

開國群雄事略序

八十五  
十六

序錄開國群雄首濬陽毫都者行也志創業也數月而館甥暮年而別將脫真龍于魚服之中而借以風雲傳之羽翼濬陽于程祖其上天造草昧有周太先者乎元失女鹿斬木揭竿魚書孤呼之徒汝彌先鳴淮徐響應濠城遙借声勢因緣起事而濬陽位又在四雄之下彭趙徐城之浦邑也儼然坐堂皇指揮奔走所謂微子微者也濬陽既沒孤軍无倚假濬城之虛名瀘崖山之餘孤用以部署東南号令天下定臺城開吳國建帝王萬世之業日月出而爝火息於是就風之基臣事業夙銷

煙滅杳然蕩為空塵而淪為灰劫矣。嗟夫安豐、樸甲寧逆耳于青田。瓜步之膠舟。終歸獄于德慶。漢祖天授。不諱受命于牧羊。光武中興。聊復称帝于銅馬。用是繫以年月。疏其始終。故曰馬丘楚漢月表之意。俾後世有覘焉。昔張衡上書。謂更始居位光武初為其却特。然後即真。宜以更始之號。建于光武之初。然則獻鳳之號。或上高皇帝之行。不諱也。次仍天完。次仍漢。次仍夏。志割松也。次東吳。次慶元。志盜竊也。天令不借。夷狄有君。故以擴闊陳。支定終焉。於此有元祚暴虐一世。宋中祚亡國之君也。惟其聰明自用。侵衆不憚。权分椒塗。政出奸佞。竊賂于焉游也。

章紀綱為之委替。沙汀之渡師。費以萬計。而敗將歸踞于臺端。高郵之圍。寇功在漏刻。而大軍立却于城下。首院之較议未決。而航海之宝炳。直達于宮中。江淮之壁壘方新。而廣林之干戈。相尋于廁外。馴至抗軍之院。朝設而夕罷。講解之書。以奉而彼。格。南討之詔旨。甫出行北。而北征之師旅。已擣蔬南。然後仰观乾象。而喟然知事之不可为也。寧有及乎。詩不云乎。殷鑒不遠。在夏后之世。後之人主。讀殷鑒之詩。而以康中為前車。雖石天元極可也。書成後之十六年。涂月朔。旧史官承謙益謹序。

群雄事略

行大字

目上

卷一

宋小明王

卷二

追封滁陽王

卷三

天完徐壽輝

卷四

陳友諒

卷五

夏明玉珍

羣雄事略

目下

卷六

周張士誠

卷七

方公真

卷八

施桂廊帖木兒

卷九

李思齊

脫

卷十

納哈出

卷十一

陳友定

卷十二

王竹真

回十

國初群雄事略

宋小明王

姓韓氏、至正十五年二月即位於亳、建國號曰宋、改元龍

鳳、又號小明王、在位凡十有二年、丙午冬十二月、歿於瓜  
步

至正十一年、辛卯五月辛亥、潁州妖人劉福通作亂、以紅巾為號、

陷潁州、初、潁城人韓山童、祖父以白蓮會燒香惑衆、謫徙廣

平、永平卒縣、至山童、倡言天下大亂、號勒佛下生、河南及江淮愚  
民、皆翕然信之、福通與杜尊、道羅文素、盛文郁、王顯忠、韓咬兒



昔復鼓妖言、謂山童實宋徽宗八世孫、當為中國主福、通寺殺

及白馬里牛、誓告天地、砍因起兵為亂、事覺、縣官捕之、急、福通遂反、山童就擒、其妻楊氏、其子韓林兒逃之、武安、元史順帝本紀

先是至正庚寅間、亦謀賈普以当承平之世、欲立事功、首勸朕、亟相開河比水田、造至正文欽、背不克、及河決南行、又勸朕相求禹故道、則使北流、身專其任、潑河、起集丁夫二十六萬餘人、朝廷所降食錢、官吏多不盡支、河夫多怨、韓山童等因挾詐鑿石人、止一眼、鐫其睛曰、莫道石人、一隻眼、此物一出天下反、預當開河直埋之、在者得之、遂驚亂、是時天下承平已久、法度寬縱、貧富不均、多樂作亂、不旬月、中殆數萬人、葉子奇草木子、失量原寅、岁河南北童謠云、石人一隻眼、挑動黃河天下反、及魯治河、果于黃陵岡、得石人一眼、而汝願妖厄、遂乘輿而起、胡粹中、元史續編

至正十一年、濮州遂安童謠云、挖了石佛眼、當時木子反、是年芒麻李称王、五月、顏川紅軍起、號為香軍、蓋以燒香禮拜、勤得名也、其始出趙州灤城、韓學究家、已而河淮襄陝之民、翕然從之、故荆漢許汝山東豐沛、以及兩淮、紅軍皆起、居之、顏上者、推杜遵道、黃者、宗彭臺王和尚、祚徐真逸、為首、陷德安、沔陽、安陸、武昌、江陵、江西諸郡、趙湘漢者、推布三王、孟海馬、為首、布三王號北境紅軍、奄有唐鄧、南陽、嵩汝、汀南、潯州、孟海馬、號南境紅軍、奄有均房襄陽、荆門、歸、陝、趙豐沛者、推芒麻李、為首、庚申、外史史

韓山童、詐稱徵宗九世孫、仍詔畧曰、蘊玉璽於海東、取精兵于日本、貿極江南、雷誅塞北、蓋以宋廣王走崖山、亟相陳宜中、走倭、托以設以動搖天下、當時貧者、作亂如麻、朝臣發兵、誅之、雖即擒獲、而亂階成矣、草木子十二年五月、監察御史徹、帖木兒等言、河南辟盜、輒引亡宋故號、以為口实、宜以瀛國弓子和南、趙完普、及親屬徙沙

州安置禁勿与人  
交通。洪武元史

壬申命同知樞密院事禿赤以兵討劉福通授以分樞密院印史

朝廷聞紅軍<sub>中</sub>趙命樞密院同知赫廝禿赤領行速軍六千并  
各支渡軍討頑上紅軍行速者綠睛目<sub>七</sub>素號精悍善騎  
射與江南行省徐左丞俱進軍二將沉湎酒色軍士但以剽  
掠為務赫廝軍馬望見紅軍陳大揚鞭曰阿卜阿卜者言走  
也於是所部皆走至今淮人傳以为唉其後赫廝死于上蔡  
徐左丞為朝廷所誅行速軍不習水土病死者過半原中  
史外史

是月劉福通據朱皋以破羅山、上蔡、真陽、確山遂犯舞陽葉縣  
<sub>確</sub>  
等處元史

六月汴梁路同知黃頭頑城<sub>是</sub>被執不屈死時尚秉卿<sub>那</sub>海  
城項城謂子伯恩都姪<sub>行</sub>刺不花等曰被擄新執黃頭<sub>那</sub>勢弱

以援絕咸死<sub>之</sub>七月安東萬戶朵<sub>子</sub>千戶高安童並中流矢  
死蘓川王逢至正十一年大小死<sub>于</sub>王<sub>詩序</sub>西臺御史張桓謝聰居確山<sub>是</sub>成久知桓名襲獲<sub>之</sub>羅拜請  
為帥弗聽因<sub>六</sub>日仰天嘆曰屢吐誠向咸知終不丁<sub>于</sub>逐利  
之元史王逢序云妻<sub>之</sub>九人并遇害

八月丙戌薦縣李<sub>三</sub>及老彭趙君用反太祖實錄

<sub>作</sub>趙均用

攻陷徐州李

二號<sub>芝</sub>麻李亦以燒香聚兵而反元史

芝麻李鄆州人也值岁饥其家惟<sub>芝</sub>麻一倉盡以濟人故得  
此名賈魯挑黃河<sub>沙</sub>在廢業<sub>芝</sub>麻李<sub>与</sub>隣人趙君用謀起事  
曰朝廷多事百姓貧苦無告吾聞頑上香軍起官軍無如之  
何某人丁用<sub>蘇</sub>城南彭<sub>二</sub>勇悍有膽畧我當為汝致士入門見  
其方彌斧斤向之曰汝特行而彭<sub>二</sub>应曰官府不<sub>足</sub>靠日夜

同州縣賑濟飢無聊得時伐薪入城換米喫耳君用呵曰  
好男子行火不得一頓飽飯喫耶汝能足我豈但衣食而已  
富貴汝彭二即解衣意应曰女中有苦麻李子君用曰些  
遂引見苦麻李因得八人歃血同盟八月十日仍為挑河夫  
夜拔徐城面城中門卒拒之曰我挑河夫也借一宿行傷艾  
半因突入艾半在外夜四更城內爇四大城外亦爇四大應  
城外四人突入因声畔殺民皆束手以令天明樹大旗募人  
為軍從之者亦十餘萬浮橋四出掠地奄有徐州近县及宿  
州五汀虹豈沛吳壁西并安豐濠泗事內朝廷省吏袍脫  
題曰謀反事朕觀久臘改題曰河南漢人謀反事識者知  
元不復能有天下矣河南漢人可盡誅乎女後辰士誠起淮  
海趙明遠起徐州毛慶起山東明文仲起四川熊本朝魏興  
江南即以建康為天下根本先是童謠曰富漢莫起樓貧漢  
莫起屋但看羊兒年便是吳家國迨本相宜都建康築郊  
壇於南門郊天受令改至正二十七年為吳元年庚丁未也  
豈不駭哉序申外史

蘄州羅田縣徐貞一、名壽輝與麻城人鄒普勝等以妖術陰謀  
聚衆遂率兵為亂亦以紅巾為號元史

九月劉福通陷汝寧府及息州光州卒至十萬元史  
九月汝寧知府完拾府判福祿護國連抗十日城垂陷仰天  
呼曰臣等義不受竟投水中王達詩序

壬子令御史大夫也先帖木兒知樞密院事及衛王寬徹牙  
率大軍出征河南狀寇元史

汝穎之間妖氛聚中原以紅巾為號乘樊唐鄧皆起而应之  
脫乃奏以弟也先帖木兒為知樞密院事將諸衛軍十餘  
萬討之元史股傳

十月令知樞密院事老章以兵固之先帖木兒討河南元史

十二月辛丑也先帖木兒渡上蔡縣擒韓咬兒等至京師誅之元

十二月宣徽院使帖木兒河南萬戶察罕相繼廢死南陽卧

龍岡下王逢詩序

十二月布三王附鄧州

襄陽原申外史

至正十二年壬辰

正月命速魯霄為淮東添設元帥統領兩淮所募鹽丁五千討

徐州元史

淮東元帥速善之上言官軍不習水土宜募壕下鹽丁可以攻城又有淮東豪民王宣亦上言監丁本野夫不如募城堅趨勇慣夜者可以攻城前後各得三萬人皆黃衣黃帽號曰黃軍朕用以攻徐州一鼓克之庚申外史

正月孟海馬陷襄陽徐真逸陷湖廣庚申外史

是年正月定遠縣富民鄭姓者燒香聚牛稱亳州制節元帥

十一月起空遠县二月二十六日克濠州三月初二日克曾州俞本皇明記事錄

二月乙亥朔定遠人鄭子昇孫德崖及俞某魯某潘某等起兵自称元帥攻拔濠州據其城守之太祖高皇帝實錄

三月壬子河南左丞相太不花克復南陽等处元史

太不花弘刺吉氏老章士師久無功詔太不花將兵往代之未期月卒南陽汝寧唐隨又下安陸唐安茅路軍声大振元史太不花傳脫阿吉利太尉攻汝寧汝寧紅軍俱退保亳州阿吉利攻平汝寧城原申外史

辛酉令親王竹兒麻以兵討商州等处城以鞏卜班知樞密院事元史

赫廝瓦死朝廷別令鞏卜班平章為將領侍衛漢軍合愛馬韃靼軍合數萬卒屯汝寧沙河岸日夜沉溺酒色醉臥不醒

敵人偷營，遽失大將。在次日，閻死人得其屍，死人中軍遂退數百里，屯項城界。原申外史

閏三月甲戌朔。

太祖實錄

大明太祖高皇帝起義入于濠州。

也先帖木兒駐軍沙河。軍中夜驚，軍潰退屯朱仙鎮。元史  
也先帖木兒盡棄軍資器械，北奔汴梁，收殘卒屯朱仙鎮。相  
廷以為不習兵，令別時代之。也先帖木兒徑歸，昏夜入城，仍  
為御史大夫。元史不詳。又不詳。又不詳。  
史股傳也先帖木兒總精兵二十餘萬，金銀物帛車數千輛，汎南北  
供億，計億萬。駐軍沙河，未及兩月，軍中夜驚。也先盡弃軍資  
器械，運糧車輶山積，僅收散卒滿萬人，直抵汴城下。時文濟  
王在城頭，遥謂之曰：汝為大將，兄敵不殺，何故南渡？吾將劾  
汝，此城必不容汝也。遂離城四十里，朱仙鎮屯焉。朝廷乃令  
平章代之。庚申，外史

詔四川、江西平章政事咬住以兵東討荆襄賊，克復忠、萬、夔、雲  
陽等州。四月，復歸州，進攻峽州，誅滅李太素等。遂平。元史

五月，答失八都魯到荊門，募兵趨襄陽，与戚戰，大破之。元史  
十一年，特除四川、江西平章政事。以平章咬住討滅于荆襄。  
咬住兵返至江陵，請自攻襄陽，進次荊門。城十萬，官軍三千  
餘，遂用宋廷傑計，招募襄陽官吏及土豪避兵者，得義丁二  
萬，編排部伍，收城於蘆河，進至襄陽城南。大戰，生擒偽將三  
十人，腰斬之。城南門不復守，乃相祝形勢，內列八翼，包絡襄  
陽城外，置小營。軍據山，以截其援，自以中軍四千據虎頭  
山，以瞰城中。城中之人，縛城而內庇。五月，朔日，破之。偽將王  
權領千騎西走，遇伏兵，被擒，襄陽遂平。

元史答失八都魯傳  
九月，太傅中書右丞相朕、總兵優徐州，屠艾城、芝麻李。吉史元  
紅巾賊麻李據徐州，朕請自率討之。九月，師次徐州，攻之。  
西門，城中戰，以鐵銅箭射其馬首。朕不為動，麾軍擊敗之。破

城堅不可猝拔用也速計以巨石為礮晝夜攻之城困莫能  
支也速攻入其外郭明日城破其麻遁去獲其黃徹鼓燒  
其積聚追擒丙午戶數十人遂屠其城詔節軍中加嚴  
太師趣還朝元史脫也速傳至麻李據徐州元命脫總  
皇明記事事錄  
州、平徐州以降其麻李奏功月餘始獲其麻李械送京師  
脫、察罕人就雄州殺之、康申外史  
趙思用彭祖任率徐榮奔濠州脫令賈魯追擊大就飛  
紀畧彭祖任實錄作早任彭大之子也奔濠州者當為彭  
大父辨詳見于濬陽事略中

是歲察罕帖木兒與李思齊同起義兵元史

察罕帖木兒系出北庭家河南為額川沈丘人幼萬季嘗居  
進士牽身長七尺脩眉覆目左頰有三毫或葱列毫背直指  
居岸慨然有當世之志至正十一年監發汝水不數月江淮  
諸郡皆陷朝廷徵兵致討卒无成功十二年察罕帖木兒乃

奮起兵沈丘之子弟從者數百人与信陽之羅山人李思  
齊合兵因設奇計襲破羅山事內朝廷授察罕帖木兒中順  
大夫汝寧府達魯花赤李思齊知汝寧府于是所在義士俱  
恃兵來會得萬人自成一軍屯沈丘數與城戰輒克捷元  
史察罕傳

潁州沈丘棲馬赤軍察罕帖木兒與羅山县典史李思齊集  
衆号義兵克復羅山朝廷授察罕羅山縣達魯花赤李思齊  
县尹上曰人言國家輕漢人如此果輕漢人也下吏部再议  
於是察罕授汝寧府達魯花赤思齊知府康申外史  
至正十三年癸巳

五月壬午元將賈魯卒於濠州軍中元兵解圍去元史賈魯傳

十二月陝西平章政事李羅四川省右丞荅失八都魯復均

房等州詔李羅等守之

九月、率

春

兵略均房、平穀城、攻武当山寨數十、獲偽將杜特軍。

十二月、趨攻峽州、破偽將趙明遠本駐寨。

十四年正月、渡峽

州、元史答失八都魯傳。

至正十四年、甲午

三月丙子、頽州陷。

五月丙子、安豐正陽城圍廬州。

十月戊戌、詔答失八都魯及泰不花等會軍討安豐。元史

十一月、答失八都魯復苗軍所據鄭均等三州。

十二月、渡河陰草縣。元史

就鳳元年、至正十五年乙未

閏正月、我太祖取和陽、遂守、就采紀畧。

二月己未、劉福通等自碭山夾河、迎韓林兒至、立為皇帝、又號

小明王、建都亳州、國號宋、改元就鳳、以其母楊氏為皇太后、杜

遵道盛文郁為丞相、羅文素、劉福通為平章、劉天祐樞密院事。

拆鹿邑县太清宮材、建宮廟、遵道等各造子入侍、遵道得寵專

權、劉福通疾、命甲士掘殺遵道、福通遂為丞相、後為太保、順

帝本紀

至正十五年、乃明王就鳳元年、稱帝于亳、後迁都安豐、號宋

徽宗九世嫡孫、臣民稱為主、子實韓子、之子也、小名林兒、

太保劉福通等扶以為主、於時

上受印制、愈本皇明紀事錄

林兒徒擁虛名事皆決於福通

高岱鴻猷錄

毛會田豐杜遵道茅奉韓山童男為主分兵攻掠其下有利太保者每陷一城以人為糧食人既盡復陷一必故其行過

赤地千里草木子

柘密院

林兒弃去不仕適潁川遂為江軍卒有先是

伯禑為丞相馬札兒台為知院遵道為書生上言請開武庫以收天下有謀勇力之士馬札兒台遂補為掾史既而知艾

不能以女策逐棄去後為城中卒有康申外史

馬鑑壽州人年十四為盛文郁弟子胄艾姓文郁卒鑑代領

女卒居安豐自為囚衾我師赦安豐鑑遂來降復馬祖官至

前軍都督府僉事洪武

二十七年卒實錄

三月郭子興卒四月汝穎倡亂者杜遵道劉福通等迎韓山童  
之子林兒為帝居于亳遣人詣和陽招諸將欲為己用諸將推  
張天祐往天祐尋自毫歸賈杜遵道檄推子興之子為都元帥

天祐為右副元帥上為左副元帥上曰大丈夫寧能受制  
於人耶遂不受太祖實錄

汝穎倡亂者杜遵道劉福通立韓林為太師于亳時群雄是  
艾內弟子皆從之葬林造言之苗裔也時王方卒葬義縣陽  
未久聞君渝造言內弟子孰先後之創孔之功熟魁況源  
德崖以滁陽郡將意欲統滁陽之卒艾子前之俱辭不能以  
文召上代辟上總兵于和陽日與元戰諸戰將謂張天  
祐曰子當自察果能率中禦則朱往不然則方往張遂代  
往上發兵及親率將和陽西南民寨節次削平張自毫歸  
賈亳州杜遵道文憑授滁陽王子為都元帥張為右副上  
為左副皇明本記  
都元帥張天祐次之上次之俞本皇明記事錄  
上初欲不受曰大丈夫寧能受制於人耶後以諸將议欲藉  
為声援汗之紀年稱龍鳳然事皆不稟艾節制高岱鴻猷錄

六月大明皇帝起兵自和州渡江取太平治自紅巾女寇倡

亂之後、南北郡縣多陷沒、大明以而取之。元史順帝本紀

置太平興國翼元帥府、諸將奉上為大元帥。太祖實錄

六月、我太祖起兵、仍稱龍鳳。

就鳳年號。隆深平胡錄

十一月、郭元帥張天祐戰歿。太

祖猶任大帥府事。俞本紀事錄

十一月、答失八都魯攻夾河城、大破之。元史

七月、進次許州長葛、與劉福通野戰、为女沙拔將士奔潰。九  
月、至中年、圍結屯種、城沒來劫掠、掠女輜重、遂與女子李羅  
帖木兒相失。劉哈刺不花進兵來援、大破城兵、獲李羅帖木  
兒、歸之。復駐許州東南青堽。元史答失八都魯傳

劉福通劫敗長葛營、趙明遠逼

嵩汝、以及椎傷。原中外史

城逼懷慶、令河南行省右丞不花討之。元史

十二月、答失八都魯大敗劉福通等於太康、遂圍亳州、仍宋主  
遁於安豐。元史

香軍逼安豐、二月逼和州、三月破庐州、宣讓王弃城、由物淳  
海还逃、香軍遂乘勝渡江、破太平、建康、寧國、遂犯江東、阮而  
池州、安慶、尋皆敗。原中外史

星峩察罕帖木兒、与城戰于河南北、屢有功。元史

十五年、威勢滋蔓、由汴以南、逼鄧、許、嵩、雄、察罕帖木兒、兵日  
益盛、轉戰而北、遂戍虎牢、以遏女鋒、城乃北渡、孟津、焚掠至  
覃怀、汀北震動、察罕帖木兒進戰、  
太歲、汀北遂空。元史察罕傳

龍鳳二年、年丙申。

三月、庚寅、大明兵取集慶路。元史

三月、荅失八都魯父子、親與劉福通對敵、自己至酉、大戰數合、荅失八都魯墜馬、李羅帖木兒扶令上馬先還、自持弓矢連發、以斃追者、夜三更、步回營中、元史荅失八都魯傳

秋七月己卯朔、諸將奉上為吳國王、以元御史臺為三府、置

江南、中書省、上兼總省事、太祖實錄

江南、中書省、上兼總省事、太祖實錄

時置江南、中書省、或太祖從其事、以李善長為參議官

郭景祥、陶安為印中各分房掌事、至是諸將奉太祖為吳國王、得專征伐、因置前後左右

中翼元帥府、就飛紀畧

是月、薨都僅、上為樞密院同僉、以帥府都事李士元為經歷、尋陞上為江南等處、日中書省平章、以故元帥哥天叔弟天祐為右丞、經歷李士元改名善長、為左右司印中以下諸將皆陞元帥、俞本皇明記事錄

八月、李云崔德破商州、奉元路判官王淵趙兵復、元史下要

九月庚辰、汝颍賊李云崔德等破潼關、奉元政事述律杰戰死、史

潼關失守、發參政庄律杰存直詩云、十月三日天地昏、將軍

非戰死韓門、火飛革岳三關破、血浸秦川萬馬奔、望越伍胥

徒扶目、戰筈先軫不歸元、北風吹尽英雄淚、倚劍悲歌一愴

盜兵討久連結、誰憐鄰生辯、竟墮韓侯誣、注云參政述律存

道事、與鄰食艾囚、迺賢金臺集

壬午、豫王成納失里同知樞密院事、存直兵復潼關、行南

省卒章故事、伯家奴以兵守之、丙申、潼關復陷、伯家奴兵渡豫

王渡以兵取之、李云崔德敗走、戊戌、城陷虢州、及陝州、元史

是月、察罕帖木兒渡陝州及虢州、渡襲叛城兵于平陸安邑、元史

城西脩陝州、燬殺凶勢、欲趨秦晉、荅失八都魯、調察罕帖木兒、與李思齊往攻之、察罕帖木兒叩鼓而西、夜拔轂立

柵交口。侯為城。阻山带河。險且固。城轉南山粟給食以堅守。攻之猝不了。拔察罕帖木兒乃焚馬矢營中。如炊烟狀。以引麾下掠安邑。蹂晋南鄙。察罕帖木兒追袭之。蹶之以鐵騎。城困。而夜根兵拔灵宝。城守寡備。城始空。不敢動。即渡汀浦。平城勢。穷。背遁。元史察罕傳。

十月乙丑。淮安城陷。江東盧訪使褚不華死之。

元史侯編

汝颍盜發。張甚。不華率部至淮安。極力為守禦。計城與青軍攻圍日急。惄兵者。按兵不放。城中草木螺蛤鱼蛙。益鳥及皮鞍藉草稍攻之。筋臂尽。而後老稚更相食。城陷。犹拏西門力聞。兄抗。为城所縛。不華守淮安五年。殆數十百戰。人比。張巡云。  
元

史褚不華傳

元鎮南王李羅普。以鎮揚州。招降青軍。元帥張明鑑。为濠泗義兵。元帥。俾駐揚州。丙申三月。明鑑等以食盡謀作亂。逐鎮南王。而以艾城。鎮南王。去。至淮安。為趙君用。殺。寘錄。

至正十六年三月。長鎗軍帥大小張鑑叛。據揚州。鎮南王退駐淮安。時憲使褚不衣拒。忌趙負城。胡陳寨首。亂兩端。司馬本真。靈保。說胡誘獲趙人。畜千百計。反仇軍民。相食。數不赦。老張平章援不至。十月城陷。不衣抗敵死。王被執。逾月不屈。尤某。偕水死焉。灵保由海趨浙。卒。距老氏。王逢詩序。

元史諸書。皆云。忌。逼。淮安。而不記。為何。怒。觀。實。錄。及。王。逢。詩。刈。艾。為。趙。忌。用。明。矣。忌。用。自。濠。州。圍。解。後。以。甲。午。夏。而。貯。以。丙。申。冬。逼。淮。安。以。丁。酉。冬。拏。淮。稱。王。以。己。亥。奔。益。都。殺。毛。叟。後。为。使。建。祖。初。殺。刈。忌。用。失。准。当。即。在。亥。戌。

更考。

十一月。汀南陷。汀南廉訪副使俺普遁。

元史

劉福。遁。遣。將。分。畧。汀。南。山。東。大。書。旗。恥。云。虎。亥。三。千。直。抵。齒。齒。之。地。就。舉。九。五。重。創。大。宋。之。天。遠。途。傳。聞。元。都。大。振。私。政。要。國。元。龜。

十二月答失八都魯遣使來獻捷

元史稿編

十一月攻取夾河

列福

通寨十二月庚申次高榮夜逼太康三十里是夜二鼓

五百騎來劫以有備亟遁火而追之比

曉督陣力戰自寅至巳四門皆陷壯士傷城入女鄆斬首數

萬擒偽將軍張敏源韓等九人殺偽丞相王羅二人辛酉太

康卒平達李羅帖木兒獻捷

元史

答失八都魯傳至正十七年

欽鳳三年

丁酉

二月壬子城

李劫

犯七盤藍田令察罕帖木兒以軍令答兒麻

亦兒守陝州潼關哈刺不花由潼關抵陝西會豫王忒納失里及宣住等因進討

元史

戊辰元樞密院事脫

漫邳州調客省仗撤兒答溫等攻黃河

南岸賊大破之

元史

壬申列福

通

遣艾黨毛貴脩勝州僉樞密院事脫歡死之

元史

毛貴一歲橫亘山東侵犯威動駕幸凜京威勢猖獗天異唐宋

陶宗仪輟耕錄

是月李列、崔彥伯商州察罕帖木兒與李思齊以兵自陝號援陝西

元史

德通鑑詔以察罕帖木兒為陝西左丞思齊為四川右丞

咸寧出襄樊陷商州攻武關遂直趨長安至灞上分道掠同

華諸州三輔震恐

眞

據王及省院官屬皆洶惧計无効方以臺治書侍御史王思誠移言求援察罕帖木兒即領兵入潼關

長驅而前與咸寧戰輒勝殺獲以億萬計咸寧党皆敗沒走南山入畏乞

元史

察罕王思誠傳至矣署還軍先是太不花軍士失律劫掠汴民臺御史彈之

三月詔答失八都魯至京師帝怒之私謂侍臣曰此人死期

元史

至矣署還軍先是太不花軍士失律劫掠汴民臺御史彈之

有旨却艾軍，被職為白衣。聽達失調，至是復令為湖廣省左  
丞相，仍提前軍往征山東。毛炭達失八都魯率本部兵渡河。  
征曹州盛々郁。于是二將皆渡河，相次失守矣。

康申外史

三月，毛貴陷萊州。守臣山東宣慰副使釋嘉納死。甲午，毛炭  
陷益都。益王哭，奴遁。自是山東郡邑皆陷。

元史

同知海南海北道宣慰使司事王英致仕家居。年九十六，益  
都陷。謂其子弘曰：「吾世受國恩，忍食異姓之粟乎？水漿不入  
口者數日。」遂卒。毛炭內之，伏具棺衾以繖，奉其屍不動。焚香  
祝曰：「子弘請子歸先塋，祝罷，屍遂起。」元史王英傳

毛炭由海道得海舶長

驅破益都。

康申外史

丁酉，毛炭陷濱州。四月，丁卯，陷莒州。

元史

毛炭陷益都，陽茅路而濟南又告急。董摶霄招兵援之，城未  
上，黜閩東門，放兵士城後，城上兵皆下合擊之，城敗走濟南。  
始寧有疾，其功者潛于提兵太尉紐的疾，令依前招降卜蘭  
奚。因征益都，摶霄即去。濟南城未拔，令守汀浦、長芦。十八  
年，摶霄以兵北，曰：「我去濟南必不丁保，既而濟南果陷。」元史董摶霄傳

五月，乙亥，命知樞密院事李蘭奚進兵討山東。戊寅，平章政事  
亦克溫帖木兒，復武安州等三十餘城。

元

六月，��福通犯汴梁。其軍分三道：閩乞生破頭瀋，馮長舅、沙列

二、王士誠、寇晉冀。白不信大刀教，李喜、趙閩中、毛炭據山東。

李喜

大勢大震。

元史

其軍分三支：閩先生等入晉冀，由荊州攻上都；白不信等趨

閩中；毛炭合田豐趨大都。

康申外史

咸犯汴果守臣亦援于太不<sup>及</sup>至十往还<sup>未</sup>按甲不進睢寧  
太康俱陷邊報日急<sup>顧</sup>左右大言曰無多言我自有神焉也  
日<sup>以</sup>候兵士掠<sup>之</sup>逃<sup>之</sup>又渡仰河北<sup>而</sup>声取曹濮遂駐于彰德衛輝而  
曹濮<sup>之</sup>咸奔<sup>之</sup>濮晉冀大同相繼不守遂蔓延不<sup>可</sup>制朝廷兩  
遺重臣<sup>諭</sup>旨太不<sup>及</sup>活不<sup>為</sup>意十八年三月詔以中書右丞  
相<sup>之</sup>守兵山東五月削官爵安置益州卒被殺元史太不<sup>及</sup>傳

七月己丑鎮守黃河義兵萬戶田豐叛陷清寧路分省右丞<sup>之</sup>實

理門遁義兵萬戶孟平肉攻<sup>之</sup>田豐敗走本固還守清寧元史  
義兵黃軍下萬戶田豐叛入紅軍遂被東昌東平大名等處

庚申外史

是月歸德府元府林茂萬戶<sup>之</sup>子<sup>之</sup>叔叛以城降于咸歸德府及

曹州皆陷元史

八月癸丑利福通兵陷大名路遂自曹濮陷衛輝<sup>之</sup>李<sup>之</sup>羅<sup>之</sup>帖木

兒<sup>之</sup>與萬戶方脫擊<sup>之</sup>元史

九月甲午澤州陵川縣陷縣尹張輔死元史

太不<sup>及</sup>沒大名路并<sup>之</sup>屬郡縣

命<sup>之</sup>的族加太尉總山東諸軍守濬東昌時田豐<sup>之</sup>清濮率衆

來寇擊<sup>之</sup>元史

閏九月乙丑潞州陷丙寅咸攻<sup>之</sup>寧寧<sup>之</sup>察罕帖木兒以兵擊<sup>之</sup>

元史

十月戊戌<sup>之</sup>曹州咸入太行山

是月白不信大刀教李喜<sup>之</sup>陷<sup>之</sup>元遂入鳳翔察罕帖木兒李

思齊屢擊破之。艾党走入蜀。元史

白不信。攻秦隴，陷之。又攻破草昌。以李喜、守之。不信，遂入。

鳳翔。高岱、鴻猷錄。

賊自巴蜀、循秦隴，據鞏昌，遂寇鳳翔。察罕帖木兒先分兵守鳳翔城，而遣諺者誘城圍鳳翔。咸果來圍之，數十重。察罕帖木兒自恃鐵騎，晝夜馳二百里，往還比去城，里所分軍，張左右翼掩擊之。城中大鼓譟而士城大潰，自相蹂踐，斬首數萬級。伏屍百餘里，餘黨皆遁。

平定關中卷完。

元史察罕傳

答失八都魯。与知樞密院事答里麻失里討曹州，城官軍潰敗。

答里麻失里死之。元史

九月，取溝城、東明、長垣。三月，十月，詔遣和院答失八都魯來援，分兵雷澤、濮州。而答里麻失里為劉福逼，乃殺達、諸軍皆潰。答失八都魯力不能支，退駐石村。朝是日，乞反。延使者促戰，相踵成訛。和院答失八都魯通和書，遣諸直路使往。

者果得之，以進。答失八都魯一夕，屢被死。明年正月，詔以子

李羅帖木兒為河南行省平章政事，授欽其父軍馬。元史

答失八都魯傳。

答失八都魯既死，其子下察罕帖木兒

兵勢甚盛，先為刑部侍郎、號長蘋侍郎。庚申外史

十一月壬寅，咸、侵盩厔，察罕帖木兒大破之。

癸亥，豫王成納失里與陝西行省左丞相采、陝西行臺御史

中丞伯嘉訥分道攻討閼陁。元史

是歲，趙志用及慶、彭大、才早任同知淮安，趙僕稱永義王，彭

僕稱魯淮王。元史

義兵千戶余寶，殺艾知樞密院事寶童以叛，降于毛叟。余寶遂

成祖成州、元史

欽鳳四年、至正十八年戊戌

正月丙寅、田豐陷東平路

丁卯、知樞密院事不蘭奚与毛叟戰于好石橋、敗績走濟南、元

二月己巳朔、毛叟陷清滄州、遂拔長芦鎮、元史

癸酉、毛叟陷濟南路、守將愛的戰死、毛貴立賓興院選用校官  
姬宗、肉芽分守諸路、又於萊州立三百六十屯田、每屯相去三十

里、造大車百輛、以輓運糧儲、官民田十疋收二分、冬刈隆運

夏刈水運、元史

董搏霄駐兵南皮县之魏家庄、毛叟兵卒至而營壘未完、自

拔効脣兵以戰、城中突至搏霄前、猝而問曰、汝為誰、搏霄曰、

我董老爺也、軍刺殺我、無血、惟以有白氣衝天、其弟昂霄止死、元史董搏霄傳

壬午、田豐渡陷濟寧路、甲申、輝州陷、丙戌、紐的該、丁酉、田豐逼近

東昌、弃城走、元史

紐的該以乏糧弃城、退屯東北鄉、東昌遂陷

丁亥、察罕帖木兒渡兵渡涇州、平涼、保寧昌、元史

戊子、田豐陷東平路、原演王士誠自益都犯懷慶路、周全擊敗

之、元史

三月庚子、毛叟陷般陽路、元史

癸卯、王士誠陷晉寧路、從骨社寨、因不善死之、甲辰、察罕帖木

脩薊州三合  
刻竹兩本  
得有

兒遺寢因赤等侵晉寧路元史  
賊由降州垣曲縣襲晉寧城陷城中死者十二三晉寧人喬  
彞整冠衣坐井上令妻子婢輩循次投井而已隨之元史

己酉劉福通遣兵犯衛輝李羅帖木兒擊走之進克濮州元史

庚戌毛炭陷薊州詔徵四方兵入衛乙卯毛炭陷薊州犯濬州

至永州樞密副使達國珍戰死遂略柳林同知樞密院事劉哈

刺不花以兵擊敗之炭退走元史

毛炭據山東由河間趨直沽漸逼京都中外大駁成功乘輿北逃以避之成功迂都閭使中書左丞相太平以為不丁赴

同知劉哈刺不花于彰德與戰于柳林大敗

戊戌京城遂安元史太平劉哈刺不花傳

丙辰冀寧路陷丁巳田豐陷益都路辛酉大同諸縣陷察罕帖

木兒遣閔保等往擊之是時歲分二道犯晉冀一出沁州一侵  
絳州元史平胡錄閭

絳州先生破頭蕃等

曹濮咸分道踰太行焚上黨據晉冀陷雲中雁門代郡降大  
數千里海大掠南山還察罕帖木兒先伏兵南山阻隘而自  
勒重兵屯喜峰陽咸累走南山縱伏兵橫擊之咸皆弃輜  
重走山谷女濟南还者无幾乃分兵屯澤州塞碗子城屯上  
党寨言兒谷屯并州塞并陉口以杜太行諸道咸屢至守將  
數血戰擊却之河東悉空元史察罕傳

四月壬午田豐陷廣平路大掠退保東昌元帥方股以兵侵

廣平元史

察罕帖木兒李思齊會宣慰辰良弼計中郭擇善宣慰同知  
帖木兒平章政事宣任總率汪長生奴各以熟郊兵討李喜

於鞏昌、李喜、敗入蜀。元史

五月戊戌朔察罕帖木兒遣董克昌等以兵渡翼寧、招察罕帖

木兒还兵鎮翼寧、庚子、城兵踰太り察罕帖木兒却將閔保擊

之、元史

劉福通攻汴果、壬寅、汴守將竹貞弃城遁、福通等遂入城、以

自安豐迎艾係主居之、以為都

元史

安豐城、劉福通等陷汴州、造宮闈、易正荆、號召群盜、巴蜀荊  
楚江淮青魯遼海西至甘肅、初在兵起、勢相聯結。元史察

罕傳○康申外史

記在十七年五月

乙巳、閔保與成戰于高平、大敗之、康申閔先生破頭藩等陷瀘

州、虎林亦以兵擊走之、閔先生等遂陷翼寧路、察罕帖木兒調

虎林赤閔保固守潞州、以察罕帖木兒為陝西行省平章政事

便宜行事。元史

秋七月丁酉、湖廣行省參知政事周全挾懷慶路以叛、附於劉

福通、時察罕帖木兒駐軍雄陽、遣伯帖木兒以兵守益士城、周

全來戰、伯帖木兒為艾訥殺、周全遂盡驅懷慶民渡河入汴州、

元史

丁未、不蘭奚以兵復敗陽路已而復陷、元史

己未、劉福通遣周全引兵攻雄陽、守將登城、以大義責全、愧

謝退兵刊福通殺

元史 守將續通  
鑑作察罕帖木兒

守將續通

叛將周全棄潭懷入汴城合兵攻洛陽察罕帖木兒下令嚴  
守備別以奇兵出宜陽而自恃精騎發新安來援城至城下  
見堅壁不可犯退引去因追至曳

八月辛巳，義兵萬戶王信以勝州叛，降於毛崖。元史

九月，劉先生攻保寧路不克，遂陷定州，掠大同，和塞外諸郡。

史記卷之三十一

出掠塞外諸郡轉兵而東軍声大振  
獻鳳事蹟

丙午、成兵攻大同路。壬戌、平寧州陷。十月壬辰、大同路陷。完者

帖本兒弃城走。元史

李 罗 帖 本 兮 依 領 諸 軍 攻 曹 州、參 政 匡 福 依 苗 軍 自 西 門 入、  
李 罗 帖 本 兮 自 北 門 入、克 夾 曹 州、擒 殺 伪 官 武 寧 相 仇 福 院  
獲 印 金 牌 等 物。

十一月丁未，田豐陷順德路。

十二月癸酉、閻先生破頭潘等陷上都、焚官閣、而七日、轉略往遼陽、遂至高麗、庚辰、察罕帖木兒遣樞密院判官琰住追兵於

遼陽、元史

閔先生沙利二破頭圍等由大同直趨上都焚毀宮殿望虎  
貴司犯大寧庚午同太子都二百里世祖皇帝所主三十六  
屯在焉先是大雪人迹不通至  
是雪晴暖氣如春 庚申外史

是年十月、上親領馬步數萬卒、一馬軍兼二步軍、征浙東、聽

金牌轉云奉天都統中華、

十二月、克婺州、設浙東行省于金華府、上于省門建三二大

黃旗、兩傍立二牌旗、上書云山河奄有中華地、日月重開大宋

天牌上書云九天日月開黃道、宋國江山復寶圖、俞本記

至正十九年己亥

正月丙午、遼陽行省陷懿州路、從喪亡震死之、元史

破頭瀋閭先生趙全寧、樊魯王

官府駐軍遼陽、庫申外史

急脩上京、廣寧路築棲霞嘉、能率義兵士、據而盧陽、陷嘉

將軍巡邏去城十五里、遇青叛隊伍百餘人、詔言官軍、械累

敗青衣、文紅、嘉士馬射、咸分兵夾攻之、死者无算、頃之、咸至、  
圍城亘數十里、嘉南西、自逐咸力戰以死、元史忠義傳  
三月辛巳、樞密副使朵兒只以咸永順寧、令張立、時精銳由紫  
荆閭出討、令鴉鵠由北山迎敵、元史

甲申、咸楊滅由、飛狐、靈丘、犯蔚州、元史

李罗帖木兒、領兵豐州、靈內、與閭先生戰、閭軍奔潰、是月奉

詔鎮大同、為京師捍蔽、元史李罗傳

四月癸亥、翔、咸、陝、金、凌、莘、州、司、徒、和、樞、密、事、佛、家、收、調、兵、平、元史

甲子、毛叟、為、趙、君、用、刃、殺、元史

四月、先是、徐、州、甚、麻、李、故、將、趙、君、用、彭、早、住、彭、淮、安、僕、黎、王、  
早、住、死、君、用、益、自、專、未、殘、奔、山、東、依、宋、將、毛、叟、至、是、又、殺、叟、  
就、鳳、事、蹟、此、記、早、住、死、在、因、君、用、斬、准、之、後、可、以、

己丑、賊陷寧夏路、遂略靈武、等處

元史

五月、察罕帖木兒、大發秦晉諸軍、討汴梁、艾城

元史

察罕帖木兒圖復汴梁、五月、以大軍次虎牢、先發遊騎、南道出汴南、界歸亳陳蔡、北直出汴東、載舟汎於汀水陸並下、界官南、改黃復渡、乃大發秦兵、出函關、過虎牢、晉兵出太行、踰衣營、諸將環城而壘、城少戰屢敗、遂堅城以守、乃夜伏兵城南、旦日遣苗軍眺梁者、累城而東、城傾城土、追伏兵、邀擊、攻之、又令弱卒立柵外、城以弱成、一出爭之、弱卒佯走、薄城西、因突鐵騎、撲擊、悉禽艾中、城自是益不敢出、元史察罕傳

七月丙辰、趙君用反殺毛叟、艾黨續、繼祖自慮傷入益都、殺君用、遂與艾、沙祁自相仇殺

元史

山東元守將毛平章、被准安改趙平章、殺、將士忽必殺趙中奉、艾幼子、仍為憲兵以鎮山東之地、上欲知、齊魯甚薦虛

實、復遣行必聚為毛平章、燒饭食以探中原、小毛平章年幼聰敏、必聚至數日、待之甚厚、以金盒盛玉帶一條、謝之、俞本記

事錄

八月戊寅、察罕帖木兒督諸將攻破汴城、劉福通奉艾偽主

遁、退據安豐、元史

八月、豫和城中計、窮食且尽、乃与諸將圍思孝、李克爽、虎林赤、賽、因赤荅忽脫因不至、呂文定、答賀宗、答安童、張守禮、伯顏、源肅、姚守德、魏賽、因不至、拂、僂信、訖、等議各分門而攻、至夜、將士鼓勇登城、輒、闕而入、遂拔之、劉福通奉艾偽主、洪數百騎出東門遁走、獲、偽后及、戚妻子數万、偽官五千、符、玺印、章、宝、券、无、等、全、居、民、二、十、万、不、由、日、河南、志、寧、獻、捷、京、師、詔告天下、元史察罕傳、十九年、群盜由、開平、東、屯、蘆陽、冬、沼、太、平、子、也、先、恩、都、以、加、樞密院事、率、師、往、討、太、平、以、艾、年、久、數、請、改、命、不、允、至、刈、齒



正月癸卯太寧路陷

元史

賊陷太寧，詔世速往討。賊兵以侯家店也速遇敵，即前，與戰，自昏抵曙，散而復合也。速遣別路繞去，城後，腹背受敵，大敗，遂拔太寧，擒首城湯通周成等。

三十五人磔于都市。

元史也速傳

楊誠按蔚州李羅帖木兒攻之，追至飛狐縣東南，誠弃軍遁，降女速卒。

元史李羅傳

三月戊子朔，田豐陷保定路。己，冀寧路陷。四月庚申，令大司農司都事樂元臣招諭田豐至女軍，為豐所殺。

元史

五月破頭瀋閔先生沙利二軍入高麗王京，高麗王奔耽羅，艾臣納女請歸，將士皆以女子配，遂與高麗如姻娅。往來高麗人各藏女馬林中，一夕傳令王除高麗聲音者不殺，艾臣納殺之。沙利之閔先生皆死，惟破頭瀋禪將左李率輕騎萬人，從間道走西京，降李羅已。而又降擴廓。

庚申外傳

七月辛酉，李羅帖木兒敗滅田豐，仍將王士誠於臺州。

元史

八月乙未，永平路陷。

元史

咸雷帖木兒不善，程思忠等陷永平，堅守不丁平，也速外采大營，麾女祖採數百，咸戰獲，偽帥二百餘人，擒雷帖木兒，送京師，程思忠弃城遁去，追至瑞州，咸遂東走金匱州。

元史也速傳

九月壬戌，咸陷孟州，又陷趙州，攻真定路。癸未，咸復犯上都。

石

亟忙哥帖木兒引兵擊之，敗績。

元史

十一月癸酉，賊犯易州。十二月辛卯，廣平路陷。

至正二十二年

龍鳳七年，一年辛丑。

二十一年正月，亳都陞工為吳國子。

俞本記事錄

正月乙丑、河南賊犯杞縣、察罕帖木兒討平之。元史

二月甲申、同僉樞密院中迭里帖木兒渡永平灤州等處。元史

三月癸酉、察罕帖木兒調兵討永城縣、又駐兵宿州、擒成時累

綿住。元史

五月李思齊受李武崔德等歸。元史

劉福通乃遣將李武崔德以西畧地無功福通責其逗遛叛降于李思齊高岱鴻獻錄

六月丙申、察罕帖木兒縱兵討山東、七月辛亥平東昌、是月淮

兵渡兗州、八月討東平、遣使招諭偽丞相田豐、歸魯地悉定

進兵濟南、劉珪歸、遂圍益都。元史

副將王士誠北臺

林

察罕帖木兒渡河討河南、乃以兵分鎮閩陝荆襄汀雒江淮、而重兵屯太行、營壘旌旗相望數千里、乃日修車船、備甲兵、務農訓練士卒、謀大計以渡山東、二十一年、謀知山東群寇自相攻殺、而濟寧田豐歸于城、六月乃輿疾自俠抵羅、大會諸將、與議師期、癸丑并州軍出井陘、遼沁軍出邯鄲、澤潞軍出磁州、建大將旗鼓、渡孟津、踰覃怀、鼓之而東度冠州、東昌八月既至藍淇、遣丈子擴廓帖木兒、商思孝等令度保虎林等將兵、由東行造浮橋以濟、成以二萬條牛奪之、閩保庚林亦且戰且渡、拔長清、持東平、一仍水相、田豐遣崔世英等出戰、大破之、直抵艾城下、察罕帖木兒以田豐故、山東久軍民服之、乃遣書渝以逆順之理、豐歸東平、今豐為前鋒、片大軍東討、廣諱成祖、渝保降、東平王士誠、東昌楊誠等皆歸、遂渡東平濟寧、魯北、大敗之、進逼濟南、城而濟河禹城以相抗、乃分遣李兵取南道出城後、南畧泰安、逼濟寧、魯北、大敗之、進逼濟南、城而濟河禹城俱來降、南道諸將士報捷、再攻益都、兵于好石橋、東至海濱、郡邑聞風送歎。

攻圍濟南三月城乃下遂移兵圍益都環城列營凡數十  
治具攻百道並進城悉力拒守屢挫重慟築長圍渴南佯汀  
以灌城中仍分守要害收輯流亡郡縣戶口再歸耿方號全  
煥然矣元史順帝紀察罕傳

山東自毛貴死艾將乃復仇殺趙用國內遂大亂長馬王  
田豐揮地王士誠互相攻伐察罕乘之破之冠州東昌濟  
南諸郡進圍益都田豐來降豐時提兵在穆陵關使人來言  
總兵如不信我心且不與總兵相兄當為平沿海諸城然後  
相兄未晚也察罕喜即以朝令授豐為山東行省平章且重  
鴻文教部已而沿海登萊沂密等皆降附田豐遂互察罕相  
兄益都城西

庚申外史

八月己卯朔遣使至汴梁與元將察罕帖木兒通好時察罕帖  
木兒用兵山東招降東平田豐樂安俞寶等勢頗盛

太祖實錄

太祖嘗曰河南李察罕帖木兒兵威甚振先遣楊憲往彼  
通好及察罕帖木兒下山東又遣汪河往彼結援不意田豐

王士誠刺殺察罕帖木兒太祖遣千戶王時等齎銀三千  
兩往方谷真附海船到大都体投元朝及李察罕李思齊等  
軍馬事情谷真差吳都事因去取回帶到馬十匹○實錄載  
在癸卯三月但云今方谷真市馬俱劉衣國初事蹟  
太祖以都事汪河及各禍往察罕軍中結援行至軍中議論  
稱旨就飛化署

至正二十

就鳳八年

二年壬寅

二月丙寅元中書平章察罕帖木兒遣使致書於上謂左

元史李

六月戊寅元中書平章察罕帖木兒遣使致書於上謂左

右曰予觀察罕書辭媚而婉是欲啗我豈可以甘言誘哉況

徒以書來而不返我使者其情為丁兒予方有事之秋未暇與

較姑置不答

太祖實錄

壬寅十二月元遣戶部尚書張昶航海至慶元欲通好于我方國珍遣檢校薛敬來告上不之荅敬還國珍惧乃送昶于福建平章蕭只不花所時右丞王濤在建昌府之虛人報上命濤招之來且令符璽判紹先候之于廣信濤招昶果至遂辭紹先赴建康昶兄上刺史以來昶使百无一言上不欲穷詰令中書館入時召向以事知艾才可用遂留之

庚寅錄  
太祖內李察軍帖本児下山東江南震動遣使通好時陳友松上江雙刀趙括安慶張士誠括平江故有北方好元朝遺戶部尚書張昶印中馬令謀奏差張璉責就衣御酒八寶頂帽榮祿大夫江西茅處里中書省平章政事宣令詔言赦至方國珍處及一年國珍西遣人來告太祖不平章王濤、欣然遣儒士傅某到京奏昶在鉛山界首等候太祖令牙奎印判宗啓於廣信迎之昶果至宗啓伴至平章王濤、欣然遣儒士傅某到京奏昶在鉛山界首等候太祖令牙奎印判宗啓於廣信迎之昶果至宗啓伴至杭州械昶等到京城外裸其体入城至省前太祖燭各人衣冠入見不拜太祖怒曰元朝不產世矣尚敢遣人扇惑

我氏恃出殺之昶無一言馬合謀抗对不遜太祖令壯士傳之至暮苗昶一人以死囚代之與馬合謀張璉出聚室門外誅之以三人首發于福建界首示中監刑官都事韓鼎誅之數日後謂判基宋濂曰元朝送一大賢人與我爾等可多合上意燭甚多权勢震動李文忠至杭州執卒章長壽母的苦宮皆給与脚力送至境上任其还鄉昶心怀旧主以國事陰通獲其書太祖令燭國勝楊冕鞫之以極刑謂初事蹟俞本記事作都事馬本古張昶潛以書通之朝陞江南兵机至安武州獲之昶凌遲死俞本記事錄

李察罕下山東天下震動太祖亦遣使通好元遣戶部尚書張昶印中馬合謀以江西行省平章授太祖太祖內察罕死不受馬合謀不屈死月山叢談按察罕破汴梁下山東海內震動我太祖遣使通好察罕亦致書相答已而有張昶馬合謀之來察罕為之也上曰察罕書固欲以甘言媚我所謂甘言媚我者印榮祿

平章之命也。元使以航海來，淹面逾年，而察罕被刺之內心，  
至矣。野史所謂太祖而察罕死不受命者是也。

大祖而察罕死不受命者是也。又曰：元朝不達世後，尚敢  
遣人痛感我民。察罕之死，而閥係豈不重卦？劉辰國初事  
蹟，大書其事，无以隱避。國史雖多微詞，亦不盡沒文實。參  
互以丁以考見，又云太祖以孤軍狹守，別無趨向。  
成敗當聽其自然，在後滅陳擒張，信知天命有歸。即位後，幸  
始圖中原，然吾以為察罕一死，天意灼然。矧我明矣。嗚呼。  
帝王之興，豈不有天令哉？○程祖極推重察罕，即位後，幸  
方國珍神道碑，歷數一時群雄，皆直言其名。而于察罕列  
云齊國忠襄王李察罕，保釐河淮，普集其眾，重之如此。非  
汴鼎特造條目，其意可不慎歟？洪武九年，宋瀘奉勅撰  
本于《程祖》。意當時史臣寧放輕獎，亡國之臣，以干  
程祖之怒邪？或曰：程祖祭忠襄文，頗多讥諷，一涉此非  
初意也。

戊子，田豐及王士誠刺殺察罕帖木兒，遂走入益都。城中乃推

察罕帖木兒之子擴廓帖木兒為提兵官，度圍益都。詔以擴廓  
帖木兒為中書平章政事，並知河南山東樞密院事。一名軍  
馬亟聽下制。元史

時山東俱平，独益都孤城犹未下。六月，田豐、王士誠、陰結戚  
復、固叛。豐之降也，察罕帖木兒推誠待之，不割數，猶入其帳  
中。及豐復謀反，乃請り观营壘，中以为不可。徃曰：吾推心待  
人，安得人，而防之？左右请以力士，又不许。乃縱輕騎十  
有二人，至王信營，又至豐營，遂为王士誠所刺。许由、帝震  
悼，朝廷乃降及四方之士，不拘男女老幼，无不慟哭者。先是  
有白氣如索，長五百餘丈，起毫宿，拂太微垣。太史奏山東當  
大水。帝曰：不然。山東當失一良將，而死詔成察罕。帖木兒勿  
輕舉，未至而已。及艾琳追封忠襄王，謚獻武，及葬，追封毅川  
公。改謚忠襄。元史察罕傳

察罕方彌兵攻圍益都，俾田豐軍塞益都南門而營圍數月。  
田豐頻往察罕營议事，兄艾琳待朝退候者甚同傲，又彷徨施

多用術數乃忿曰我以山東全地降汝誠以汝為元朝中興人物也七若以乃漢室之曹孫耳使汝為曹孫我豈不能自為耶於是與王士誠私謀曰十五日察罕必巡兵圍我預椎牛釀酒邀一切幕官大小部中酒リ汝達醜勇者侍立兩  
人夾一人以擊鼓為令自察罕以下皆殺之謀既定察罕于十四時走馬騎二人來田豐營士誠勇而臻兄察罕輕身  
出意謂得間帶刀入侍豐目レ士誠誤以為喉已也轉身自  
察罕後揮刀中艾肩田豐知艾不可止遂擊鼓三城中開門  
納之田豐軍遂擁察罕入城中欲推察罕為主以拒朝廷  
田豐不丁已而察罕死察罕入城一夕諸將惶惑軍中頗有  
異謀因僉白琰住乃察罕旧人倡言曰繼兵奉令討逆繼兵  
離死朝令不可中止改立繼制官王保為繼兵養子朝廷  
又燬其名擴廓若立以為主繼兵離死猶不死也于是率先  
田豐不丁已而察罕死察罕入城一夕諸將惶惑軍中頗有  
異謀因僉白琰住乃察罕旧人倡言曰繼兵奉令討逆繼兵  
離死朝令不可中止改立繼制官王保為繼兵養子朝廷  
又燬其名擴廓若立以為主繼兵離死猶不死也于是率先  
下拜中上皆嘆人心始安帝內察罕死哭之慟李羅帖木兒  
在西京前哭曰察罕若在我者用多大氣力中原婦人  
皆為嗟嘆流涕序中外史王逢七月內河南平章西向詩云七月氐星芒角白  
宿天市側尋同盜殺李上云空旅孤臣淚沾臆當時寃猛制  
人

崔澤安得受降翻受敵上不忠名垂竹帛書生奚為費偉恤  
東南風動旗黃色蒲梢天馬長依北極渙濊

太祖內察罕帖木兒為田豐所害

嘆曰天下無人矣天潢玉牒

已亥益都兵出戰擴廓帖木兒生擒山百餘人斬首八百餘級

九月癸卯朔列福通以兵援田豐至火墳墩擴廓帖木兒造閼

保激擊大破之十一月乙巳擴廓帖木兒益都田豐等伏诛

元史

擴廓帖木兒既總兵柄自率將士誓必復仇人心大震自奮  
圍城益急城主率兵拒守乃以壯士穴地遁而入遂克之執  
艾渠魁陳鏞頭等二百餘人獻闕下而取田豐王士誠之心  
以殺艾父餘黨皆伏誅印遺閼保以兵取莒州於是山東悉  
平元史

察罕傳

十二月元將擴廓帖木兒遣章來獻馬太祖實錄

先是察罕駐兵汴渠。上遣使通好，反而察罕亦以書來聘。上以前方多邊侵不返，不之悉。至是察罕死，擴廓帖木兒直還，因以馬來獻。實錄曰：乃遣換章送我使者自海

直還。因以馬來獻。實錄曰：至正二十三年，上即吳王位於金陵。俞本記事錄道：是年九月，至正二十三年，上即吳王位於金陵。俞本記事錄道：是年九月，

就鳳九年，年癸卯。至正二十三年，上即吳王位於金陵。俞本記事錄道：是年九月，

至正二十三年，上即吳王位於金陵。俞本記事錄道：是年九月，

正月乙巳，天寧陷。是春，閩先生徐復自高麗還，上都李羅

帖木兒擊降之。元史

丙寅，遣中書省都事汪河送尹換章歸汴，以書報擴廓帖木兒。

太祖太祖

庚錄庚錄

書畧曰：國下生王奮起中原，英勇智謀，过于群雄，內而未識

其以前，後遠人直抵大鼎，實欲假況，未敢納交也。不意生王

捐館閣下，意氣相期，遣送使者涉海而來，深有推結之意，自

七以往，信使健踵，商使不絕，无有彼以是所歎也。實錄

二月癸酉，張士誠將呂珍攻劉福通，于安豐入艾城殺福通

等。先是福通等兵勞日蹙，以安豐來附，至是為珍所殺。三月辛

丑朔，上率右丞徐達、恭政常遇春等擊安豐，時呂珍殺劉福

通，而拔艾城，內大軍至，極力拒守。庐州左君弼出兵來助，珍遇

春擊破之，珍與君弼皆遁去。上乃還，令達移師圍庐州。七月

丙辰，太祖庚錄

韓林兒建都亳州，荅失八都魯圍亳州。林兒遁于安豐，劉福通陷汴梁，乃自安豐迎艾主居之，以為都察罕，破汴梁。福通奉艾主遁歸。癸卯三月，張士誠圍安豐。福通請救，太祖欽

援，士誠遂解圍。福通奉林兒奔安豐。援，士誠常遇春至安豐，士誠遂解圍。福通奉林兒奔安豐。

遁于滁州居士士誠兵復入安豐守之丙午三月太祖取

安豐士誠圍安豐劉福通請兵救援太祖親援之太史劉基

諫曰不宜輕去假使故士來當發付行處不聽徑過庐州平

章左君彊不出迎及安豐解兵回攻庐州三月不克後太

祖謂劉基曰我不當為安豐之役使陳友諒乘我之虛直指

金僕我惟無成退無功降友諒不攻建

京而圍南昌此計之下者也因上

遁于滁州庚申外史劉基云福通奉林兒

二說未知孰信史秉考誤以劉基所記為非然洪武實錄

金僕諸將議于中書省設御座奉林兒劉基曰彼牧豎耳奉

至安豐擊呂珍破之珍弃城走上遂以宋主韓林兒還

之行爲審據天命乃在上意悟全陳友諒東入越遂議征

討不果奉高岱鳴猷歸誠意伯之狀載不奉小明王事在庚子年以時勢考之恐

未必然高岱死于癸卯安豐遁匿之後與國初事蹟不當

高舉卽南昌之役也亦近之第云上奉林兒還金陵丙

午殂于金陵劉承小諱家一鵠耳

安豐被張氏圍城中人相食有屍埋于地而齎者亦推而

號安陽奕劉太保等飢餓無措遣人求救

上親率大兵援

卷

之大敗張氏軍士每名各齋白米二升積于東門外以救城

逃詣庐州營中上設鷲鷺廟近駐滁州崩造宮殿居

之易艾左右官侍奉甚厚

俞本記事錄

是年三月十四日小明王內降制書贈戎太祖三代曾祖

考九四乙姿濟大夫江南茅处中書省右丞上護軍司空

吳國子曾祖妣侯氏吳國夫人祖考初一乙為光祿大夫江

南茅处中書省平章政事上柱國司徒吳國子祖妣王氏

書右丞相太尉吳國子妣陳氏吳國夫人

欽鳳事蹟

龍鳳十年四年甲辰

是年小明王在滁州

春正月丙寅朔李善長徐達等奉

上為吳王時群臣以

上

功德日隆屢表功進

上不許群臣固請不已乃印吳王信

太祖  
太宗錄

是岁二月授陶安黃州府知府十二月授鄱陽府知府又劄付俱稱就鳳十年皇帝圣旨吳王令旨陶李士文集

至正二十一年

就鳳十一年五年乙巳

是年小明王在滁州

就鳳十二年六年丙午

是年小明王在滁州

就鳳十二年至正二十一年

高皇帝平偑周先有榜諭曰皇帝圣旨吳王令旨促兵官准中書省咨敵奉令旨此除敵道外皆請施以準此合

備出榜文曉諭敵奉令旨事意施以就鳳十二年五月二十

一日本州判官許仕傑賈到被久明九朝野記

丙午至正二十六年是岁廖永忠沉韓林鬼於瓜步大明憲永

忠之不義陵燐死

通鑑博論洪武二十九年九月十七日

王叔奉勅編進

先是小明王駐安豐為張士誠攻圍乘里風暴雨而亡居于

滁州至是朱鎮圮具舟楫迎歸建康小明王與列太保至瓜

洲渡遇風浪掀舟沒列太保小明王俱亡

庚申外史

就鳳十二年冬十二月宋主殂丁未我

太祖稱吳元年至

正二十七年也

陸浚平胡錄

史秉考誤載國初事蹟云丙午三月太祖取林鬼安置按

然此考誤之誤也

十二月是時群臣皆上言一代興必有一代之制作七新城

既建宮廟制度亦宜早定

上以國事仍重莫先廟社遂定议

以明年为吴元年，命有司营建庙社立宫室

太祖实錄

高岱論曰：韓林兒在宋末，吕方、義席更始，其赤眉也。益子乎？我祖之廟，于宋無毫髮，藉以和陽一令奉之，終身至安豐之圍，只書告急印，親將赴援，不以列墓，諫不恤，陳廷不侵卒以敗，林兒不死，不改元，下令犹以皇帝

聖旨，失之恐誤高之于義帝，失之于更始，未必能善是也。

嗚呼，明之德，可謂至德也已矣。

李文鳳論曰：秦氏累唐，陳勝吳廣，斬竿揭木以为天下先，雖尋跡覆云後，之议者犹曰：秦民之湯武也，胡元非我族類，重以庫申不君，民不聊生。韓氏父子，君臣起義，號召天下，一趙雲合，響應群雄，並爭不謀而同，當是時，據河南，蕩山東，躋魏，據上都，入遼東，畧河西，下江南，大抵尽宋之將帥，不謂

之中國之湯武不可也。天令有德，真人龍興，空易建業，心漢

吳二族，起之間，東西掃蕩，侯客指揮，元之不能以匹馬隻輪

臨江，古者以有宋為捍蔽也。韓氏君臣，非特有功于中國，其

亦大有功于我明也。予草降詔，不無憑依鬼怪，與夫累庚

舛紛，氣象，建國才，有餘年矣，向初以於自立，要必有可

記者，惜載籍泯，莫究萬一，得刈

為王，失刈為虜，悲夫。月山叢談

丁未至正二十七年，乃小明王就鳳十三年，改為吳元年，俞

事錄

皇明記

追封滌陽王

十一王諱子興姓郎氏濠州定遠人父先曹州人也至正壬  
十二辰二月赴兵乙未月卒於和陽洪武元年追封滌陽王  
王父少子術數常以異人游得其書年長未娶南遊定遠邑人  
神艾術叩之必驗邑中富翁家有瞽女王父过其門翁以女令  
求卜曰此妻人也翁曰此女瞽未配王父曰翁往不鄙我予刈  
妻之翁曰諾既娶不數年家日贍生子三女一王中子也姓生  
父十之喜謂人曰是兒異日非常必大吾家既長兄弟皆善殖  
產元末民間有造言者王誤信之甚篤遂散家財僉結賓客至

正壬辰、汝賴兵起、王識天下当安、乃召所结賓客子弟拔濠果  
批之、勅煬滁陽王庙碑。洪武十七年三月、承直郎太常司丞  
張來仅奉、勅撰、中書舍人胡廷鉉奉、勅書、并篆額。  
至正十一年、辛五月、潁州妖人劉福通作亂、陷潁州、八月、蕭縣  
芝麻李及彭大、趙君用攻陷徐州。

至正十二年、壬二月乙亥朔、宣遠人郭子興、孫德崖及俞某魯  
某藩某等起兵、自称元帥、攻拔濠州、太祖高皇帝、  
十二年正月、宣遠民郭姓者、聚宋嫂壠、称亳州制置元帥。

十一月、赵定遠、二月二十六日克濠州、三月初二日克曹縣、俞

皇明文  
事錄

皇上潛居民間、为訖、行逼、惧、衬將及、遂挺身入濠州、抵其城、为  
門者所執、將欲加害、人以告王、款馳活之、托之麾下、向召与  
語、異之、取為親兵。廟碑

壬辰二月二十七日、陷濠州、而拒守之、哨掠四鄉、焚燒庐舍、  
不兩月、越境犯他邑、所過必然、胡坤徹里、不花、率騎三千、營  
功、於是良民受害、呼親喚田、相繼入城、合勢共守、于當是皆  
尚潛草野、托身縫流、于是得于加藍、容于倡義、遂決入濠城、  
以壬辰閏三月初一日、至城門、者不由分訴、執而欲斬之、  
良久得免、收入步伍、歲月授九長夫、首推滁陽王郭子興也、  
人穀待因子弟、皇明文記

居数月、王谓曰、汝单居、当为汝婚。王暮归、与夫人饮食、语及勘事、次夫人忽拭措、谓王曰、方今兵乱、正当收召豪傑、是子奔止異常、若不托于家、反仗为他人之私、是失智矣。王悟、遂以女妻孝慈皇后。是也。廟碑

初、宿州同士鄉人馬子素剛直重然諾、愛人喜施、避仇宦遠。与子興為刎交馬。有季女、甚愛之、嘗言術者謂以女當大貴、及遇亂、謀还宿州、起兵、后子興以女托于子興曰、幸子素扶祝子興与女妻張氏、扶之如已子、已而馬子死。上时未人中、未有当吾意者、因言、上度量豁達、有智畧、丁妻、张氏曰、吾意亦如此、子興意遂快、乃以女妻上。即孝慈高皇后、太祖實錄。

高帝于武室者、次夫人張氏、按張來、仪廟碑、初勸滁陽館

高帝奔告魯淮者、次夫人也、厥後女为上妃、生三王。二  
子主人咸知滁陽能識真主于魚服、中不知皆其次夫人  
婦人矣、寘錄但云子興夫人張氏、遂沒次夫人之娶、余故表而出之。又按滁陽夫人生三寸、咮与上不協、而次  
夫人獨能知。高帝又以女女相托、則當時周旋側陋、次  
夫人之功多矣、滁陽事寘、高帝手稿以授來仪、宜其不  
沒次夫人之德也。

是时我太祖高皇帝葬於郢元帥女馬氏、领兵攻五河。二  
月初六日、復取它遠县、攻南宿大酒店、十六日至濠州、元帥  
要魯兵圍之、至九月退。俞本皇明紀事錄

按元史、建二年八月、要魯降胶、卒徐州、九月、胶、班師、令  
鲁追餘党、分攻濠州、次年五月、卒于軍中、魯誓師曰、吾頓兵  
于濠、七月、僕射俞本、記要魯圍濠、自二月至九月者誤也  
或別將立印、非要魯耳。

王为人勇悍善戰。時軍帥四人，名位皆在王上。王素剛直不屈，人下每遇事，四人瞋目詬難，而王剖決通敏，數以是非禡侵之。中

故倉忿、廟碑

王之為人，志氣雄暴。列諸雄之上，其雄有四。俞魯孫潘出于農，其性粗直，謀智和同，獨與王異。王之外而多居內，每祝事四雄者，每侍王久不至。列四人專主之，三五日乃一會。列四雄瞪目視王。四雄言有不当，王出言相侵。四雄亦姑恩云。王久乃竟。謂上曰：「諸人若是奈何？」上曰：「不過會面而已。」至是耳。王曰：「然。明日出與會。」三日後復如初。彼以防制不相安矣。皇明本紀。碑云：四人名位在王上。本紀云：王列諸雄之上，當以廟碑為是。

九月，脫、平徐州。彭大趙宋用率芝麻李徐党奔濠州。脫、令  
魯追擊之。

未歲客軍首帥彭趙以兵來駐濠。二姓皆僭稱王。莘遂為功制、廟碑。

遇徐州亂，雄敗。其殘雄趨濠累合，勢共守。其殘雄勢卒受制，不料俞孫潘郎及居士以事之。未旬日，人各受制，後因彭趙。僭稱王号，勢在魯淮。趙稱名而已。皇明本紀。

是年九月，元兵拔徐州。徐州，彭早任趙君用率徐宋奔濠德崖。莘納之。二人本以穷蹙來奔。德崖莘四人与子典及居士下。事皆稟令，遂為功制。早任頗有智數，擊杖專決，均用但

唯而已。皇明本紀。

按寘錄癸巳夏五月，後書云：彭趙二帥反於濠州，挾德崖等為己用。是冬早任自称魯淮王，均用称永義王。功谓是冬者，癸巳之冬也。滁陽王廟碑及皇明本紀记：二姓僭称官，以戎為鎮。撫当年冬，彭趙僭称郊下，多凌辱人。所謂当年冬者，亦癸巳之冬也。以時勢言之，二姓雖草，僭王亦

明年元將魯死，城圍解。寧康歸里，收殘民數百，獻之。上官以戎為鎮。撫当年冬，彭趙僭称郊下，多凌辱人。所謂当年冬者，亦癸巳之冬也。以時勢言之，二姓雖草，僭王亦

当在元兵解圍之後而不在于徐奔濠之日或當以實錄  
為正耳又按文史順帝紀辛卯八月蕭縣李二及老彭趙  
君用攻陷徐州老彭者早住之父彭大也竺麻李氏从刈  
彭大當与君用俱奔濠冥歸不書彭大而言早住又書于  
甲午六月上取滁陽之後云未踰月彭趙遣人邀上守  
盱泗上辟弗往未成二人自相吞併早住上云惟君用  
專兵柄云按順帝紀又于丁酉年書趙君用及彭大之子  
早住因如淮安趙備稱永又王彭備稱魯淮王刈丁酉安  
大非早住也實錄于早住既亡之後記上使人說君用  
屯泗州挾王以往遠人燔彭趙得州歸又早住不死之  
而順帝紀又載于丁酉歲者蓋彭大既亡之後早住與君  
明證也二姓僭稱互事在壬辰癸巳間者諸書載之甚確  
用因循盱泗又載于丁酉歲者蓋彭大既亡之後早住與君  
之舊仍稱魯淮故元史又從而記之也元史稱彭大之子  
毛矣旋為續繼祖所殺獨早住不知其所以然而丙午岁  
殺毛矣

梅思祖以淮安降上諭之曰汝苦多故趙君用郊曲往  
多授重名繼辱張氏復食其祿刈數年之內君用革猖  
獗淮泗間累丁想兄惜紀載廟山要而墮之

促援據耳姑言此以訂實錄之誤

一日中挾趙勢拘王于獄將害之皇上自軍馳歸或曰勿往

曰再生父母有難丁不赴乎遂入王家明日彭帥內遣人釋王

以歸碑

塗傷王奉魯淮而輕趙愈魯孫潘時趙威木市鬻擒王

出淮北則王被擒急歸友人止之曰爾主被擒必欲擒尔

且勿歸上曰再生之恩有難不入行丈夫之為也即入見

女家止存婦女諸子弟皆匿上曰舍人安在諸婦人佯言

告上曰主君厚彭薄趙村必自趙欲股以難非彭不可明

旦以次夫人携二子往告彭

怒曰孰敢若是乃呼左右監

兵搜獄

上亦亟舍去長披堅執銛與諸人因圍孫氏縫

舍上撤祿揭尾。諸軍殺父祖父母於晦窓中。得兄滁陽王鉗  
之繫頸。肌肉浮傷。令人負歸。皇明本紀。

九月初九日。上攻怀遠县及安豐。十月破元平章月元察鬼

營。克龜山。陳章營。攻塔窟。招安壯丁。十二月。唆魯復圍濠州。  
至正十三年。癸巳。上克凱里。蕭家寨。四月。攻宋山寨。克含山

縣。攻平塘。營。克吳壁。是虹。是記事錄。

並俞本

壬辰冬。元將唆魯。与月牙察。圍濠城。中極力拒守。

癸巳夏五月壬午。唆魯卒。元兵解圍。太祖實錄。

股。平徐州。令魯進。餘黨分攻濠州。魯擊師曰。吾奉旨統八  
衛漢軍。援兵于濠七月矣。必以今已午時取城。然後食。魯上  
馬麾進。抵城下。忽歟。跨下馬。且戒兵馬勿散。病愈亟。竟卒于  
軍中。十三年五月壬午也。元史唆魯傳。

，俞本記。五月。大敗唆魯。六月。海子口搭浮橋。攻唆魯於蘿  
塘下。營。按。五月。唆魯已卒。此云攻唆魯于蘿塘下。營。或魯  
之殘兵也。時濠城乏糧。上謁友人得鹽數引。乃泛舟以鹽易于怀遠。  
得糧數十石。以給王家。皇明本紀。

明年夏。还故里。收元卒七百。獻王。、就令。將。、廟碑。

六月丙申朔。濠州自元兵退。軍士多死。瘍。上乃歸鄉里。募兵  
得七百餘人。以還。子興喜。以。上為鎮。太祖實錄。

当。財。予。雖。在。敵。卒。當。攻。帥。首。云。作。度。之。反。久。甚。非。良。謀。明。年。  
春。元。將。唆。魯。死。城。圍。解。予。歸。鄉。里。收。殘。民。數。百。獻。之。于。上。官。  
授。我。為。鎮。太。祖。實。錄。

七月。再克宣遠。俞本紀事錄。

至正十四年甲午五月陞上為撫晉克全浙易

俞本記事錄

又明年夏染末疾未瘳王元又兵欲歸將返之左右无可

使特過寢門亦意趨避因請扶疾往卒設降之詩文精卒三千碑

當年冬彭趙偕稱郊下者多凌辱人予識彼非道弃数百人而卒二十四名鼓者南遊定遠忽有羣旅來歸者三千卒練

之

六月

取潢潤山破義兵營得軍二萬餘入滁陽葺城以守

江記紀夢居擾攘之間遂入り伍为人調用者三年俄而匹馬單戈日百里有兵三千效順于我于是乎帥而南征

御製閱

彭趙二雄以力凜中郡下皆凌辱人上以七百人讓他人佐之惟拔徐連茅二十四人南畧定遠中途染疾而歸半月乃醒瘞方三日滁陽王扶弟過門嘆有声上卧病之向傍人曰王適扶弟而過聲意恨惋胡為若是答曰遠方有兵

丁卯者故說恨耳上乃扶病詣王寢室王曰汝來何為曰內他方有欲歸者未嘗行人欲扶病往祝王曰汝病方瘳未首收壯士三千人七月後東破元將老張營得精兵二萬練未及旬率而南入滁陽皇明本紀

六月招安邵口張寨

是時郭元帥之兵雖挫定遠而有義丁城口張寨不能進後

日

紹

降

即

領

寨

兵

千

餘

出

向

曰

汝

未

往

次

日

上

請

往

云

令

必

來

郭

曰

往

需

什

物

用

幾

人

上

曰

唯

執

旗

軍

騎

耳

次

日

軍

騎

至

門

寨

主

領

馬

步

兵

百

餘

出

向

曰

汝

為

誰

來

此

云

行

上

請

往

云

令

必

來

郭

曰

往

需

什

物

用

幾

人

上

請

往

云

令

必

來

郭

曰

往

需

什

物

用

幾

人

上

請

往

云

令

必

來

郭

曰

往

需

什

物

用

幾

人

上

請

往

云

令

必

來

郭

曰

往

需

什

物

用

幾

人

上

請

往

云

令

必

來

郭

曰

往

需

什

物

用

幾

人

上

請

往

云

令

必

來

郭

曰

往

需

什

物

用

幾

人

上

請

往

云

令

必

來

郭

曰

往

需

什

物

用

幾

人

上

請

往

云

令

必

來

郭

曰

往

需

什

物

用

幾

人

上

請

往

云

令

必

來

郭

曰

往

需

什

物

用

幾

人

上

請

往

云

令

必

來

郭

曰

往

需

什

物

用

幾

人

上

請

往

云

令

必

來

郭

曰

往

需

什

物

用

幾

人

上

請

往

云

令

必

來

郭

曰

往

需

什

物

用

幾

人

上

請

往

云

凡令汝守此寨、張即具本寨兵馬多糧數目、隨上至文艸。  
大勞之、授以右勳、會上齋榜安本寨軍民、遂欵其精銳、延之  
帥攻汀州新塘、克三汊、汀陽泉保住、連魯谷、赤營、克徐倉官  
寨、俞本記事錄

克泗州盱眙、俞本記事錄

六月乙酉、盱眙是陷、庚戌、陷徐州官軍潰

元史

續通鑑、咸脩盱眙、又脩泗州官軍皆潰、令刑部尚書何魯于  
海寧州苦心、募兵討泗州、官軍皆潰、令刑部尚書何魯于  
元史載盱眙之陷、不指名為行兵、而係于辰士誠寇揚州、  
時士誠方起高郵、攻揚州、艾兵嘗往處及盱眙、七孝俞平  
記事錄、艾為濠兵無罪也、洪武實錄、于甲午七月克滁陽、  
云下書曰、未渝月、彭早住趙启用遣人邀工將兵守盱  
泗、滁陽南碑云彭趙東屯泗州、刈知脩盱眙者、彭趙之  
下兵也、是時濠兵以彭趙为主、彭趙攻盱眙、而上攻滁、雖  
分兵為兩、艾实背濠兵也、記事者止无以分別言之耳。

是月十三日、克崇邑、至大橋庵

七月初二日、克張堡宋史  
實錄  
黎元和院老張于橫山降、除

兵男女七萬、得精壯二萬、南畧滁陽

同

碑駱二寨、克把頭寨

十八日、克滁州

八月、克六合縣、反而彭趙東屯泗州、因挾王以往、皇上  
方駐和陽、和中不丁共事、獨堅守以待、復遣人略彭趙左右、略

川、王得滁陽、時王兵共四万、艾麾下僅萬人、皇上乃減三萬

有奇、唐碑惟序、天漢玉牒同

克滁陽未踰月、永義魯淮二王、遣人拒兵以駐盱眙、上知  
非人、弗縱、未克、二王自相吞併、善戰者多死于盱眙、魯淮亡

惟存永義而已。彼时除陽王尚受制于盱眙，或为所吞而卒。幸免上遣一介去訖永義，除陽王南归。初，王首倡義，兵八百人後上亦以七百部下招誘者不过萬餘。上之兵中已三萬有奇，踰兩月，王为諫所惑，掣近侍掌文案者数人，李善長終不弃去。是後四方征討，徒兵之事不令上与。皇明存紀。

彭早往趙启用遣人邀上特兵守盱眙。上以二人粗暴，淺謀不可与共事，辞弗往。未幾二人自相吞併，戰士多死。早往亦亡。惟启用專兵柄子興勢益孤。上遣人說启用曰：「昔宦于元兵，奔濠城郭，不開門延納，既不兄弟，又屈已以事不郎，不之濟于己為大。」乃不思報及聽左右之言，欲先圖之。可是自剪艾明翼，生豪傑。心又以人心難以逆料，郭子雖或可圖，艾却屬犹重。萬一事有不然，子亦豈能獨安。时启用聞子入滁州，兵勢甚盛，心頗恐。上又使人賂艾左右以解之。子興乃得免。遂將艾移都萬人至滁州，居再閏月。子興感于戰，圍滁有任某者，譖曰：「上每戰不力，子興頗信之。比出城接任未十步，即被矢石还。」上独前奮擊，徐还。子興乃愧歎。

凡軍中有功得上輒分給辟下，他將有功獲輒以獻于子興，以故不悅。孝慈皇后知其意，後將士有獻者悉以送子興妻張氏，一喜。后又和順以事之。由是兄弟漸釋。

太祖實錄

十月，元將耿、攻高郵，分兵圍六合。子興令上特兵往救元。

太祖實錄

兵欲攻滁，上設伏兵之，度謀款艾師。由是滁城得完。

太祖實錄

元史十一月，耿、兵至高郵，連戰皆捷，分遣兵平六合，威勢太盛。成化間，史官續修綱目，亦因仍書之。蓋不知是時，我太祖在六合，与耿再戍守尾梁壘等处，失于考证，而不知避諱，共訖之。至日，景王意大解，諸將畏耿，以攻不吉為辭。王乃召上曰：「汝亦白神。」上曰：「六合受圍，勢同一家，吾已刈齒寒，若令我徒兵，神可弗白。」於是決去，東至六合，與耿、

叩門。上即起隔門與語，謂之曰：「姑大待我，告王隔門而進。」王与六合之雄有隙，向求赦，詔曉鳴奮怒，不肯許。上因助來使，共訖之。至日，景王意大解，諸將畏耿，以攻不吉為辭。王乃召上曰：「汝亦白神。」上曰：「六合受圍，勢同一家，吾已刈

戰微失利備

皇明本紀

時子興名稱尚微、且無意遠略、欲挫除自王、上察知其意、因

發曰、滁山城也、舟楫不通、商賈不集、无形勝可據、不呂居也、子

異默然、事遂止、太祖實錄

異默然、事遂止

太祖實錄

至正十五年、乙未春、兵入和陽、与之兵戰三月、而元兵解去、紀慶  
正月戊寅、上率師取和州、時上數諫、王為人所譖、初少  
被責辱、上終不以為意、王性聰明、納諫如流、俄又中讒報  
警、左社佯為彼兵、令萬人衣青衣、垂  
會、復遣人至宣、計出軍、上許之、謀曰、三千人衣青衣、垂  
抵城下、彼之、會敗共失、王驚恐益甚、上失計、俄南城報  
令來者、賸、以足、王代任諭之、東欲速來者、上曰、不如懼、  
上失計、俄南城報

停示以大言、彼不知我虛实、必不敢加我、明日、元兵遁去、  
王命上往收收軍、及、守和陽、遂南趨和陽、皇明本紀  
至正十二年、李扒頭、趙舍山、俱稱彭祖家、  
俱稱彭祖家

乙未正月二十一日克和州李扒頭寨、——克太山因知及韓

扒頭寨、并鷄龍山、攻彭祖水寨、舍山縣、俞本記事錄

明年乙未、王令守和陽、訖而信流言、訖至和陽、祝師、值王讐人  
亦在艾中、則王至移軍異處、皇上禮送之者、俄為所限、王乃

驚惧得疾、尋卒、廟碑

辛巳、元兵十萬攻河陽、

上以萬人守、連兵三月、元兵數敗

解去、未幾、彼中皆走渡江、時濠梁、田雄、俞魯、孫、潘、亦乏糧、又  
郭下皆就食于陽源、德崖軍、遂棄城假居焉、滁陽王信、豫、開  
軍中多取婦女財物、意欲歸罪于上、左右諫者欲因而致

上於死地不旬日王果至上往視之王怒久而不言久而  
谓上曰谁上答曰某王曰女罪何逃上曰兒女之罪又  
行逃耶家中事缓急皆丁理外事当速谋王向行事曰曩与  
俞魯孫潘有隙長者受制某等圍舍踰牆殺彼祖父母脫長  
者之患七讐人在歎彼重我寡甚為慮之明日五鼓德崖遣  
人謂上曰彼翁至矣吾將他往上大驚急報王以備之  
上復謂德崖曰兩軍合城七一軍盡起乃當西後令軍先之  
德崖許諾上出城送友人去城十五里而城內兩軍相廻  
上策騎急得彼軍大呼追逐抽刃以隘道上車騎入彼軍  
中德崖之弟繫上致欲加害友人張姓者力止之往入城兄  
滌陽王繫孫立頸共案而飲歸謂諸人曰如東所為殘傷兩  
命各生存事不唯夫諸人志狀未解張面上同寢抱  
上首達旦明日復霸晦宿中又明日乃引徐達等以奉王命  
以數人至于是得歸王止釋源王內上被擒晉憂致疾後  
終不悛越卒于和陽皇明存記子興为人勇悍善戰  
而性慘直不勝容物故卒以核恨而終太祖實錄  
四月張天祐虔杜遵道檄推子興之子為都元帥天祐為右副

元帥上為左副元帥俞本  
郭文師卒中奉其長子天叙為都元帥張天祐次之上又次  
上曰大丈夫寧往受制於人耶遂不受太祖實錄  
太祖轉戰和陽會滌陽王卒遂併其兵納其次室之女天  
潢玉牒子興既卒孫德崖欲伐其軍子興之子前之惧不能辭乃以  
書邀上代辭之太祖實錄  
四月克裕溪中亟鑿海牙水寨  
六月上率諸將渡江取太平諸將奉上為大元帥太祖實  
革戎作筏而濟江東士民值太平無不股栗待命遂克采  
日久

石及太平府蕪湖縣是時三帥雖共府置事運籌決策皆自

上裁將士衆戰軍民傾向叔歸於上矣

俞本記事錄

七月克溧水

七月壬辰令元帥張天祐率諸軍及陳埜先郊曲以集慶路弗  
克而還

八月克溧陽

九月戊戌令郭元帥張天祐率勁郊軍攻集慶已亥天祐等至  
方山攻破左荅失納識里營走之陳埜先遂叛與元福壽合兵  
東拒戰于秦淮水上我師失利天祐郭元帥皆戰死

至正乙未夏五月今江南等處り御史大夫西夏永年不由  
淮南り中書平章特膺是令六月淮西寇渡江攻陷太平縱  
兵四劫潛趨集慶攻南門不晝夜拒守相率引去秋七月渡  
至又敗之九月忽太至圍城四面凡七日公身先士卒且戰  
且守而鋒大挫先是淮西义兵元帥陳也先率丈徒渡江屯  
集慶城南之板橋行臺令与官軍俱犯太平已而我師失利  
也先遁返斂丈妻子使為乞鋒務必取集慶也先素服不威  
信輸盡欵欵擒首城以自效申訛丈詐不獨米謹々無惑下  
令俾官軍丐也先表裏合攻遂生擒乃元帥郭良二人及丈  
內官甚平殺死者无算因乘勝逐北鼓り趨太平而也先为  
所獲兵誤殺奉軍痛惜之是岁腊月陳基族西夏永年不勲德詩序

九月元義兵元帥陳也先領兵攻太平府士卒登城上觀率死

士拒之城中危急是時上娶孫伯英妹為次妃言于上  
曰府中金銀若干行不尽給將士使之奮勇擣敵倘有不虞捷

金何益、次日敵再至、上尽置金銀于城上、分給將士、遂大敗敵  
兵、生擒也。先、上親釋其縛、煩坐與飲也。先許以全軍歸附  
上、<sup>歸</sup>信為足弟、宰烏牛白馬以祭天地、歃血為誓、均共攻建康府。  
即令還營整兵、以待並進。

十月、郭張二元帥督兵由官塘經岡山、進攻建康之東門、陳也。  
先自板橋直抵建康、攻南門、自寅至午、城中堅守、也先邀元  
帥飲殺之、擒張元帥獻于福壽、亦殺之、也先會元兵夾攻大軍、  
遂潰、部下總管趙健祖躍馬遁也、先率騎追逐、雁門孟萬戶潤  
殺之、立俞本記事錄

十一月、郭張二師既沒、上獨任元帥宿事、

至正十七年、<sup>丙</sup>二月二十五日、攻克三山中丞水寨、三月初三

日、上親統大軍克板橋營、擒陳也先姪陳勝、初三日、上親  
克建康、以後事具周史

俞本記事錄、丙申三月、毫都陞、上為江南少首平章、以故元

帥郭天叙弟天爵、<sup>祐</sup>為右丞、戊戌七月、右丞郭天爵謀叛、誅之

夫人張氏生、王子長戰歿、次為降人所陷、<sup>即</sup>郭細、<sup>即</sup>群小僉謀  
伏罪、一次夫人張氏生女一、為妃、生蜀王豫王如意王女二碑、<sup>廟</sup>  
洪武元年、天下反、一割符、封、追念更生三恩、實業所始、乃封

滁陽王、配張氏、建廟滁陽、令有司歲時率滁人祭之。廟碑

洪武三年二月癸未封故元帥郭子昇為滁陽王、妻張氏為滁陽王夫人、立廟滁州、仍鑿泉三口以祀、凡生卒之日及節序皆令有司致祭。實錄

洪武八年四月、上幸中都、次滁州、遣官祭滁陽王廟曰、曩者群雄剽掠之時、民不堪命、王乃奮臂宣遠、拔濠城而守之、朕方嘗軍、或被他人劫害、惟王能活我、致有七日、尽平天下家國已成、再生之恩、終世難忘、七日督工鳴陽、道經環滁、嘗初在劫、送官致祭尚饗。沛製文集 實錄

皇帝制諭滁陽千百戶王傑等、自古豪傑之士、有大功于天地、人神者、生雖不獲其福、死必血食廟祀焉、所謂死而不亡、名傳永世者也、惟滁陽王、宦遠之民、當元扈將終、群雄並起、王亦秉時倡义旅、克濠城、拒守二載、时朕以事恩礼甚厚、安癸已、王以兵盱眙、甲午移駐环滁、乙未南归和陽、娶疾而薨、先是令朕率兵鎮濠和陽、及王薨、王子不往、取诸豪英、兵且至、食、朕率卒度江、十有三年、帝業乃成、朕追念旧恩、特封滁陽王、立庙于州、安时奉祀、洪武十五年秋、召守滁陽千百户、免徵田租者二十員名、永供时祀、艾宥氏首率而祀之、故茲制諭。

一祭祀日期用四孟日

一祭物用羊一牲、猪一口

一奉祀人官員十七戶看廟人宥奶奶等三戶

洪武十五年欽定滁陽廟碑歲祀冊

洪武十六年十一月七日、皇上親奠滁陽王事實石太常司  
丞臣辰來仪渝之曰、王之恩德注在腹心、七除有廟祀而碑刻  
未其甚闕典也。汝又叔吳為文于石、臣伏內自古帝王之興、雖  
受命于天、未始不因乎人。蓋必有所佑助、惟持而後成。使惟我  
皇上、奮布衣、提一劍而趨外、无尺寸一民之助、而王終脫危難。  
識賡微納于武室、授以兵柄、慨然不吝惜、遂肇大業。丁謂有  
知人之鑒矣。及六代統江山、四海一家、推本尋源、实由于王、爰

建殿號、俾永、血食盡非王无以副万世之業。非、皇上无以  
永王之名臣、謹叩頭銘、廟碑

林子卿

天完徐壽輝

壽輝，一名貞一，蘄州羅田縣人。至正十一年十月僭稱皇帝，國號天完，改元治平，在位十年，為陳友諒所弑。

至正十一年，辛治平元年，

八月，蘄州羅田縣人徐貞一，名壽輝，與黃州麻城人邵晉勝等。

以妖術僞謀聚衆，遂率兵叛亂，以江中為號。

元史

江中起勦黃者宗彭瑩玉和尚推徐貞一為首，僭德安汚陽安陸武昌江陵江西諸郡。原中外史  
壽輝体貌魁岸，本無仁狀，以凌胥聚衆起，初袁州慈化寺僧彭瑩玉以妖術惑衆，其徒周子旺因聚衆欲作亂，事竟，元江西行省發兵捕誅子旺等，瑩玉走至淮西，匿民家，捕不獲，反而麻城人邵晉勝，度以妖術數妖言，謂称勒佛下生，當為

世主遂起兵為亂。以壽輝相貌異常，力雄以爲主。率江中爲號。實錄徐貞一本傳先。是閩陽有彭和尚。號爲偈頌。勸久念弥勒佛。遇夜燃大炬。名香。念偈拜禮。愚民信之。其徒遂衆。徐貞一本湖南人。姿狀異。思得艾主。一日徐于鹽塘水中浴。半身有老童背發。麻。遂立爲帝。反于勸。春東南遂大亂。湖廣江西浙江三省城池多陷沒。而蓮臺于勸。春燃資性寬。所。杖在匣下。徒存空名。至正十一年。中原盜起。壽輝。里山中獲鑿鐵十斤。麻城鐵。二。邹普勝居禍。壽輝夜夢有黃蛇蟠。其鐵礧明日。壽輝携鉄過之。令製鎗鉏。蹲坐鐵礧上。普勝心異之。告之曰。天下尚煩。會鼓和尚。妖黨作亂。普勝乃與中共推壽輝爲主。率兵以紅巾爲號。措腥人堂于多雲山中。溪水日再潮。溪旁有巨石。狀鱉。犧舟。壽輝令鑿一穴。割梔艾上。祝之曰。天助壽輝。當揚帆。輝遂決意。及湖廣。泥志。

彭祖。即彭良氏。徐貞一本。勸。春。稱帝。徽。建。即。民。率。宋。掠江  
湖。俞本紀事錄。

九

月。徐壽輝逼勸水路及黃州路。元史  
彭祖。即彭良氏。徐貞一本。勸。春。稱帝。徽。建。即。民。率。宋。掠江  
湖。俞本紀事錄。

九

月。徐壽輝逼勸水路及黃州路。元史  
彭祖。即彭良氏。徐貞一本。勸。春。稱帝。徽。建。即。民。率。宋。掠江  
湖。俞本紀事錄。

九月。徐壽輝逼勸水路及黃州路。元史  
彭祖。即彭良氏。徐貞一本。勸。春。稱帝。徽。建。即。民。率。宋。掠江  
湖。俞本紀事錄。

十一。徐壽輝起勸。黃威順王寃。敵不花。與父子別。帖木兒。  
答帖木兒。威順王世祖之孫。燭金印。鎮武昌。元史。威順王傳。  
沔陽盜倪文俊。號蠻子。世以漁業居黃州。黃陂。其生之夕。母  
夢有白虎入室。及徐。僭号。倪。為。仍。相。用。多。將。耽。疾。如。風。晝。夜。  
竟。為。所。殺。荆。郢。潭。岳。黃。蘄。澧。六。常。德。宝。慶。江。處。洪。吉。等。州。皆。  
虎。死。遂。遇。戮。又。一。二。日。前。有。大。星。居。蠻。子。舟。前。蠻。子。曰。又。有。  
大。官。人。當。死。吾。手。不。知。其。身。當。之。也。其。弟。倪。文。郁。因。亂。後。封。  
長。沙。王。鎮。岳。州。蠻。子。誅。久。郁。六。兄。殺。独。季。弟。倪。七。不。從。亂。  
不。及。村。七。尚。居。溪。川。易。耕。稼。為。業。富。于。牛。田。草。木。子。

九月、勒州總管李孝先分守勒州。是年三月、增行南寧分守、以御敵。王逢詩序。

十月、徐壽輝執勒水為都、國子天完僭稱皇帝、改元治平、以都

晉勝為太師、元史

攻陷虔州、又陷信州、元史僕編

徽使郎民率卒掠江浙、俞本紀事錄  
魏中立以陝西副臺御史中丞、駐守虔州、以義兵擊滅被執  
以江永被斬、中立叱之、須鬚尽長、執歸勒水、大罵不已、遂  
被殺害、信州僕賈于大卒、咸首項甲、破東門而入、執大卒至勒  
水、水為俘、獻僕主釋文傳、畀印一鉢、大卒投印于地、指僕主  
痛罵之、亦遇害。元史忠义傳

至正十二年、己未治平二年、

正月丙辰、徐壽輝遣僕將丁普卿、徐明遠、傅漢陽、丁巳、陷興國

府、己未、徐壽輝遣鄧晉勝、樞武昌、威順王、完徹普化湖廣八省

平章政事和尚弃城走、元史

詔追奪宦徹普化印、而誅和尚、元史

正月、孟海馬、陷襄陽、徐真逸、陷湖廣、其時曾元冲、陷安陸江

陵、原申外史

辛酉、徐壽輝僕將曹法興、陷安陸府、知府尹驥、戰不勝、死之、元

勒城、曹法興犯安陸、尹駥敗、城前隊、乘勝追滅、而城自他門  
入、亟還、朝服坐于堂、戒脣以白刃、尹駥疾以之、城以刀斫右  
脣、斬而死、元史

辛未、徐壽輝兵陷沔陽府、元史

勦黃城、逼境、推官俞述祖領民兵守涿水、洪城陷、被執械至  
僕主徐壽輝、述祖罵不輒、壽輝怒、支解之、元史忠义傳

壬申中興路陷山南宣慰司同知月古輪失出戰東漢宣慰使

錦州不衣山南廉訪使卜礼月致皆遁走元史

十二年冬犯中興山南廉訪使卜理牙敦以兵与抗射城多  
死明日擁宋來黎東門力戰被執不屈而死又明日城復來  
攻中興判官上都統兵出擊之反而東門失守上都倉黃反  
聞被執太罵城割其腰而死元史忠又傳

順帝本紀廉訪卜礼月致遁忠又傳云被執死當以忠又

傳為正法界陷安陸又陷沔陽及中興

曹法界陷江州繼蒙李黼死之遂陷南康路元史

二月乙酉徐壽輝兵陷江州繼蒙李黼死之遂陷南康路元史

初盜陷蘄黃造船北岸銳意南攻九江雖下汎實東西襟喉  
之地黼工攻守之策于江西之省請兵屯江北以拒城衝不  
報及渡江陷武昌舳艤蔽江而下江西大震乘勝破瑞昌右  
丞李罗帖木兒方軍于江前之遁避兵至境倉卒無號墨士  
舟薄我乃以長木數千冒鐵錐于秋晴植沿岸水中逆刺城  
船箭射之焚溺无算時西自荆湖東際淮甸守臣往弄城  
隨黼守孤城提屢旅中外援絕二月甲申城將薄城分省平  
章政事禦堅不衣自北門遁城攻入東內與之巷戰知力不  
敵揮劒此日殺我無赦百姓城自巷背來刺黼墮馬與子  
秉昭俱罵城而死元史忠又傳

丙戌徐壽輝兵陷岳州元史

是月徐壽輝仍將歐普祥陷袁州元史

二月陷江州南康路分兵陷虔州岳州房州三月陷歐普祥  
陷袁州宋史

普祥黃州黃岡人岁辛卯以徐壽輝以榜書起兵為元帥人  
称內歐道人壬辰二月引兵掠江西諸郡是攻陷袁州燕寧  
府掠人民以去遣別將守之反而分宜真人彭繼凱與元帥  
別遠陞起又兵復袁州普祥怒九月復徑攻之不克乃攻陷

分宜新喻等县括其丁壯團結營寨癸巳二月復攻袁州元帥別速堅與万户完同等堅守城中民困食盡死者相枕藉十二月城陷普祥遂拏之分兵陷吉安福瑞之上高等县与元兵屢戰屢勝壽輝累加普祥左丞大司徒袁國子普祥徵兵于普祥不聽又甲子刺壬寅王師取江西普祥令女于文廣納欵降附上厚賜之令普祥仍以本部軍馬守袁州甲辰六月丁巳卒實錄歐普祥本傳俞夾記事錄至正十二年歐道人祀袁州

三月丁未徐青輝偽將許甲攻衡州洞官黃安抗攻之偽將陶九陷瑞州總管禹模福萬戶張岳攻之甲子偽將項普略伎州路遂陷徽州信州元史

正月湖廣陷禿堅不花由江州遁还二月普顏不花時兵往江州至石頭渡遇咸、戰敗江西リ首卒章政事印杯者印遁

吉普顏不花还与韋伯顏宣城守之計後數日遁臺始自南昌民家來保三月咸中來圍城凡兩月民无離志因奮擊攻城克之元史直童傳使志彭翼項普掠破吉安路彭翼即彭和尚一名妖彭平胡錄

閏三月乙酉徐青輝偽將陳普文陷吉安路鄉民羅明遠起兵攻之元史已而普文反兵後陷艾城實錄

閏三月十三日勒黃紅巾自江州直抵庐陵攻破吉安鄉民羅明遠攻之平胡錄

丁酉湖廣行省參知政事鐵傑以湖南岳陵岳州四月乙卯鐵

傑及万户陶夢禎復取昌江陽尋再陷史

辛未荊門知州龔政後荆門州元史

炳知荆門州。德半岁，淮漢咸起。荆門不守，炳募土兵，得中  
元史忠义傳

五月乙卯，咬住渡中興路。

野峻台升四川行省參政，與平章咬住討滅方叔巴東。是  
攻拔之平陽、陝州。進拔枝江，殺兩易乘，勝趨江陵。據清  
水門，与城戰三時，咬住軍止百步外，不敵，城采槍刺之，遂

死。

元史忠义傳

元史

七

月庚辰，侵徽城犯昱嶺關，陷杭州路。

元史

賊攻昱嶺關，鎮沅桂完降。再戰關下，皆勝。尋乃文妻弟金濬  
被執，及縛于樹，臨以白刃，定降呼濬曰：「金男，男子漢，即死  
不可聽。」城因大罵，割二人之腹而死。

元史忠义傳

賊犯徐杭，江浙行省參政樊執敬調兵守禦，皆不利。城  
至執敬，赴上馬寧中士中，途與城遇，射死七人，城嘆咽街巷。

繼火宋洪，執敬奮刀斫滅中槍，而墮民僕田也。先與故之太  
中，正壬辰七月十日，徵赴犯杭，樊時中執敬為浙省參政，禦  
于安慶橋，遂死之。王逢梧溪集

入杭州城，仍呻項察楊模一屯明慶寺，一屯北閩門妙川寺。  
籍府庫金帛悉輦以去，至二十六日，助西康訪使自紹興率  
益傷，竄丁過江，同羅本營官軍駐後城池，遂獲赦。三平章  
定事，至是亦回。四平章教，自湖州後軍降，奔大莫城，殘傷  
殆盡，附城充役，戢者范昌尹等。明正典刑，里豪施遵，領八  
刑，掌失宜，欲天下太平，不可復得矣。輟耕錄

董搏齊率兵攻杭州，遂復徽州。元史後編

摶霄以江浙平章教化移軍援江南、遂渡江、至湖州、德清县、而城已陷杭州、摶霄曰、城畔野人是杭城子女玉帛必假慈、不暇为备、宜急攻之、乍若退保湖州、城乘銳直趋京口、刈江、南不可为矣、拔劍誓諸將、遂進兵杭城、城迎敵至、鹽橋、凡七戰、直殺至清河坊、城奔接待寺、塞其門而焚之、遂拔杭州、徽、使城復自昱嶺、南寇於潛、摶霄以臨安新溪為入杭要路、分兵守之、而准兵<sup>叶</sup>口及虎檻、遇城大破之、遂渡於潛、既又渡、嶺三閑、摶霄乃先以兵守多溪、扼三閑要路、而分三軍出、許晉字德昭、与女子如瑋、聚无穀、少麥以飲食、城西散移、掠、誘、侵、深入、殲而埋之、戰于城北、<sup>一</sup>天祥存寺、父子皆死、輟耕鋤、州元史董摶霄傳、<sup>成</sup>七月、江中陷錢塘、九月、陷吳興、延陵、十月、陷江陰州、大姓、掠、誘、侵、深入、殲而埋之、戰于城北、<sup>一</sup>天祥存寺、父子皆死、輟耕鋤、

十二年冬、徽州陷、常萬戶張琳引兵伏橫林、連攻之、乘勝深入、常志平、王逢詩序

是月徐壽輝仍將王善、康壽、四江二蠻等、陷福安寧德等縣、史、賊自邵武、南直、逼福寧、知州王伯顏、與、監州何撤都刺分扼、數險阻、城中王善、俄擁卒、直壓州西門、伯顏麾下惟白挺市兒、助我、城方初、神都紅衣軍來、以為、伯顏舌出血、噀書面唾罵之、挺亟受刃、頭湧湧白液如乳、明年州有僧林德誠、赴兵討城、望空呼曰、王州尹宜率陰兵、明助我、城方初、神都紅衣軍來、以為、伯顏舌出血、噀書面唾罵之、挺亟受刃、頭湧湧白液如乳、元史忠文傳、

八月安陸敗、將俞君止、後、陷荆門、州知州聶炳死之、城將党仲、度陷岳州、元史

俞君正合兵來攻荆門，炳卒孤軍晝夜血戰，城陷被執，極口罵不絕。咸以刀抉其齒盡，乃剗左臂而支解之。未竟，咸陷。潛至其家藏焉。

襄陽路庫魯衣赤李羅帖木兒率又兵進次潛江，是咸時判萬戶許堂主等咸大至，互戰，抵暮，咬住等軍各當一面，不能敵。李羅帖木兒被重創，久執，罵咸遇害。一家死者二十有八人。

九月乙亥，俞君正後陷中興，咬住飲兵與戰于樓臺，敗績，被擒。本路判官上都死之。癸未，中興又士危忠降荆門，僧李智率又兵復中興，俞君正敗走。

元史

二

是月江西平章星吉

一

元史

二

元史

三

元史

四

元史

五

元史

六

元史

十  
星吉至江東，詔令守江州。是江州已陷，咸據池陽，號號百萬。募兵得三千人，泝江而上。四月，復池州。又復相復，敗咸于白

馬渡，追及于白涓，擒其副，仍相周旋。李舟六百艘，死者蔽江水，為白，乃令諸將分道討咸。復安慶，焚營解去。進渡湖口，克江州。令王惟恭柵小孤山。

圍安慶，焚營解去。進渡湖口，克江州。令王惟恭柵小孤山，而自駐鄱陽口，綴江湖要衝，以困拔渡。時湖廣已陷，江西被圍，淮浙尤多。故轉戰六月，徐兵食俱竭。九月二十日，咸敗，並于伯不忌，將羸兵數千人，亡死。咸射星吉中目，仆舟中，咸素以女名，置案室中。至旦，大獲，俟以食。星吉斥之，不復食。凡九日，忽自力起，北面再拜而絕。九月二十九日也。

元史

七

元史

吉傳宋濂星吉，神道碑

八

元史

徐壽輝兵侵江東西，詔江浙行省平章政事卜欽帖木兒討之。時星吉屯于海牙，駐太平宿。苗不進，乃与俱前，復相復。池州遂還，將分討，而自駐池口，以防遏。上流江州再陷。星吉死之，蠻子海牙與咸順王軍俱潰而東。安慶被圍，益急。大德元年，復以閩之。潰軍皆大集安慶，圍遂解。

元史

九

元史

木兒傳星吉之死，元史續編平湖錄載在十一月，以星吉神道碑記之。

十

元史

趙普勝周駕葉批池陽

太平諸郡

平湖錄

十二年冬十一月，成志中寇安慶，水陸並進，上万户蒙古。甲  
勦連破之，輕舟追沒，中流矢卒。是月二十九日也。先是，丑勦  
鎮江擒。时海內無事，州人王達謂曰：「太岁在辰，侯當保憲。」  
方戰勝，恐後不利，已而果然。格溪集。

至正十三年，癸巳治平三年。

三月，成東十萬攻巴州。卜顏帖木兒命諸將分道占戰，大敗  
之，乘勝率舟師以進。五月，戰于望江。又戰小孤山，及彭澤  
江州。元史：「卜顏帖木兒傳。」

五月，辛未，江西行省左丞相赤誠真班江湖行省左丞老引  
兵取道自信州、元艸韓邦彥哈迷奴道由徽州浮梁，同渡虔州  
勒黃芽城，望同皆奔潰。六月，答失小都魯克浚安陸。庚午，七月壬

申，湖廣行省參知政事阿魯輝浚武昌及漢陽府。

元史

七月，卜顏帖木兒追兵（注）進，攻勒州，擒乃艸魯普泰，遂克艾城。進  
兵道士洑，葵艾柵抵蘭溪口，殲黃連砦。成軍分兵平兩巴河。  
于是江路始通。元史：「卜顏帖木兒傳。」

十月，丁未，廣西元帥甄崇福浚道州，誅殘將周伯顏。

元史

十一月，江浙平章卜顏帖木兒等擊徐壽輝於蘄水，敗之。壽輝

遁走，元史

十一月，与蛮子海牙四以行省參知政事哈臨充左丞，率充  
失里、西寧王牙罕沙軍合，而湖廣左丞伯顏不花等軍皆會。  
十二月，分道進攻蘄水，拔艾仍都，獲乃將相而下四百餘  
人。徐壽輝僅以身免。元史：「卜顏帖木兒傳。」

星吉大夫以舟師自安慶征湖廣，至湖口，適與蘄黃紅巾遇。  
風勢不利，放續死之。紅巾遂順流而下，攻安慶。丙子，以火船破

大敗南還、攻而壘于海牙中丞、渡總水軍、義軍南征、破黃連  
大寨、徐真<sub>庚</sub>、<sub>辛</sub>遁入橫梅山中、及汎陽湖中、官軍盡渡武昌  
寺外、未幾、盡抽軍下、撫庐州、官軍勢退、而城勢亦熾矣、<sub>壬</sub>博  
只班坐相以馬步軍下、撫庐州、官軍勢退、而城勢亦熾矣、<sub>壬</sub>博  
火爾赤、繼女兵、攻臨江、渡瑞州、進攻袁州、與歐軍相持數年  
不決、後卒敗亡、<sub>庚</sub>申外史  
十三年、江西城帥王繼善、怒鹹、破罪原、分兩道、攻福州、連江等  
寧、善鄉巡檢劉濬拒之辰山、俄自福州陷、乘多涉去、濬帥女  
子、徒進兵、遇城于中麻廩、戰三時、<sub>癸</sub>濬中箭墮馬、健下馬拔  
云、俱被擒、濬戰手大罵、城斫女手指盡、次及兩腕、足、濬罵  
弥厲、遂割女喉舌而死、健亦以死拒城、善又之、舍健、<sub>甲</sub>殺父  
屍、健歸、請兵于帥府、弗旋、尽殺家、<sub>乙</sub>結死士百人、詐為土商  
流丐、入城中、夜半登大、大譖、城驚擾、自相屠戮、<sub>丙</sub>健手斬殺丈  
父者張破四、并擒、書及刃首陳伯祥來獻、磔之、<sub>丁</sub>元史忠义  
傳、<sub>戊</sub>獻、<sub>己</sub>飛紀畧

至正十四年、<sub>甲</sub>午、治平四年

三月、江西左丞相亦憐真、班卒、<sub>乙</sub>元史續編

江西自道童政治辭弛、<sub>丙</sub>亦憐真班至、風采一新、盜減謀歸、<sub>丁</sub>款  
至是卒、<sub>戊</sub>沙郊為之喪氣、<sub>己</sub>元史續編

十二月、詔威順王寃徹不花、<sub>庚</sub>還鎮湖廣、<sub>辛</sub>元史續編

寃徹不花率欽王子、及本部怯薛母、屢討成立功、<sub>壬</sub>十四年、詔  
渡鎮武昌、<sub>癸</sub>還、<sub>甲</sub>又金印、<sub>乙</sub>元史威順王傳

至正十五年、<sub>丙</sub>乙未、治平五年、

正月丁丑、徐壽輝、<sub>丁</sub>仍將倪文俊、<sub>戊</sub>渡陝陝陽府、<sub>己</sub>元史

寃徹普化令艾子報恩奴、接待奴、佛家奴、同湖南元帥行思  
南、以太舟四十、徐隻、水陸並進、至陝陽、攻徐壽輝、<sub>庚</sub>仍將倪文  
俊、且載妃妾以、<sub>辛</sub>舟至漢、以是鳴、<sub>壬</sub>漢、水淺船閣、不能以、<sub>癸</sub>久  
俊、以大筏、盡焚其舟、接待奴、佛家奴皆遇害、而報恩奴自死、<sub>甲</sub>西、  
妃妾皆陷、寃徹普化走陝、<sub>乙</sub>元史威順王傳

三月癸巳、徐壽輝兵陷襄陽路

元史

五月丙戌、倪文俊自沔陽陷中興路、元帥朵兒只班死之、七月

壬寅、倪文俊<sub>後</sub>陷武昌、漢陽等路、<sub>後</sub>通鑑

蘄黃城陷宣州、嘉義大夫禮部尚書致仕汪降民死之、九月己

亥、倪文俊圍岳州路

元史

十一月庚戌、城陷虔州路

元史

至正十六年、丙申治平六年

正月、倪文俊建伪都于漢陽、迎徐壽輝<sub>從</sub>之

元史

三月壬午、徐壽輝<sub>後</sub>逼襄陽丙申、倪文俊<sub>後</sub>陷常德路、<sub>後</sub>兵官俺

都刺遁、五月丙申、倪文俊<sub>後</sub>陷澧州路

元史

六月、卜教帖木兒<sub>後</sub>以軍守巴州、十一月卒、元史卜教帖  
木兒傳

八月庚申、倪文俊<sub>後</sub>陷衡州路、元帥甄崇福戰死、十日、倪文俊  
陷岳州路、殺威順王子石帖木兒、湖廣畧知政事也先帖木兒  
与江左義兵萬戶鄧祖勝合兵<sub>後</sub>衡州

元史

至正十七年、丁酉治平七年

二月、倪文俊<sub>後</sub>陦衡州、破鹿盧關、明玉珍又進<sub>後</sub>蜀諸郡、因拔  
守之、<sub>後</sub>錄徐壽輝卒傳

五月丙申、常遇春<sub>遣</sub>興國翼分院、判趙忠之帥王敵祖等攻

池州之青陽縣蘄州徐青輝恃趙普勝之兵來拒敵祖以數十騎衝其陣、孔東兵乘勢疾擊遂破之克其县趙普勝者卒集湖水軍元帥初与俞通海皆來降中直叛去降于壽輝为人駁勇善用双刀人号为双刀趙云 宋錄

至正十二年双刀趙叔含山聚中結水寨称彭祖家十五年正月克彭祖水寨含山县十六年六月院判趙子中攻池州清陽不克守城乃双刀趙十七年印中殿興守南陵双刀趙州清陽元<sub>世</sub>不<sub>得</sub>侵十一月院判趙子中弁帳前里先鋒攻池州清陽不克俱陷

俞卒紀事錄

九月倪文俊謀弑其主徐壽輝不果自漢陽奔黃州壽輝仍恃陳友諒殺之友諒遂自称平章 元史

十二月明玉珍成都玉珍為文俊守蜀文俊死玉珍遂自稱王 蜀中郡县皆附 平胡錄 元史

陳友諒逼安慶守將余闕拒之 元史

十五年拜江淮行省參知政事仍守安慶池州趙普勝叩東攻城連戰三日敗去未幾又至相拒二日始退保寧邑達魯花赤伯家奴戰死十七年趙普勝同青軍兩道以我拒戰一月餘竟敗而走秋拜淮南行省右丞安慶停小孤山為藩蔽令義兵之小孤山伯顏自戰四日夜不勝急趨安慶城追至山口鎮明日癸亥遂薄城下敵退兵扼于观音橋俄後州役寇攻西門闕却之亡城乘東門红旗登城闕簡死士力擊城後敗去戊申歲昇軍以東西二門又却之 元史

至正十八年戊戌治平八年

正月丙午、陳友諒陷安慶、守將余闕死之。

元史

城柱柵起采樓、金鼓震地、晝夜不寧息。癸卯、城益生兵攻東  
內、丙午、齊勝軍東門、友諒軍西門、被逼還軍南門、四面蚁集、西  
內勢尤急。闕身當之、徒步程戈、丙子卒先、孤軍血戰、斬首无  
算、而闕亦被十餘創。日中、城陷、城中火、趙闕引刀自到、墮清  
水塘中、妻及子女皆赴井死。闕三上岸相看、不連援兵、不至、故城陷而死。

原中外史

于西門之外、陳氏事蹟、陳友諒義闕之死、求女死、殮墓  
于西門之外。

陳氏事蹟

四

月甲申、陳友諒僭號、興洛省臣、道童火、你赤、弃城遁。  
元史  
陳友諒後攻江西城、火、你赤、素与道童不相能、且貪恩不薄  
將士心、兄城且遁、遂夜遁去、道童亦弃城退保杭州路、城追  
者至、遂為所害。

元史道童傳

以死自誓、乃昇牀載之舟、送江州、拘而一年、終不為屈、遂墮  
居處、陵吉水之谷、卒逾年以疾卒。  
元史吳當傳  
是岁、陳友諒僭江西新君、司徒道童、左丞火、你赤、繼覆安謀  
弃城、以新內吏、抚州、陷瑞州、守臣臨江固知、恰亨死之、至臨  
江、守臣官住降、陷吉安、宣差尚書、惲、覆海尚書、死亡、陷瑞  
州、連曾答赤完者帖木兒、被獲不屈、死之。  
元史

甲午、陳友諒遣王奉國、陷瑞州路。

元史

四月己巳、荆徐壽輝平章陳友諒遣艾時、趙普勝、自樅陽、逼  
州、陷之、樅密分院、判趙忠被執。  
宋錄

五月壬寅、陳友諒遣原泰、趙宗鄧、克明等、以兵、逼郡、占路、原成  
陳友諒、吉安路、辛酉、陷、抚州路、

六月癸酉、中翼右副元帥謝再恩、之、帥趙德勝、總制、列貞等、率

兵畧石埭县与陳友諒兵遇戰敗之擒其將錢清孟友德張遵

遁尋及都卒四百餘人

宋錄

八月序辰陳友諒兵陷建昌洛九月乙丑陳友諒陷贛州路江

西川省奉元政事全晉庵撤里及授榮哈海亦死之

元史

江西下流諸郡皆為友諒所據逃走恃辛文才率兵圍賴登城拒戰凡四月衆兵萬戶馬合某沙欲奔城墻晉庵撤里不從遂自銳城陷之日哈海亦謂咸曰與汝戰者我也毋殺賴民當速殺我遂見殺

元史忠義傳

十月戊子元帥羅友賢後取達德县時陳友諒將趙晉勝又陷

池州又攻達德县陷之友賢退軍祁門以集精銳後出與戰

晉勝于葛石嶺轉敗万戶汪彥章晉勝遁去友賢後取達德

宋錄

十一月陳友諒陷汀州路  
至正十九年己未治平九年

正月甲午朔陳友諒兵陷信州路守臣廉訪副使伯毅不衣的

斤力戰死之

宋錄

十八年友諒遣王奉國寇信州号二十万明年正月伯毅的  
弟友德營于城東燒城植木柵攻城急日夜守戒饑戰糧  
竭矢尽而氣不衰軍民食草苗茶飯既乏盡括靴底煮食之  
又尽掘鼠糞雀及殺老弱以食六月奉國親來攻城穴地百  
步或魚貫梯城而上城陷伯毅不衣的斤力戰不勝遂自

忠義傳

三月癸巳朔陳友諒遣兵由信州略衢州復遣兵陷襄陽路

宋錄

丁巳、陳友諒將趙普勝、寇寧國之太平县、總制胡惟賢、令萬戶

東義

陳九、同義士汪炳叔、率鄉兵五千擊敗之、普勝後乞凌陽石埭

寺、僉院張德勝、與戰于柵江口、後走破之、實錄

四月癸酉、後池州、初趙普勝之陷池州、遣別將守之、而自馳從  
陽水寨、數往來侵掠境上、元帥徐達遣院判俞通海等、往擊敗  
之、俘艾將趙牛叟、普勝弃舟陸走、又擒艾將情洪法譚莘、并  
獲艦艤數百艘、遂後池州、實錄、俞本紀事錄五月、雙刀趙破  
石埭太平县段興王、鄒力、戰死、神廟

六月、僉院俞通海、率兵攻趙普勝、不克而退、實錄

諸將患之、上曰、普勝雖勇而寡謀、友諒挾主以全、中上下  
之向心、坏弱刻用、計以離之、一夫之力耳、時普勝有內客叛

通術教、常為普勝畫策、普勝尊為謀主、乃使人陽與客交而  
陰間之、又致書于客、故誤連普勝、果見客、惧不能安、  
遂來歸、於是厚待客、喜過望、傾吐艾實、尽得普勝平日所  
為、乃重以金幣資客、潛往說友諒、乃款以向普勝、不之  
更、兄友諒使者、輒自言其功、恃、有德色、友諒由是忘之、實錄

八月辛酉朔、倪文俊、徐達、脩、歸州、元史

鈞子 雜記

九月癸巳、徐達、張德勝、率兵自无为登陸、夜至浮山寨、擊走趙  
普勝、却將趙德勝、敗之于青山、追至潛山界、陳友諒、亦攻郭泰、  
引兵渡沙河、迎戰、德勝後大破之、勅郭泰、獲馬駒牛畜千餘、軍  
資无算、遂克潛山、是令唐元帥守之、實錄

七月、上以姪朱正、同徐達、俞通海等、水陸進攻安慶、不克

八月、大軍由潛山回、遂克無為州、張德勝攻肥州、俞本記事錄

溪口、破双

刀、趙海舟

乙未、陳友諒殺艾特趙普勝、實錄

初、友諒反忌普勝、又有言普勝欲歸于我者、及是夜潛山立  
牧友諒益欲殺普勝、乃作以公軍為期、自至安慶圍之、普勝  
不虞、友諒已圖之、而艾至、具犧羊迎于雁汊、登舟見友諒、友  
諒就執殺之、併其軍、初友諒與普勝攻陷安慶、令普勝守之、  
至是殺普勝、而生

蒙于我、

實錄

十月壬申、元帥俞廷玉攻安慶、不克、卒于軍、實錄

十一月戊辰、陳友諒兵陷杉閣、元史

十二月、陳友諒以江州為都、近偽主徐壽輝居之、自称漢王、元史

友諒遣兵畧衢州、破杉閣、而自引兵至江州、迎壽輝、初壽輝  
聞友諒破杉閣、欲往居之、友諒忌艾來、不利于己、不從、壽輝  
不得已而止、至是壽輝後欲往、友諒遣人止之、不聽、引兵發  
江西、十二月至江州、友諒陽出迎而伏兵于城西内外、壽輝  
竄入內、聞而伏發、尽殺艾部屬、惟存壽輝、乃以江州為都、奉  
壽輝居之、友諒遂自称漢王、立王府于城西、內外置官屬、自  
是事权一歸于友諒、壽輝但擁虛位而已、實錄徐壽輝卒傳

至正二十年、子治平十年、庚午

五月、陳友諒兵寇池州、徐達等擊敗之、實錄

友諒反殺趙普勝、而有窺池州之意、上察知之、乃遣常遇春  
往池州、與徐達共禦之、使謂曰、友諒兵至、當以五千人守城、  
遣万人伏九華山下、俟彼兵臨城、上揚旛鳴鼓、發伏兵往  
絕其後、破之必矣、友諒兵至、艾來甚銳、直造城下、城上揚旛  
鳴鼓、伏兵悉起、緣山而出、循江而下、絕其歸路、城中出兵突  
擊、大破之、斬首萬餘級、生擒三千餘人、友諒遣使來曰、以戰

非我意乃迫邊者偶戰耳。艾矜詐如此。實錄

閏

五月丙辰朔

陳友諒攻陷太平。實錄

友諒攻城三日不得入。乃引巨舟泊城西南。士卒緣舟尾攀堞而登。城陷。守將桓密院判荅雲及院判王鼎。知府許瑗俱死之。實錄

戊午

陳友諒弑艾主徐壽輝于采石。實錄

庚申

初友諒之犯太平。疾毒輝以刃。攻陷太平。志盈意滿。急謀僭富。乃于采石舟中。先使人誘毒輝前。佯為白事。陰令壯士持鐵挝。自後擊碎其首。弑之。毒輝死。友諒遂以采石五道。廟號殿。殿中神像顛倒。置門外。而僭位。女中群下。艸以禮于江岸。又值大雨。冠服皆濡濕。眾无以厭。識者知其必無成。實錄

陳友諒乘勝下江東。至太平。弑徐真逸于舟中。而自立。況而

大敗于金陵。南還。于江州建都焉。原申外史

友諒既殺。但久後。遂率兵攻金陵。謀塞住。乃勒死于采石。是年五月。友諒既弑毒輝。改大義之年。刈天啟天定。宜友諒已不用。治平矣。

平胡錄

元史順帝紀。五月丁亥朔。陳友諒弑艾主徐壽輝于太

平路。實錄載在閏五月。陷太平之後。似當以實錄為正。

漢陳友諒

友諒，涉陽王，沙星人。治平十年五月，弑女主徐壽輝而自立。

僭稱皇帝，國號漢。改元大義。在位四年，癸卯八月死于

至正二十年。

庚寅治平十年  
大義元年

五月丁亥朔，庚午陳友諒弑女偽主徐壽輝于太平路。

稱皇帝，國號大漢。改元大義。己而回駐於江州。

壽輝死，友諒遂以宋石五通廟為行殿，仍以邵平勝為太師。張必先為丞相。張定边為太尉。庚午陳友諒，本姓謝，諱翠，一號于陳。遂以艾姓。父晉才，黃蓬漁子也。友諒幼岐嶷，比長膂力过人。優游江湖，嘗為县吏。

不樂。今徐壽輝與倪文俊兵起，輒往從之。為文俊傳書，錄  
安乙未，文俊治宮室于漢陽，迎壽輝居之。而專攻攻柄，友諒因襲  
殺文俊，弃文俊，自称宣慰使，尋為平章。明年，率兵陷安慶，池  
州大破，殺吳瑞。州諸郡因分置。康泰趙宗鄧光明等攻取即  
已。庚正月，破信州三月，遣將取襄陽，又出兵寇衢州，又取於  
閩。友諒引其將趙普勝、劉已殺之。十二月，以江州為都，奉壽  
輝。在之，遂自称漢王。原子閔五月，友諒挾壽輝祀太祖，逼之。  
既得太平，欲僭号，遂殺壽輝。實錄陳友諒本傳云：原子閔，五  
歲時太平，欲僭号，遂殺壽輝。原子閔，陽人，承平為具沾者，及  
升為盜。弟先四五人，卒兵為衛。先是，徐龍為君，權皆在倪彥子。友諒一  
稱帝于采石，五年，稱帝于采石。五年，稱帝于采石。五年，  
相頗驕恣，待其下無恩。陳同吉、艾黨、龐毅、王良、朱文忠、  
事泄，兄殺。于是大权盡歸于陳封。陳封，內漢王。故奉兵收臺兵，至  
采石。謀稱帝而後下兵，遂遣其党殺徐。引兵攻臺，大敗而歸。  
營江州為都。草木子。

乙未，陳友諒遣張忠跋、傅友諒、張友諒、傅友諒、張

閏五月，庚申，陳友諒改僭號，乃遣人約張士誠來，逼建康。乙丑，

友諒引師東下，大敗於龍灣。實錄

陳氏入越，上召之，內計，乃薦曰：「先勅主降議及奔鍾山者，  
乃可破滅爾。」上用之，乘東風登伏擊云，滅意伯日，狀  
上以康茂才與友諒同，俾致書速之。末，茂才家有老嫗，嘗事  
友諒，今麥青以壯，友諒得書甚喜。向，老嫗至，曰：「兄守江南，  
老嫗為老嫗者，得其以告。乃令李善長改築江東橋，又于新  
河口跨水系虎口城，以兵守之。令馮國勝常遇春率帳前五  
翼軍三萬人伏石灰山側，徐達軍南門外，楊璟駐大勝港，張  
德勝、朱庚、申舟、申舟、申舟、申舟、申舟、申舟、申舟、申舟、申  
艦者曰：「是至，則奔赤壁，奔黃懸，則伏兵皆起。」乙丑，友諒引舟  
師東下，至大勝港，環整兵，濟之。水路，侯謹、友諒舟不得並進。  
逼之，退出大江。徑以舟衝江東橋，足橋皆鐵石，連呼老嫗不

夜即旦。艾弟号五王者率舟千餘向就灣。先遣萬人登岸立柵。时暑酷熱。上衣紫葛甲。張蓋。督兵。足士卒流汗。令袞蓋合。雨止。令發鼓。黃幟。率諸軍競前拔柵。友諒麾。丈軍來爭戰。方張德勝。朱更舟。帥並集。內外合擊。友諒軍披靡。不涉支。淮兵趨湖。其將張志雄。果鉉。喻國恩。劉世衍等皆降。獲巨艦。名混江龍。塞斷江。撞倒山。江海螯者百餘艘。及戰船數百。友諒乘別舸。敗走。張志雄。故趙普勝。鄰將道長。張忠友。源殺普勝。故就灣。三戰无鬪。志及降言。安慶。無守禦。可取。上乃令徐連等將兵。追友諒。又令俞元帥。將兵取安慶。張德勝。追及。友諒于慈湖。縱火焚其舟。至采石。与大戰。德勝死之。馮國勝。以五翼軍蹙之。友諒。與艾弟張。宣。出皂旗。軍號黑旋風者。迎戰。又敗。度。實錄。友諒。遣。弟。五王。領。大。舡。侵。夜。天。府。就。江。城。下。城。堅。壘。又。船。蓮。花。橋。于。江。瀕。二。里。許。以。拒。艦。五。王。舡。至。不。能。近。城。移。海。

取于石灰山。攻虎口城。双刀之兵。攻就灣。友諒。以艾將長張元帥。欽。兵。先。導。上。謂。常。遇。春。拒。長。張。于。就。灣。御。衆。拒。五。王。西。截。戰。友。諒。兵。前。後。不。能。相。繼。遂。大。放。長。張。舟。風。急。水。漲。不。能。開。幫。率。衆。俱。降。上。于。石。頭。城。山。上。立。戰。天。晴。占。者。曰。七。日。午。時。有。雨。敵。大。敗。至。艾。時。大。雨。如。注。以。刻。後。晴。再。戰。大。破。支。諒。兵。五。王。僅。免。登。舟。而。遁。兵。登。舟。不。及。死。者。不。可。勝。計。艾。被。傷。及。死。橫。于。道。者。兵。不。得。已。生。擒。數。万。人。俱。赦。之。故作水泝。流。襲。之。追。至。三。山。磯。及。采。石。青。沙。連。戰。皆。捷。金。院。黑。張。因。知。官。音。叔。陣。陳。氏。兄。弟。車。敗。卒。夜。奔。江。州。俞。本。紀。事。錄。

戊

寅。克信州。實錄

友諒。寇。就。江。

上。令。朋。大海。士。兵。持。廣。信。以。庫。利。之。王。懼。謂

大海。曰。廣。信。為。友。諒。內。戶。彼。傾。國。入。寇。必。以。重。兵。為。宋。非。大。將。候。全。軍。以。臨。之。不。可。大。

海。往。之。遂。克。之。

實錄

七月乙丑、陳友諒浮梁守將于光莘來降、實錄

友諒守浮梁、院判于光、左丞俞椿、侍郎州幸同知有隙、出兵攻之、光莘遂遣人來降、令仍守其地、友諒遣艾恭改侯邦佐

攻陷浮梁、光遂輕騎

謁上于浮梁、實錄

九月戊寅、故徐壽輝將袁國、袁州歐晉祥、恭攻劉敵、遣人來

降、實錄

十二月、友諒刃晉祥、降于我、遣其弟友仁攻之、晉祥與都督  
劉仁黃彬戰敗、艾恭獲友仁、鞭而囚之、友諒惧、乃遣艾不師  
鄧曹勝、與晉祥和約、各守其境、晉祥乃釋友仁歸、實錄

至正二十一年、辛未大義二年

正月、院判朱亮祖率兵擊陳友諒平章王溥於侍州安仁、石

港不利而退、實錄

五月、陳友諒、李明道、逃信州、實錄

明道南趨大海、在浙東、惧其來援、遣兵拒玉山之草平鎮、以  
遏我師、元帥夏德潤出兵爭之、遂戰死、六月、明道攻信州、益  
城、與明道力戰、大海率兵由灵溪東援、德潤乃出  
境、二、三、唐、弟也、宋文忠公二人、乃書招溥、上令皆仍  
田賦、用為鄉道以取江西、

七月壬申、陳友諒知院張宏邊、陷安慶、守將俞元帥等奔还建  
康、上怒、俱斬之、實錄

安慶乃長江上流之要地、双刀趙普勝、松守、太祖累發兵攻  
之、不利、後湖里乞鋒、欽兵、水陸並進、舟至樅陽、普勝于水中  
暗以鐵索橫截、於着索不以里乞鋒及將士皆被擒、陸路軍  
馬亦潰散、友諒、陳福、太平、殺艾主徐壽輝、自稱皇帝、友諒与

普勝因事毒輝、恐其安、诱执普勝往江州诛之。别面軍馬守安慶。太祖克之，令僉院趙伯仲都先鋒程八守之。友諒遣兵後破安慶，趙伯仲与陳八遁至龍江。知府譚若季亦遁中途而退。後回入城，撫安百姓。太祖令各給弓弦一條，自缢死。國初事蹟。

八月甲申，鄧愈克浮梁。

八月，雄峯翼分院元帥王思謙克番陽、利陽鎮，遂令鄧愈兵于三洞源。謙以浮梁攻之不下，至是克之。守將侯邦佐弃城走。于光後攻樂安州，擊敗友諒，殺賈蕭明，擒艾萬戶彭壽。

辛六十餘人，遂克之。實錄

八月癸卯，大明兵取江州路。時仍僕僕，友諒以江州為都。至是退都武昌。

庚寅，上親率舟師伐陳。友諒先至李明道至建康，具言陳友諒自弑徐壽輝，時士離心，政令不一，駁勇之將如趙普勝。

者又忌而殺之，雖有卒，不呂用也。及安慶之敗，遂決意伐之。至是，率徐達、常遇春等，各將舟師發龍灣。上御就驥巨艦，建大旗於前，署曰吊民伐罪，納順招降。諸軍乘風逆流而上。友諒江工斥堠，聖風奔遁。戊戌至安慶，敵固守不戰。上以陸克安慶，長驅小孤。友諒守將傅友德及丁普卻迎降。壬寅，帥兵追至湖州，遇友諒舟，出江偵還。上令遇春擊之，敵舟退走。乘勝次湖口，獲友諒舟百餘艘。友諒窮蹙，夜半挈妻子弃城走武昌。癸卯，我師入江州，獲馬二千餘匹，糧數十萬。上遣徐達進兵追之，而友諒欲出河陽，戰艦拒戰，達乃屯于漢陽之沌口，以遏之。甲辰，遣兵攻南康，克之。丙申，勒黃廣濟降。實錄

戊申，陳平章吳宏以虔州降，命仍其官守虔州。

九月辛亥，陳友諒平章建昌王溥降。實錄

吳宏，餘干州人。仕友諒為江西行省叅政，守餘干。上取江州，遂全城請降。壬寅，上至，就冊。宏率中來兄，遂改僉江西

添政宏代守建州下武昌以功拜中書左丞後左近親軍指揮宏涉獵經史奉母至孝之重于士大夫而國功臣錄錄翁歎傳溥以女弟漫二被執又而友諒失九江勢孤不能守帥孫德壽等盡万户羅原崇奉書來降上令各復其官仍守建昌壬戌溥後遣檢校劉巨以南豐州及臨川金谿等八縣東獻宋錄

淮東克祁昌僅資善大夫中書右丞洪武元年兼副詹事從大將軍平山東河南英俱陝西陽又勝七表裏三年論功列第十二年定諸臣发祿之數溥每岁七百五十石于江西官田內給与李伯昇潘元明祿同宋錄

九月二十二日攻湖廣徐達令右季薄臻兒欽士卒焚漢陽守達等未備攻具自寅至午不克焚城外房屋大軍遂退二十三日達領大軍駐襄陽以竹偏巨簍狩磚石于內填塞壩口出水高丈涸十丈令衆伐判傾快船三百條隻哨

郢州至青灘而西大船旋駐三江口十一月大軍後上江州大敗五王之兵殺死被擒者數萬俞本記事錄

十月戊子令理向谷綰討陳友諒與國洛石橋山寨克之獲

寨首嚴院使及艾官屬

宋錄

十一月己未令平章吳宏等率兵取杭州

宋錄

鄧文忠勦隆人自少無賴恣橫鄉里紅巾寇陷臨江克明與其弟志明亦聚衆而起依城帥陳普文松縣之修濱欽風太平玉筭四鄉遂陷之東安崇仁宜黃等县自称之帥陳友諒發兵掠新淦克明率中隊之友諒以克明為右丞志明知破杉閣掠光澤道順昌以攻建寧不克还兵劫杭州是冬吳宏等率兵取杭州宏遣人招之鄧愈駐兵臨川之平塘克明欲走新淦不果乃仍請降愈察其詐潛以兵夜襲破之城克明乃出降愈遣志明还新淦收其故部曲還克明見上于于九江中途逃歸新淦仍佯劫畧至寅正月上至新興城克

明惧不自安乃诈为商客乘小舟至鄱阳城下潜使人战问  
可否为本就事竟被执并獲吏民囚送建康是岁大都督宋  
文正遣志明泛征赣州志明乃脱麻袋沉坑牛陂为累拒令  
不入甲辰八月常遇春郊愈讨平之执志明送建康与克明  
俱伏诛克明之弟完暴残忍脚中无纪律功过荼毒人以鄭  
城称之 宣錄

十二月己亥陳友諒以省丞相胡廷瑞卒章祝宗遣宣使鄭仁  
傑詣九江納款 宣錄

陳氏供都守將胡均美僕艾子約降請禁止若干事 上初  
有難色乃自後踢坐胡床 上憲怒許之均美遂以城降  
伯九狀

是月 上班以右相國徐達撫大军駐隻仍駐三江口俞本紀  
事錄

至正二十二年

壬

大德三年

正月庚申 大明取江西就興諸路時江西諸路皆陳友諒行  
批 元史

正月乙卯 上以胡廷瑞來降遂發九江山就興辛酉 上  
至就興胡廷瑞祝宗暨左丞張民瞻參政廖永堅樞密同僉  
云、俾各任旧官壬戌 上入城 宣錄

戊辰建昌王溥虔州吳宏各率中東兄袁州歐晉祥送艾子文  
廣東兄余晉祥仍以本鄉守袁州 宣錄

王溥以建昌降率將士赴京居住自備軍食不支官糧令溥  
於聚寶門外南衙往置立牌樓號艾衙曰宰相衙以號之後  
溥為事歛之又江西仍丞相胡廷瑞以南昌降 太祖入城  
拜艾母以安之 国初事續

至正十九年 上遣帳下衛士行以聚往援江西袁州守將  
歐平章年已老艾勸諭使行之 上向汝到袁州有行為記

答曰歐平章門有二石獅吾刻其尾  
矣後克袁州果然

俞本記事錄

癸酉守吉安土軍元帥孫本立曾萬中與其弟粹中來降乙亥

陳友諒平章彭時中以鬱泉歸

宋錄

本立庐陵人少无赖不事產業江中亂起羣兵以元守臣納  
連兒守吉安萬中兄弟聚兵吉水陳友諒遣女將竺天瑞  
攻吉安納連兒大戰敗遁本萬中兄弟与本主遂歸天瑞乃  
併艾軍使艾婿徐指揮吳負外馬湧等与本主萬中同守  
吉安本主居徐下心常不悅上至龍興乃詐与徐模請假  
犒師名往視兵執徐叱之遂与萬中猝中兄上納欵上以  
本立為江西行省添設授以良印萬中為都元帥粹中為  
軍指揮俾還守吉安時中納友諒仍授良印令後更賊別以  
力者卽授之二月己丑孫本立苦飲就困之徐有愛將泄艾以于官妓  
指揮稍竟謀邀本立苦飲就困之徐有愛將泄艾以于官妓  
以告本立一一乃邀徐至馬邑人至艾家乃艾屬皆登樓劇  
飲醉而潛考其梯本立手刃殺之遂逃人來報上其軍民久

穀三數

宋錄

三月癸亥祝宗原奉叛以陷洪都府四月甲午右丞徐達等沒

取洪都

宋錄

祝宗走新淦依鄧志明一一函艾首來獻原秦走廣信追兵  
獲送達原上以艾為衄天瑞之甥特宥之

宋錄

癸巳陳友諒將兵天瑞寇吉安守將孫本立戰敗走永勳天瑞

後攻破永勳執本立至贛州殺之友諒使艾知院優易任守吉

安

宋錄

天瑞荊州人初以衆工渠亂聚兵長徐壽輝攻掠江湘間後  
以陳友諒令攻陷安吉安大攻贛州凡四越月下其城友  
諒令加參政守贛州兼統吉安南安韶州邵郡孫本立之降  
于我也虛粧士安攻贛之具固其為天瑞子元震乃敗天瑞

因攻本立殺之。後掠吉安，遣其第三子劫掠山寨，獲貨財牛  
馬而歸。乃造戰船，揚言欲侵兵東下。署其職曰元敵，自稱金  
紫光祿大夫司徒平章軍國重事，兼侍衛親軍都指揮使。发  
禁外，僕友諒攻江西，檄天瑞以兵來援。天瑞坐視成敗不應。  
令及友諒俱死。乃佯遣女子元震赴援。已而占卦，時中多葛。攻  
安慶，以兵相攻，大敗。圖取廣東，乃于南雄造戰船，遣元震攻  
桂陽湖南山寨，皆俘獲之。以降，王師克臨江。天瑞始惧，遁  
入常遇春營。愈乃發壕立柵以困之。十月，王師至穀城。天瑞閉城拒守。  
元震築太壘，立頭為偏諫計。九月，王師至穀城。天瑞閉城拒守。  
春上岸，數騎出猝，與相遇。元震不知其為遇春也。過之，及遇  
鐵挝以拒。且却，遇春曰：「壯男子也！」舍之。己正月，天瑞  
援絕糧尽，遣元震出降。天瑞亦肉袒詣軍門。遇春退之建康。  
桂陽湖南山寨，皆俘獲之。以降，王師克臨江。天瑞始惧，遁  
入常遇春營。愈乃發壕立柵以困之。十月，元震竊出，帥兵勢遇  
上岸，數騎出猝，與相遇。元震不知其為遇春也。過之，及遇  
鐵挝以拒。且却，遇春曰：「壯男子也！」舍之。己正月，天瑞  
援絕糧尽，遣元震出降。天瑞亦肉袒詣軍門。遇春退之建康。  
桂陽湖南山寨，皆俘獲之。以降，王師克臨江。天瑞始惧，遁  
入常遇春營。愈乃發壕立柵以困之。十月，元震竊出，帥兵勢遇  
上岸，數騎出猝，與相遇。元震不知其為遇春也。過之，及遇  
鐵挝以拒。且却，遇春曰：「壯男子也！」舍之。己正月，天瑞  
援絕糧尽，遣元震出降。天瑞亦肉袒詣軍門。遇春退之建康。

元震卒姓田氏，為天瑞養子。遇春喜其才勇，薦之授指揮。沒  
後，姓田氏。實錄。天瑞卒傳。

元震，字廷臣，仍姓田氏。標悍有膽略，所至毒害人，呼為燒大膽。陳友諒反，滅彭  
陽王。仍守吉安，甲辰八月，常遇春、鄆愈、兵攻吉安。遇春遣人謂  
之曰：「吾行往取，可去城一言而還。」鄆愈不許。遇春幼子  
出，忽遇春令坐而飲之。大憚，以衣服遺之。曰：「佛子而父，特欲  
出，何為匿而不見？」吾往矣，不能為爾面，可善自為計。鄆臣叩頭  
辭。未及夜，果破城走安福。遇春遂渡吉安，易臣歸走安福。自是，鄆愈、鄆等  
皆失勢。陳友諒、鄆愈、自贛还，兵討之，久不下。乙巳六月，後命之。仲  
秋，出兵邀擊，易臣中鏃死。餘党皆潰死。實錄。

五月，陳友諒後侵安慶，守將院判趙伯中遁。九月，達欽東復平  
安慶。陳氏夜遁，修城塹，令將士守之。俞本紀事錄。

十二月，朱文正遣裨將率兵取吉安，伐易臣，遂以參政劉

齊陳海用李明道、曾萬中、薛中、共守之。實錄

至正二十三年癸亥大義四年

四月壬戌，陳友諒渡大齊兵圍洪都。實錄

友諒忿其疆土日蹙，乃作大艦來攻，艦高數丈，外備以丹漆，上下三級，置步馬棚，下設板房為蔽，置艤數十艤，中上下人河不相見，艤稍暗，以鐵載其家屬百官室物而來。洪都城始瞰大江，上流空洪都令移城去江三十步。友諒巨艦如分城拒守，丙寅，陳友諒兵攻洪都，至杭州門，其兵各戴竹盾，至不後得近，乃以兵圍城，其氣甚盛。都督朱文正乃與諸將艦退，女兵隨墜木柵，敵爭柵，朱文正督諸將死戰，且戰且遁，通宵城完。實錄

友諒數率高楠子戰船，兵號六十萬，圍南昌，用雲梯攀以登

百道進擊，朱文正城上發砲石，擣木大箭，无不破之。國初

事錄

五月己巳朔，陳友諒知院侍必勝、僕易臣等後附吉安。實錄  
李明道與曾萬中兄弟不協，明道因潛約心勝，兵至城下，明道卒大為所困，西門納之。陳海、萬中皆被殺。執參政劉奇知府朱叔華、曾粹中亡走。經久讐家黃少川里中，本萬中。  
鄧勝、齊降者，一、不屈，必勝又破臨江，執同知趙天麟，止不屈。萬中兄弟虐其家，叛投易臣。執粹中送易臣，殺之。必勝、齊降者，俱送友諒。一、以三人徇洪都城下，仍以明道同易臣等守吉安。實錄  
甲辰二月，李明道被獲，送武昌伏诛。明道豐城人家富於裝，乘亂起兵，附徐壽輝，後附陳友諒，及兄獲于湖大海。上令為り省奉政令，与曾萬中等守吉安。後叛附友諒，一、亡。明道交歸豐城，剪其煢鬚逃匿武寧山中，有茶客識之，傳送武昌。上數其反覆之罪，戮于鮀魚口沙上。明道有高大，為我軍携至武昌，兄明道被僇，嗚不已，噉聚其肉，抱沙塗之。上義之，太常令袁鑑明道。實錄李傳

癸酉，陳友諒兵陷元州，知州董胄死之。實錄

寇逼又降曾抗言不屈遂傳之沉于江 宣錄

庚子

丙子友諒後攻洪都之新城門薛郢將銳卒開門突戰軒艾  
平章劉進昭擒其副樞趙祥敵兵乃退六月辛未友諒圍洪  
都久不克增修攻具攻水閘欲破柵以入朱文正使壯士以  
長梨木柵內刺之敵奪梨更進文正乃令噠鐵戰鉛鈎穿柵  
更刺敵後未奪手皆灼爛不得進友諒又攻官步士步二門  
元帥趙德勝力凜之中流矢死洪都被圍既久內外阻絕乃  
遣千戶張子明告急于建康還至湖口為友諒兵所獲仍許  
友諒誘降至城下大呼令固守友諒怒殺之 宣錄

七  
丙子登蜀 上自將救洪都時徐達常遇春等上自廬州還至  
日令師禡臻就江舟師凡二十萬俱發癸未師次湖口丙戌友  
諒圍洪都至是六十有五日丙子上至印解圍東出鄱陽湖以  
迎我師 上率諸軍由柵門入鄱陽丁亥遇于原印山 宣錄

戊子 上分舟師為十二屯令達遇春永忠突入虜陣呼聲  
動天地矢鋒雨集砲礮雷鎗波濤怒三華火照耀百里之内  
水色赤紫焚溺死者數十萬人流屍山谷滿望無際己丑焚  
伪平章舟列載餘二千辛卯後酣戰虜將張定素号梟猛  
上親擣之將士皆死戰歷一二時遇春等左右夾擊殺士  
無美張中矢百餘而退潛保鞋山不敵吐氣我師上移船  
據彼喉襟列柵南北江岸置大筏中流水陸震威以候  
我舟卒江漢頃序  
癸未我子令徐達等進兵薄戰達擊以火器而軍獲一巨舟而还  
通海乘風發火砲焚燬舟二十餘艘指揮韓成元帥宋岑  
膠淺遇春等乘風發火砲焚燬舟二十餘艘指揮韓成元帥宋岑  
李兆先等俱戰死友諒急將張定素奮勇欲犯上舟適  
舟艦相連至晡東北風起上令以七舟載荻葦焚火菜束  
艸舟數百艘烟焰漲天湖水尽友諒弟友仁友岑及平章  
陳晉等皆焚死友仁即謂五王也昧一日有智數梟勇

書戰友諒為之喪氣普累卽刻開陳也原寅上移粟舟泊  
敵再大戰尙通海虜永忠辰祖趙肅等以六舟沒于敵連  
大艦拒戰我以理六舟无乃見謂已陷沒有啖六舟旋燒敵  
船而我師兄之勇氣百倍合戰自辰至午敵兵大敗鼓  
得而出乃歛舟自守不敢更戰 実錄

按實錄紀戊子之戰張官邊直犯湖舟中矢百餘而走卒  
江漢死之序則繫于辛卯相去凡四日實錄戊子之戰  
上与遇春舟俱膠淺及開平神道碑則繫于壬戌禁江口  
六舟深入而鐵冠子傳刈云己丑戰湖中之原卯山常忠  
武王深入虜舟數四圍之僉以為不可救中曰勿憂也亥  
時當自出如期果出連戰輒大勝仍侵王陳友諒及將士  
溺死者無算辛卯己丑相去又三日三女皆出宋孝子于  
革不知何以與國父錯互如此更相考之

是日移舟泊采柵明日泊左蠡友諒二金吾將軍率移都來降 実錄

我師泊左蠡友諒亦移舟出泊瀦磯相持者三日先是友諒數  
戰不利右金吾將軍欲焚舟登陸直趨湖南謀再奔左金吾  
襄者遂來降右金吾上之友諒兵力益衰上移書告之曰  
安一方以俟天命不失此計乃先与我為仇我是少破  
天悔後契兵端困于洪都敗于原山殺女弟猶殘女兵時以  
持以不之征果正當計決一戰何徐、隨後若聽吾指揮  
令獲我戰士皆殺之母乃非丈夫乎友諒恐西使者不遣達金字旗周迴廻寨  
又令祭其弟姪及將士戰死者 実錄

我師遂去湖口令遇春永忠諸將統舟師橫截湖面邀其歸路  
又令一軍立柵于岸控湖口者旬有五日友諒不敢出 実錄

又移書于之曰。昨兵泊赭磯。嘗遣人齋記事。往不數日。乃  
度量行淺。或大丈夫謀天下。行有凌轡。江淮英雄。惟存者  
百耳。行乃自相吞併。亡之土地。吾已得之。紙力驅殘兵來  
死城下。不可再得也。設使可。僕侍從。不外。喪家滅姓。悔之晚矣。友諒忽恚  
不休。召上。遂禪情攻蘄州及興國。克之。實錄

八月。大明兵自偽侵兵。大戰于鄱陽湖。陳友諒敗績而死。女子

理自立。仍以武昌為都。改元德壽。元

史

八月。虜食盡。遣舟五百艘。糧都昌。又為我大將所獲。壬戌。虜  
計。旁冒死突出。將工趨九江。上令諸將一時俱合。女太尉  
計。女戊子。自夜達旦。督戰益急。友諒中箭矢。斃于舟中。癸亥。降  
八月中。五萬上。令釋<sub>王</sub>不戮一人。平江漢。砍序<sub>王</sub>。趨南湖。  
八月。壬戌。友諒窘蹙。欲奔還武昌。乃率樓船百餘艘。趨南湖。  
嘴。為我師所逼。遂故突岀湖口。工麾諸將邀擊之。我舟与  
敵舟。爭此順流而下。自夜至旦。力戰不已。至涇江口。涇江之  
師。後擊之。未濟。有降卒奔言。友諒在別舸中。流矢。蒙睛及歟。

而死。諸軍前之。大呼。喜躍。敵車大湊。擒艾太子善。及卒章姚  
天祥。崇。明日。友諒卒。章陳榮。奉。改魯某。有密使李才。小舍令  
王副樞。更。金僕。及指揮以下。悉以女接。軒馬。來降。得士卒  
五。萬。餘。人。太尉張定。邊。及楊丞相韓副樞。乘夜。以小舟。密載  
友諒屍。及女子理。走武昌。追之不及。宋錄

唐友諒。自太兵戰鄱陽湖中。而死。友諒。慕徐真逸。僭号大漢。

庚申外史

改元天定。大義。至是亡。唐申外史  
友諒。攻。隆興。久。不下。臺兵。至。合。戰。鄱陽。前後。相持。者。八十。餘  
日。矢。刃。中。而。卒。草木。十。流。矢。流。友。諒。有。權。術。兵。強。一。時。反。弑。主。稱。帝。群。下。多。不。服。而。叛。遂。至  
父。甚。恐。曰。昔。有。術。者。观。先。世。墓。地。谓。我。後。當。富。貴。七。正。艾。时。及  
稍。矣。遣。人。迎。艾。父。曰。汝。不。聽。吾。言。而。起。事。至。此。吾。恨。不。能。  
免。至。是。果。然。实。

錄陳友諒本傳

友諒解南昌圍退出原山。太祖大戰。太祖頽俱向劉基氣色如何。基曰：我兵必勝之氣，當力戰。友諒中流矢死。太祖謂基曰：我不當有安豐之小伎。友諒乘我之出，京城空虛，順流而下，搗我建康。我進无功，退無所歸。友諒不攻建康，而圍南昌。此計之下者，不亡何待？乃知天命有兩歸也。遂

班師。國初事蹟。三月，徐達欽大軍攻廣州。老左堅守不克。圍至七月，陳友諒款率大軍進鄱陽湖來侵。徐達弃圍援之。上親欽舟帥往征。衣甲鎧伏旗幟，火砲、大銳大箭、火蒺藜、大鎗、大小盾、箭筒、大小鐵炮、神機箭，及以蘆葦作圓圍五尺，長七尺糊以布絲麻縫之。內狩大葉捨子，及諸大砲，名曰沒奈。用竿挑於頭挽之上。兩船相幫燒。大線刀斷懸索，沒奈行落于敵舟中。大器俱發，焚毀無赦。上勅相國徐達、平章常遇春以爲前鋒，平章廖永忠、俞通海為左右翼。徐達列幫而進。上謂友諒曰：「汝知我族，夜刈祝灯，遠刈聆信砲，近刈聽金鼓，以觀測。」二紅為左右副以風斗快船為前導。大小舡隻相繼而進。兵至左蠡，旌旗蔽日，金鼓震天，帆幔遮水。衣甲耀日，遙

列數百里。友諒後繼之舟，尽為俘獲。江西守將朱文正、薛錡、奉政率軍力轉。友諒將士不能近城。而上援兵至，齊圍江州湖瀕。三處大敗，善戰者折旋，却于湖潭荆棘。茅草處徵田市子三丁抽一為軍。号曰蓬合，且十人无二三櫓。戰及舟相砲之聲，魂魄俱喪。安徒孫戈執矛，友諒惟恃巨艦，未知心。惟法白舟，水上周旋，迂疾，旗幟慢，衣甲器械又以金鼓一日攻數次，白舟輪次而戰。紅船軍力疲憊，死。聲震山谷。軍浮水面，波浪漂沒。白舟亦被火燐，焚溺二十隻。烟燄障天，咫尺不能辨。紅船將士，焚溺者殆六萬人。白舟焚溺者七千餘人。餘舟相太牢少牢，遣使致祭。祭畢，王之柩于軍中。友諒亦以禮送歸。

又數日，上遣人賈書詣友諒約出江決戰。友諒久紅船欲堅出湖口，拒黃泥州及椎市。令諭將士曰：「我船出了湖口，便占上流，船次不排江中，次日遂自白船登岸，待戰。」風斗快船，岸排列，海船依口，擣埠，俱被白船已占。值西風大作，紅船之勢高，船順流，到湖口而下，無所措手足，流至金江口，拋五鐵錨，始住。兩軍相望，以子付我掌中，此機不可失。諭達苦曰：「平暴安亂，在今日。」遂令將士各指火砲兵伏於立信地。上指謂都督仇景福曰：「那紅船行人的景福？」陳氏乃乘上，曰：「我提百萬兵數千里遠來，除暴行天，以報天恩。」即拔劍，交鋒之際，擅離信地，不用心者，斬。遂全軍入水門，平基。上下木梯，拽橋，兩廂懸鈴，兵皆倒身搖櫓。又值西風順水，船下水箭，比至紅船三百步間，箭鎗將軍有標，又俱發如雨。

都督矣，大謂而於將傳發崩船，視者，紅船將士无所躲避，僅以板牌遮身，或伏匿，或趨走，無不出降湖廣矣。郭下省院官及八陣指揮卒領海船，再戰，俱不勝。諭東曰：「友諒已中箭死，兵船將士敢有擅殺一人者，斬！」陳氏之全船來歸者，相繼不絕。友諒屍已為近侍密載酒，去舟者，七果，駕天，乃獲載船上，左右箭刺如蝟。上令親軍指揮陳茂才率二十八宿，全軍曰：「友諒已中箭死，兵船將士敢有擅殺一人者，斬！」陳氏亦曰：「友諒已中箭死，兵船將士敢有擅殺一人者，斬！」陳氏率八枝壯士一千三百人，稱「萬歲」謝恩，遂設大筵，卽令班，次日，每人給以金，就官殿一表裏，冬夏布五匹，良五匹，麥各五石，銅錢六千文。省府衛及千戶鎮，抗旨官給，賜。

各有  
差

甲子遣兵追陳理于武昌九月丁卯朔上祭湖口還達原壬

午令李善長鄭愈留守達原後率諸將親征陳理于武昌冬十

月壬寅上兵至武昌十二月丙申朔上祭武昌還達原

工率馬步舟師水陸並進令遇春等分兵立柵圍之又于江

中聯舟為長寨以絕其去之路分兵徇漢陽德安諸郡

工還達原令遇春總督諸將守營柵諭之曰彼猶孤絕處牢

中欲出無由若來衝突慎勿妄戰久當自下也

宋錄

是年十月湖廣偽姚平章張和院僉遠人言于擴廓帖木兒

設計擒殺偽漢主陳理及偽夏主明玉珍不果元哭

至正二十四年乙未歲元年

正月丙寅朔李善長徐達等奉上為吳王二月乙未朔上

以諸將圍武昌久不下後親往視師

宋錄

先是張定邊潛遣卒夜由双青閣旋城走岳州告其丞相張

必先使入援必先去城二十里軍于洪山

上令常遇春率

精銳五千乘其未集擊之遂擒必先

驍勇善戰人呼

吾已至矣足宜自圖定邊氣索不欲言武昌城東有高龜

山下瞰城下傳友德一鼓奪之城中益氣喪後數日上乃

遣友諒旧臣羅俊仁入城諭降俊仁至城下号哭理招之入

渡相持痛哭乃諭之工意理與定邊等遂清降草木子

俱降草木子

二月友諒將知院澇張僕精兵數千援湖廣

上令達率兵

數千攻之僕軍一千餘人每四人共用麻繩頭髮木椿釘于

鵝鵠洲上是夜雨雪迨曉死者过半宵澇張而竊之洪武三

年之節愈走河州班師至渭濱澇張奉政心懷叵測

上遣人

俞本記事錄

癸丑陳理叩壁肉袒卑歔太尉張宣皆出降錄

實

理至軍門俯伏戰慄不敢仰視上兄女幼弱起摶其手曰吾不爾罪勿惧也令宿者入其官傳命慰諭友諒父母凡府庫儲蓄全理悉自取之遣女女司官僚以次出城妻子姿裝皆俾自隨友諒之友才二陪友才所謂二王者也友諒命與左丞王忠信守潭州遣忠信來援武昌戰敗而歸上授忠信參政仍守潭州友才聞其歸而後來率兵拒于益陽之高山忠信巽詞而諭之于是友才亦歸与女子大俱送達京以實錄傳理祖父及所生母并伯叔后北嫁宦載赴召天子納友諒次姬為妃令右丞周德興守女城俞本紀事錄

上至達京丙寅封陳理為保德侯下令諭告中外錄

實

封友諒父晉才承恩侯理順德侯友諒弟友富周仁伯友直懷恩伯弟友仁追封原山王令有司塑像奉祀焉後晉才徑除理代高麗

平漢錄

洪武五年二月保德侯陳理保義侯明昇居常饗不樂頗出怨言上問之曰此童兒憚言語小过但恐為小人盡惑不終全始終宜處之遠方刈蒙僚无自生丁始終保全矣於是遣之高麗遣元樞密使延安答理護送而往仍煩高麗國王紹羅又停四十八足俾書待之錄

高岱論曰友諒之勇畧雖或未及项羽而操性狡悍出沒飄忽大困而不悛屢蹶而後振觀其於江以歸還至安慶九江之失疾奔武昌及徐達召還不旋踵而有江州之入是皆敗衄之後旬日之間而能陷城摧敵其能開拓封疆奄有荆楚上一世之雄也惜其昧強弱之勢失先後之著抑形勝之地不狃進取襄蕪以寇中原昧观蒙之法漫焉輕涉就以取宋敗及我方有安豐之役金陵空虛則又老而洪都而不批擣之計用兵之道當如是乎豈可尽委天命哉然我聖祖

之勢以得喘効于友諒者，則以士誠之王虛閩耳。鄱陽之戰，亟令徐達守。友諒反俎，不肯直擣鄱昌，而還師再尋，皆恐東吳之乘其後也。區、戎商輩一老畜生，烏足以知全裏哉。

此固文臣所為，但不知武將何如？

計

風雲底波濤，縱橫無所忌。北山對，萬象歸。

計

全始全終，盡可稱矣。東山信主，故詩料全集。作《詩

計

七言》曰：「如重如華，不厭其也。」蓋也。人之處世，不謀

計

者，豈不無失？但當處事，不可不謀。小處視之

歸氏史部全帙

夏明玉珍

蜀

周張士誠

江鄉

枝李

平陽府事略 中

國初辟雄事略

夏明玉珍

玉珍隨州人至正二十二年自称皇帝國號大夏改元天

統在位五年二月卒壽三十六子昇立改元開熙在位六

空五年國亡

至正十一年郊天完治元年

蜀有明氏是曰名玉珍字植州玉沙村人也家世務農玉珍身長八尺目有重瞳性剛直鄉間有歌皆往質焉黃標平夏

徐壽輝起蘄水玉珍與里中父老謀辟兵父老曰足下素聞  
真行集壯勇保全鄉里是乃望也玉珍於是招集鄉人得千



餘先于青山結柵自固。章推玉  
称。为屯長。实錄明玉珍本傳。

重慶号昊眼子。先汚陽人。瞎一目。为

巡司弓兵牌子。欲植倪宝子。为盜  
夏主母夢与神遇。遂娠而生。有異相。家世以農畝為業。少从  
大志。不屑为也。幸外兵起。賴察訖。因部署諸鄉。豪屯青山脩  
柵治城。以保鄉里。有軍十餘万卒。遂推

為屯長。勅都楊季丁編明氏實錄。

至正十三年。癸天完治平三年。

癸巳冬十一月。徐壽輝使人招玉珍曰。予起兵奉義。期逐胡  
虜。以靜中夏。若歸共圖大事。不來。且先誅之。玉珍惧。且欲保  
鄉里。不得已。召壽輝。待以殊禮。授統兵元帥。仍令  
乃邦。益兵。俾鎮汚陽。時元帥哈林秃。為患。洞庭。玉珍。與連戰。  
湖中。為流矢中右目。日。明氏實錄。

壽輝攻陷湖州。郡遣人招玉珍曰。早降。共富貴。不來。奉兵  
屠之。玉珍懼。遂降。壽輝俾為元帥。益兵。俾鎮汚陽。与元將哈  
林秃。連戰。癸未十一月。尚在蘄也。玉珍之降。天完。宿石衣。已兩年。其詳  
攷矣。丁不丁。攷矣。甲子。實錄徐壽

至正十七年。丁酉天完治平七年。

二月。倪文俊陷陝州。破鹿盧閘。明玉珍又進陝川。蜀諸郡。因如  
守之。輝卒傳。庚寅。實錄徐壽

二月甲戌。倪文俊陷陝州。詔以高宗為四川行省赤石政事。  
將兵取中興。不克。滅。遂破蘓蘪閘。是岁。倪文俊。陷陝川。蜀諸郡。  
狀之。元史。順帝紀。

玉珍汎鎮沔陽甲午秋沔陽水澇連坐民採茭魚而食乙未夏玉珍憤兵萬餘駕斗舡五十艘上夔府哨糧時夷陵屬天完恭改姜珍鎮守玉珍泝流至巫峽先是元四川省右丞相知擾也丙申冬玉珍自巫峽將還先是元四川省右丞相完者都鎮重慶募兵長州人楊漢者先義兵之帥也以精兵五千屯西平寨丁酉春三月漢以兵至重慶屯江北完者都下流適遇王珍于巫峽訴民事且言重慶城中兵備單弱完者都百左丞相哈麻禿面不相下若回船去又不臺政之取事清利挾之不濟刈掠其財物以歸行旅也且以兵之出窺蜀挺上流保荊襄開糧道一章三得幸勿他慮玉珍以女半載糧還以清荒以女半因漢兵以攻重慶遂率兵至重慶時蜀中承平日久忽斗舡大集虛近騷動完者都夜遁果州哈麻禿出戰被執父老迎王珍入城玉珍葉止侵掠城中按諸如故旁近降者絡绎不絕遣使獻哈麻禿于壽輝是岁秋壽輝以玉珍為贊蜀省右丞平夏錄明

十

氏實

錄本傳云丁酉春倪文俊陷夔州全玉珍以斗舡五十艘掠糧川峽間時四川省右丞完者都左丞哈麻禿恭兵重慶義兵尤少楊漢向之率兵五千自西平寨至重慶屯兵江北車騎入謁完者都欲圖其兵置酒飲漢酒酣欲殺之漢竟脫身走歸營將士皆怒遂放舡下峽按宋錄載哨糧事在丁酉春又云楊漢走歸与平夏錄明氏寔歸互異俟更考之

十二月丙戌徐壽輝將明玉珍就重慶路錄

庚

十二月明玉珍就成都初倪文俊陷州署令玉珍守禦久後死玉珍遂自就成都元史續編是年九月玉珍訪求儒硕有陳隱君者居五峯山中玉珍以万户告自招之不至明氏事蹟至正十八年戊寅天完治平八年

明玉珍遣兵劫牛山寨破嘉定城又親率軍攻克大佛寨自

是蜀中郡县相峙下尽有川蜀之地

宋

戊戌二月完者都自果州率兵至嘉定屯于大佛寺一作凌雲寺凌雲殿  
後重慶玉珍遣義弟明二役兵禦之明二者黃波人也有勇  
過人玉珍欲愛之妻以弟號稱為明二一曰後後姓名曰萬  
勝明二攻嘉定夜遣軍人陳夜眼緣城刦烏牛山寨持嘉定  
城皆破之惟大佛寨未下相持越半載玉珍親率兵攻之自  
日完者都兵內潰入之趙資者川省亦故也與完者都平章  
朗革及因守嘉定時完者都朗革及先遁惟凌  
守大佛明二執凌妻于江岸以招凌、曉曰、虜婦胡不死汝  
不見平章婦于平章婦者朗革及妻城陷時赴水死河畢以  
強弩射殺妻後殺射女子為宋擁立乃止已而大佛陷凌上  
遁三人者会于龍州謀興後為游兵執至重慶玉珍欲用之  
生之時傳趙恭攻兵將至遂因斬于大刀字  
衛蜀人謂之三忠玉珍以禮葬之

平夏錄

戊戌春二月完者都自果州來今蜀省平章郎革及恭攻趙

資

兵卒嘉定州謀取重慶玉珍遣又弟明二役兵沂流圍

攻嘉定未克相守半載玉珍兵駐瀘州已亥玉珍獻僉兵至  
嘉定圍之令明二卒鋸兵直趨成都時元四川省平章罕奴  
及韓叔亨為青城一作咸竹執城中窘迫推都事薛元理署  
事守省兵皆新募者而明兵至嗜鷺漢明二役兵入省中  
虜郎革及趙恭妻子順流而歸郎革及妻謂舟中人曰吾家  
祖宗三世受羊皮宣令吾為平章夫人義不受辱自投于江  
明二以趙資妻兄王攻待之以禮曰執政乃吾中國人何故  
反為胡虜官戰大人能取使係當裂土以贈望日兩軍會戰  
禮待恭念結髮之情赦子母之命言反号泣艾子亦大呼  
兩軍覘者候下恭駐馬執弓厉声曰虜婦不死行待乃引弓  
箭中其脣殪之又欲射女子中以盾護之乃免玉珍揮兵  
趙資空重被戕于太守二翼衆元兵大敗

生於大刀者都計万卒

按庚午傳及平夏錄不載玉珍遣明二攻成都事又皆載  
于戊戌年而不及己亥皆紀載之訛畧也當以明氏庚錄為  
正按元史順帝紀辛丑五月癸丑四川明玉珍陷嘉定等處割

恩賁遣兵擊敗之。實錄本傳載在戊戌岁，刘相去四年矣。王  
称帝改元，在壬寅岁。而元史记于壬寅正月，至壬寅五月，其  
年南在癸卯十二月，而元史记于癸卯二月。<sup>庚</sup>而实錄  
錄对平夏云後卒，其載記而存之也，當以實錄為正。

至正十九年，乙未天定治平九年。

秋，遣使來於壽輝。<sup>庚</sup>

<sup>庚</sup>時友諒稱令使今  
兵建康，平夏錄

十一月，陳友諒以江州為都，迎偽主徐壽輝居之，自称漢王。

至正十二年，庚子天定治平十年。

闰五月戊午，陳友諒弑其主徐壽輝於采石。<sup>庚</sup>

平夏錄

明玉珍為徐壽輝立廟，絕陳友諒不與通，遂自称獻蜀王。<sup>庚</sup>  
原子夏友諒弑壽輝自立，玉珍曰：「陳友諒倪文俊固在徐朝  
為臣子，七弑逆予，當討之。」遂令莫仁壽領兵守夔閬，絕不与  
通。立壽輝廟于城南，春秋奉祀。<sup>庚</sup>  
平夏錄  
市推玉珍為獻蜀王。平夏錄  
玉珍攻四川，陷成都，殺戰沒，退居重慶，掠燭徐令，使會兵  
建康，反而掠陳。陳友諒逆竟引兵歸曰：「汝作偽帝，我豈不能帝  
哉？」<sup>庚</sup>危不亡。陳友諒居六年，草木寸  
通。二十二年五月辛未，明玉珍據成都，自称獻蜀王，遣偽將楊  
尚吉守重慶，分兵寇杭州、青州，犯興元，肇昌等路。<sup>庚</sup>元史順  
紀帝。

王珍為獻蜀王，因下令曰：「相元運去中國，豪傑並起，而逐王  
爭本鄉農，因亂為中，乃推私為保，量設圈人，追者義兵，一  
赴群醜底寧湖湘向化，顧非蜀坡，久被青中之亂，莫有為之  
剪除者。予奉天誅罪，豈能自安，已經殄沒凶徒，幸亦坐收全  
剪除者。予奉天誅罪，豈能自安，已經殄沒凶徒，幸亦坐收全

蜀是乃天意夫豈人謀方圖為畫一之策與民共享太平之治誠恐百姓不知以守為爭地殺人之師非弔民伐罪之奉于取尔蜀于青中之手非取諸元尔孽太當後兄中華文明之化不可安于胡元之陋習也更宜洗心以治慎勿取惡招尤

明氏實錄

至正二十一年

辛丑

四月以劉楨為奉諫錄

庚寅

戊戌歲玉珍攻完者都道出瀘州宣使劉降民曰此間有劉禎者字惟肉歷宦大名路經歷元進士也有文才能政事辟青中李喜之亂隱居方山盍往見焉玉珍曰丁卯俱來降民曰此可就見不可坐致也明日遂往見之召問時事玉珍喜曰吾得一孔明也近至舟中即舟中辟為理向宦朝夕圖設預決政事禎屏人從玉國奉諫朝夕侍講書文裁次以事禎又言擢屏人以密說玉珍曰七天下大亂中原无主西蜀形勝之地沃野千里東有瞿塘可以達江左北有劍門可以窺獻在自地

壽張文炳力贊之声息已彰于外從服者多玉珍不得已乃咨謀于東女以詣始寧平夏錄明氏實錄

至正二十二年壬寅

夏天統元年

春三月己酉玉珍自称帝印位於重慶國号大夏紀元天統立妻彭氏為皇后子昇為皇太子宋錄本傳平夏錄並夏錄

王寅三月己酉明玉珍稱帝于重慶宋錄

二十三年癸正月壬寅朔四月明玉珍僭称皇帝建國號曰大夏改元天統詔曰天生妙民必立司牧夏商周之迭運漢唐宋元儲統其來遠矣又以此狀行我中夏倫理以之晦冥人物

為之消滅、咸云天數。故謂人謀、遯者子孫失道。運祚衰微、上  
天有令、亦厭弃之机。豪傑乘時、只驅逐之策。惟我家國、肇於  
湖湘、志欲除暴、故氏聊尔建邦。都啟土成湯、七十里盛德已振  
于三巴、曆數八百年、神功終收于一統。上承天命、下順民心。  
謹以壬寅年三月初二日、祭告天地祖宗、及歷代帝王。即皇  
帝位、國号曰大夏。廿以七年为天統元年、於辛恭川天罰羊。  
彼左社之半活、昭顯茂功、成我文明之太治。尚賴虛臨、  
豪傑勿吝嘉謀、庶幾大小臣工、協登偉績。明氏實錄

立郊社、祭以春秋。追帝艾四代、三廟。祭以四時、分蜀地為八道。

明氏  
實錄

倣用制設六卿。即日以戴壽為冢宰、萬勝為司馬。即玉珍義弟  
姓名為張、久炳為司空、向大亨、莫仁壽為司寇、吳友仁、鄒興為  
萬勝、張文炳為司空、向大亨、莫仁壽為司寇、吳友仁、鄒興為  
司徒、劉禎為宗伯、置翰林院以年圖南為承旨史、天章為學士。

明氏實錄云、立進士科、道鄉試充貢有

卷四  
授功教养郎、學生往府置官曰刺史、州曰太守。是曰學令、設科  
舉策試進士、去釋老之教而專奉鄉勸。明氏實錄云、立進士  
司、次年令試宗伯、廷試分五科。入道鄉試充貢有  
及第出、考釋老、并称勸堂。

夏始宦賦稅、十取艾一、農无力役之延。

秋廷試進士、煬董璧重、昔八人及第、餘皆出身有差。

實錄作重  
董璧、明氏

置奉天正室、大將軍府于夷陵、以進取友諒。明氏實錄

冬、使司馬萬勝領兵出漢中、攻利踏坎侯、普毅達失卒章敗走。

獲艾人馬万口

平夏錄云癸卯春以誤

後遣司馬萬勝等率兵攻雲南

勝兵由界首入司徒郢與由達昌入指揮芑麻李由八番入勝兵不滿萬皆以一當十明氏實錄云勝兵十一万

至正二十三年卯天統二年

三月平夏錄十平夏錄十二月八日勝兵抵雲南屯兵金馬山

一曰皆

勝至雲南

省廉訪司官先二日弃城走退保金馬山屯楚城勝入城據之

庚錄

本傳二月初八日勝兵抵雲南屯兵金馬山  
一曰皆  
勝至雲南省廉訪司官先一日皆走勝遣使四方告諭招安僅不可枚舉明氏庚錄

李兵不至勝遣使四出招諭降者日至卯遣侍中楊源表  
獲艾人以獻表曰聖德孔昭誕受維新之令王師所至宜  
無不服之即大軍泛舟于三巴踰月遂卒于上沼空祇交賀  
遠迩同欢恭惟皇帝陛下勇智加湯文明協舜貳念中華之  
安反為左衽之流矧在位之食殘致生民之困嗟恭り天子  
遂平定宇多方禮順人情卯進登上五位聽諸南沼鄰被西  
戎藩不挾便冦之事又專任檢人茲文饗養守寧无惻怛  
愛民之意肆為虐政害彼豎黎下詔駁庭出師討罪初臨烏  
室皆安勝芋愧以庸才欽承威令凡此大勛之集斷非小器  
愧偶同于諸葛誕敷文令帝德齊美于有虞咲鄙異所揆也

平夏錄

四月萬勝引兵還重慶庚錄  
勝兵入雲南也郢與苴麻李尚未至果王不喜勝兵奄及  
故弃城遁及果王之傳大都率兵出偵敵獲勝却將班安祿

向勝兵或行曰八千於是大都會大理段平章兵擊勝殺傷  
者過半勝以孤軍深入約兵未至而戰士多中傷遂引兵還

上責遣書渝之

實錄玉珍卒傳

四月果王下王傳官大都領兵來攻城萬勝領兵回哨援之  
勝敗于閔灘時招安元帥班安利被執至里邸向兵多寡曰  
八千於是大都令集于大理是役也勝以孤軍不可深入士

多戰傷乃面違水元帥府千戶聶璽領兵八千與大都拒守  
遂引還重慶

明氏實錄

二十二年三月甲寅明玉珍陷雲南治屯金馬山陝西里  
恭和政事車力帖木兒等擊敗之擒玉珍弟明二元史順  
帝紀元史記于壬寅  
癸卯又云擒明二皆誤也  
明玉珍自楚入蜀拔之分兵四掠號曰紅巾明玉珍自  
己三万攻雲南果王及憲司官皆奔威楚諸將悉亂遂  
江殺獲千計紅巾收合徐嗣再戰凌勝殺段氏號萬戶  
大理段功謀于外楊淵海進兵至呂閣敗紅巾于閔灘

有妄又訛失利遂急收軍功追之至七星閣又勝之而還果  
王深德段功以女阿謐妻之為奏授雲南平章楊慎滇載  
記按雲南平章玉珍不在里或即明二之訛也  
九月表韓氏女為貞烈

初丁酉歲九月青中城入成都有韓氏女年十七辛家匠軍  
夏兵攻刺踏破之韓女嫁為虜兒被虜斫草養馬出入六七  
年人不知其為女也至是征雲南还

路逢其父燒之適戶氏艾炎烈女也

己酉辟列堪為仁壽县季教授湛季以優裕造就人才陞為國

子監祭酒明氏

时有刘堪者，字信翁，江西人。为仁寿教官，文章清古，为后进所宗。至元，王珍入蜀，弃官德居瀘州。王珍屡徵不就。卒，弟子塋之小市庵。平夏

錄 明氏事蹟同

至正二十四年，甲辰天统三年。

司馬萬勝率兵攻興元，圍城三日，不克而还。錄 平夏

秋，巴州叛，命司馬萬勝攻克之，由兵鎮守。同 上

攻拔巴州尚倉，置軍守。

王寅錄本傳載在癸卯秋

至正二十五年，乙天统四年。

春，更六卯为中書省樞密院以戴壽为左丞相，萬勝为右丞相。

向大亨、張文炳为知樞密院，都察院。平夏錄为  
吳昇为平章鎮成都

鎮通州，寗英为叅政，鎮播州。明氏寅錄云：鄧元帥为平章鎮，姜玉為叅政，鎮夷陵。荆王为宣慰鎮永寧，商希孟为宣慰鎮黔南。

實錄

本傳

明氏寅錄

是年冬，伐

太祖高皇帝遣使聘夏主，遣叅政江僕答聘。錄 平夏

秋，遣叅政江僕入交，寅錄本傳

乙巳九月，夏主明王珍遣又叅政江僕来通好。

上遣都事

孫養浩往報遣書曰、元攻沅、澧、天下驅兵者蜂起、往、毒瘡  
生、吳未有往奉天道、拯民于塗炭者也。徐氏以昏懦失教、陳  
友諒窮於荆襄、降、奸、強暴、自取顛後、又行是言。昔者曹操虎  
之、欲合以拒操、而廢起、蒙、端、自相攻伐、豈不失計、甚哉。七  
方、惟合以謀為上、謀、呂、下、處、蜀、余、居、江、左、蓋、有、類、昔、之、吳、蜀、矣。  
英雄、操、吳、蜀、之、地、者、果、欲、與、中、國、抗、衡、正、國、祚、而、保、社、稷、  
天下、之、文、中、國、士、馬、精、良、民、庶、繁、衍、者、亦、雖、齊、魯、三、晋、為  
人、民、寧、已、得、其、二、吕、下、之、兵、雄、出于、穎、之、東、南、浸、汚、湘、湖、之  
地、然、而、陳、友、諒、握、其、权、綱、呂、下、因、有、所、失、以、偏、師、入、蜀、度、其  
國、鉄、騎、勁、兵、操、有、齊、魯、根、境、雄、陽、招、賢、納、士、練、將、恭、兵、實、处  
其、勢、予、与、其、下、实、相、表、裏、時、欲、國、祚、之、安、備、中、原、之、患、  
厚、可、不、以、昔、之、吳、蜀、为、監、仰、仗、至、辱、之、  
厚、至、故、以、書、往、報、惟、其、下、署、之、

刺、乙、巳、十、月、乙、酉、朔、上、內、玉、珮、取、雲、南、失利、諸、將、暴、掠、不、往  
首、事、者、十、亡、八、九、此、皆、不、思、救、民、恣、り、殘、恩、自、絕、于、天、以、底、  
足、千、舍、村、牧、一、空、以、如、割、股、以、啖、腹、他、而、身、斃、果、行、益、卦、西、蜀、沃、野、  
相、告、豈、不、自、知、旁、况、者、往、審、之、若、是、下、旁、况、于、予、亦、幸、有、之、誠、为  
三、詩、者、吳、王、始、遣、都、司、孫、養、浩、來、信、好、书、曰、吳、王、奉、书、夏、国、皇、帝、间、  
艾、土、地、之、廣、甲、兵、之、強、一、旦、迫、逼、之、境、不、得、已、而、应、之、  
三、年、遂、决、胡、人、本、处、沙、塞、反、居、中、原、是、匈、侵、倒、置、是、下、应、之、  
中、原、事、官、之、日、各、守、疆、界、特、遣、使、通、好、惟、其、下、匈、之、是、年、  
秋、遣、奉、议、江、侯、答、书、曰、夏、主、皇、帝、奉、书、吴、王、是、下、迩、者、更、休、  
運、泉、中、原、氣、盛、天、必、降、生、豪、傑、驅、逐、胡、虜、以、为、生、民、主、是、乃

天意有在也。第以中原人物解此者少，尚为彼用，殊为丁  
恨。是下应之而兴，目视赤子之塗炭，想亦不忍也。區人馬  
二十万，北出漢宮東下荆楚，期残虜以安黎庶。特  
遣使奉邊通好，不敢後約，惟高明諒之。明氏實錄

冬、元威順王侯普顏達失平章率兵由雲南間り、而陝西遣丞  
相戴壽追奪之、至秦州弗及而還。是月、全蜀星夜如雨。宋錄  
李本傳

至正二十六年、午天統五年。

春二月、王珍有疾、召其大臣僚諭曰：「西蜀險塞、汝等同心協力以  
輔嗣子、可以自守、不然、後事非吾所知。汝等勉之。」遂卒、墓于江  
水之北、自僭号至是五年、壽三十六。子昇嗣立、年始十岁、改之  
周興、母彭氏、因名之。王珍为人、頗尚閨儉、好文、喜蜀人絃李喜。

二、殘暴之餘、賴以粗安、然喜自用、昧于遠畧、而嗣子稚弱、故出  
多門、國事矣。去實錄明玉

珍本傳

丙午春夏、主不豫、召臣下諭之曰：「中原未平、胡虜未逐、子志不  
能遂也。以昭天意、七西蜀險塞、予歿後汝等同心協力、但可自  
守、慎勿妄窺中原、此不丁与各隣國搆隙。」言畢遂歿。在位五年。  
春三十六、葬江北永昌陵、群臣尊上廟號曰太祖文武至聖皇帝。  
帝遣詔、太子即位、遣使報讣于吳及各國、兼致遺物。明氏  
實錄

史官方孝孺草曰：「夏主方有志于叔蜀、群臣遭青巾之患、百  
无一二。夏主躬自儉約、異文教辟異端、禁侵掠、薄稅斂、一方  
咸賴小康。」惜不能禱之于始、私家信于不宣、倉帑空虛、不  
能展其疆界、歷年雖永、民至大劇、嘆為然、不能以文潤尽其

賢也 明

氏實錄

夏太子昇即皇帝位。年十岁。尊母彭氏为皇后。重廉因聰政立妃王氏为皇后。改元開熙。明氏  
實錄

詔曰。皇天眷念。舊生我太祖皇帝。恭以吊伐。創業開基。期中原以登至治。顧大業未就。就取上升。弃國臣民。攀号莫及。予小子哀疚方殷。而臣民以嗣位为请。谓神靈難以不虛。國家不可无主。懇消再三。辭避无術。謹于四月初一日。祇告天于地。祖宗。即皇帝位。于釋年涼德。忝任君師。惟敬天以勤民。石脩身而清祖。儉取列儲。任鴻業以无疆。誕敷武文。祈天令于年。為周。祐元年。除旧布新。与民更始。仍遣使詣吳。及諸國告實。錄

二月。辟鳳山趙善璞为翰林學士。不就。

善璞。篤于樂。殘山中。所著有陶真集。正諱兼有自述诗曰。錦里棲遲心。飄然遠俗塵。把偏車馬火。山近市廛遙。謝亭誰求避居官。懶折腰。讀書明至道。忘味季。送韶。对坐衣千點。方饥臯。唐虞七在上。許我孝由巢。明氏  
實錄

吳王遣使來吊祭。又遣使來送喪。吳王遣使來哭即位。明氏  
實錄丞相萬勝。右相張文炳。有隙。密遣人殺之。內府。

舍人明昭。弟後矯。后旨召勝入。縊殺于崇文樓下。拜劉氏祐為右丞相。明氏  
實錄月山叢

萬勝。與張文炳有隙。文炳。使玉环。義子明昭。禱彭氏旨。召勝殺之。使劉祐代為丞相。勝有開國功。死非文罪。人多不服。平夏

錄

王珍居住六年後為艾弟所殺。艾妻後圖殺艾弟。艾子為  
帝以艾黨戴牌為冢宰。事皆專之。小吳主擁虛名而已。章

楊季丁曰：右丞相萬勝者，德安府黃陂人也。壯岁智勇過  
人。夏主愛之。妻以弟婦故，稱為明三。數发機兵，信賞  
必罰。士卒樂從。所向克敵。開國之功良多。夏主賓天主幼母  
后臨朝。小人間謀。張萬自相脅餽。而非以有罪兄誅。不及五  
載。國遂亡。是自取之也。明氏實錄。按平錄記張萬相戰之事未詳。草

秋。廷試進士。歷百里。苦人及第。餘亦自有差。

勿主吟桂枝詩。燭諸進士曰：萬物凋殘我初芳。衣心金粟  
常微黃。莫言此小難堪。散露冷風清太也香。明氏實錄

令丞相戴壽飲兵攻烏撒。不克而還。明氏

實錄

九月己亥。夏主明昇遣使來聘。實錄

上因與沒使者輒自詣。又國僉但富僉。上笑曰：蜀人不以  
脩德保民為本。而恃山川之險。豈為國長久之道。  
而恃<sup>存</sup>。然自用兵以來。商賈路絕。民疲財匱。乃獨稱富僉。豈自天  
遣使四方。戒其謹<sup>于</sup>言。勿為誇大。恐貽笑于人。而蜀僉者。嘗  
之。謬妄。當以為戒也。宋錄

丙午。遣參政蔡摡報聘于蜀。實錄

上諭摡曰：蜀使者多偸浮詞。夸大其國。汝  
無效矣。彼有訛聞。但以實告之耳。宋錄

癸元年。未雨興元年。丁

三月。參政蔡摡歸自蜀。宋錄

具言蜀自明玉珍喪後。明昇閼弱。群下擅權。且挾畫史以往。  
固其所以經山川扼塞以獻。摡字思堅。武昌人。仕陳友諒為御  
史。坐事免。尋卒。宋錄

十一月乙亥夏主明昇遣使者鄧良叟來聘令良叟以大將

軍徐達軍觀門下城邑錄

保寧鎮守平章吳友仁叛

宋

友仁移文于郎員曰昔與先王自鴻陽而至重慶共樹奇勳  
而邦歿土亡者矯旨殺傷功臣異日我輩亦如此耶遂焚城  
謀叛遣使召僕西李思齊張良弼  
通幼主教調兵誅伐皆焚而亡

洪武元年戊戌歲二年

太明皇帝來告即位遣平章鄒叔奉書往賀

四月令丞相戴壽討吳友仁一來歸

丞相戴壽總兵八萬往征友仁入城自守謂壽曰不次  
用兵可遣奉攻久彥彬來即降是日遂遣彥彬入城友仁与

彥彬約丞相可設策將盡于明昭勞誅之不然必為所害壽  
聞奏事因朝會設計擒明昭勞盡誅之友仁固彥彬至重慶  
請罪謝恩明氏實錄或作久彥彬吳友仁以萬勝之戰移檄吳兵畢令戴壽討之友仁遺書曰  
不誅明昭國必不安昭若朝誅吾當夕至壽乃奏誅昭友仁入朝謝深平夏錄

十月戊辰朔夏主明昇而王師克元都遣使來贺十二月壬辰  
遣使以書諭之宋

書曰朕昔以全芝不赴事老成大能通使脩好以安生靈云  
下以幼冲之年處新造之國朕感念生疑安得不為是下慮  
哉是下固臣竭力推誠奉公下甚至然度德量力審機視宜  
在是下自外何如其誠能日延群臣內安靖生靈之道必有  
往籌善後之策者擇而り之是竊融多倣後兄  
于七日也一承平之福當共享之是下其圖之

洪武二年丙寅四年

七月丙辰蜀明昇遣使來貢

實錄

勸我師之西出也、不數月閩侯悉寧蜀人為之震恐戴青謂  
昇曰、大明遣將用兵、向无敵以王保二李思齊、陳尚莫  
能、禦沒吾蜀守吳友仁曰、蜀地非中原比、設有侵急、枕險丁  
守、軍資又充足、若我行、為之計、莫若外假父好以緩敵、  
內脩武事以備禦、昇尺丈

言後遣備文、實錄

朝廷遣使入蜀求大木、昇以遣使來貢、使還、上煬星書答  
曰、朕歷观古之有蜀者、如王孫述、列備、李特、王建、孟知祥  
輩、皆乘機進取而善守之、道未崩七呂下如此、必圖所以  
善守可也。朕連年出師、所向皆捷、諸將用令、故能成此、虛勞  
致禮益免原素、因使者還、姑以以後、平夏錄

十月虛湖廣一省平章楊環、招諭明昇

實錄

環至蜀、渝昇以討福、使奉國入觀、昇率子群從、不能決

環還、後以言曉之、昇不能從、實錄書載環事畧中  
勞民、亦無害、姑俟之、實錄

洪武三年、庚寅四月

實錄

四月大將軍徐達、遣裨將金興旺、張龍、由鳳翔入陝、雲棟、合兵  
攻興元、守將劉思忠、知院金度祥迎降、達面授興旺、龍鎮守、

實錄

七月甲辰、明昇遣使以香楠木來獻、詔賜昇、與艾國相戴青、知

院向大亨、及東使文彊、紳、羅有差、同上

丙辰、明昇將吳友仁、寇興元、守將金興旺擊却之、實錄

明日浚來攻，興旺面中流矢，拔矢後戰，斬首數百。城中兵緣  
三千，友仁兵三万。興旺歛兵入城。友仁乃圍城，決壕填塹，攻  
益力。興旺堅城固守。大將軍徐達令傳友德領兵三千，徑趨  
里，就江夜袭，未構，鬥山砦下。全軍中人持十炬燃于山上。  
上友仁軍見列炬，大驚，乘夜遁去。同上

夏守瞿塘將莫平章以兵犯錦州，欲報興元之後，守將陳開  
出兵南門，與戰，大破之，斬首三百。

擒八十人，送楊環斬之。鴻猷錄

是年，大明遣使假道攻雲南，戴壽不奉命，秋再遣蔡  
希政招諭，兼致禮物，不得。明夏竟絕和好。平夏錄

大明遣使求木植，丞相戴壽不與。明氏實錄

秋，丞相列禡卒。

禡，元進士，精于易教，尊夏主脩道，尽逐胡元以安  
中夏。詔令多乃代制人比之孔明之。明氏實錄

正月丁亥，上親祀上下神祇，告伐明。昇令中山侯湯和為征  
墮都督僉事何文輝等率河南陝西步騎由秦蜀趨成都。上諭  
和等曰：「天下大定，惟以蜀未平，朕以明王跡。」嘗遣使修好，向  
昇稚弱，不忍加兵，遣使數加諭，昇乃惑於群言，反犯吾興元。  
不可不討。師行之際，肅士伍，秉紀律，以懷歸附，无肆殺掠。昔王  
全斌之事，可以為戒。宋以後並因

閏三月，楊環帥進次夔州大溪口。

蜀人自謂瞿塘天險，遣平章莫仁壽守之。以鐵索橫斷閘口。  
王師臨境，又遣左丞相戴壽、平章鄧興副樞飛天張益兵為  
固守計。壽等於鐵索外北停羊角山，南停南城寨，鑿兩崖壁  
引浚置砲以拒我師。環遣指揮韋權出赤甲山以逼夔州。李恭  
出白鹽山下逼夔府兩岸攻南城寨。環與都督僉事王商、  
大溪口進攻瞿塘扼江之東。環戰不利，赤甲面白鹽之師亦退還歸州。宋史  
大明令湯和為征西將軍廖永忠副之，夔、汝、戴丞相向知  
院、陝中設天橋備禦，船至以木頭撞下輜輶，竟不得上。屢戰  
不勝，退兵陝外。重慶城中每  
虛驚，禁不能止。胡氏實錄

四月丙戌，傅友德攻陝州克之。

友德陞辟，上密訖之曰：「蜀人內秀西伐，必患其精銳東寧。」  
瞿塘北阻金牛以拒我師，若出其不意，直搣陝州，門戶既隳，  
心腹自潰。兵貴神速，但患不勇耳。友德至陝，集諸道兵，謠言  
出金牛，使人以知。青州果陽空虛，陝文守備車弱，遂引兵趨

陳倉，度精兵五千為前鋒，攀緣山谷，晝夜兼行，大軍繼之，直  
抵陝州。守將卒章丁世真，十八人也。世真自來拒友德，擊敗之，生擒之，將獲刀  
遁去，遂克陝州。

乙丑，友德兵克文州。

兵至文州，距城三十里。蜀人渺白於江橋以阻我師。友德脅  
兵脩橋以渡，至五里關。丁世真等後集兵於險。汪昇祖中乘  
石死。友德奮兵急攻，破之。世真自數騎遁去，癸巳，友德兵度  
青州果陽白水口，蜀人望風驚遁。故德遣人渝旆之，遂列兵  
蕩陰州。

癸卯，克綿州。

友德兵徇下江油，彭明二日，遂趨綿州，別置藍玉夜襲艾壘。  
州大亨，妄保漢州。五月，兵至漢江，阻水，令軍中造戰艦百條。  
艘已，即恃進兵漢川，欲以軍奪達陽。乃以本牌數千言制  
符，時向大亨軍發，接連旦，友德奮兵乘之，蜀兵大敗，遂克綿

偕文綿日月投漢江順流而下重慶守者兇元為  
之解体

六月壬午朔拔漢州

夏人內王師伐蜀令丞相戴壽太尉吳友仁亨、恭平守瞿塘  
以扼三侯之險及友德破階兵持江油乃與友仁分瞿塘守  
兵還援漢州以保成都未至而友德舟師已逼漢州向太亨  
悉兵戰于城下友德度駛騎擊敗之反而壽等兵至友德就  
率師迎擊大破之遂拔漢州壽與大亨面卻平章守夔閘引  
兵走成都友仁走古城友德自將擊之大敗又中友仁自古  
城遁還保寧

戊子廖永忠兵至舊夔府辛卯進兵瞿塘關遂入夔州

上內湯和等駐兵大溪口欲俟水平進師楊繼盛至永忠奏  
令即率舟師先進戊子兵至舊夔府平章鄒興副樞飛天張  
出兵拒戰分而後軍出兩翼旁擊大敗之遂進兵瞿塘關山  
峻水急蜀人設鐵礮飛橋橫於閘口乃密遣壯士昇小舟瑜

戊戌仍夏平章丁世真貞脩久州指揮僉事朱跋忠死之傳友德  
兵來援世真弃城遁去

夏守金州九就山寨平章俞思忠詣友德降

己亥廖永忠率舟師抵重慶是日次銅鑼峽夏主明昇遠使詣  
永忠軍納款

明昇与右丞劉仁等大恨仁功昇奔成都昇母彭氏注曰事  
勢如此縱往成都不過延旦夕令竹益仁曰然刈秦行彭氏  
曰大軍入蜀勢如磐竹七城中兵民雜數万皆勝破心懷若  
駁之拒守死傷必多上終不免也不如早降以免生夷于鋒

鏞、昇遂遣使詣永忠軍、全城納款。永忠以湯和軍未至、辭不受。六月二十一日、夏丞相列仁挾幼主、并皇后彭氏、受符塲、詣軍門降。

癸卯、中山侯湯和至重慶、令德慶侯廖永忠以兵駐朝天門外。是日明昇召傳卿壁、曰母彭氏及右丞列仁等奉表詣軍門降。和受璧、永忠解傳、承制撫慰、下令葉侵掠、抗渝戴毒向大亨。昔家令艾子弟持言往成都、拒之。遣指揮高德送昇等并降表于京師、表畧曰：「乾坤一統知天命之有常、日月仰大明。扶華夷、無外萬方、丕胥四海、因次欽惟。皇帝陛下、功軼禹湯、德侔堯舜、運乾元不息、妙寰宇肅清、秉神武不殺。」維新皇漠、盡蹶故元、征而不克、无令而不逞。臣昇僻處偏方、懷无忘識、玩靡寰鰐、先茲一念、又乏不倣達事之宜、見同井蛙、計穷穴兔、揣罪寔由于已、啓蒙用匪女人、自揆愚蒙、冒干天討、願廟闕、何益。遂開內以求降、迎暉道旁、竊效子嬰之。

繫颈仰瞻天上、取希孟景玉傾心謹

時軍馬、米糧、府庫及土地人民以獻。

七月庚申、傅友德圍成都、辛酉、夏丞相戴壽等以城降。

夏丞相戴壽、元陵向大亨等以象載甲士逆戰、友德令前鋒報捷、壽等以得女家言、遂无固志、乃籍府庫倉廩、遣艾子詣門納款。翌日、壽等率女屬降、友德按兵入東門、得士馬三萬、壬戌、分兵徇川蜀之未下者、因藉艾丁壯置守要處。

乙丑、明昇等至京師、及艾官屬朝見、封為保義侯。

上內大軍下蜀、今中書集六部太半輸林國、玄宗設受降等禮、省部按宋太祖乾德三年蜀主孟昶入宋故京。是日、上御奉天門宣令、昇等于午門外跪進待罪表、宣表訖、承制官出傳制、昇等皆俯伏、侍仗舍人披昇起跪聽宣制、釋眾、昇等五拜三呼、万岁、又四拜出、文武百官以禮、上曰、孟昶事治國政、所為奢縱、昇年幼、事由臣下、宜免其叩頭伏地。

表請罪之禮是日昇率官屬相見荆授昇為

歸又僕煬冠帶衣服及居第于京師  
八月庚子江夏侯周德興等克保寧執吳友仁送京師蜀地

卷平十月上以其寇漢中起兵端致明氏失國命誅之

十一月湯和督師還各上所佩印綬齊沙得蜀金印冠冕仗

銀印五十八銅印六百四十總制府七元帥府八宣慰宣撫司

二十五州三十七縣六十七官吏將士凡五萬九百九十八人馬

驃一万三千八百餘匹

洪武五年正月傅德侯陳理傅義侯明昇俱徙高麗

以上俱出寅歸平夏錄平蜀記俱同

辛亥七月臺兵攻四川小吳主因艾母俱降女后母召入宮  
以海舟送小吳主德壽陳火主考高麗然飄入于海矣

草木子

明昇降封歸又侯彭氏召入宮母子凡十一年而亡後送明  
昇入高麗七歲有子孫在月山叢談  
大明封幼主為歸命侯彭后為王妃煬甲第以居以劉仁內  
府、戶餘授賊有差前後明氏二主幼主年十六安赴  
至正辛丑立洪武辛亥廿一年史官方孝孺曰幼主雖眷  
秋未富德性純雅通孝經論術為叔侄扶國令不從宰制  
以內相辱僇自剪艾羽翼是以國內空虛天戈一  
彈若崩厥角歸于一統固其宜也明氏寔錄

序子孟夏 銅官火枝

半李殊年點校至此卷畢下但未閱訛心極多得序  
次韓田藏正一而與子夏課程當末及抄故序子初夏方  
成厥工聊識于此時一月壬午

周張士誠

士誠，泰州白駒場人。至正十四年正月，僭称誠王。國號大  
周，改元天祐。十七年降于元，授太尉。二十四年自称吳王。  
二十七年九月被執，自縊死。年四十八。國亡。

至正十三年癸巳

五月乙未，泰州白駒場亭民張士誠及女弟士德、士信為亂，陷  
泰州及丹化县，遂陷高郵，弑之。僭國號大周，自称誠王。建元天  
祐。元史順帝紀：「樓寔錄」，士誠以癸巳正月起事，戊午五月者，  
紀其附高郵之日也。寔錄士誠建國改元，在甲午正月，以列  
先事而書之耳。

士誠，字九四，泰之白駒場事民，以舟車運鹽為業，少有臂力，無賴，啖鹽諸富家，多凌侮之。或亦酬文直，乃兵立義，信信壯士李伯昇等十八人殺丘又，并刃擊富家，焚其布舍，廷燒民居甚東，自度不可已，乃入旁近塲招集少年，謀起兵，至丁溪大姓��子仁集卒拒之。士誠中矢死，士誠益憤懣，欲滅子仁，中流入海。士誠遂乘勝攻泰州，有中嵩徐克興化，信塞于德勝湖。四月，元以万户告身招之，士誠不受令。五月，攻破高郵，入掠之。

宋歸張士誠李傳

張士誠，淮南泰州白駒場人。泰州地濱海，上鹽場三十有六，隸兩淮運鹽使司。士誠五弟，士又，士德，士信，士駕，運鹽綱船兼業私奴。初，无異志，至正十一年，天下兵起，朱元一陳堅、江宗五作亂，江陰、泰州人王克柔者，家富好施，多結時俠，將為不軌。高郵知府李有，收捕于獄。李華甫，与麵張四素咸豐州判，四為千夫長，十三年，士誠又占華甫，同謀起事，未克。士誠慶百十有八人，共殺華甫，遂併其軍。華甫掠村落，驅民為盜。

通州高郵，自称誠王，改元天祐，設官分職，把截要衝。南北招十得人心，當時人以之比肩于楊州。以扼其勢，攻而占之，招安之，立義兵元帥府，以官其党，然狃其勢，既而亦招安之。立招聚，降被拘久之，咸自相殺，始縱之。于官役，遂推其主作亂。草木子，以左丞楔替萬僧宗王鎮高郵，使有出守號。湖夏五月乙未，數咸入城，一牒呼而省憲官皆遁，急還，特遣延為信使，計耳。官軍謀知之，乃進攻城。士誠守，齊入城，咸已而有詔，凡叛逆者赦之，詔至高郵，不得入，咸詰曰：「吾膝山錢，豈肯為城屈？」士誠恐，拒之。跪青主而內，乃拽倒旗，碎文膝而問之。日，元史忠義傳，河南兵起，兩淮騷動，乃析河南地，立淮南江北省于揚州，以趙璫希和。

政事令張士誠為亂突起海濱陷泰州興化リ省送兵討之不克乃令高郵知府李シテ往招諭之士誠因請降リ省授以大營城璫力疾持佩刀上馬與城商市衢城圍璫遙至其船頭、璫驅騎奮擊成以槊撞璫墜地欲昇營又舟璫瞋目大罵遂死之因上泰州李二起リ有移納速刺丁捍高郵得勝湖焚城紅二十榦入松興化而水陸袭高郵屯兵東門納速刺丁以舟師今諸軍討之距三保鎮發大箭大簇射之死者蔽流而下城燎于背盡刀來攻而打速衛軍及真滁万户府等官皆遁走速刺丁因上白女三皆死之

泰記癸巳正月張士誠起自泰州劉子仁兵潰其勢始振往者禹州接受餘人三月攻陷泰州淮南リ省告變元以万户告身招之不克乃遣高郵知府李シテ賈淪降而後叛再陷泰州殺趙璫遂破興化云不聽又于五月書リ有再送李シテ書諭之不聽刈以一事為錄而歲月先後差互不一七卷五

六月令前汀西康訪副使也先不花為淮西添設宣慰副使討

泰州一詔淮南リ省平章政事福壽討興化史

至正十四年甲寅天祐元年

甲午春正月甲子朔張士誠國步大捷、自称誠王、陳元天祐、宋  
平吳

歸因

二月以湖廣四川省平章政事苟思為淮南四川省平章政事以兵

攻高郵

史元

石晉者徐州人也以樞密院都事、以樞密院官守淮安時張士誠據高郵、晉詣丞相狀、向陳破敵之策、且曰高郵負重湖濱、易破亟相壯之、令叔山東又兵万户府事招民義萬人以生汝中柏陰沮之、減其軍半、又使砦淮南四川省尹制普、次范水砦日未夕、令軍明日具食夜漏三刻、銜枚趨室立、其營持抵高郵分兵三直、晝自將攻北門、戒、夜遁、入城、晉先士卒耳云、縱火焚南門、城懼、謀弃城走而援軍望之、按不進且忘晉成功、總兵者遂蒙古軍千騎突、出晉軍前、欲收先入之功、

而城以无杆、蒙古軍即馳回、晉止之不可、遂為城乃踰踰墮水中、晉軍亂、勒餘兵血戰良久、伏効大呼、直入城陣中、得者僅三十人、日西援絕、墮馬步戰、頭目左臂、為鎗創中、犹手握刃、蘚斫城、與死者皆力戰死之、元史忠义傳

六月辛卯朔張士誠寇揚州丙申達識帖木、遂以兵討張士誠

敗績、諸軍皆潰、沿江四川省奉知政事佛家高、今達識帖木

後進兵討之

史元

元史於此下記己酉、盱眙陷、庚戌陷泗州、官軍潰、平吳錄、諸書皆奉連書之、不知士誠兵力僅能出沒高郵揚州、旋為脫困、僅而得免、豈徒虛及盱眙者、蓋濠泗之兵非高郵卒也、當時高郵濠泗兵勢頗相因依、故石晉告狀、曰高郵既平、刈濠泗易破、股、既圍高郵、即分兵西平六合、蓋為以此也、詳在欽風亭畧中

九月辛酉詔脫、以太師中書右丞相總制諸王各委馬、諸省

各糞軍馬董督總兵大小官出征高郵十一月丁卯——朕鎮興

頃

欽大兵至高郵辛未戰于高郵城外大破城中乙酉還兵卒六  
合月十二月丁酉詔以朕老諱奏軍材已逾三月坐視寇盜恬

不為毫創朕官爵安置淮安洛史文

張士誠據高郵屢報誘之不降詔脫、終制諸王諸省軍討  
之黜惟予奪一切庶故志龍便算事省臺院御諸小於追  
官屬凡小粟麥戶利西域西番皆召兵未助旌旗累千里金  
鼓連戰皆捷分途兵卒六合威勢太盛俄有不詔艾老師費財  
以河南川省左丞相太不花中言平章改事月窟察兒知樞

密院事雪代將女兵前女官

賈安置淮安元史朕傳元史朕、中書右丞相脫、往年徂征  
徐土僅獲一城不日而旋失茲者舊據大兵舟期掃蕩老師

齋安置淮安元史朕傳元史朕、中書右丞相脫、往年徂征

賊精銳虛其國家之多糧班誘朝廷之名聲皇子委誠識里  
帖木兒安置寧夏路脫、有意外旅拒等事、各以大義效忠  
從事宣讀畢朕、足馬壯歸、將士潰亂  
元兵不復振矣前本記事錄

十二月辛亥詔至軍中亦設齋伯遂曰亟相出師時常被密

旨奉密旨一毫進討丁也詔書且勿開、列大事去矣脫

帛上、因上

議敗脫、急天下兵固高郵、日事攻擊矢石雨注城中幾不支

日勿軍中肉之皆大哭當詔未開讀時齋伯遂勸奉密旨詔書且

勿施脫、搖首曰不可遂受詔大軍百万、一时四散先事諸

大臣子弟以之者哈麻歷告其家、墮邊人來軍中曰詔書且

勿施脫、又恐罪在不赦圖者亦指日成功忽有詔旨來卸軍

至不即赦者當族誅故散之、虛以女敵而无所之者多

用已甚脫、分定兵真州卒六合、將攻濠徐遠近凜然國勢

虧張而哈麻奸謀誤國遂至危亡不救丁勝惜哉

中原外

至不即赦者當族誅故散之、虛以女敵而无所之者多

用已甚脫、分定兵真州卒六合、將攻濠徐遠近凜然國勢

虧張而哈麻奸謀誤國遂至危亡不救丁勝惜哉

中原外

史  
敗、帥  
兵  
萬、  
勢  
盛、  
及  
城、  
軍  
已  
登、  
城、  
之、  
不、  
下、  
未、  
下、  
詔、  
兵、  
草、  
木、  
子、  
破、  
師、  
費、  
財、  
何、  
而、  
目、  
傳、  
報、  
天、  
子、  
不、  
若、  
先、  
攻、  
大、  
易、  
股、  
以、  
不、  
言、  
分、  
兵、  
敵、  
中、  
震、  
忍、  
自、  
分、  
止、  
在、  
旦、  
夕、  
忽、  
內、  
詔、  
解、  
其、  
权、  
勇、  
氣、  
百、  
部、  
出、  
城、  
拒、

之、  
不、  
下、  
未、  
下、  
詔、  
兵、  
草、  
木、  
子、  
破、  
師、  
費、  
財、  
何、  
而、  
目、  
傳、  
報、  
天、  
子、  
不、  
若、  
先、  
攻、  
大、  
易、  
股、  
以、  
不、  
言、  
分、  
兵、  
敵、  
中、  
震、  
忍、  
自、  
分、  
止、  
在、  
旦、  
夕、  
忽、  
內、  
詔、  
解、  
其、  
权、  
勇、  
氣、  
百、  
部、  
出、  
城、  
拒、

山、  
林、  
為、  
盜、  
高、  
郵、  
不、  
得、  
而、  
後、  
矣、  
轂、  
耕、  
錄、

實錄本傳

誠、  
棄、  
間、  
與、  
李、  
伯、  
昇、  
等、  
十八、  
人、  
圍、  
突、  
海上、  
其、  
下、  
禍、  
赴、  
月山叢談

元明李傳云、士誠與李伯昇潘元明呂琳等十八人

突圍北、  
按、  
股、  
解、  
兵、  
之、  
日、  
廟、  
門、  
紙、  
擊、  
元、  
兵、  
已、  
星、  
殺、  
矣、  
行、  
內、  
上、  
北、

是年五月、攻破楊州路、士誠被獲伏誅、旋而退還高郵九月  
二十五日、又攻破揚州、適湖廣、リ省右丞阿魯板引苗軍來  
退、  
轂、  
耕、  
錄、

至正十五年、乙天祐二年、

四月、詔翰林待制烏馬兒集賢待制孫鵠招安張士誠、仍委宣  
令印信牌面、与鎮南王孛羅不花、及淮南リ省廉訪司茅宣、商  
议給付、元

張士誠、  
高郵、  
或、  
謂、  
女、  
有、  
降、  
意、  
朝、  
延、  
擣、  
烏、  
馬、  
兒、  
为、  
使、  
招、  
諭、  
士、  
誠、  
而、  
用、  
擣、  
而、  
翰、  
林、  
家、  
起、  
擣、  
抵、  
高、  
郵、  
士、  
誠、  
不、  
逃、  
詔、  
使、  
招、  
其、  
既、  
入、  
城、  
一、  
反、  
擣、  
唯、  
諾、  
斥、  
而已、  
乃、  
令、  
其、  
党、  
捶、  
擣、  
肆、  
其、  
奪、  
拘、  
不、  
恤、  
也、  
及、  
士、  
誠、  
却、  
將、  
張、  
茂、  
先、  
謀、  
將、  
招、  
到、  
站、  
馬、  
劄、  
子、  
送、  
杜、

士浦四許威赴鎮南王府。約日進兵。後高郵謀泄。挑搗訛向。揭罵聲不絕。竟為汭害。後城中兒失丁者。輒自相喚曰。此寧源待制郎。元史忠又傳。寧錄紀搗。烏馬兒招諭在癸巳四月誤也。卒吳錄上誤。

五月令淮東仇士誠南首汗章改僉御兵事咬住淮東廉訪使王也先送奉兒

抗諭高郵

元

乙未淮東仇士誠面兵守高郵由通州渡江入福山港陷常熟

宋錄

李傳  
江陰群寇互相吞啖。江宗三朱英分党戕殺宗三將入城殺英。時英就招安為判官。閩之廢佐无以之何。遂中白江浙之省云。朱英謀反。省差元帥觀孫壓境。觀孫利其貨賂。虛道不進。英因棄閩。挈家逃去。過江永故于士誠。仍質妻子。借兵後仇士誠。初士誠殺英。盛陳江南土地。庶多子女玉帛。富於是。遂士誠率高郵城兵擊橫壠。渡鎬山。覬

耕錄  
江陰石碑氏朱宦者。叛益元賴。武夷鄉曲。石榜寫民姓氏。有僚集。宋相攻擊。宦乃降元。授江陰判官。尋後為盜。元遣江入常熟。備卒江士誠署定為參政。遷元帥。至元瑞為戍石碑。宋錄

至正十六年丙申天祐三年

正月壬午荆張士德取常熟州。秘閣元

高郵兵由通州渡江。入福山港。时福山有曹氏。富甲州中。中肆掠。一夕而空。卒吳錄

二月高郵張士誠。陷平江路。焚之。改平江路为隆平府。遂陷湖

州。松江常州史元

江南自兵興以來。官軍死鋒鏑。鄉村農夫。荐罷仇讐。投充壯丁。生不習兵。烏合瓦解。江浙之省。每丞相連。誠恆不與。有旨得

便宜行事。陞漕運萬戶脫因

寅

為奉政、統領官軍民義擇僚境

上平江連魯花赤六十病亡。陞松江府連魯花赤哈散沙為

屬

平江總管。吳江境上止有元帥王與敵官軍一戰而殺死

卒江連魯花赤領兵出戰。除都水庸田使。京師泰

為平江總

管

者往半殘兵千餘人。欲走入城。中閭門不納。退屯嘉興。詔抵

江士德中錄三四千人。長驅而前。直犯北門。方不勞天敵

不接刃。明日緣城而上。遂犯有平江路。二月壬子朔也。却掠

在婁殺條不忍言。脫因匿偷家園。自刎不死。游兵殺之。哈散沙

在外肉城破。自溺死。況而崑山嘉定崇明州人相繼來降。

有天寺觀菴院豪傑巨室。將士爭奪分占而居。了无虛者。歲月

有天寺觀菴院。豪傑巨室。將士爭奪分占而居。了無虛者。歲月

兵入婁育二門。鎮將脫寅率兵潔之。郡人楊椿力戰而死。脫

寅畏威。避匿于婁門十八營叢篠中。為亂兵所殺。當是時吳

金盛甲仗森森如山。守臣貢師泰革棄之。相率遁去。士德

入郡城。即承天寺為府。惟女佛像。坐大殿後。射三矢於

棟瓦上。平吳鋒

密內貢平江。詭姓張。平軒。遁海上。橋溪集

至易姓名端木氏。德居雲間。舉知私河

十六年春正月辛亥晦。又軍府參謀楊椿。守脊門淮

至中皆不知行為。獨謂寇不足畏。明日城且陷。猶躍馬

就吳下。接往。累召鄉試。其奉情固。乃假館。感知已而強

張文蔚楊參謀

沫

士如起居。呼兵奄至。中皆不知行為。獨謂寇不足畏。明日城且陷。猶躍馬

就吳下。接往。累召鄉試。其奉情固。乃假館。感知已而強

張文蔚楊參謀

沫

士如起居。呼兵奄至。

六五 徐

顯集傳

淮張入吳嘉興倅奉印降州吏大鼎西沮之為其將禁且諭以官杭不受林百錮于家

孫溪集

達識帖駐不以苗師楊完者守嘉興王与敵以松江叛附于肉

張士德取常州湖州

秋尚元

張士德取常州湖州

龜故要

淮人陷平江嘉興為藩鎮侯舌有司告援急星火驛使交道中不絕塔失帖本兒兵少策无妙出以完者未守完者取道自杭以兵刦丞相陞卒有參知政事博募民

入栗空名告身予之即拜添設左丞

輶耕傳

淮人陷平江嘉興為藩鎮侯舌有司告援急星火驛使交道中不絕塔失帖本兒兵少策无妙出以完者未守完者取道自杭以兵刦丞相陞卒有參知政事博募民入栗空名告身予之即拜添設左丞

董惟正撰碑

述其事農田徐話

覆沒

輶耕傳

楊定著保嘉興丙申二月

夜淮寇攻北門楊自暗中猶乘

一騎突滅陣後奮擊

出其不意左右縋至生擒其首其徒溺

死者元算儒士董惟正撰碑

述其事農田徐話

丞相與王与敵相元帥事守松江與敵拔郡至平江士德既得松江仍以力敵統兵鎮守自引兵还居徐平

秋尚元

王与敵淮西人

以軍功得官至元帥丙申春淮寇渡江以

都繫于常熟兵潰

砍退保姑蘇恭政敗因圍城不納乃抵秦

兵楊亦攻完哲

欲殺之遂屯兵松江謀結水寨於澱山諸湖

令上戶供給軍事為自保之計

楊亦攻遂禪情鐵木韓思淳

時王知艾謀其屬官戴萬戶嗾其異同

乃焚劫松江以叛

二月十九日也鐵木及守令以下皆遁

數日完哲禪將備

諒袞擊之虜其婦女數百人

與敵放走由上海投淮張

為威虜將軍偕偽元帥史文炳

後陷松江次年淮張納

同僉書以樞密院事初淮張入姑蘇丞相

命楊完哲以苗僚

叛其事遂沮

真以海舟由太倉水陸並進

為奸謀計值

與敵

農田徐話

泰改楊完者不協乃投松江名曰守城實欲憲倡婦董賽兒

也。產魯哀亦入都。帖木兒知府崔思誠皆與不協。越二日，浙省大令元帥帖古列思等提兵鎮守。二帥抗衡，不相下。十八日夜，与敵下萬戶戴列孫等自西門放火，鼓譟而叛。官僚庶民者，檢括庫帛，自互取以不下人口輜重，皆出西門。二十四日，完塘而去。按降士誠子女至帛，志為苗軍所有。民士持挺相逐，掠婦女，刦焚寢官廩粟四十萬，悉籍為已有。居民兩遭烽鏑，死者下元帥黃亮負成苦，率苗軍突至，兵不與敵，遂北出通波列孫孔鎮抗爭，死者過半。苗社<sub>社</sub>江一月火不絕，截人耳鼻一郡兵自湖源入古浦塘，破瞰湖，柵舳舻相對，旌旗蔽日。苗軍一矢不交，夜遁而去。轂耕錄常州豪傑黃岑甫向直隸欽許為內应，不戰而城破，易為鬼士凌郡。<sub>同上</sub>貴螺言浮江而直抵江浙，求救兵。常州之園常州也，萬戶府知事劉良以援兵不至，令艾子教不及還而城陷，良猶不屈，關門赴水，死者十餘人。劉辰良之侄子也。秋因元龜政要分兵入湖州，一鼓而得，易為吳興郡。轂耕錄

以周仁為隆平府太守。

四月壬子，張士誠將趙打  
庚戌湖州 実錄

仁家本鍛工，稍習吏事，性資深刻，巧士德同心，儻力躬親細故。轂耕錄周鐵星刺欽臣周依，山陽鐵冶子，以聚欽<sub>上</sub>于艾弟士信趣亡于毒鹽鉄籍皆在我汝國欽當勿殺我主者怒曰亡國滅不知死罪，我敢言是耶。速殺之，吳人快之。或手額謝天曰：「今日天靈齊雲倚天。」一日傾鐵星亡國法當烹，尚持上郡金石數步，體作溺罌。鐵星碎地啓曠天而顙。楊維楨咏火車府

三月癸巳，張士誠自高郵來，降卒于承天寺。葛岑肉改至正

十六年為天祐三年國号大周曆曰明時以李り素為丞相弟

士弟為平章蔣輝潘原明為左右丞史文炳元知樞密院事元

龜

政要

士誠來自高郵服飾異用皆假乘輿設孝士負而弘文館以

陰陽術人李り素為丞相弟士德為平章提調各即軍馬荷

轎

輝元知樞密院事元明為左丞鎮吳

興

史文炳

為樞密院同知鎮江

輶耕錄

卒江承天寺初蓄大木時造千佛閣會浙省灾責有司籍所  
在木值寺僧于閣木上皆鑿万发因三字於是有司不敢取  
及胡成女字固在當承天重修時悅甚南來住持或請題吳  
長曰當有俗人來暫居後張士誠由淮渡浙以爲宮凡撤

殿

上像設坐于其中且以僧元鑾字名其閣

悅故降作太尉別造府越四五載復為寺

輶耕錄

即州縣正官即稱太守州稱通守县仍曰尹即因知稱附丞知

事曰從事餘列換益而已

至正丙申春江西等處り中書省平章政事楚國子渡江來  
僉吳民多艰牧字者多非才老疾而更長自今丞簿尉以  
及錄事錄叛因日令十有一人各煖衣二袭馬一足粟若干  
石肥瘠旨酒有差而丹陽張君溥帝為吳男丞三年考績陟  
昇尹又明年調因知嘉定州事至寅秋調松江  
府判官楊基送張府判詩序德常名經

初立鎮海万户於太倉

平吳

六月甲寅江浙行省平章政事三旦八參知政事楊完者以兵

守嘉興路潔張士誠史

元

有

南向歛取嘉興、  
猶獵名曰答刺罕、守禦甚堅、屢攻不克、  
輶耕錄

壬申降人陳保二叛降於張士誠誘執唐李二將

宋錄

保二常州奔牛壩人初聚平以黃帕首号黃包頭軍湯和  
守下鎮江狗奔牛呂城保二以卒降至是後叛實錄  
太祖差人往楊州招到青軍元帥單居仁馬某茅過江居仁  
誠李久忠哨杭州獲陳保二太祖殺之克蘇州生擒單大舍  
付居仁自必之居仁曰不忠不孝當碎其肉傳于市曹凌遲  
死國初事蹟

乙亥送儒士楊憲通好于張士誠宋史  
書曰近內足下兵田廩州遂有吳郡昔愧慕松天水以稱雄  
飞呂下松姑蘇以自王吾深為足下妾吾與足下東西境也  
睦鄰守國保境息民古人所尚吾與足下莫焉自今以後通使  
往來毋惑于交措之言以生邊釁士誠得書不悅拘而憲不遣  
庚午

七月辰士誠送兵備杭州江浙兩省平章政事左丞納失里戰

死巫相達誠帖睦遂遁楊完者及万户普賢奴擊敗之後又城

元

史記  
七月逼杭州達誠帖睦遂弃城遁于富陽万户普賢奴力  
拒之而楊完者上引兵至故主張士誠達誠帖睦遂乃遁初  
參政至是遂陞右丞苗軍素无紀律肆为鈔掠所過蕩然无  
達誠帖睦遂方侍完者以为重故完者驕矜日肆而不丁  
元史達誠帖睦遂傳  
五月初制声言張兵南下楊泰改以數萬屯嘉興先鋒呂才以  
五千卒屯王江涇商旅不り軍容荒蕪張兵遂不敵取道嘉  
董昇免楊內之跌亡即統苗土官軍分为三路蔣英以大麻庚  
山再攻于謝村三戰敗于夾城巷水汎濁清陸以海鹽直  
初楊過海上余功艾由兵三千逼艾歸路楊云以之滅且成  
董昇屯嘉興張軍知楊分路而來遂捨兵不暇一敗于高停

擒安得有保者已而竟

得逸志崇郊私詣

七月淮張弟士德杭州卒号十万完哲自嘉興赴援力戰

士德戎不免由他直而道省治以安楊秀嘉興日告諸悟曰

我秀城必來比三日果至諸

農田餘話

八月士德與王互敵提兵入杭州大軍歛鋒不敵亟相退避

蘭山士德軍檢括虜掠羅木營万户晉蒙奴馬慶之等万户

金駒兒之子年未弱冠有勇過人卒兵先去完者都領苗軍

鍵民亦挺身巷戰士德大潰收拾殘兵十喪八九及攻海鹽

又為乍浦鍾氏所撓後得馬直駁勇擒獲苗軍元算西南接

竟賴以无虞不然松江非士誠有矣輟耕錄

卒江兵入杭苗將吳大旺完者自嘉興來駐兵

城東菜市橋外未即進兵民自為戰勝因上

辛巳張士誠誘我丘堠以舟師攻鎮江徐達茅潔之欵其歸于

就潭進攻常州擒其將張湯二將軍

張士誠遣兵來圍鎮江城中官軍守倉夫出城擊敗之登舟

退去太祖款率載杠艦至直追至黃石永沙不及而回郡

人叙之太祖功清玉碑于西城末寫龍鳳年号後徵太祖

國初事蹟張士誠部將呂川金率兵侵鎮江哨至

瓜埠上親領舟師追至江陰大獲士卒舟隻以歸命卒

記事錄秋攻常州擒張士誠皇惜士誠悲怖致其

仅物太祖令中山王逼之天潢玉牒

秋七月始募張士誠以舟師來攻鎮江上遣兵禦之癸巳

圍守戰于就潭焚其舟殺溺甚半我師遂乘勝進攻常州徐達

士誠以舟師來攻鎮江上謂之曰士誠起于盜徒詐出多端交石有妄當

於是達等益督兵攻

常州皇明史記事附見

張士誠擅稱名號虛往已松昆陵旌旗相望女守者潛逃向

万人大逼近其壘王察知遣使歸告請勦兵討朕許之王特三

萬人逼使歸告威勢少衰益兵了下朕遣戰將

諫誣我丘堠王察知遣使歸告請勦兵討朕許之王特三

千餘負。甲士三万，帥令合圍毘陵。士誠自姑蘇，發其弟辰九

六，特兵數萬來援。王達兵逆戰，不移時破之。生擒張九。

太山武寧王神道碑

碑

連帥師圍常州，進薄丈壘，且遣使來告，言城已蹙，請益師。上後遣三万往。于是連軍于城西北，湯和軍城東北，辰虎軍城

南。士誠遣其弟九，以數萬卒來援。連曰：「張九，狡而善交，使女勝，勢不可當。」當以計取之，乃去城十八里，設伏以待。仍命總督王均用率鐵騎為奇兵。連親督師，與九，六戰，鋒況有謀，士誠陷諸。即士誠力為多，既被擒，士誠氣沮。上欲面

遇，士誠叩頭降元，以謀我乃誅。」史錄

元太祖命徐連攻常州于甘露寺下。士誠弟士德來戰。連謂元帥王玉，擊敗士德，一策馬走。王令男虎子追之。士德

遇坎墜馬，虎子擄之。太祖大喜曰：「張士誠謀主士德，女人皆勇，被我擒也。」史錄張氏之事了知矣。遂人淮平江和好。士德母痛

之，認今士誠岁貢糧十万石，布一萬疋，永為盟信。就以虜囚金易士德。太祖不許。士德以為失身，事无可成，薦李善言曰：「可降元朝，以为之助，遂不食而死。」國初事蹟

是

月，張士誠徵元江浙行省左右司員外郎楊秉，自經死。

秉字文載，杭州人。富居松江之青浦鎮。七月十八日，淮張連署官吳中丞辰經，妻孔昭，具牲醴告祖，稱迨暮起。日暮，令以礼帶致門外。命子尚，卓，具牲醴，告祖，稱迨暮起。移後，令以礼帶依故人郭德，詰曰：「晚了，如何是矣？」夜分，自經死。史錄移後，令以礼帶董縷，皆為之用。二人皆秉之。

卒吳錄。元史忠又傳：

八月，己酉朔，張士誠元帥江通海來降。

史錄

史文炳率師攻嘉興，楊完者擊敗之。

史錄

史文炳率師攻嘉興，楊完者擊敗之。

史錄

文炳大率兵攻嘉興東門。志為苗  
軍所殲。文炳僅以身免。輶耕歸。  
八月。張氏以水師數百攻嘉興。楊完者以大軍四千。使小舟  
數十百艘俱之。敵牆船蔽天。排川而下。進至松青。東西岸多  
積薪。以待南風大作。岸上卒大敵舟焚燎。至四十里不至。死  
者甚平。遂捨舟登陸。進逼城下。戰于東瓜堰。大破之。斬首万  
七千級。俘者數千。張士信以伏水遁还。杜完者。禦。掠人發  
女婦女。却曲騎橫。民間謠曰。死不怨泰州。張生不謝寶慶楊

宋史

十月戊申。張士誠送女于孫居壽奉書來。請和。

戎印。攻城急。士誠送書。單詞求和。願岁輸米二十  
石。金五百兩。銀二百斤。以充軍用。皇明本紀  
士誠兵攻。敗于常州。又以女弟九女被擄。奉書來曰。始者竊  
伏淮東。甘分草野。緣元故曰施。民心思亂。棄時舉兵。起自泰  
州。逐取高郵。東連海澨。者官將帥。併力見攻。自取潰敗。殺艾  
平章。宋理內。奉政趙伯烈。遂成淡讎。彼乃遣荷林侍制烏馬

児賚詔。抗諭。併以壽賞。却而不受。七月春杪始蕩。若无名号。行  
以服束。南面称孤。勢倅然也。伏堆上。以神妙之姿。起自淮  
右。跨有江東。金陵乃帝王之都。用武之國。可为左右。建立大  
業。久稽。李二。又蒙送兵。逼我昆陵。晝夜相攻。咎实自迨。天後  
行。既。然。有。已。知。過。欲。与。講。和。以。解。困。祀。岁。輸。糧。二。十。万。石。黃  
金。五。百。兩。白。金。三。百。觔。以。为。犒。軍。之。突。各。守。封。疆。不。勝。感。威。黃  
師。京。口。靖。安。疆。塔。師。至。奔。牛。呂。城。陳。保。二。望。風。降。你。乃。誘。用。恩。黃  
艾。叛。逆。給。挑。我。唐。李。二。將。暨。送。懦。生。楊。憲。書。通。好。又。後。构。誘。用。恩。黃  
湯。二。將。尚。以。礼。待。未。忍。加。诛。尔。既。不。过。往。不。望。而。好。歸。我。使。  
臣。將。校。仍。觀。糧。五。十。万。石。即。当。班。師。况。尔。所。獲。唐。李。乃。吾。偏。  
吾。甚。厭。小。士。誠。得。書。不。報。

十一月。徐達大破士誠兵于常州。擒艾將張慶。

七月，破伪吴。辰士诚水寨。九月，後梁忠武王改昆陵。公清軍叛，吳士誠令圍魏子于牛塘。王子方大敗其軍，擒丈鳥將張國子、趙德勝神道碑。

壬午，徐達圍常州，久不暇。上後益精兵二萬人圍之。士誠

守，將誘我長興新附義兵元帥鄭僉院以兵七千叛去。初，我師四面圍常州，及鄭僉院叛，我兵四面去，去艾三。達營于城南，遇春營城東南三十里外。士誠兵接鄭僉院攻徐達湯和壘。

達勒兵與戰，常遇春廖永安胡大海自女壘來援，內外夾擊

大破之。生擒女將張德、徐軍，奔入城。士誠後遣女將呂珍馳

入常州督兵拒守。達後進

冥錄

守，師圍之。城益困。冥錄。是年夏，潘元明特兵過吳江華溪寺，夜漏下二刻，月中見浮圖上矢影，取弓矢一發，正中其額。卒軍皆賀。陳基丙申六月中書左丞潘子射

浮圖詩序

望亭新城二堡，丙申冬，張氏築。王逢詩云：憶昔扁舟自西下，二堡相繼无一舍。橫溪集丙申春，張氏批有平江。俞俊以補通松江尹鄭模署宰華亭，用酷刑肢剥邑民，恨入骨髓。輟耕錄

至正十七年丁酉。

二月戊申，取炳文，克長興。

耿炳文，劉成自廣德取長興。士誠將趙打虎以兵三千迎戰，敗之，追至城西門，打虎走湖州。戊申，克長興，擒女守將李福安、荅失、齊等，義兵万户將毅率所部降。冥錄

三月壬午，克常州。

常州兵雖少而糧足，及叛兵入城，軍多糧少，戰勝，攻益急。呂珍宵遁，遂取之。冥錄

是月，徐達等取馬頭沙，克之。

俞本記事錄，三月初四日，達克常州，生擒張德、二將，檣車送

宿天府。上以書言抗之，不屈。拘于東錦坊。數日，斬于市。如實錄。會張湯二將，在丙申七月。

五月乙亥，翔取炳文，敗張士誠兵于長興。

士誠遣左丞潘原明、元帥張良、吳恩長興屯上新橋，炳文擊敗之，生擒數百人。原明等遁去。實錄

己亥，克泰興。

江淮分樞密院副使張鑑僉院行文，攻破泰興。士誠兵來救。元帥徐大興、張珂擊敗之，擒久將楊文德等，遂攻泰興。實錄

樞密院判俞通海、趙彊以舟師至太湖，馬蹠山。備士誠將鈕津等，遂徑東洞庭山。

六月己未，取江陰。

長春樞密分院判官趙繼祖、元帥鄭天祐、鎮扶羨、良叔江陰士誠兵，拔秦望山。我師攻之，大風雨，夜深，遂拔其山。翌日攻克。令良守之。先是，士誠北有淮海，南有浙西。長興江陰二邑皆其要塞。長興、松木湖以北，走廣德諸郡。江陰枕大江，扼姑蘇、通州、清遠三水，得長興、刈士誠，躋騎不敢出廣德。窺宣徽得江陰，刈士誠，每帥不敢泝大江。上金集至是，並丙戌有士誠侵軒路絕。實錄

秋七月甲戌，翔丙子攻常熟，擒張士誠之弟士德。

夏六月戊辰，取江陰。秋七月丙子攻常熟。辰士德出挑戰，麾兵而進。士德就餌。士德，士誠之弟也。遂征甘露、望亭，无鎗。諸寨，宋濂、趙彊勝神道碑。八月取江陰州。攻常熟，擒張士誠弟士德以歸。天橫玉牒。明年，復破艾兵于宜興湖橋。擒其弟張九思，並獲艾戰船馬足。皇明本紀

七月丁丑，徐達兵徇宜興，破常熟，擊張士誠兵敗之，獲馬五十足。紅三十艘。降艾兵甚衆。實錄

陳基癸卯二月二十日舟中望虞山有感詩云一望虞山一  
墳海欵嘶精衛石驅狼顧假祖猷難至之父老犹垂淚花落

書陳敬初詩後辨冥錄紀辰士德事

右陳敬初東白集詩也基臨海人至正初以荐授佐宣檢  
討謝保教授吳中辰士德入吳網罗一时名士以至幕下仕  
仍吳為季士入國朝預備元史集中序稱楚弓及平章萬  
弓者皆謂士德也平章萬祿者士德降元所授曰楚國弓者  
元追封也按洪武庚午二月卒于江秋七月援昆陵中山武寧王謨伏  
碑上首載其事七基舟中望虞山詩知以為楚弓身在士德幕中將  
是樓船百戰捐軀之地此所謂傳肉異辟矣基身在士德幕中將  
碑國史有冊昭然又豈宜有錯誤哉  
年採輯兩國功臣事  
列于宋久寢廬坡後集得吳國趙武桓弓神道碑云丁酉六  
月戊辰臥江陰秋七月丙子攻常熟張士德大挑戰弓麾兵  
而進士德就傳士德士誠之弟也遂征望亭元錫甘露諸塞

以武桓碑記之以基詩而有微失久而  
據而輒以武桓碑必經呈進士德獻擒兩國大事也安得无所援  
擒因士德士誠之弟也其屬辭鄭重似有臺教疏通證明之者余曰已  
二十萬石黃金五百兩白金三百兩劉良國初事績以为士  
母痛其子故也然士誠以兄弟被擒遂孫君毒請和願发輸糧  
而請和士誠之送書行以了不置喙高皇帝之後書劉曰  
擒士德獲其謀主又何以匿而不言但及張湯二將尔左右手也尔宜三思我师  
轂耕錄紀杭州之後士德与王与敬偕往以諸書考之九女被  
且士德陷杭州七月艾放保平江当在八月安得有常州被  
擒之事艾误二也順帝紀元史及達識帖睦遜傳辰士誠为  
尉士德为淮南行省平章政事时士德已为大明兵所擒此  
言请降達識帖木祖承制令周伯琦招谕之謂以士誠为太

丁酉八月事也。若士德丙申七月就擒，刘吉士诚纳款已一  
載。徐美安得有平章政事？按即天按達誠帖睦巡傳。元按  
士德淮南有平章政事。士信固知刘桓密院事。士德尋為  
所擒。刘桓事在旬月間矣。元史之書該甚明。其誤三也。士德  
以好笑下士。創造伯業。如王逢楊維桢楊基者。頌慕之詞久  
而不替。不狃于陳基輩流。召致馆下者也。假令以二月入吴。  
士德雖有过人之累。行以能深得士心。若以其誤四也。王逢  
於溪集云。七太尉廟落。三月令郊特玉左丞歲書供煙海  
工。招至吴中。以予避地无錫。说歲功張君子序。元擢淮省都  
檢因執量容甘可說。情厚穆生醴。誓擊祖逖楫。竟折孫策簾。  
天王詔廣增守將躬步士誠之陽。元艾謀皆出于士德。遂欲  
以元之遺老。与有謀焉。七丙申之秋。士德已为俘虜。遂欲  
効緩賴。何以自效。其誤五也。元史記丁酉岁。士诚屢為楊完者  
所敗。然後乞降。士德已被禽在七月而元之招諭在八月。刘  
桓後因執量容甘可說。情厚穆生醴。誓擊祖逖楫。竟折孫策簾。  
天王詔廣增守將躬步士誠之陽。元艾謀皆出于士德。遂欲  
以元之遺老。与有謀焉。七丙申之秋。士德已为俘虜。遂欲  
効緩賴。何以自效。其誤五也。元史記丁酉岁。士诚屢為楊完者  
所敗。然後乞降。士德已被禽在七月而元之招諭在八月。刘

士德被禽时。序歎之。事已定矣。实錄謂我故面士德以诱士  
德。士德固言。處士誠。俾降元以謀我。故誅之。國史既誤。記士  
事。实也。其誤六也。由以次言之。刘士德被禽之事。尚以趙武桓  
碑為正。而实錄之誤。为无是也。予又故天漢玉牒云。丁酉武桓  
年後破以兵于宜興湖橋。禽其弟張九。并獲其戰取馬。皇明本紀云。  
要地。故士德被擒于岐。基由葉川。次福山港。身中望虞山。入馬云。西桓  
在丁。舟三十艘。降其兵。猶宜只取常熟。擊張士诚兵。收之。獲馬五十  
匹。不言武桓者。武桓方以兵先鋒。大將親遣。常熟之兵上  
武寧。謂送故。而不書。独于取常熟下。脫士德或傳。事  
以丙申誤记于前。故也。杜以事。仍以傳。訛者。蓋亦有故。丙  
申七月。玩擒張湯。二將軍。十一月。又擒其弟。將張德。用兵之  
際。羽書交馳。奏報錯互。流傳玩久。即。至祖製碑之日。止。

據一時功狀者，未及是。而平吳錄載士德援常州被擒，在丁酉三月，尤為无据。其他紀載紛々，又不甚直。夫史家異同，固所常有。而國史多不足信。至如元勳王碑，出自御筆。傳諸琬琰，非他金石之文。乃可倫拔，而犹或未免于傳誤。史家之難，豈不信哉？余以萬曆戊午，讀袁白集，懷景肅臆。又有物故，繕者。迄六數年，徘徊解剖，稍有條理。乃放次第言之。未知後之君子，又以為何也。天啓六年七月二十日，虞山老民李濂益書。蘇伯衡於明威將軍王瑛墓志云：震南徐，擣昆陵，擊常敷，擒張士德。

俞本皇明紀事錄，戊戌六月十二日，徐達奉遇春領大兵征常熟，禽士誠弟偽平章張士德送至天府。上以禮待之，供珍膳，俟其降士德不食不盥，輒之。

八月，平江路張士誠為書請降。江浙左丞相達誠帖睦，達承制令恭正政事周伯琦等至平江曉諭之。詔以士誠為太尉。士德

為淮南行省平章政事。時士德已為大明兵所擒。元史順帝紀明年，士誠寇嘉興，屢為完者所敗。乃送晉子海牙以書許降。海牙子海牙嘗為南亾基御史中丞，以軍結水寨，屯永石，為大明兵所敗。因遣歸士德，故士誠使之來。而書詞多不遜，完者欲納之。達誠帖睦不可。曰：我昔在淮南，嘗招安士誠，知其反覆，其降不可信。完者固功，乃許之。士誠姑要王爵。達誠帖睦曰：三不非有司所定，七不我雖便宜行事，然不敢專也。完者又力以為請。達誠帖木迎，雖外為正詞，然實幸其降，又恐忤完者意。遂授士誠太尉。其弟士德，淮南行省平章政事。士信同知樞密院事。其太尉，元省平章政事。士誠雖降，而城池府庫甲兵各數皆自取之。故於是朝廷以招安士誠為達誠帖睦迎功，詔加太尉。

本史傳，本史傳。山之民，幸遂豫息湖之長。是武康與廣德相界，若鎮軍方沒，山之民幸遂豫息湖之長。是武康與廣德相界，若鎮軍方沒。

之地雖立有勝負。卒不勝其言。乃跨三州。皆鄰勍敵。可畏者特集慶。一軍最盛。陸路刈无錫。宜興長興。水路刈太湖。士馬震耀。舳舻相衛。自後長興瑞。常州又備。士德戰敗被擒。俘致集慶。俾女作書。功士誠歸附。士德以身徇之。終无降意。士誠每穷力迫。願就亟相招安。使者往。迄莫成效。因仁親詣江浙省堂。具陳自願休兵息民之志。以贊宣時十七年秋八月也。朝廷詔赦其罪。後授士誠太尉。兩府平江。士誠以下授毅。賛耕錄。脅有差。立江淮分樞密院于平江。以資文官屬。

士誠納款于元。奉正朔。元不得已。拜為太尉。士誠雖假元封爵。實不用其命。立參軍府。及江浙淮南二省。宋錄李傳立樞密院。達百司。集兵旅。以腹心。恃徐義。堅典親軍。李伯昇制軍事。幕官韓諫。外輔黃參軍等。任謀累。相互倚力。遂南侵江浙。至紹興。北踰江淮。抵徐州。至滑寧。至金溝。寘实錄。吳錄。韓諫。外輔。及王故夫葉彥。大葉彥。新三人。為參軍。平江浙。少丞相承制。假伯琦參知政事。招諭平江。士誠。攻降。

除同知太常礼仪院事。士诚由之未久。拜资政大夫。江浙行省左丞。于是面平章者十餘年。元灭周。伯琦傳。伯琦被面于吴。士诚为送弟宅于乘漁橋北。厚其庫給。伯琦日与諸久士。以久墨流連。因上乞歸。

士诚改僉平南。而平江路。廬廬然志。

平吳錄

士诚既受封。始以入閩治。大謝清。謝清。即屬淮南。周信夫。由之樞密院事。官經歷。進。樞密院事。平章。年八月二日也。信夫嘗以樞密祿。從事平章。榮祿。矣。太尉以武清。以久經國。不委玉帛。輿馬。招徠。賢俊。肉風而至者。相望也。列辟。庶僚。乃有忠謹老成。以佐末

者。陳基送周信夫序。

上。柱國。疏。藩。露。布。朝。持。拜。冕。旒。八。陣。風。雪。雨。羽。扇。百年江漢。兄。輕。袞。鯨。吹。海。雨。來。京。口。雁。帶。邊。声。下。石。頭。珍。重。吾。子。清。手。中。興。天。子。復。神。洲。昨。夜。丈。星。照。南。極。六。朝。客。省。遇。恩。分。兩。霽。出。天。池。老。夫。未。草。平。蠶。菜。先。寫。新。封。替。國。碑。楊。家。

大尉詩

辛卯臣魯疏行時。渴一形勢先崩離角東兕謹盧健。炳上袁  
叫韓戶二。張弓鴻鵠志不小。儲心效順開藩維。吳粳十萬上

燕薊淮鹽千里匱徐珠。亟明月光

張九思氣附見子

王淮詩集

陳基致茶故卒章榮祚辰弓文曰。嗚呼。謂天无为而生万物。矧  
万物之氣量。起爭苦英。謂天有為而生万物。矧万物之志業。不宜  
處止于妙。夫力量以任天下之重。而明是以前事理。微事  
謀。是以坐制千里之敵。而英畧。是以立決兩陣。机卑讓。是以  
處挽四方之後。而威武。是以極百姓之賴。而天不假年。痛罪  
此極。使千尋之木。弗能扶。大廈之傾。万斛之舟。弗克濟。蒼生  
鳳宣不祥。于梟獍。獻麟豈不仁于虎狼。蛟鯢豈不神于蠭蛇。  
蠭動。得以制介族。長惡草。得以成祥禽。醜孽。得以除仁類。  
而仁者不必壽。抑民之无祿。而倫胥以死。者不必赦。抑行  
子之不幸。一至于此。而天之蒼蒼。竟孰尸艾咎耶。然不能以  
蒙下殘。而不能屏身以畏威。終以仁伐不仁。而不欲當唯以

辱國。然厲声罵城。而不能与之俱生。能視瓦砾而不能食  
不義之食。蓋万物生也。民有父母。國有股肱。万物死也。豪傑  
失停賴。君子失依憑。独忠肝義胆。通神明而貫金石。莫声盛  
列。振天地而震雷霆。上可以爭光于日月。下可以垂休于汗  
青。此所謂漫蕩不羈者。體万物。無纏綱。外復讎。著義不羈。  
苟以天之恨不平。四郊之怨壘。不除。以九泉之精爽。不寧。某  
辱落於朝廷。義雖均于僚佐。恩祚忘於死生。玩不能潔身否  
炭。報知于國士。天不能奪推擇。七以効死於咸庭。惟鞠躬尺  
岸。情恪勤於王事。夙興夜寐。勉強以力。臨風一奠。蓋上為軍  
國。勸而下以安。方覺之情。王逢。避嵒山。怀旧傷今。詩曰。丈夫安其後。事或失諒。始桓  
張。昔國。捷。生海陵。翰。一。詩。大志。群雄適鋒起。玄珠。探璧。社  
馬。飲漸水。三年車輶。南。北。向。後。因。軌。量。空。甘。了。說。情。學。穆  
生。醴。誓擊。祖。逝。楫。竟折。孫。茱。篋。天。王。詔。廢。增。守。將。船。安。祀。莫  
臣。東。昆。丘。蘭。櫟。映。疏。待。青。繁。春。暮。翠。柏。寒。動。深。乾坤。宥。孤  
竟。荐。恨。卧。荆。杞。桓溪集

按士德，元不詳。次年月，政降。詩判知士德，及英、于崑山而死。有楚國子之碑。楊維禎詩，所謂先寫新封楚國碑者是也。實錄載士德被誅，而列宸國初事蹟云：不食而死。又張陳墓祭文云：能屬声罵戮而不於食不以食，則以為不食而死者是也。又謂士德之母欲以廩同僉易士德，而大祖不了，刈不然。永安被獲，在戊戌十月。士德亡死久矣，其碑在永安亭。

畧中

星阜冬，張氏築城虎丘，因高枕傍，後凡

虎丘志

月餘，周南起經草，有詩記之。  
丙申中吳陷，既無錫上緒，常州路總管完顏同知李東方合宜興分帥蒙古不華騎步卒，退保陽山。其地阻澗遼險，順逆不岸。至是山民委心僥力，戰拒張氏。凡十六日，張降浙省，朝廷錄功，叅拜浙省參政。完顏浙寧使，東方待制祐林，核有集深溪。

至正十八年戊戌

正月，豫成、廖永安、俞道海攻石碑。張士誠元帥常瑞降。錄十七年六月，俞道海率水軍克石碑。八月，克望亭、勸安。十四日，盡獲朱州。判海船，十七日，攻馬駁沙。十八年四月，俞道海攻石碑，巫內子獲朱州。判條卒，荀存記事錄。

甲寅，士誠兵逼常州，守將湯和等敗。錄

士誠以水軍來寇，我帥禦之，破之于太湖鮀魚口。廖永安又與戰于常熟福山港，大破之。後敗其兵于通州、狼山，獲其戰艦而还。皇明

八月己丑，張士誠逼江陰，吳良擊走之。錄

庫藏鐵木兒，據約張士誠，攻殺楊完者，其部將負成卒李福判

震黃寶荷英等來降錄

宋

徽州建德皆已陷。完者屢攻師不利。士誠素欲圖完者。而完者又族娶平章政事慶童女。達諭帖本。兇雖主其婚。亦甚歎。乃薦方士誠。官翰林院。完者。鵬言仗士誠出兵。後建德。完者自殺。其後增完者。潭國忠愍。子伯顏衡國忠烈。子完者。既死。贈其弟伯顏。皆自殺。大被圍。苗軍志漢。完者与其弟伯顏。皆自殺。士誠兵遂克杭州。元史產識帖本。世傳持杖詣群无賴。嘯聚溪洞。推以为長湖廣。圍破。卒叩勤王。遂使招之。由千戶累階至元帥。屢破兀术。魯城。總兵淮西。招入中土。畧上江。順流而下。直抵揚州。不獲。丁控制。氏起。又與攻殺。餘黨奔淮。度楊子宿。面廣德。吳興。向淮人陷平江。失帖木兒。招完者守嘉興。累官至左丞。完者兵逼紹。嘉興僅保孤城。外委遭兵燹。完者。湯。尊。事。丞。相。生。殺。于。奪。于。已。是決。坐。相。僅。得。署。成。案。然。完者。之。威。令。僅。り。于。嘉。興。杭。州。兩。郡。而已。築。營。德。勝。堰。周。三。四。里。子。女。玉。帛。皆。互。用。法。刻。溪。任。意。立。威。而。鄧。子。又。金。布。尹。王。彥。良。之。往。又。李。耶。侮。輕。佻。左。

右交煽。時左丞李伯昇。以樞密同知史文炳。以樞密同僉。右司。均。皆先避淮旅。而降順者。丞相以艾草攻殺之。泛。濟。國。達使。致。牲。酒。于。文。炳。為。可。憐。意。曰。願。少。煩。史。母。死。涓。以。底。裏。卒。章。慶。童。女。以。先。往。冒。險。游。免。卒。章。女。嘗。許。嫁。親。王。完。者。唐。猶。委。禽。至。皇。未。及。三。月。枚。數。女。罪。者。此。居。首。文。炳。解。衣。裹。屍。定。者。鬱。榮。過。望。豈。有。二。志。忠。君。妻。民。之。道。歟。上。見。諸。川。事。然。於。己。犯。分。貪。才。好。色。夷。性。固。陋。君。子。可。以。累。之。策。以。行。部。吏。卒。祝。完。者。起。身。穿。一。寒。微。威。令。不。信。坏。修。效。度。遂。卒。至。于。如。些。上。了。哀。矣。

楊完。夢。字。伯。英。家。世。播。州。楊。氏。湘。湘。亂。以。苗。獠。義。軍。征。討。自。備。糧。餉。衣。裝。所。至。多。殺。掠。轉。戰。至。江。東。駐。軍。廣。濟。西。中。江。浙。巫。相。連。世。子。招。守。嘉。興。可。西。張。氏。遣。仍。隆。平。知。府。周。仁。詣。軍。內。納。款。既。降。張。氏。都。將。史。文。炳。往。杭。州。見。完。哲。相。見。甚。欢。文。炳。大。誅。宴。盛。陳。烏。銀。黑。以。嵌。金。鐵。鞍。鞍。尽。以。鞍。鞍。自。星。約。為。兄。弟。久。之。楊。謀。後。建。德。久。炳。以。行。郊。洋。之。及。火。王。以。麾。下。

兵圍楊比園。營中言是委巫相尸斬定

暫出戰度挫。乃縊于營中。農田條話

完哲即完者

不諦完哲。字世傑。廣西之武崗人。兵興率苗丁立募。英標勇

悍。初內多乞。官至海北道元帥。江浙省丞相連。識不承制。拜

參知政事。淮張氏稱王中吳。勢若漸石。不報。師後有詔。保嘉

未。張氏降江浙省。奏拜張太尉。淮南平章。樞密院。不加

卒。省左丞。越二年。張崇兵掩袭。丞相僕拱竟不之援。不娶城

守。勒燭馬。享士卒。諭以大义。拒戰十日。遂經死。尋伯顏因

死。幕下久外印王國。嘗直言侵亟。相

殺。葉北乾楊左丞詩序。辰光弼集。

五府驛。代楊左丞而題詩云。束髮洪武十五年。戰回平地血

成川。英雄生世有如此。忠孝報君當報壯。做援弄兵俱赤手。

自刺死。少子樞密院同僉員威立。遺清持言往。得胡統軍。

息繫頸。終推拜焉。辰光弼集。

張氏叔有平江。郡左侍丞呂珍守紹興。參將陳慶子。僕有

在張左右。一日陳斌詩。使坐椅。題一紙扇。寄呂云。後來江右

一官傳。又星淮西保相家。見說錦袍酣戰署。不羈越女采荷

裳。呂俾人諉罵。大怒曰。我為主人守邊疆。万死鋒鏑向。豈若

則愛女子而不羈。仰兄

則必殺之。輒耕錄。

甲戌徐達御蒙克宜興。廖永安率舟師。擊破土城。卒于太湖。乘勝

深入。與呂珍戰。為女所獲。錄。實

上遣使謂達曰。宜興城小而堅。猝未易拔。西逼太湖口。張氏

脩道所去。若出其餉道。軍食內乏。城必破矣。乃分兵絕太湖

舟師。深入。遂為所獲。同上。

平吳錄士誠攻安吉永安與戰  
太湖被獲誤也詳見永安事畧

十二月

上欽征婺州內士誠兵赴紹興之諸暨乃取道蘭谿寶

至正十九年己未

正月戊申邵榮破士誠兵于餘杭寶

戊午我師攻臨安不克而還

雄峰翼元帥王遇成孫茂先攻臨安右丞李伯昇

來援茂先擊敗之伯昇歛兵自守攻之不克寶宣錄

胡大海帥兵取諸暨

士誠守將華元帥宵遁華萬

戶沈勝以東降寶 宣錄

二月甲子朔張士誠兵渡錢江僉吳良擊敗之

戰艦蔽江西而下其將蘇同僉駐兵君山良命弟禎出北門與  
戰元帥王子名出南門合擊敗之生禽陶元帥禪將宋貴蔣  
英以下二千餘人溺

死者甚衆寶 宣錄

七年春宣郢將軍江浙川樞密院判蘇侯克恭東太尉不令  
督水軍往征西虜進兵抵江陰城下而虜帥黃哈喇把都兒  
蔡忠康元諒陳定者不若石伯顏等率徒屬五百餘人以十  
數艘遁城出江中通言款附侯不疑延納之誘以至美子女  
威望太尉不之寬仁尋以兄太尉不之賞以金帛授之官秩  
而後遇焉其徒屬齊聲曰真所謂脫虎口而歸燕母也釋  
克新漢侯寶招作詩序

癸酉御榮率兵攻湖州

我師圍之翌日城中悉兵出戰我師不利還屯臨安謀知李  
伯昇欲來攻設伏以待山上拔矢齊擊之敵卒大敗伯昇憤

整軍未攻、又敗之、我  
師亦引還。實錄

三月丁巳、張士誠寇建德、朱文忠擊敗之。四月再寇建德、駐兵

太浪灘、松分水嶺、文忠皆遣兵破之。是月陳保二寇宜興守將  
楊國興擒送寧越、伏誅。士誠兵又寇常州、湯和擊敗之。李伯昇  
寇婺源、孫茂先擊敗之。實錄

相大海攻紹興、收士誠兵於蔣家渡、及黃山東門。五月召還。美錄  
大海固守婺源、有趙姓三人、称趙宗子孫、請再命大海攻紹興。  
顧為內奸、太祖知其詐、令侍郎張士誠、令三人來、  
將家屬尽誅之。國初事蹟大海攻紹興不克于三山  
斗力白塔寺、連戰皆捷、擒元兵千餘人、俞弁記事錄  
士誠降卒五千餘人、分給帳下、面守婺州、恐生叛意、欲罷回  
京、恐中途遁去、恚勒于雙溪上。因上

是年 上度衛士三千、侍左右、度得十五人、佯稱得罪于  
上、私降張氏、士誠配以妻孥、不逾月、因日肉海舟、  
俱斬于虎丘山下。吳元年克蕪、擒海虜、  
凌遲以祭方濟成等十三人。因上

六月甲子、呂珍圍諸金州、相大海率兵敵之、珍堰水以灌城、大  
城海奪堰、反灌珍軍、珍于馬上折矢求解兵、大海許之。實  
十九年、朝廷因授士信江浙行省平章政事、士信乃大修浙西

諸郡民築坑城。元

張氏既降、命左叔兄弟拜太尉平章。至十九年七月、太城  
武林、起平松嘉湖四路官民、以供備軍、海鹽一州、登徒一万  
二千、分為三營、以一月更代、皆裹糧遠徙、而督亨夏吏、後藉  
之、酷歛鞭朴、每甚甚、死者相望、奉年十月迄功、凡費數十萬  
而剏城碑記以南、仲山甫為贊、有曰：有嘉太尉、克厥戎民、疇  
其相之、平章弟昆又曰：我作戎息、我步戎入、安呻而謳、伊誰

之力，豈不有愧哉。

嘉興通守謬思恭

當張氏攻嘉興，楊完者令典者攻城師大捷。

張氏逼命大城武林，檄謬統所屬工徒往役。士信欲乘以

奪，以松江治工徒屬。謬每事仰先人止，刈後中，勞來督署。

殊得中心，祝他日無事，謬每事仰先人止刈後中，勞來督署。

所，日已暮而工犹未穀。士信曰：「日入而息汝，何独勞民以

謬曰：「卒章禮畢百司，猶日夕敬共王事，况小民敢偷徐晏。」士

信曰：「安人口利心雖何怪，杉青廟畔烈火，」謬曰：「七幸木

尉卒而國家倡以得成獎順，」曲差全杉青之後，猶幸不力。

紙逸卒章耳。士信曰：「別駕好時息言及松青，猶使人肉跳不

止。」

同上

九月，詔送兵部尚書伯顏帖木兒、戶部尚書曹履亨以御酒勅

史

達識帖木兒傳

史達識帖木兒傳。元自中原既北，江南漕久不通。京師屢苦饑，至是江南始平。

乃遣伯顏帖木兒等來徵漕貢。伯顏等至杭州，傳詔令方國

珍具舟以運，而達識據背其事。既而士誠虜國珍，載粟不入。

京師國珍又恐士誠擊其舟，棄虛袋已，互相猜疑。伯顏往來

南諭，相得入京者僅十萬石。自是歲以為常。

平吳錄

二十年五月，張士誠海運糧十一萬石至京師。

二十二年五月，海運糧至京師以前數。

元史

運糧二十八年戊戌，海運後太尉張士誠，不識崖東南豪傑，望閣下；可與有為者也。閣下致求濟，上不使相徇也。愚言失不使後弃也。毀譽失不使亂真也。惟

先善言刈拜二也。僕主自奉三也。厚給吏祿而奸貪必诛，四也。兵不嗜殺，一也。內決不使相徇也。愚言失不使後弃也。毀譽失不使亂真也。惟

賢人失職、四民失業者尚不少也。吾惟肉下有可畏者、又不止是。動民力以搖邦本、用吏術以括田租、銓放刑人不取制。本納國廩不主餉、受降人不制、任忠臣而後武也。六者之中有其一二、可以表邪、肉下不可以不省也。及為肉下之時、叩頭下之政矣。為肉下之穀族、烟黨者、无補焉。法有奸佞之僚权矣。某人有假佞以为忠者、某人有託許以为直者、某人有偽直、則臣有趨高者用矣。信僕唐為廉良、劉驥、燭者進、隨夷者退矣。又有某彌、侯而拜虜乞生、某郎太守望敵而先遁。肉下禮之為好人、葬之為大老、妙死下之人少、夷國之人卒矣。是謗虛者、未見女姦切政治也。進肉下于遠大之城者、使肉下計者少、而為身謀者多。劉驥、肉下者多矣、身犯六畏、蒙肉下多端、不有內变、必有外討、不待智者而後知也。肉下狃于小安、而无長慮、缺東南豪傑、又何望乎。僕既老且病、齋禪不于肉下、惟以東南切望于肉下、幸矣而已。毋端辟、小誤人於肉下、惟以東南切望于肉下、幸矣而已。

之域、矧小伯可以為外鎬、大伯可以為晉重耳、肴小白也。否則麋鹿後上姑蘋墓、始懷東維子之言、於乎晚矣。重惠其切直、日為狂生、時四境日蹙、朝廷方倚亟、相連讞、鑄木男為保障、而納婦不已。後上書諷之、由是不合、久之乃徙居松江。

楊鐵崖傳  
擣李賈  
閻士誠以厚幣招致楊維桢、勉之至以慕適元以御酒燭士誠、維祯飲酒、遂吟詩曰：江南岸、烽烟起、海上年、御酒燭

肉之默然、遂不強面、聽之屏。張氏事蹟  
十二月甲子、元帥何時明破士誠兵於分水

士誠以分水之敗、遣其將陸夏、二元帥、袁將軍、分水是之新城三溪、結寨以固我師。時明率兵擊之、乾隆元年、袁將軍以不下千餘人、焚其營、分水兵潰走。自是士誠不敢窺襄婺、寔錄

戊辰、余奉遇春帥攻杭州

遇春攻杭州，戰數不利。元帥劉兆古及及掾史高尚虞又皆  
戰死，城不得下。明年三月召還。  
宋錄  
尉吳侯張子平屬奉省平章政事，兼同知樞密事。張子  
鎮杭，由冬及春，寇百万攻城不利。乃縱兵四掠，燒民庐，焚家  
墓。三月辛丑，大戰數合，是夕，急渡。軒首數千級，生擒者以萬  
計。寇平。  
陳基精忠廟碑  
杭民尚隱，已亥十二月，金徒游軍，勒崩而入，突至城下。城  
內困，三月餘，越數日，米既盡，糟糠上与米價等。又數日，糟糠  
亦盡，乃以油車糠餅搗屑啖之。至有合家共  
沈于水，一城之人，餓死者十六七。  
輶耕錄  
十二月，邵榮摠大車攻杭州，不支。  
俞平記事錄

至正二十年，  
序子。

庚子士誠領地益廣，南自紹興，北至清寧，上下二十餘里，濠

太祖營趾之地，上遣其將李濟叔立碑。  
平吳  
王佐字陳昌，直檢職名，時淮蕪剽後，濠泗徐邳，州詩云右  
轉，欲兵蹙社湖，煥叟草木遂全蕪。登茱海色淳，樓艦蒙羽山  
光，居板圖。又有送吳藩外郎中陞考  
政分鎮淮徐邳三州詩。  
樞密集

俞平記事錄，二月，徐達克高郵，尋復失。

三月，俞通海征福山，劉家港、白茅港。

三月，張士誠脩宋岳鄂王精忠廟。

信

三月，寇退，吳侯子平令下，故作新廟。平章子率僚佐致  
祭，廟庭俾郡守謝平經理。女墓田。  
陳基精忠廟碑  
張士信鎮杭。  
陳基以本職參佐岳飛墳，墓移弗治。墓  
功士信新女廟，為文刻石墓上。  
大義塚墓傳

九月，士誠兵侵諸全元帥表，戰死。又遣兵三路，寇長興，守將

耿天炳大破之。  
宋錄

同僉呂珍元帥徐義率舟師自太湖入陳湊港分兵松下新  
橋五里牌蔣婆橋三路進兵以寇長興取炳文遣將分禦之  
元帥劉成合兵大破之因上

至正二十一年辛丑

正月諸暨守將倪邦謝升舉叛歸張氏參軍李  
希白知州宋秉璽奔于江浙俞本記事錄

八月胡大海率兵攻紹興擇妻張英持勇輕准至城下遇伏被  
擒死之大海圍城久不下乃還宋

呂珍守紹興有才累美戰嘗以牛羊裹兵宵遁以袞戎帥每  
戰令戰士及城中人為歌高噪以誘胡越王冕不  
肯附稱謂我軍獻策攻之然亦弗克瑞作保越錄誇  
守城之功既降乃歸之越人有其書九朝野記

胡大海克諸暨各萬戶來降太祖賜衣服今回後獻策于

士誠離諸暨五十里夜中築一堤水浸之沒城以戰船攻之

丁巳謝冉世子爭賴數年後克紹興  
械系万户到京朱元璋國初事蹟

十一月戊午命遇春救長興

先是司徒李伯昇寇長興中十餘萬水陸並進城中兵僅七  
千上在江州今華高貴聚首率三路兵往援夜劫營  
諸軍皆潰耿天祐率城拒守元帥劉成戰死遂圍城結九寨  
為樓車下瞰城中運土石填壕皇放火取燒水關城中晝夜  
應敵凡月餘內外不相肉十一月甲戌遇春兵至長興伯昇自備  
弃營遁遇春追擊敗之宋平章御榮接应長興

本紀事錄

至正二十二年庚寅

三月張士信率兵圍諸全

初士誠乘蒋英之亂遣士信率兵万余圍諸全守將謝冉興  
晝夜廬戰二十九日未決夜伏城外合戰大敗之士信墮

癸未次再興告急于朱文忠，遣胡德清往援。後与史炳謀，颺言拘榜于襄陽之古朴嶺。士信兵見之，謀夜遁。德清与再興、斧朴嶺。士信兵见之，謀夜遁。德清与半出擊，妄兵札，自相蹂踐，以及溺死者甚。中士信驕侈，不能撫循將士。軍中常載婦人采石自隨。日以樗蒲蹴踘，酣宴為事。諸將往，歎曰：「故至于此。」

徐達帥榮湖軍至瀘州，日進擊使謀者。

七月

張士信補刻西湖書院書籍。

西湖書院旧有書庫。十九年九月，士信一新之。二十一年，後令釐補，又書版。俾左右司員外郎陳基、吳用、卒其事。明年七月二十三日，訖。行

陳基西湖書目叙

西湖書院旧有經史書版。兵後零落，印白平章、出官外補，假成帙。陳基傳八月，平章邵榮參政趙繼祖等，乘海舟于二村港，哨張氏謀叛，部下士密告之。上令廖永忠等邀擊，擒之。注數女罪，共宴數日。中秋夜，俱輶于聚寶門。命李記事錄。

九月江浙行中書省左右司員外郎陳基、吳用、壬、同添平章張士誠軍事於淮安。陳基集

墓八月，勞吳用詩云：少壯不解武，衰老却從軍。將相比出師，鄉伍各駿奔。水師艤就艤，鐵騎彷雲屯。如臯雲云，王師重極亂。主將加憇惻，戎吏剪蒿菜。分曹理藍蕡，惜瘞瘞廬。歷十月，吊徐了孝文云：九月，基占因。徐了孝文，字子因，人稱徐了公。元末人，官至中書右丞，著有《了公集》。基不用壬，同添平章吳又出鎮淮陰也。趙用以丁酉冬，授淮己亥七月，為綏寧總督。士誠殺劉士信，守淮安。與汪同謀立金陵，故也。考汪同傳可見。

甲寅士誠殺淮南行中書省左丞汪同及女左丞火椿。

因字仲玉，至正壬辰，集義兵捍溧陽，累官徽州路治中。纂元帥丁酉七月，兩鄧院判行。庚子六月，領兵征饒，竟卒焉。

純

潛往浙東太尉以禮召至姑蘇。因兄張心不悅，乃往淮安。史  
左丞氣義殊洽。史曰：「李察罕子忠足任。」往一見，已  
往。兄李根相兄晚。辛丑冬，朝京，拜淮南行省左丞。还，兄李  
子日。張士誠非忠于國家者。中原事定，平江南，当自姑蘇始。  
君臣之史，宜協力為國。正淮安，史適有僥幸之心。上委心于李，  
未克。李為田豐所害。史曰：「不幸及此，宜要金陵，兵往取姑蘇。」  
待中原事定，尋而之計，乃遣使按書往金陵，使卒姑蘇。人  
得其言，大怒，出兵高郵。張四平章，<sup>与史</sup>素相得，招與言事。因  
日：「往不可測也。」史曰：「將卒家苗姑蘇，西有功願一也。中原事  
時，此後援未可恃二也。金陵兵未即向太湖三也。我革故人張  
蓀士誠即拘同內曰：『我行負于汝而不。』因曰：『我飞來以汝為  
元太尉志于國家，汝既叛我，豈得活乎？』」<sup>向</sup>太湖二也。九月二日，<sup>陸</sup>往姑蘇。八時，<sup>八</sup>月二十五日，往今于高郵。二十八日，登舟。九月二日，<sup>陸</sup>往姑蘇。  
赦之，且具酒饌為別。同曰：「我行負于汝而不。」因曰：「我飛來以汝為  
能為無義生也。但或死後，諸口亦不能久于富貴耳。十二日，  
遇害，陷死。不少屈。事內追封平陽郡公。謚號汪左丞傳。

張九齡及都將史椿皆士誠謀主。士德被擒，椿兄士誠諸將  
驕侈，又左丞徐義誣毀椿，守淮安，遣使送書歸。太祖  
誠，椿弟，誣殺之。遂遣使請歸。

史椿兄士誠不可與有為，又左丞徐義常譖之，遂遣使請歸。  
太祖遣使報之，往返之間，士誠竟死，乃詐死而使士信主國  
事。太祖信之，遣使吊慰，贈青士信，言戮力比方事。及史椿  
計決，士誠遂發兵猝至淮安，挾之以歸。士誠後步視事。九月  
詔山叢。

是年夏，江浙行省卿試揭曉後，士信作  
四六彈文，省榜同時版印。兄輒耕錄。  
至正二十三年，癸卯。

二月，侯昌、張士誠將呂珍攻��俊通等于安豐，入其城。三月，辛  
丑朔。

上率左丞相徐達、參政常遇春等擊安豐。

珍入安豐、殺福通等。 実錄

呂珍入安豐、攻宋、劉福通等拒之、城太祖親援之、珍解圍去、福通奉韓林兒、奔安豐、退居滁州、士誠兵後入安豐、卒

本元印下  
卷一  
書一段官制

吳錄 壬誠送女將呂珍攻安豐、宋主未徵兵、太祖自將救之、劉

基諫不聽、先遣將軍周春趨安豐、太祖至、珍解圍去、今

陳友諒攻南昌、太祖往援之、士誠遂棄南昌。

寧汝穎濠泗地、弑鳳主、退居滁州、月山、葛、

安豐被張氏圍困、小明王在城中、劉太祖等發人求

赦、上親率大兵援之、大敗張氏軍、俞辛記事錄

陳基集癸卯二月十一日、宋軍發吳門、二十二日狼山、次兵

詩云、宋軍野次狼山口、鐵騎岸舡盡虎貔、行轍萬家供餽餉

旌旗千里亘江湖、勝利萬家供餽餉

兩軍對、淮海父兄爭鼓斚、將軍恐是漢金粟

癸卯春、士誠送女將呂珍為前鋒、攻安豐、而自以大兵繼之

宋主來徵兵、或曰、太祖自將救之、劉基諫不聽、先遣周春去

士誠遂棄南昌、退居滁州、月山、葛、

安豐之役、呂珍先將兵往、而士信率兵繼之、陳基集中營

郊外、二月、宋軍發吳門、諸將皆紀安豐之師、月山葛以爲士

誠、誤也。

按安豐之役、呂珍先將兵往、而士信率兵繼之、陳基集中營

援士誠、遂棄南昌、累官濠泗汝穎地、弑鳳主、退居滁州、月山

葛、汝穎、濠泗地、弑鳳主、退居滁州、月山、葛、誤以爲士

誠、誤也。

四月乙丑、諸全守將謝再興叛、奔紹興、降于張士誠。 実錄

五月己巳朔、張士誠海運糧十三万石至京師。 元

九月、張士誠自称吳王、奉清令、不報。 户部侍郎博羅帖木兒

寺徵海運、士誠不許。 史

宋錄九月、張士誠稱吳王、李傳云、安甲辰、僭稱吳王、

士誠今其部屬、自破功德、必欲奉王爵、達識帖木兒曰、我承

極密院判謝再興都督朱正、一卷五段五

本元印下  
卷一  
書一段官制

極密院判謝再興都督朱正、一卷五段五

荆居岐往藉口舌以取以革七張氏後娶王魯朝廷雖微終  
不為其動。但戎士若逆其志。則日削而月食。當忍訴以臣  
之耳。乃為具文書內于朝。至再三。不報。士誠遂自立為  
侯王。即平江治官廟。立官屬。元史達誠鐵睦遜傳。  
士誠母曹氏。頗有才教。士誠稱王。進稱太妃。死葬於蘓南。劉  
外王師伐吳。上預戒將士勿祭其墓。實錄本傳。  
是時天下謂我太祖為西吳。士誠為東吳。然士誠尚奉元  
正荆江北諸郡。皆詭云百元恢復。而实自守。月山叢談  
基由杭來吳。參太尉軍事。及太尉自王于吳。群下同声贺之。  
而基猶諫止。太尉欲殺之。不果。已而趙括內史。莊季工院。李  
士階。通奉大夫。覃恩二代。凡幾書志。碑銘傳記。  
多出其手。基每以为榮。而未敢以为榮也。  
淮省印中俞有賢。字中夫。海陵人。卒。修陽家者流。辰太尉崩。  
落。俞。有功。連。識。丞相。奏除前職。及太尉称吴王。累犯。欵。諫。  
止。不從。且。拔。接。淮省。參政。遂。  
杜門。謝病。以卒。王逢诗序。  
俞思者。泰州人士。誠稱王。聽。被。臣。之。言。不。漕。貢。思。者。獨。言。曰。  
向。为。城。不。克。獨。可。少。為。臣。可。半。士。誠。怒。抵。業。仆。地。而。入。思。者。

知不可享。即弃官称疾而僨榻。  
维祸你骨。棘臣傳。卒。吳。鉢。  
魯渊。字直原。淳安人。由進士累迁浙西提學。張太尉称王。擢  
博士。待召拜宣。並。辟。沂山。王。逢。詩。序。  
陳思。字履信。松人。吳。藩。府。地。連。十。州。守。將。咸。以。力。  
安。思。上。疏。危。不。報。遁。居。海。上。因。上。  
是月。謝。冉。興。兵。犯。東。揚。朱。文。忠。擊。敗。之。李。伯。昇。兵。号。六。十。万。犯  
諸。全。新。城。堅。不。可。拔。乃。引。去。實。  
至。正。二。十。四。年。甲。子。

正月。上即吳王位。二月。滅偽漢。陳理。降。

二月。乙卯。張黃楊。山。擊。士。誠。水。軍。敗。之。四。月。南。通。海。張。興。祖。累。

劉家港。淮。通。州。擒。大。院。判。朱。瓊。元。帥。陳。勝。錄。

八月乙卯、張士誠自以女弟士信代連濤帖賜之、為江浙行省

左丞相、文

荅、蘭帖不児、乃江浙行省右丞真保、為左右司印中、二人諭  
事士誠、多費金帛、數牒薄庫、濤帖本、延、短、二十四年、士誠  
乃使王晟等、面數其過失、勦其移咨省院、自陳老病願退、又  
言、至相之任、非士信不了、士信即逼取其諸訖掌符印、而自  
為江浙行省左丞相、徙連濤帖不兌居嘉興、事內朝廷印  
就以士信為江浙行省左丞相、元史、連濤帖不兌傳  
位讓之、其移久畧曰、太尉副府仪同三司上柱國江浙行  
書省左丞相照得江浙省莫臨吳越控制江淮乃天下之雄  
藩、實東南之重鎮、自非碩德元勳、雄威重望、功蓋當世、澤及  
生民者、疇克居此、吳王張士誠有生英傑、向世雄才、其弟太  
尉張士信天姿英武、志力忠貞、伏念當職才非翰弼、年已衰  
殘、慮不量以服人才、不量以勝任、苟不推賢以自代、天至誤  
國而獲愆、乞將元委官爵、以中書省、樞密院、宣政院三

墨銀印各一、便宜行事、賞功罰罪、取降  
討逆、并金牌等付委施小農田徐詒  
士誠借林吳王、送士信赴江浙丞相達、濤鐵鞋、于袁興、駢  
被殺之、遂派陳壽寧、擅官爵、制度、借授士誠、諸弟士德、晟、僉、旣  
于西制、权為文吏、初竊、然士誠兄弟驕侈、浮誇于政事、又閑  
利者多往趨之、及士信用事、踈向日將奪其兵柄、由是上下皆  
至者不內、賢不肖、輒重譖、遺輿馬居室、无不充足、士之嗜  
利、不肯用、凡出兵遣將、當出者或卧不起、邀求官爵、美  
田宅、仰厚賜、始起任事、至軍前載妓女聚斂、日令遊談、之  
威士、飲如、酣宴博奕、及表師失地而歸、士誠亦不內、或後用為情、其  
不立以、以宜其、  
宋錄本傳

士信為丞相、建第宅東城下、号丞相府、

平吳錄

民居整附之者、輒得富貴、平吳錄  
張氏、創叔時、諸子自謂化家為國、以底小原大起第宅、第因  
池蓄声伎、燭因画、民向寺石名木、必見豪奪、國弟張士信後

軸

房百餘人、習天慶舞隊、圍中採蓮舟楫、以沉檀為云、諸子宴集、輒費米千石、卉皆起于寒微、一時得志、遂至于此、時人有詩云、書生一夜睡不着、西湖畔是他的。  
士信到江浙省、從弟失帖木兒于嘉興自為丞相、不久令潘士信守杭州、士信曰、我諸事无不經心、法不輕怒、尚且人瞞我、張九四終安不出內不理政事、豈不着人瞞我、有市謠十七字云、水相假事業、專用王葵葉、一朝西風起、乾別後士信守商內、正妓飲中砲死、城破械、張士誠曰、王葵葉到京、令還赦國初事蹟。

士誠用事者王葵葉、參軍、贈廷商書生、不知大計、吳中童謡云、王葵葉作霍頰、一夜西風來乾獻、宋史記李傳、葵葉利刺僕侍臣葵文葉也、張氏亡國、申太弟、至以實由二佞、丁未春、二佞伏誅于墓、風乾女尸于刑者一月、君不兄、乃吳之第四六七十年、房兵富金穀、大兄垂旒白玉堂、小弟秉神宗、獨當國山陰葵葉仰雲揚葉星、朝坐不談國事、武不論、頗牧機務、沉毅心、

佛家書

邊塞憑耳目、弄臣竹、引膝前骨鯁孤、納因特、參軍俞斗南也、去年東臺殺普化七年南垣殺鐵木鳳棲斬根取舍珠、鯨海刮商却沉王、粥官值地進妖艷、覩候无時滿坑谷、西舍大錢先罪魁、條殃只辱僧、寄謝悠悠、佞倖兒福不盈眶、村連連族行如吳、內市賣棄委占、仇死心、六足鉄崖咏义、宋旨、又諷、劉臺為請、寔棲于廟、劉臺諱史太夫普化帖木兒、日对妻妾、飲酒放歌自若、士誠令有司不牋、皆首稱吳王令不況、至是玩狗達、諷帖木兒印使人至紹興索、劉臺印章普化帖木兒、封其印置諸庫曰、我願可歟、印不可与、又迫之登、對葉而死、後數日、達諷帖曉、因之嘆曰、大夫且死、吾不死、何為、遂令左右口菜酒進、飲之而死、元史達諷帖木兒傳、十月、張士信以兵侵長興、取久柄、擒又元帥宋興祖、士信

後益兵圍長興、十一月、陽和救長興、與炳、夾擊士信、兵敗之。

錄

是冬浚常熟州白茆港。

泰定間周文英奏記謂水勢仍趨宣寧治白茆姜江時莫之省也。張士誠因故牒得久莫書。起兵民七十不整白茆為港。長亘九十里廣三十六丈委左丞呂珍督之民憊艾勞。時人宋民言歌之。由卒告成民大便利。三吳水利集。白茆淮曰白茆夫行矣。稼鋤版鏟二十万尽垦吳中一十九十里。息肩弛犢不知時。自是去秋迄夏犹未畢。層冰鑿入日。墮血指。比風獵。流星馳。假劳里正累糧食。長年苦役家上墳。費獵師。艸速如火。弱者已死杜者羸。白茆夫良可悲。空無新店。沉窪產蛙。民弗離。又不肉瓢子。夾天令。殆非人所耐。水丁航山可梯。在嶺不在猿。先言欲乞祝。承平之世。僕未及以。況六

四海皆瘡痍。我顧將軍心。推廩休庶黎。靖荒平四夷。上言太常拔下立襄陽碑。男耕女織天下一。坐看老百姓歌雍熙。

集

又詫曰。好條白茆埭。只是閭不全。若与閭得全。好与西艸歇戰船。

至正二十五年己

二月丙午李伯昇寇諸全朱文忠大破之。

辰士信攻諸全之敗。集兵步二十萬。遣李伯昇挾我叛將謝。再興。寇諸全。新城。郭陳延亘十餘里。造庐室。建貯廩。為必敵。起新城。奮擊之。大敗其軍。逐百十餘里。溪水尺赤。獲囚數千人。斬殺。太祖令守諸全。離城數十里。張士誠令呂同僉於溪上築一

橋。密院判謝再興乃都督朱文正。率父胡大海攻紹興。

實錄

在前甲乙一樞。太祖令守諸全。離城數十里。張士誠令呂同僉於溪上築一

橋。

堪每年水登輒濟城再興不時邊人偷決土力戰功多再興  
心腹右總管摩万户嘗以產貨物往揚州鬻賣太祖自主婚以再  
興次女嫁右丞徐達後取再興回京聽宣諭送參軍李彊至  
往衛制軍馬令再興還懿調還再興聽無权勢出悉曰言女  
嫁不全我知有同統配又着我聽人下制與知府宗鳳就挑  
夢原元帥王王陳副以諸暨軍馬赴詔再興投降後再興弟謝  
三謝五守徐杭李久忠園云久忠諭降保女不死指天而誓  
謝五以城降太祖曰謝再興是我家親家及背我降張士誠情不可忍仍將謝五凌遲國朝事蹟

八月增右丞潘元明院判潘元綱之父懋為榮祿大夫淮南

中書省右丞追封鄭國公母戴氏封鄭國太夫人

子為通州人少吳王居鄉時子嘗從之遊夫人謂女子元明日  
曰汝人豪也盍謹事之且為次子元綱求昏至正癸巳王章  
義兵江淮周子首率元明等居麾下夫人內外綜家事給餉  
餽款製戰事衣服外判杭士卒如己子人皆樂為用江

浙左丞呂子珍来自熙化夫人久其傲慢因為子言子占江  
大說即分授以兵使事楚國公俾居左右而信任之无行子  
卒于秦郊東郊及歸渡江夫人居吳乙巳十月卒陳基合葬

十月戊戌

上以辰士誠屢犯疆場欲卒兵征之下令布朱中外辛丑令中

書左相國徐達卒章常遇春胡廷瑞因知樞密院馮國勝左華

高亨率馬步舟師水陸並進規取淮東泰州茅父

宋

士誠乃拔郡邑南至紹興互方國珍接境北有溫泰高郵淮  
安徐宿濠泗天北至于清寧與山東相距上欲先取通泰  
諸郡易剪其羽翼然後專取浙西故令達送兵取之因上

乙巳徐達兵趨泰州浚河通舟師駐軍於海安壩丁未進圍泰

州新城，取攻湖北援兵，獲其元帥王成。己酉，淮安李院判來援泰

州，常遇春擊敗之，擒萬戶吳聚城中拒守未下。

庚

角十月乙卯朔，江陰水寨守將康茂才報張士誠舟師四百艘。

出大江，次花蔡港，已未，

上獻至江陰，康茂才水寨，辛酉還建康。

庚辰，徐達常遇春克泰州，虜女守將僉院叢再興副使夏思忠

院判張士俊等五千人送建康，遣黃旼于广利傑徇興化。

十一月辛卯，徐達遣准兵攻高郵。

上印軍中令馮國勝帥所部丁制高郵諸軍，俾達還軍泰州。

癸

取淮安，濠泗。是月，士誠兵寇宜興，達率精兵渡江援宜興，收久

兵城下。十二月癸亥，自宜興還攻高郵，艾特命同僉堅守不下。

庚

士誠遣左副將徐義由海道入淮，援高郵，義怒士誠已為陷已

死地，屯崑山之太倉，三月不進。

因上

十一月，大明兵取泰州。時泰州、通州、淮安、徐州、宿

州、湖州、濠州、安豐、諸郡皆張士誠所據。

元史

十一月，克通州，興化、藍

城、茅栗。

俞本記事錄

是年冬，丞相張士信重徵僧度牒外，僧苦之，慧朗住持瓦

之天寧寺，泐一臂說四句偈以獻，赦免者衆。

王逢詩引

張士信令陳基茅為考官。

聖正二十六年，

丙

正月、張士誠以舟師駐君山、又出兵自馬駢沙、澠流竄江陰、

上獻督水軍及馬步軍往救之、比至鎮江、發已焚瓜洲、掠西津而遁、乃令康茂才等出大江、追至浮子門、力戰大破之、宋

三月、徐達拔高郵、

太祖令舊國勝圍高郵、仍僉院俞某廁內許降、國勝令指揮康泰等失入城、俞某于城樓下射、斬殺之、太祖召國勝曰、

決以大林數十、罰令步直至高郵、國勝恐、四門者上、一鼓而破之、俞某就擒、國初事蹟

四月乙卯、徐達取淮安、

產兵至淮安、內徐義軍石馬驛津、夜往袞、破其水寨、義往海遁去、僉院判官富等、舟師薄城下、右丞梅思祖副樞居、英蘭成、出倅原午、產率兵取

吳化、淮地悉平、實錄

庚申、濠州李漁以城降、

李漁故濠名為張氏守、而观望未決、上嘗令李善長以書招之、不報、韓政督核時、苛四面並攻、時孫德崖久已死、城中不能支、漁及知州周

麟乃乞降、實錄

太祖嘗曰、濠州乃吾家鄉、張士誠叔之、或雖有國而无家、送葬希魯潛往、說蕭杞都、後杞都出降、太祖曰、今日有國有家、遂滅我志也、

國初事蹟

元徐州守將樞密院同知陸聚、以徐宿二州、詣達軍請降、宋實錄、按元史徐宿二州、太士誠乃叔聚反降、遣兵攻沛、易取邳州、徐達

之、克安豐、

七月、廖永安卒於姑幕、

八月辛亥、命中書左相國徐達、為大將軍、平章常遇春、為副將

軍帥師二十萬伐張士誠

七月 上以淮東既平召中書省及大都督濟寧議討張士

誠右相國李善長以謂張氏兵力未衰土沃民富宜俟隙而

動徐達進曰張氏驕奢累於以天亡之時也其子任驕將軍

李伯昇呂珍之桂谷擁兵半為富貴之娛王榮葉三參軍居

中用事皆枉腐書生不知大計臣奉主上威德声罪致討三

吳可計日而空上嘉頤達曰諸人局於所見獨汝合乎意

八月 以伐張氏告大江之神遂御戰門戒諭將佐母紳士卒

虜掠母妾殺戮士誠母妾姑蘇城外勿侵擾其墓遂為約戒

軍事令人給一紙召徐達遇春于西苑諭以張氏若全城降

令必保全不妄用師城破之日以妄殺為戒將登大內諸將

重責其穴以此當直擣姑蘇、瓦破女餘諸郡可不勞而下

矣上曰不然士誠起蘇州與張天祿相持之明等皆攻梗

往相為手足士誠苟至穷蹙天祿方湖州元明故杭六

不先分其勢而遽攻姑蘇若天祿去湖州元明去杭州援兵

四合難以取勝莫若去兵先攻湖州使艾遠于奔命羽翼俱

令傳檄姑蘇數士誠八罪

高皇帝平偽周先有榜諭曰皇帝至旨吳王令旨擇兵官准

中書省咨諭奉令旨余內侍眾叔民王者之師考之往古世

代昭然軒轅氏誅蚩尤成湯征葛伯文王伐崇侯三主人之

富商富家以彌成罪以情免臺憲奉親而勸仇有司差貨而優

恩言之安誕驟信殊勤之真有寔其治也以疾其苦聚而競

殺戮士夫荼毒生靈无端萬狀元以天下各糧兵馬大勢而解

討之，累无功效。愈兄猖獗，既不能濟世安民，是以有志士  
棄而立，皆欲自為。由是天下主崩瓦解，余孽寥寥。民初列  
軍伍，漸至握兵，均欠厥言，不能成事。又度胡蓮雖與立功，遂  
引兵渡江，賴天地祖宗之灵，及將相之力，一鼓而有江左。再  
戰而空浙東，陳氏稱帝於海上，界之際，彭蠡交兵。元軍  
相守置於朝班，民庶冬安于田里，荆襄湖廣，尽入版圖。雖  
相如未及，而政令頗修，惟若北蕩張士誠，為民刈彩，販藍貨，  
號號于江湖，興兵列首，聚完徒，負固于海島，其罪一也。又  
孫括，其罪二也。厥後掩奪浙西，兵不滿萬數，地不啻千里，僭  
號改元，其罪三也。初寇我邊，一戰生擒其弟，再犯浙省，楊  
苗直擣其近郊，首尾畏縮，又乃許倖于元，其罪四也。陽委元  
朝之名，隕日假王之令，挾制產丞，相謀害楊左丞，其罪五也。  
占浙江多歲十年不貢，其罪六也。知元綱已墮，乃然害其  
相。朱帖木巡南臺大夫普化帖木兒，其罪七也。時女地  
僉食，誘我叛將，掠我邊氓，其罪八也。凡此八罪，有甚于吳  
侯者乎？

大葛伯崇侯，雜黃、青湯火，与王同世，亦乃不妄理，宜征討。以  
靖天下，以安幼民。爰命中書左丞相徐士傑，總率馬步舟師，分遣  
並進，攻取浙西諸處城池。已而戒備軍特征討，所至殲厥渠  
魁，脅從者悉降。名爵賞賜，各賚予焉。其爾張氏臣僚，果能明哲識時，或全城俯順，或委  
良民投降，舊有田產房屋，仍前為生，依額納糧，以供軍儲，條無科  
施。施以禦邊戎，允祭之言，信以候日，咨爾臣庶，母或自髡，妻以除土，  
九州判官，許士傑妻列。九朝野記，平吳錄同。

徐士

癸丑，諸軍發，然江、辛酉，師至本湖。己巳，遇春擊敗士誠，兵於  
湖州港口，擒又將尹義，遂次洞庭山。癸酉，進至湖州。

毗山又擊敗女將石清汪海擒之。張士信駐軍湖上不敵戰而~~是~~去。詹天瑞果叛去。甲戌師至湖州之三里橋右丞張天勦自率三路來拒。參政黃宗當南歸。後判陶子寔當中路。天勦遇春曰。兩軍相當。不戰何待。於是~~庫~~還遇春攻寶。王弼攻天~~勦~~。騏~~庫~~自中路攻子寔。別遣駁將王國宗率長鎗軍直扼其城。遇春與~~黃~~室戰。室敗走。欲入城。下鈎橋已敗。不得入。後以力輶被擒。并獲女元帥胡叟以下官二百餘人。天勦子寔皆不敵。轉敵兵而退。士誠天遣司徒李伯昇來援。由荻港潛入城內。自以大軍繼之。又同僉偷得金院判張德以及陶子寔戰。後放走。士誠大驚。平章朱渥王晟同僉戴茂呂珍院判李茂及艾弟五子号五太子者。卒兵七萬來援。步三十萬屯城東。南始渡橋。連築十壘。以絕田舖。援李茂唐傑李威惧不敵。背遁去。士誠請潘元紹時駐兵于烏鎮。東為呂珍等聲援。我軍夜擊之。北遁。遂填塞河港。絕其糧道。士誠知事急。乃款率兵來援。庫~~等~~與戰于皂林之野。大敗之。虜其戴元帥及

甲士三千餘人。九月辛卯。士誠復還。同僉徐志堅以輕舟東下鎮。故我師欲攻姑嫂橋。遇春還入。互戰。會大風雨。天晦甚。遇春全勇士乘划船數百突擊之。擒志堅。得兵二千餘人。士信出兵。與旧饭兵合力來戰。士誠又遣赤獻船。欽軍援之。約鎗訛形發。將還。遇春以兵扼其歸路。又不得出。乃厚遣人約義。始得脫。与潘元紹率赤獻船。屯于平江。後別乘小舟潛至烏鎮。欲援田舖。遇春由別港追袭之。至平望。縱火焚其舟。至中船。軍資器械一時俱盡。中軍敗走。自是旧饭兵援絕。後猶不繼。多出降者。十月辛亥。庫以舟獲將士。徇于湖州城下。城陷。大震。壬子。遇春兵攻烏鎮。徐義潘元紹及其院判拒戰。不勝。退走。遇春追至弁山。遂攻破之。平章王晟。陸塞。條軍奔入舊鎮。東壁。其同僉戴茂乞降。我師馳入。是夕王晟亡降。戊寅。庫後攻弁山水寨。顧時引數舟燒之。滅其兵船。二上人俯成進薄。士誠五太子~~船~~共來援。遇春稍却。薛顯率舟師直前。奮擊。焚其船。又大敗。五太子及朱渥。呂珍等。以田僉降。得

兵六万人遇春谓歌曰。六日。戰將軍力居多。吾固不如也。五太子者。士誠。秀子。卒。性舉短小精悍。能平地躍起丈餘。大言沒水。逞矯捷。善戰。士誠為之奮氣。寔錄高敵肉。朱將軍戰歿。詩云。江浦戈船赤犧稀。孤軍落日陷重圍。残卒自直新。時去老龍空。足旧奴歸。楊基悼朱秦仲。總制軍。漫使張廩設罔利。誰將全武易秦裳。攻湖州。遇春躬率將士于大外港。與辰氏將禿張左丞交鋒。遇春中矢。創甚。踞床督戰。憲士莫知。遂大斂辰氏兵。淮園湖州。俞充。

記事錄

十一月。甲申。大明兵取湖州路。丙申。取杭州路。及紹興路。辛丑。

耿嘉興。史元

甲申。座遠馮國勝以降。時呂珍王晟等徇于城下。諭李伯昇

亦降。伯昇在城上對曰。張太尉莽我厚。我不忍背之。抽刀欲

取嘉興。史元。易律。張氏第四丞相。領精兵十萬。援湖州。駐田嶺。城中市不倒戈而降。四丞相僅免。遁去。俞充記事錄。

洪武二年。將兵討湖廣。燕利土酋。平之。八月。同耿炳文分兵真定。統理軍務。八年正月。命往彰德。屯田兩衛。六年七月。大將軍命分討殘胡。十二月。班師。費傅帛八正。七年正月。命往

裕七百五十石。十三年。往漳。理軍務。四月。賈符召还。寔錄。伯昇後坐胡黨。兄爌。推庸事累。及昭示姦黨錄。諸報。

張氏之敗由李伯昇先降故吳人  
謂負主者曰李司徒。治城安論  
張獻興化人歸附後令為江西右丞洪  
武三年陞奉省左丞。食祿世襲。占伯昇同  
九月己未。命久思帥師攻杭州。十月久思遣將攻相府。降戰  
天叩。署富陽僉同僉李天祐。遂合兵圍餘杭。謝再興之弟謝  
員外郎方彞納欵。明日以欵狀來。曰。婺城固守。乃李任。當  
非。歸欵。叔民。相清時。急務。窮伏自全。起身草野。叨為省樞  
心慕于榮華。乃志存于匡寧。豈忘邦國珍。瘁王師。兄加事  
十ニ、七、既入于賊。方嚴薄。覃于天涯。謹將杭州土地人民。  
及諸司軍馬。多糧。數以獻。久思至杭州。元明及同僉李勝  
奉士誠。仍接。日省。及樞密院。浙江東直廉訪司印。并執  
蔣英。到襄出。降。寔錄。

洪武十五年。是月十九日。李久思攻杭州。張氏墮平章潘駙馬。降。城中不

識。軍容安堵。故遂招抗。

詔。兵前本紀事錄。

署雲南布政使司今章潘元明卒。久明。泰州人。初与張士誠  
俱起鹽桂。元兵圍高郵。士誠与十八人突圍走。元明及李  
伯昇。呂珍等与焉。後为浙江行省平章。以杭州降。仍接原官。  
士誠。由是勢孤。以至于亡。洪武三年。以浙江行省平章。食祿  
而不視事。子孫世袞。指揮同知。十三年七月。令往福建理軍  
務。十四年。平雲南。署布政使。子士誠。同僉李思忠。守襄  
衡良佐。以詔。久思降。華雲獻。率  
兵嘉興。守城。宋興。以城降。寔錄。

癸卯。徐達等進兵圍平江。

十一月。淮浙姑蘇。其屬县相繼奉降。惟蘇州孤立而已。上

欲因服。乃圍久城。皇明本紀  
癸卯。大軍至姑蘇城南鮑魚口。擊敵將竇義。走。康茂才至  
尹山橋。遇敵兵。又擊敗之。焚其船。掠戰船千餘艘。及積聚甚  
多。陸遜進軍圍其城。陸軍蔚。內遇。春軍庚立。郭子興。軍麥門  
華雲。就軍胥門。湯和。軍南門。王弼。軍盤門。張溫。軍西門。康茂才至

才軍北內取炳文軍城東北仇成軍城西南行文輝軍城西北、四面築長圍困之。子架木塔與城中浮屠對築豐三層。下瞰城中，名曰敵樓。每層施弓弩火銃于上，又設震陽礮以擊之。城中震恐。有楊茂者，无錫莫天林都將也。善游泳，天祐潛令入城，募士誠相內，遇卒獲之於窗內水柵旁。送達軍。南避而用之。時城堅不可破。天祐又阻兵无錫，為士誠所援。達因縱茂出入往來，因得其彼以所送蠍丸書。由是志士誠戰。指揮茅威左脅中矢死。宋錄

模州城堅銳，屢攻不下。南倉各衛列營于城之周，挑長壕，在相連接。起敵臺以圍之，高四丈，下瞰城中，往來男婦可以辨數。偷卒記事錄。

至正二十七年，丁未吳元年。

正月原子太明兵取松江府。元史

四月丙午朔，上海民朱鶴臯作亂，焚松江府。大將軍徐達、駁聘衛指揮葛俊等討平之。宋錄

初，達攻蘓州，遣元帥楊福、參謀費敬直、諭松江府守臣王立中以城降。達令敬直拒府事。上命商王珍代之。達檄各府駁明田、徵磚甃城。鶴臯不奉命，遂結張士誠、故元帥府副使範後春、施仁濟聚軍至三萬餘人，攻府治、開庫庾，通判趙僧驥妻子十八人赴水死。王珍弃城走，追殺之。鶴臯自称曰省左丞，署號方元，自刻碑為印，仍署官屬以姚大章為統兵元帥。張思廉為參謀，施仁濟、谷子盛為樞密院判，全其子曹義宰小舟數千，走平江求援。達遣俊討之，兵至連湖蕩，望見匱乏，乃于蕩東西連營十餘砲。鶴臯聞之，獲勦臯艦送大將軍轉之。復勦臯艦送大將軍轉之。仁濟昔率餘黨遁去。宋錄

國兵因始蘓，上洋人朱鶴臯起兵援張氏。巨姓号御湖謝七与焉，事敗皆被滅。瞿祐湖詩有揮戈思指日，傳檄欲存吳。

之向

東遊集

五月丙子朔

上遣士誠書渝降不報

書曰。盡內成湯放桀。武王伐紂。虞祖滅秦。歷代帝王。以畏兵  
勢。相加。乃為常事。王莽亡。亡。信。失國。豪傑。勝。時。蜂起。圖王  
業。枕。土。地。及。其。室。也。力。佛。于。一。天。命。乃。在。豈。否。然。雖。有。智。  
宋。之。多。傲。是。也。自。古。皆。然。非。七。強。異。尔。能。順。附。其。福。有。殊。母。  
方。困。守。孤。城。危。其。兵。民。自。取。滅。亡。而。天。下。笑。書。至。士。誠。不。降。

六月己酉士誠兵大炕于平江之山塘

六月己酉士誠被圍既久。欲突圍決戰。趨城左方。見軍陣未  
整。不敢犯。乃遣徐義潘元鋗潛出西門。欲掩襲我軍。轉至閭  
門。將奔。常州。遇春。蒙。遇春。夜。其。至。分。兵。北。濠。絕。其。歸。路。匿。兵。于  
戰。良。久。未。決。士。誠。後。遣。參。政。黃。哈。刺。把。都。帥。兵。千。餘。人。助。之。

又自出兵山塘为援。塘路狭塞。不丁准麾令稍却。遇春。扶王  
弼。倚。曰。軍中皆称尔为猛将。欲为我取此乎。弼。应。曰。诺。即。馳  
鐵騎。揮。雙。刀。往。擊。敵。衆。小。却。遇。春。因。率。卒。乘。之。士。誠。每。厚。芻。之。全。披。銀。鎧。錦。衣。將。其。車。出。入。陣  
中。人。不。能。測。星。日。俱。溺。死。各。萬。里。橋。下。士。誠。馬。驚。墮。水。幾。不。倉。  
能。救。肩。輿。入。城。計。忽。无。所。出。時。峰。將。李。伯。昇。知。城。勢。迫。欲。不。  
能。救。說。令。孫。命。乃。遣。客。詣。士。誠。刀。告。急。士。誠。召。入。日。尔。欲。何。言。  
客。說。曰。吾。言。为。乃。與。止。村。福。之。計。顧。乃。娶。妻。喜。聽。之。士。誠。曰。何。如。  
天。數。乎。昔。攻。利。嗜。鳴。叱。咤。百。戰。百。勝。卒。敗。於。埃。下。如。言。欲。不。  
得。肉。也。竹。刈。不。之。子。弟。及。親。戚。時。呻。罗。列。中。外。美。衣。玉。食。

歌妓奔女日夕酣宴、身衣天下至美。口甘天下至味、犹未厭足。提兵者自以为韓白、謀畫者自以为蕭曹。傲然視天下、不以後有一人當以之時。不深居而內效一軍、不知失一地、不出七日當行如客。曰吾有一策、恐云不從。也。士誠曰吾亦甚恨元及。然猶自善耳。劉客曰使死有益于國家、有利于子孫、死固當不然。桂自善也。且不內陳友諒乎。諒有荆楚兵甲百万、与江左之無戰于守。姑蘇、廬于鄱陽、友諒卒大敵燒江左之舟、天乃反風而焚之。不詩湖州援湖州失嘉興援杭州又失。且不攻我益急。且不守。且城多福。念一介之使、疾走金陵、稱子所以歸義救民之意。不開缺口。時歟死不得生、无以歸故。故吾寧以為莫如順天之令、自求之。但許以賓融為假故事耶。沉慮良久曰。是下且休、待君熟思之。然卒孤兒莫能決也。士誠後帥兵突出青門索戰、鋒甚銳。遇春橐之、兵少却。士信方在城樓上督戰、忽大呼曰軍士疲矣、且止。遂鳴金。

本記事錄于稍砲架五十餘座、大小將軍官五十餘座、四十八衛營寨列城下。肉連張氏故遁、不能飛度。銃砲一聲、晝夜不絕。前有

于六月二十一日、張四丞相於西面內督戰。方食充顏中石砲而死。圍領四十八衛將士圍城、每一敵製襄陽砲架五座、七砲。

國府銅銅將軍刺仍相。張士信也。丁未六月六日、方就井砲擊死。

將軍水庫萬弩填震澤、河丁萬錘輪穿津。神愁鬼泣、哭万民。銅

大三日棲碧雲、鐵篋子向傳西向。吳震、鐵崖衆府。

顧家脫有不測、若輩當自引去。岳少妾段氏請先死、六人皆

知公不內、於淪亡至于七日。士誠曰吾亦甚恨元及。然猶自善耳。劉客曰使死有益于國家、有利于子孫、死固當不然。桂自善也。且不內陳友諒乎。諒有荆楚兵甲百万、与江左之無戰于守。姑蘇、廬于鄱陽、友諒卒大敵燒江左之舟、天乃反風而焚之。不詩湖州援湖州失嘉興援杭州又失。且不攻我益急。且不守。且城多福。念一介之使、疾走金陵、稱子所以歸義救民之意。不開缺口。時歟死不得生、无以歸故。故吾寧以為莫如順天之令、自求之。但許以賓融為假故事耶。沉慮良久曰。是下且休、待君熟思之。然卒孤兒莫能決也。士誠後帥兵突出青門索戰、鋒甚銳。遇春橐之、兵少却。士信方在城樓上督戰、忽大呼曰軍士疲矣、且止。遂鳴金。

相繼自經。元紹焚之。喪後圃。丁未七  
月五日也。潯陽張羽作七姬叔厝志。  
仍周松吳日。而賓饗餚以致天下士。女侯臣潘元紹。以國戚  
元勲位重。宰相雖酬酒嗜殺。而旌禮下女士。故以石出于京  
卒之際。而一時文章書字。皆極天下之達。文徵明跋。

七姬之死。蓋出于潘之區區。謂之不幸。何可。平居獲難子女  
而漁聚之。一旦有文愁。乘他人之少年而難經之。潘卜惡甚

悔。金盤美人刺傷附馬潘元紹也。潘娶美姬九數十。內一為蘇氏。才色兼美。醉後尋女而殺之。以金盤蓄女首于密室。絕數北者王事。國亡。伏誅。臺城投女首于溷。昨夜金床裏。若美人伴。今日金盤愁。若美人頭。明朝俊君在。何處溷中人。溺血骷髏。君不見東山宴上琵琶骨。夜、鬼哭啼籠底。鉢崖泉內。

九月辛巳大明兵取平江府。执張士诚。

时城圍攻久。然天瑞敵城中作采礮。以擊武師。城中木石俱  
尽。至折祠廟民居。破其產。乞軍中架木若屋狀。庶以竹籃  
軍休其下。戴以攻城。矢石不得傷。至是連晝將士破葑。遇  
敵戰。士誠駐軍門內。令參政謝尸。周仁立相以補外城。傑知不  
當。遂竝附登城。已破。士誠就使副都判毅。收餘兵。尚二三  
室中。左右皆散走。達旦。將李伯昇至。士誠乃諭。老時。而  
暮。士誠拒戶自經。伯昇叩戶。令辟。將趙世雄抱解之。氣未絕。  
士誠乃以潘元紹以理曉之。及覆數四。士誠瞑目不言。上  
令初。連與遇春約。城破。日中分。撫寧先集。將士申明。上喜。  
士誠。莫敢妄動。居民安安。因上  
七月初八日。張氏守葑內。持朱平章。南門納連兵。張氏令妻  
子眷屬。登青雲樓。自焚。遂登殿。飲鴻侍者奪。沒史遇春兵。  
令栗肅軍士莫敢妄動。居民安安。

至李司徒扶士誠出殿庫與共  
舟至夜天盾

龜率記事錄

己酉、取通州、丁亥、取无锡州

連茅遜許千戶取通州次狼山守將張右丞士誠子祐  
謂大眼張也莫天祐守无锡連累送使諭降俱殺人相逐瑞  
攻之急州人張翼卒父老說天祐出降天祐沉思良久擲帽  
于地曰守此誠難不如降也翼乃縕城而下詣軍門請令天祐  
祐遂出降天祐性兇猛有勇力人稱為莫老虎壬辰聚衆自  
保張士誠招之不從發兵攻之不勝士誠多元太尉  
僉樞密院事

庚午

記事錄

己丑、張士誠至建康自縊死

上召兄士誠但瞑目不言不食燭衣冠亦不变遂令御士  
扛于宣橋沛杖四十而死上令焚瘞于石頭城

龜率記事錄

大將軍徐蘆送人匿張士誠至建康士誠在舟中閉目不食  
至龍江堅卧不肯起屏至中書省相國李羨長內之不視已  
而士誠言不殊羨長怒罵之上欲全士誠而士

誠薨自縊死燭棺以葬之死時年四十七

庚午

記事錄

張氏坐有東南富俊之地軍食豐足兵多驕脆諸暨一老謝判  
席皆屏之其勢足以得浙東婺州苗軍叛歸之其勢可以得婺州  
而不取臺兵十三万攻之不戰而潰先是七日孝昌春  
盡取浙西猶卒江与无锡莫老虎堅守前後攻圍一年臺  
兵殘死十餘方城破械送于臺以弓弦勒殺之嗣莫老虎

九朝

庚午

記事錄

初士誠見兵敗謂其妻劉氏曰我敗且死矣若曹何為劉氏  
曰君勿憂妾必不負君乃縊斬齊雲樓下及城破脣其群妾  
侍女登樓趣其自尽令眷子辰保縱火焚之遂自經死士誠  
有二子皆幼城將破劉氏以白金送亂燭令員二子逃民間  
不知所終庚午

利夫人至正太尉吳王嫁算加車服置弗詩燭烟帶傾峻眉

春中州援遠敵在目。叔父日驕彊。皆誠借一王卒心。孤  
埋狐搘將軍砍夫人勇決至女義。百口棲居。貌辱片時。修  
憐萬世生。日明夙清。孤音至君。不兄男兒。成敗古有之。孰以  
基霸輕震。猶民安。清夫人祠。烏栖白烏庚少哀。王逢榜  
溪集

辛丑平吳師还論功以賞

國初事蹟

平吳以匹論功以賞  
召右相國李善長左丞相徐達平章常遇春都督馮宗果平  
章湯和相廷瑞右丞廖永忠左丞華高都督康茂才都督副

使張興祖、梅思祖參政薛顥、趙肅、曹良臣及各衛指揮千百戶於戰內封裏兵為宣國、平陸為信國、平遇春為郢國、平採殿表裏十一足、遇春十足、足瑞宗異各九足、和良臣各八足、永忠、高茂才各七足、歎虜與祖各六足、指揮人五足、千戶人四足、百戶人三足、軍人米一石、鹽十斤。明日，平著入謝，上語之曰：「乃苦亟第置酒為衆否？」對曰：「考主上恩德，皆置酒相慶。」上曰：「吾寧不欲置酒，與諸軍為一日之欢，但中原未平，非宴安之時。」平不兄張氏，所為乎？終日相與酣歌，逸樂已竟何止，宜深戒之。壬寅，上視朝戰內召，浙西來歸諸將，諭之曰：「吾用諸將多濶酒汝穎，毒春宦遠諸州，人勤若儉約，不知奢侈，非比浙江富庶，耽于逸樂，汝等亦非素富貴之家，一旦為將，搖兵多取子女玉帛，非禮縱橫，已既歸于我，當革去旧號，如君濃潤諸將，庶可保爵位，汝昔誠然，尺心效賊，以大軍除暴平亂，使大業早成，非猶已麥富貴子弟，亦得以世享其富貴，肆志一時，雖暫得快意，旋後喪敗，何得為真富貴乎？此皆汝等所觀見者，不了不戒也。」諸將皆頓首。實錄云：元年，國兵圍姑蘇，張士誠縊不死，就擒。天台王澤叔寓有

詩哀之云、天星夜墮水庫軍、又兄吳官在鬼群、睥睨金湯、往  
自弃、食皇玉石竟俱焚、將軍只合田橫死、國士亡、元豫讓內、往  
就爭既不然、鳴鶴猶盜之何曾、陳平韓信皆仰慕、只欠彭城老  
元者、多整附、美宦豐祿、富貴赫然、有北來府讥之云、皂署荷  
風雨明年震食下、麥孟誰洒太妃壠、先伯亦有絕句云、虎爾辦  
老范增、盡族氏、如有浙西富優地、而好著士、比不得志于商  
賈、兄弟緊札稍頭戴方簷帽、穿領綻袖衫、坐個四人轎、又是張  
吳王朱蟲、兄弟來到了、及城破、无一人死難者、武夫健特、惟東  
史官曰、張氏叔吳建國偃然自王、其勢若甚易者、何卦、蓋古  
四方援攘、民心惶惶、無所依歸、有能保障之者、上可以高安  
圖、紙寫天兵、一臨歟、默伏島嶼、三吳故疆、竟歸真主、使張氏如  
破釜、自刎為存因、如劉鋹邪、雖然僥強激烈、負氣而死、其兄弟妻  
孥、亦不啻辱較、李重光之柔懦、則过之耳、故嘗以彷彿故  
老之語、及士大夫行記、奉以史言、刊載為錄、以之後世必有  
攷焉、

平吳錄

余嘗過張士誠故宮、廢墟殘堞、鞠為茂草、有芒慧者、及詢之  
父老、往、然言丈舉方丈挾吳僧王、財冠甲兵、雄于四方、上  
仰慕之、孫述之、徒也、卒、疆圉日蹙、犹欲娶城菴、戰以叢  
鬪、弗為已用、即有巧施、設、足以自达而已矣、哀哉、錄三卷、吳文  
前、本曰、士誠之敗、行也、士誠施仁而不當於理、將士奢侈而  
惜其生、及牧特士、无異于富家子弟、豈主國命師、道卦  
士卒不敵、衣甲旣懶不鮮、俟如其請方、又携妓妾汎俗、及數  
遇大敵、交鋒、將士潰散而回、又不誅責、却加陞賞、以此不达  
者鮮矣、士誠之心、知施恩而不知施威、知取之易而不知守之  
也、



方谷真

俱作大字直寫亦無。

谷真台之黃巖人初名珍避高諱更名真因字谷真在  
真初名國珍後改名真避高諱也又改國為谷避高  
帝諱字也誤矣當以宋濂神道碑云至正八年聚于海  
上癸元年十二月來降凡二十年授資善大夫廣西等處  
川中書省左丞洪武七年三月壬辰卒于京師鍾山里  
私第年五十六葬於城東二十里玉山之原

至正八年戊子台州方國珍為亂卒聚海上今江浙行省參知政  
事采児只班討之後偏十一月

元史順帝本紀

台州黃巖民方國珍為蔡亂頭王伏之讐。匿入海為亂。劫掠清連糧。拏海直千戶澳流于寘。事內詔江浙參政朵兒只班總舟師捕之。直至福州五虎門。國珍知事危。焚舟將遁。官兵自相糾。朵兒只班遂被拏。國珍迫艾上招降。狀朝廷。洪之國珍兄弟皆接之以安。國珍不肯赴。勢益暴橫。元史

秦不華傳。狀貌魁梧。身白如瓠。有偉丈夫量。未嘗宿怨。識者已知艾為貴人。至正初。李大翁嘯中唱亂。出入海島。刦掠漕運。舟殺使者。有司捕索久不獲。因以是而侵輯之。剽盜蔡亂頭。內女亨。謂國家不足畏。後效尤為亂。撋鷗辰甚。中書參知政事采覈只班。登郡署兵討之。不逞。怨家诬搆。與女通。逮繫甚急。度候貲。尋捕之。初。乃謀于家曰。朝廷失政。流兵者玩。民急。若束手就斃。一家枉作泉下鬼。不若入海為得計耳。咸欣然從之。郡署无以塞空。長械有民以为弓。民亡弓者。旬日得。教千久屯不解。胡臣察女非罪。奏為慶元守海尉。使散勅。各安其居。洪武九年十一月。翰林學士承旨宋濂奉

敕撰神道碑銘。女子禮。請于朝。由守都尉。經歷天台。詹昂。扶

行狀。國珍名珍。以字。少以反盜浮海為業。長身而黑。頰沉勇。至正中。同里蔡亂頭。嘯聚惡少年。以劫海上。有司發兵捕逐。國珍怨家陳氏。诬搆國珍。妄爲通。國珍怒。殺陳氏。陳氏屬族于宜宣。俱討。逃避者亡入海中。自月向得數千人。劫掠漕糧。拏海道。千人。事內詔。已有奉公朵兒只班。總舟師捕之。兵敗。及為所擒。國珍因迫使請于朝。下招降。詔元主以之。遂授慶元守。海尉。國珍維望。亡故里。而兵聚不解。勢益暴橫。實錄方國珍本傳。

國珍。台之寧海人。其居有山在其中。曰楊氏。嘗有童謡曰。楊氏青出城精。艾初六欲為國宣。後失處。遂去。忽言曰。荼能亞卒數万。但元云海運。霸占浙東西瀕海州邑。真。乃台州之土豪。至正初。造船千艘于海上。劫掠商賈。集亞卒。初。因爲私草木子。一曰洋嶼山。素無草木。是年青草徧生。國珍之兵果起。

方氏事蹟

先是蔡札頭剽劫海商，始懸格令捕之。方為名之楊氏人慕賞功宦壽，募卒至數千人。時台州總管焦鼎茅納蔡之格，薄貳罪而不加誅。玩忽歲月，方遂入海為寇。官兵皆不戰而敗。朝廷恐為海運之梗，招安之，即喻之以海運千戶。及既定，燬海之民，燬万户蕭載之謀，焚殺之，不果又叛。草木子。

十年庚寅十二月己酉方國珍攻溫州史元

國珍後入海燒掠沿海州郡

元史泰不華傳

十一年辛卯正月原中令江浙行省左丞李羅帖木兒討方國珍

六月李羅帖木兒為國珍功級史元

二月詔李羅帖木兒為江浙行省左丞，發兵至慶元。以泰不華諂知威情，狀辯浙東道宣慰使都元帥，分兵于溫州。使來攻之，未成。國珍急，溫泰不華縱火伐焚之。一夕遁去，反而害羅帖木兒。密與泰不華約以六月乙未合兵進討。李羅帖木

兒乃以壬辰先期至大商洋。國珍夜半勁卒，縱火鼓譟，官軍不戰皆潰。赴水死者過半。李羅帖木兒被執，及為國珍歸附。上內奏不革內之，痛責輶食數日。相臣弔之，知後遣大司農達誠帖木兒江浙行省奉行，參知政事樊執敬等至黃岩招之。國珍兄弟皆登岸罷琴，退止民間小樓。是夕中秋日明，泰不華欲令壯士襲殺之。達誠帖木兒適夜過泰不華，密以事白之。達誠帖木兒曰：我受詔招降耳，不欲擅令取事，乃止。檄泰不華殺至海濱，散其徒卒。拘其器舟。國珍兄弟後授官有差。

元史泰不華傳

朝廷令參政李罗討方國珍，兵未交，先燬新万户為功獲。方拘荆舟中，使求招安，却放其高麗后体下，請託得，遂特旨釋之。進爵已拜參政。嗚呼，臣方貪官，既失之于始，中官競后又失之于終。刑賞无章，紀綱大坏，而中原之寇起矣。草木子。

十二年壬辰三月丙午國珍後劫其黨下海，入黃岩港。台州路庫魯

卷赤泰不革率官軍與戰死之文

史

朝廷征徐州。令江浙省臣募舟師守大江。國珍懷疑。後入海以叛。泰不革發兵扼黃岩。之澄江而還。又士玉大用抵國珍。示約信。使之來。俾國珍益私。拘太用不還。以小舸二百突海歸。狀泰不革。率部卒張慶。孫桂。施仲連。往來計。謀陳艾可。門入港州。犯馬殺諸山。國珍戚黨陳仲連。往來計。謀陳艾可。與國珍遇。呼仲連申前議。仲連日動氣索。泰不革亮。又心異。歸。狀泰不革。率部卒張慶。乘潮而南。舟船決。不能。垂手。轉之。即而搏。城取射死。五人。城破入。射後砍死。二人。城破。棄。射。擊。刺。城。羣至。欲抱。過國珍。射。泰不革。嗔目叱之。其屍海中。僅名抱琴。及臨海尉李輔德。千戶赤盡。義士張君璧。皆死之。元史泰不革傳。

五月。令江南。里臺。御史大夫納麟。給宣勅。勿台州民陳子由。楊恕。趙士正。戴甲。令。集民丁。夾攻方國珍。史元

方思起。渤海豪傑。如蒲折。趙家。戴綱。司家。陳子游。葉傾。家慕士。為官收捕。至之弟子姪。皆殲于盜手。卒不沾一命。及七膏肓。亦嘗至于此。艾大盜。一招再招。官已至極品矣。天是上下解体。人不向功。甘心為盜矣。草本子

方思起。之初。有宣敕。直勅。十數道。懸以媾人立功。及有功。六竟招。叔。非得。效。千倍。不。与。力。還。有。功。无。名。者。事。汽。中。輟。皆。抱。怨。望。女。後。盜。塞。寰。區。空。名。宣。勅。遇。微。功。即。填。給。人。已。不。榮。之。矣。

木子

草同

十二年五月。方國珍。寇台州。自中津橋。直上。登樓。騎屋。山內。薄。臨。城。中。人。方。拒。擊。樓。忽。自。坏。登。者。尸。壓。死。城。逐。縱。火。焚。郭。外。民。舍。樓。竝。燬。刲。基。台州。路。天。妃。廟。碑。

八月。方國珍。卒。艾。宋。攻。台州。城。浙。東。元。帥。也。威。失。福。建。元。帥。里的。兒。擊。退。元。史。

瑞

中書參知政事帖理帖穆溫出為江浙行省左丞領征討軍  
城內之因守帥吳世顯納實理因往察便宜以利招討二至台州虛  
使宣諭方氏兄弟恚死保民頑安帥文桂防漕糧至直沽  
以自効於是海上平列墓天妃廟碑

十三年正月丙子方國珍後歸三月令江浙行省左丞帖里  
帖木兒江南行臺侍御史左丞納失里招諭方國珍十月原戍  
州路治中督送任國珍氣憚不受令史  
十四年甲午四月以阿兒溫沙為江浙行省右丞恩寧暫為左省  
參知政事總兵討方國珍史元

先是帖里帖木兒等招諭國珍報國珍已歸乞立巡防千戶  
所朝廷授以五品流宣令納其船散遣往中國珍不從擁船  
一千三百餘艘仍據海道阻絕糧運以故侍御臺臣糾言二人之罪  
命阿兒溫沙等討之文史  
帖里帖木兒招諭方庭辟乃為行省都事乃建議以為方氏  
首亂掠平民殺官吏其兄弟宜拒而朝之餘黨宜以招安方氏  
惧請重株之不委左丞以不竹議請于朝方氏乃恚其  
使入海至遼京省院臺俱納之准招安招云真以旨罷  
左丞輩羈胥于紹熙是後

按誠意伯里狀與元史異蓋元史所載者一時省臺之設  
左丞輩相左者也當以之狀為正

九月方國珍拘於元帥也威遠失黃岩州韋魯花赤宋伯顏不  
衣知州趙宜浩以俟詔令元

國珍攻台州久不下有漁者九人常夜泛水窺入城魚罟刈  
出既久乃就國珍獻計國珍與謀而遣之一夕國珍兵至西

瑞

門、漁者使數人于西門大噪放火、城中官兵尽趨救火、敵人密暋東內、斬閭而出、納外兵、遂陷台州。月山叢談  
方氏指溫台慶三郡在甲午乙未間、元史慶寔錄俱不詳、至正壬辰春、方國珍率海島賀民千餘艘突入劉家河燒海運船、元兵遂抵太倉、大肆焚掠、浙省奉政使平樊執敬以兵數千來援、遂平江窩十字軍為前鋒、渡于辰溪、城大獲金帛而歸。

十四年、國珍後卒、蘭秀山城未克、水軍副万户董搏霄禦之于刦家河及半徑、斬首數百級、城遂遁去。垂嘉定是年十五年乙未、方國珍剽掠溫州慶元等路、朝廷招諭不下、事蹟

十六年丙申、三月戊申、方國珍後孫、以為海道運糧漕運万户、兼

行潔海道運糧万户、太祖為衢州路總管、兼行潔海道事。

元史

十七年丁酉、方國珍劫溫台慶元等處。方氏事蹟

厥後汝穎兵大起、海內鼎沸、晉忠襄王李察罕保釐河雖晉冀、李思齊、辰思直、芳全、南撫、陳友諒、明玉真分有江漢荆益、張士誠、叔淮浙、又有慶元台溫三郡之地、因是輩子美者好橫、橫術、走沒不曰、夷狄无百年之運、元數將盡、不待知者而後知也、豪傑並起、有分裂之勢、足下奮禦神一呼、千百之舟、數十萬之中、了立而待、泝江而上、刈南北中絕、擅領運之票、每師四出、則青徐遼海、南廣甌越、可傳檄而定、害能り、人心有所屬、而伯業可成也、子曰、君言誠是、然知謀之士、不為財始、不為福先、朝廷雖无道、犹可以延安月、豪傑雖並起、皆力敵世且莫適为主、保護安民、以俟真人之出、奶奶志也、厥君勿後言、子善謝矣、神盾碑

八月乙丑、陞左丞方國珍為江浙兩省奉政使事、海道運糧萬

戶如故、元

累迁至江浙中書參知政事。今有詔徵兵討張士誠。乃  
遂立師。士誠知不且至。送文恃、史文炳、呂真統十將軍兵七  
万。塗于崑山。去姑蘇七十里。士誠之仍都在焉。文炳  
真陳兵城中。仍以步騎夾岸為陣。士誠令游兵往來。旌旗數  
十里。不絕。氣勢甚盛。云日。濱海之地。非四庫之衢。乃後參用  
步騎兵。雖中不足畏也。又舟師僅五萬。身率壯士數百。趨前  
于橋。文炳真使十將軍薄水戰。矢石以兩。云戒。又中持葦席。  
藉塗泥。冒矢石。急奮。夾岸之軍。以火薈亂射。云燎及鬚髮。橫  
刃大呼而入。殺兩將軍及十餘人。軍大潰。云與杜士淳擊。趁  
其中堅。文炳真接戰。云出入陣中。乃嚮敵披靡。橋左右水騎  
近不得成列。而岸上軍又敗北。文炳真弃馬走。七將軍溺  
死者萬計。云乃次兵于岸。明日。云戰七戰七捷。直至城下。士  
誠得報。遣使者送款。請奉元正朔。云還。云下錢鎮浙東。而  
治于鄧。元之君臣多子之勲。後數加青賞。俄至太尉江浙行  
省左丞相。燭國子印章昆弟。  
子姓宦客。皆至大官。神道碑。  
仍用張士誠松竹蘋。布湖等郡。元惠。且欲藉國珍。叔士誠。  
因授江浙行省參知政事。兄弟轉官有差。令文恃。兵討士誠。

十八年戊戌

方國珍遣兵侵浙紹興屬邑樞密院判官西里吉思曰國珍本海寇久玩諳為大官而後來害吾民丁寧欲卒兵往內深先遣部將黃中放上虞中還請益兵朝廷方倚重國珍資艾右思以運糧而御史大夫拜住乎與國珍素面煩略懷近古每以鹽舟且忍生事即召匠里吉思至其私第與計事令左以鐵鎚挝殺之斬其頭擲廁溷中黃中乃卒其弟後任于張士誠士誠乃遣其將以兵守紹興元火五百里思古傳利駐軍東南單騎馳歸廿三日遲明拜召君移第议事戊戌十月二十二日迤里吉思士兵攻方谷真郡下馮万户至中門左右以鐵鎚挝殺之郊將黃中率衆為後仇入拜家眷其屍無元大索三日得于溺池中輶耕錄

十二月送主傳蔡元剛儒士陳顥道往慶元招諭方國珍

宋錄時

婺州  
上親政

方氏事清諸書並云是年上送典藏劄使慶元都國珍仍遣侍衛而實錄不載十九年己酉七月乙卯方國珍遣使奉書獻黃金五十斤白金百

斤金纖文緒百端宋錄

蔡元剛至度元國珍與其下謀曰方乙元運將終豪傑並起惟江左号今辰明所向莫敵乙又東下婺州恐不能与抗況與抗敵者西有張士誠城南有陳友定莫若姑示順以藉內聲援以禦外兵中以為恭至是遣使奉書獻金幣頤合兵共以制四方奮敵威以安百姓國珍生長海渡魚鹽負販无肉于時向者共人心景深不弃猿恩狠加海誨用女昏暎俾見天日此國珍所奏願也謹遣使奉書上陳懇欵或有指揮願效奔走首言

上後遣省都鎮抗孫秀浩報之國珍雖納

欵然尚傳  
持兩端

三月丁巳方國珍遣中張孝仁以溫旨慶元三郡來獻且以

女次子閔為質

閔後改名明  
一作亞閔

上厚賜而遣之

實錄

了送子完入侍 上喜曰英雄以義氣相許 当此青天白日  
事成因享富貴何以质子而遂使完歸 了後遣使者頤守城邑  
上手鏤故事宜貢白金以給軍費 上許之然犹自海直  
輸粟元都 上方勵志中原 了猶屏蔽江海 使者交于二境  
上惟求庇民而已 神道碑

九月甲寅博士送夏煜

授方國珍之弟

之省平章寺官有差

授方國珍福達等處太祖中書省右丞國瑛等處中書省參政國珉江南樞密院僉院各給符印  
乃以奉部兵馬城守侯令征討煜至唐元國珍欲不受業已  
歸欲更又恐受制乃作辭疾但受平章印告老不任職遇使

者上頤倨惟國珉周樞密分院署事 実錄

國珉用樞密院印

其餘印信每不用

太祖持兩端

太祖寃客之

國初事蹟

博士夏煜

裔往慶元分署

月山叢談

十月以方國珍為江浙等省平章政事

史

方是時元每岁遣官督國珍備海舟至張士誠移漕米十萬  
餘石渡海北輸元都累加國珍官至太尉浙江等省左丞相  
自是國珍之弟子姪貪虐日甚雖時遣人入京其寔假此以為跋  
榮自剗一面豈效他人陽交陰備徒為羈縻之國而已豈忘

二十年子

正月夏煜自慶元還言國珍奸詐狀

上曰吾方致力姑蘇

未暇与較乃遣都事楊憲傳仲彰往諭之曰吾始以汝為豪傑  
識時務不待征討惱世辱令嘉汝之意今以高官之弟跋

汝自速惑昧遠大。固為票滅。計外雖納降。內寔反覆。欲  
說我虛實。刈送質子。砍却我官爵。刈稱老病。以取汝耶。顧以汝率先  
不往。遣一偏裨。將十萬卒。直窮海島。以取汝耶。顧以汝率先  
來。停姑恩。役史待汝。自改耳。汝及七縣心改過。不負初心。刈  
三郡之地。庶幾可全福祿。庶幾可保不然。吾恐汝兄弟安达  
妻子。力修往為。人所指笑。夫智者轉敗為功。因利成福。汝大  
困省。寔錄十。月甲寅朔。後遣博士夏煜陳歎道諭國珍曰。福基於至  
誠。社生于反覆。禡祚者亡。負固者滅。愧焉乃疏述之事。丁以  
鑒矣。汝首致甘言。終怀反覆。太軍一出。不可以甘言解也。汝  
宜深思之。國珍始惶恨。對使者謝曰。鄙人无狀。致墮訓諭。使  
者歸。遂還謝。

方國珍既獻三郡。不奉正朔。太祖累遣夏煜李濂孫希浩  
楊憲傳仲章程明善往諭之。國珍答曰。當初獻三郡。為保百  
姓。請上位多登軍馬。未守交趾城池。若遽奉正朔。辰士誠。陳  
友諒。來攻援。若不及。刈危矣。姑以至正為名。彼刈无名。罪我  
刈。國初事。庚寅。

二十一年辛丑三月戊寅方國珍遣箇轂茲啟。未謝夏煜。且

以金玉飾馬鞍。幣未獻。上却之。寔錄

太祖正克江西。李善長遣女使就往進獻。太祖謂女使曰。  
我取天下用馬。奚似以物。次年。國珍又進大西馬四疋。太  
祖曰。此馬丁蹄衛。值煩特  
官克蘓州。國初事。庚寅。

二十二年壬子宣二月。國朝苗軍歸。將荷英李福叛。將由台州走福

建。方國  
唐祖。率兵邀擊於僊店。為所敗。被殺。寔錄

苗軍劉震荷英等叛婺州。殺首帥胡大海。持文首來。曰。飲錄  
麾下。東皆賀。猶不許。曰。吾昔遣使。效爾鏐。言犹在耳。且納

其叛人是兄少利而忘大信也。遂帥師擊之。仲兄弟中流矢而歿。上遣使臨祭。且慰撫其遺孤。神道碑。

二十三年

癸

二十四年甲辰九月方明善攻平陽。添軍胡深送兵擊敗之。錄。先是溫州土豪周宗直、松溫、平陽屢為明善所逼。歸歸于戎。明善怒。益率兵攻之。宗直求援于深。出師擊敗之。遂攻下瑞安。進兵溫州。明善惧。與國珍謀。輸安貢銀二萬兩。充軍費。請守鄉郡。如冬錄故事。上許之。令深班師。因上

二十五年乙巳十月以方國珍為淮南行省左丞相。而省慶元史

二十六年丙午四月方國珍遣經略劉庸等來貢白金二萬兩。錄。實

十月以方國珍為江浙行省左丞相。弟國瑛、國珉、姪明善並為

江浙行省平章政事。元

子世為善人。而其父尤秉良。人稱之。屢至侵憚。父嘆曰。吾諸  
子當有興者。无久矣。我艾後五子果矣。頭元季以至一岁。增  
曾祖。皆有平章勳。柱國越國公。父伯亨。淮南行省左丞  
相上柱國。追封越國公。曾祖妣。暨兩妻董氏。皆越國夫人。  
神道碑。

明善。小字亞初。

方氏事蹟

吳元年丁未二月己未

上以國珍反覆。以書數之。十二過。錄。

庚

國珍既入京。後復泛海北遁。據廊帖本。兒南交陳友定。王師討。燭蘋。國珍擁兵坐視。屢假貢獻。以勝敗為叛伏計。上以書數之。過曰。當爾起事之初。元尚承平。天下誰敢稱亂。惟爾  
倡兵海隅。元官皆世姦子弟。頑惜妻子。其軍久不知戰。故陷  
大直道。衝突松山島。二十餘年。朝送款于西蕃。送款于北。以豈  
兵海島。与汝較短長。尔自怀恨。遣子纳降。吾以诚心待人。不

逆汝詐。即遣还尔子。尔乃诡詐多端。不數年間。迭生兵隙。尔  
过二也。近者浙左令稽。浙右分塘諸郡皆尔。不修蓄異志。时  
虐人覩吾虛寔。尔过三也。未有籌端。先起猜忌。自坏反側。尔  
過四也。易交而輕侮。尔过五也。擴廓帖木兒。以曹操之奸。將  
閩三秦已失。中原徐宿邳鄭。為吾藩籬。大行。為吾內戶。吾舟  
師往來。必入无人之境。尔不能。料中原事機。候且泛海交好。  
禦侮。豈往援。故亡田尔。彼若无事。交疎禮薄。列豪傑之  
怨。於下民。盜挾海隅。以勢要居。以私嫡下。坐處名譽。攷扈萬狀。  
尔歸于我。而又不能善保富貴。奴驅民于鋒鏑。尔过八也。尔  
兵。教出掠。我立海。民上帝。好生下民。思治。乃虐天虐民。尔  
过九也。尔若有太志。尽驅溫台慶元之民。与我較勝負。以果  
决。夫夫之志也。尔不能。以彼後。遣數舟。徇偷。峴竊。小奔而興大  
亂。近已平定。匿其首惡。此豈良謀。尔过十一也。福建陳友龍

月送使責國珍貢糧二萬石仍以書諭之錄  
國珍之初歸也約云杭城下即納地來朝及克杭州始據自  
若時送南諜說我虛妄上以書責之曰汝初納欵謂杭  
城克卽獻土未得以汝左右之士共保富貴之良謀也豈忘  
汝怀奸挾詐陽豨僞畔教相愚弄張士誠與爾壤地相接取  
爾甚易然以不敢加兵于爾者誠以吾力能制之耳故得  
以安处海隅坐享三郡之富是吾大庇于尔也尔乃自內不

祥皆弃信義。时遣奸細。覩我動靜。潛結陳友定以圖相援。彼  
自故不暇。何暇放人。尔何惑之甚也。尔明以告尔。考师下姑  
蕪。南取溫台慶元。水陸並進。无往不克也。尔早于以时改過。初  
順。尽以小事大之义。犹可保其富貴。以始子孫。以及下人。  
女不然。集三郡之兵。与我一較勝負。亦大丈夫之所为。不逃  
舍三郡之民。而偷生之计。楊帆乘舟。竄入海島。然吾恐子女  
玉帛。反為爾累。舟中自生敵國。徒為豪傑所笑也。非分之恩。  
不可數得。尔宜慎思。乞書至。國珍大惧。集諸將佐及弟姪。韓  
其。里而取我。禪庸曰。江左之兵。方圖姑蘇。勍敵也。施諸海濱。  
國富兵強。高城深池。怀亡死之志。勝負難必。彼安能輕越半  
江。右。去就。其。中。張。本。仁。曰。江左之兵。多。步。騎。平。地。用。也。施。諸。海。濱。  
示。直。而。師。壯。吾。誰。互。而。援。者。將。一。放。塗。地。矣。莫。若。遣。使。奉。書。明。辭。于。孫。不然。計。至。元。日。矣。國。珍。素。慙。局。不。能。決。惟。日。夜。運。珍。寶。集。巨。船。為。泛。海。計。

九月甲戌朔。命恭政朱亮祖。率浙江衢州金華衛等馬步兵。叩  
討方國珍。上曰。國珍魚鹽貢叛。砦窟偷生。長策惟有汪海。道  
耳。三州之民。疲困已甚。城下之日。毋殺一人。丁酉。進攻台州。方

國瑛出兵拒戰。我師擊敗之。辛丑。克台州。國瑛奔黃岩。實  
國瑛。因王師至。即欲遁去。艾都事馬克讓。自慶元还。言國珍  
方治兵為城守計。功。國瑛勿去。始秉城拒守。士卒往。逃。淡  
我師攻之急。以巨艦載妻子。夜出。與善。內守黃岩。亮祖入。艾  
城。徇下仙居。諸暨。十月。兵至黃岩。國瑛燒廨。守民居。遁海上。  
降。宋錄。

癸丑。令御史大夫湯和。為征南將軍。僉大都督府事。吳頤。為副  
將軍。帥常州長興。宜興江陰。諸軍討方國珍于慶元。宋  
錄。

國珍尚之益惧，遂乘大舶遁入海島。和方禎等引舟乘潮夜入曹城江，夷俱遁直出，其不至，直抵車廬。方氏事蹟

己巳，朱亮祖攻溫州。方明善挈家遁去。因

上

亮祖自黃岩進兵溫州，擊敗國珍，郊將于城南七里破艾太平寨，遂指揮張後湯、克明攻其西門。徐秀攻東門，柴虎將薛兵左援，晡時克艾城，獲艾久外印列斧。方明善先已挈妻子遁去。亮祖分兵徇瑞安，樞密同僉謝伯通以城降。宋錄十一月癸酉朔，亮祖率舟師襲攻方明善于樂清之盤嶼，追至盤門海口，獲百戶李鴻招誘之。因上

十一月癸未，大明兵似度元路文

湯和兵至紹興，渡曹城江，進次餘姚。降艾知州李樞上虞尹沈煜，遂進兵度元。府判徐善苦出降，方國珍驅部下乘海舟遁去。和率兵追之。國珍以中力戰，我師擊敗之，擒艾偽副樞方惟益、天帥戴廷芳、莘國珍率餘卒入海，和追度元。擒艾三鼓，敗之。國珍後挈妻子、弃艾歸而遁，僅獲其載船輜重而還。遂下慶元，分兵戍之。己未，和率進兵溫州。

己丑，方國珍入海島。今中書平章廖永忠為征南副將軍，帥

自海道，令和討之。宋錄

方國瑛遣經略郭喜、及其子文信詣朱亮祖納款。壬辰，方國珍部將徐元帥李僉院某率行都指湯和降。國珍兄諸將皆數不得已，亦送印中承廣、外印陳承、奉書于和、元帥王達、其子明宏明、劄子明翠等，納其省院及諸司銀印銅印二十六枚，銀一萬兩，布二千疋于和、丙申，朱亮祖兵至黃岩南，燬方國瑛及其兄弟子明善來歸，送之建康。宋錄

十二月，方國珍歸于大明

史元

大將軍卒，燒營，傳士滅。獻京師。可以久疾，不祝事。大幕府賓百乃封府庫，具民數，使城守者出，坐躬望妻。嫁，去海上，使完奉表謝曰：臣內天无功，不蒙也。天地无功，不載。王者，体天地之德，于人无功，不宏。臣恐，惟陛下。越，幸臣卒，庸才，处乎季也。保境安民，非有黄屋左纛之念。曩者，陛下霍擊雷掣之师，至于婺州，立行旌，謂依日月之末光，望雨露之餘澤者也。而陛下庸誠布焉。燭手書，歸庶子，俾守財，如外甥故矣。十年之間，与中吳角立，皆陛下之燭威也。逮天兵下，陷吳會，嘗上書，謂朝宗杭越，刈蕩，志，不肴，敢煩陛下興向。而方懷憂惧，未能自明。先明之計者，昔有孝子，于其歎也，遇小林刈麦，大杖刈走。臣

之事，適與相類。雖，臣一介草莽，而安敢自絕于天地，故每自思，欲向，傳待罪，廟庭。後恐陛下萬一震雷霆之怒，天下後世，议者不谓臣得罪，深。將謂陛下不能容臣，豈不累天地。

臣至京師，謹昧死奉表以內，俯伏俟命。上覽表，趣入覲。

上行晚也。乃叩頭，謝亦神道碑。此誠為誠，不以而過，汝勿自疑。

實錄

辛亥，方國珍及其弟國瑞率兄湯和于軍門，送國珍赴京師。

實錄

得艾，郊卒九千二百人，水軍一万四千三百人，官吏六百五十人，馬一百九十三，海舟四百二十艘，糧一十五万一千九百石。戊午，往方國珍，仍署仍官左右。不得已，歸余月山叢談。

俱實錄

洪武二年十月以方國珍為廣西行省左丞李思齊為江西

省右丞。俱不之官。食祿于京师。实

蘇家

三年十二月子孫世袞指揮金亨上

七年三月壬辰廣西川省中書左丞方國珍卒上

上錄

太祖命湯和攻慶元國珍拒十年不改正朔下海歸。總  
請備惟姪方明善拒敵後亦確。太祖以國珍沉備不念曰  
恩。授廣西行省參政。起造千步廊一百間報功。只次子彊  
獻三郎海舟水手數万。及建言沿海築城立衛以防倭。太  
祖從之。國

谷真朝畢宣奉天殿燭以龍衣冠帶  
令于大臣班坐而宴 俞本記事錄  
上以不誠慙遇之特厚 每賜宴饗皆與功臣列坐 未嘗有廣  
西左丞之令 俾奉朝請一日侍 上燕坐不能興 與至第刈

成末疾矣。上數遣中使燭肉宣艾子礼、廣洋衛指揮僉事  
完思、頭校尉虎賁衛千戶所鎮杭，令得親見之。已而疾革。  
上遣中使內所啟言：「不指使者中坐良久。」因行陛厚恩。  
无尺寸之功，而子孫推魯絕不知人向事。幸陛下以臣故，曲  
加保全。燭臣感恩九泉，為大馬報陛下矣。言畢而逝。上欽  
御翰墨為文，令官致祭。皇太子暨親王上如之，中書省大都  
督府濟吏臺亦皆奉上旨，临祭成禮而去。先是，病時嘗  
外之，地埋鳥且使後人習于禮。以及是，卜城東二十里玉山  
之原，禮部為奏請。上欣然可之。神道碑

瑞

擴廊帖木兒

擴廊帖木兒，頑州次丘人。本姓王氏，名保。察罕帖木兒之甥，自幼笄以為子。元拜太尉中書右丞。相封河南王。洪武八年八月卒於哈刺那海之衛庭。

至正二十二年壬寅。

六月戊子，田豐及王士誠刺殺察罕帖木兒，平乃推察罕帖木兒之子擴廊帖木兒為總兵官，後圍益都，詔授擴廊帖木兒光祿大夫中書平章政事，兼知河南山東等處行樞密院事同知

僉事院事、一處軍馬、並移下制。元史順帝有紀

王保者，察罕甥也。嘗奉為子。察罕入城，夕，諸將惶惑不知所從。軍中頃有異論。同僉白鏽往。乃察罕旧人，有机識，處倡言曰：「總兵奉朝廷令討逆寇，總兵雖死，猶不死也。」于是卒先下拜。中士皆拜。人心始定。庚申升文二十一年四月，察罕送其子副詹事接廊帖木兒至京叩皇太子元。史李紀与空約遂不後製。

元史李紀

十一月乙巳，擴廓帖木兒後益都田豐等伏誅。庚申詔授擴廓

帖木兒太尉。銀青榮祿大夫。中書平章政事。知樞密院事。太子詹事。使宜事。襲總大父兵。

元史

擴廓帖木兒，既袞父職，身率將士誓必後仇，人心已思自奮。圓城益急，遂克之。尽誅其黨。取田豐王士誠之心，以啖察罕。

帖木兒

元史

十二月元將擴廓帖木兒，送尹煥章以言來獻馬。

冥錄

先是察罕帖木兒駐兵汴梁。上嘗遣使通好，既而察罕上以言來聘。上以前引遣使不返，不之悉。察罕死，擴廓帖木兒代領其家，乃送煥章送我使者。

實錄

自海道來，因以馬來獻。

癸

正月丙寅，

卯

上遣中書省都事汪河送尹煥章歸汴，以書報擴廓帖木兒。

冥錄

書畧曰：「元失其政，中原鼎沸。而帝方岳立，臣互相見，沮喪師者无刑。得志者方令。」然一歲月，卒致土崩。壬舊起中原，英勇有謀，过于群雄，而未識。是以而发遣人直抵大梁。实欲縱覬，未敢納交也。不意先生捐館閣，南下。寒氣相期，送送若干。用酬雅意。自以徃信，使縫踵，商賈不絕。无有彼以

是所歎也

庚鉢

二月、擴廓帖木兒自益州領兵還河南。三月、招遼中書平章改  
事愛不衣、分省冀寧。擴廓帖木兒遣兵撃之。六月戊申、李羅帖  
木兒、送竹貞等入陝西。松女省治、擴廓帖木兒、送郊將貊高、  
李思齊合兵攻之。竹貞出逃。八月戊午、李羅帖木兒言擴廓帖  
木兒、煙袞父惡、有不臣之心、乞賜處置。元史

李羅帖木兒、自察罕帖木兒既沒後、數以兵爭晉冀、雖度論  
解之、而仇隙日深。二十三年、擴廓帖木兒駐太原、与李羅帖  
木兒、構兵。沛史大夫老的沙、与知樞密院事禿堅帖木兒、得  
罪于皇太子、宿奔大同。李羅帖木兒匿之營中。

至正二十四年甲辰

三月、詔教李羅帖木兒罪、解其兵权、削其官爵。李羅帖木兒不  
受詔。八月、李羅帖木兒大肆犯制。擴廓帖木兒、特白鎖住奉

皇太子、弃于太原。元史

十二月乙巳

上遣使以書召擴廓帖木兒。庚鉢

書曰、嘗觀英雄得志於天下也、行其難哉。立於始、或沮於終。  
成於前、或墮於後。以古今之所深惜也。曩因文政不綱、中原  
大亂、其令將出師、固有攸清者。麾下之先人、願川王以一軍  
之卒、用于宋欵之餘、僅得加兵於青魯、功未及成而討罪不  
除、使一時豪傑、莫不掉臂。肉下者切于衷、勇發于义、鼓掌快  
旅、竟雪仇耻、以成父志。方其临壁、不挾毫氣、慷慨激厲、三軍  
生肘腋、控制河朔、挾令夷夏、李羅犯制。古之大患、必取政制下

正義明道、不計功全、時也。夫以國下雄才、故有餘、坐勝  
地、取賴川新造、業、邊庭未固、近郊多墨、其仍以軍民相約于  
附、儕、不寇者、誠賴川存日、往、盡、扶、舊、盟好、道、而人不忍  
遽、絕也。或李羅侵寇不已、南下、行、勒、一介、保、渡、江、相約于  
地、雖、不、廣、兵、雖、不、強、然、春秋、卽、交、之、衰、常、窮、慕、焉、且、禮、臣、城、  
子、人、得、而、討、之、又、何、彼、以、之、分、封、及、乎、近、平、偪、漫、四、境、已、安、  
正、息、兵、芥、鉞、之、時、室、不、往、助、南、下、乎、且、英、雄、豪、傑、相、与、際、  
正、宜、開、心、兄、誠、共、清、時、艱、母、自、猜、阻、失、  
岐、日、好、旅、專、人、備、道、妨、圮、惟、南、下、備、

至、正、二、十、五、年、己、

三、月、皇、太、子、下、令、于、擴、廊、帖、木、兒、軍、中、討、李、羅、帖、木、兒、七、月、辛  
羅、帖、木、兒、伏、珠、擴、廊、帖、木、兒、扈、從、皇、太、子、入、朝、九、月、詔、拜、擴、廊  
帖、木、兒、為、太、尉、中、書、左、丞、相、錄、軍、國、重、事、因、監、修、國、史、知、樞、密

院、事、兼、太、子、庶、事、同、十、月、辛、未、詔、封、擴、廊、帖、木、兒、河、南、王、代、皇  
太子、欽、紀、元、史  
伯、撒、里、累、朝、旧、臣、而、擴、廊、帖、木、兒、以、後、生、晚、古、乃、与、並、相、居  
兩、月、即、遼、南、还、祝、仰、元、史、察、罕、傳、擴、廊、居、軍、中、久、棄、紛、  
恣、无、檢、束、居、京、師、兩、月、挾、不、棄、朝、士、往、輕、之、謂、其、非、根、  
脚、良、人、左、右、功、接、廊、請、去、治、兵、江、淮、之、康、中、外、史  
是、年、七、月、甲、子、

上、遣、使、以、書、与、擴、廊、帖、木、兒、

庚、錄

書、曰、曩、者、初、无、兵、端、戶、換、章、來、得、書、惠、聽、即、遣、汪、河、同、往、  
生、者、贺、歿、者、而、使、者、去、而、不、回、後、送、人、往、皆、被、拘、留、且、南、下、  
昔、与、李、羅、構、兵、雌、雄、未、决、尚、以、知、院、鄭、雲、因、兼、任、亮、攻、我、景、  
陵、掠、我、河、陽、于、思、岐、城、雖、元、之、故、地、久、在、他、人、之、手、予、以、他、  
人、得、之、非、取、于、元、也、南、下、外、假、元、名、内、怀、自、造、一、旦、輕、我、遂、其、  
苗、前、使、予、雖、不、較、但、以、南、下、内、難、未、除、犹、出、兵、以、煥、我、使、其、

勢專力全。大當何如。閩下果若挾天子、令諸侯、創業於中原、  
則當圖誠心、示姦孽、睦我江淮。乃遣竹昌折都率兵深入  
淮地、殺掠人民、殆非所宜。況有自中原來者、備言張思道  
數雄、結連閩內、及舍近圖、欲趨遠利、袖力支吾、非善計也。于  
當博詢庶採、內中軍將欲為安、恐不利于閩下、故再遣人叙  
我而妄述我所、內下其名。」丁次使  
令、某往遜回、庶不失旧好、惟亮察焉。  
十月、徐達出兵淮東、上遣使諭之曰、「迩內王保、兵入閩  
中、為李思道、張思道、遂、李、瀘、周、還至汴梁、後東取安東、又為  
渝、寶、所敗、追逼清河、溺死者甚衆、七保、驅女人民已北遁  
矣。孔興、脫到伯、天保奴兵、走三晉、汴鼎康節、向餘兵、執守  
此逆、姑消息汝、宜知之。」  
賓錄「思道即良弼」

至正二十六年、丙午。

二月、擴廓帖木兒還河南、調度各分軍馬、使西張良弼拒命、三

月、擴廓帖木兒、遣兵西攻張良弼於塵臺、李思道敗到伯、孔興  
等兵、皆與良弼合。元史

擴廓既去、君兵、元意、欲復、府父墓側、或曰、總兵、攻麥朝、不  
可。中止。擴廓左右、有孫、鬻、趙恒者、僉人也、畏江南強盛、欲故、僱  
女、計以、零、艾、奸、謂擴廓曰、亟相、侵、天下兵、肅、清、江淮、兵法、欲  
法、人者、先自、治。李思道、脫里、白孔興、張思道、四軍、坐食、肉  
中、累年、不、調、亟相、合、調、四軍、南出、武、閩、与、大、軍、備、力、渡、河、彼  
善、乎、不、受、調、劉、移、軍、征、」、批、有、閩、中、四、軍、張、思、道、脫、里、白、孔、興、俱、不、受、調、李  
思、道、以、俟、先、剗、付、調、閩、中、四、軍、張、思、道、脫、里、白、孔、興、俱、不、受、調、李  
思、道、我、与、汝、父、同、鄉、里、汝、父、進、酒、犹、三、年、而、後、飲、汝、於、我、前、无  
立、地、父、而、子、世、称、德、兵、調、我、而、全、各、郡、曰、一、戈、一、甲、不、丁、出、无、戎、李  
武、閩、王、保、來、刈、楚、兵、殺、之、擴、廓、自、是、准、兵、閩、中、兩、家、相、持、  
國、家、大、事、去、矣、康、申、外、史

二月 上內王保、欲南攻兩淮、遣使諭徐庫高郵、亡而王

保、內有備、竟不至。 宣錄

五月 徐庫走安豐、內王保、欲侵徐州、即分兵趨

徐、既而王保、兵至、大敗而去。 同上

宣錄

十月 摶廊帖木兒、遣女采覲、因帖木兒及貊高完哲等駐兵濟

南、以控制山東。 元史

**摶廊帖**由懷慶屯彰德、蓄積糧草十万、坐食之。帝始以摶廊有異志、曰摶廊一出、為清肅江淮也。不肅清江淮、而姑怒、肉中、之戰、雌雄未決、而後移兵彰德、豈欲窺我京師耶。又若女后及太子曰：汝母子誤我天下、太子致被捶擊、竟而免。朝廷屢促摶廊、南征不得已。令撫弟脫因帖木兒及貊高完仲、宜駐兵清寧、鄧男等是名為保障山東、且以塞南軍入北之路。序

中興史

皇太子之奔太原也、欲用康肅宗良武故事、因而自立。摶廊帖木兒反白蘭、奚等不逞、及還京師、皇后李氏傳旨令摶廊

帖木兒、以重兵擁太子入城、欲脅帝禪之位。摶廊帖木兒知其意、比至京師三十里、即教遣女軍、由是皇太子心衡之。及是屢趣女軍、歸江淮、摶廊帖木兒第送女弟、及都將以兵往山東、而西兵終不解、帝又不詔和解之。領乃戰殺摶廊帖木兒、而拔扈之。天史

跋成美 天史

上遣使以書方摶廊帖木兒。 宣錄

宣錄

書曰：曩者尹換率衆、遁走江河報禮、至而不還、寧思南下之意、當此之時、率精兵往雲南、與京師密迩、其勢必先挾天子、南下、恐在艾号全中、故力占之魏、若得使、必敗艾謀、修睦、相聘以時、如季札至魯、請況用柔、韓起來聘、因知周禮、以保宗社、至於況兵約戰、使令往來、优惧後期相誤、上未有約、臣者古、人誠信相待、如此、惟春秋有鄭告絕於楚、人恊

良霄漢累伐匈奴，拘謫武。此夷狄族怨一淺兄。宜老南  
下反效之。予亦不以是命毛。予嘗年有十二山河桓子因  
之以九合諸侯。素有二百山河。因漢叔之以統天下。三晉表  
裏山河。晋文公之世。主伯業。幽燕北有居庸。南阻三閼。天下自  
都會。以四要之地。南下兼得而跨有之。當留春於以南。下自  
爭江淮之利。是因下棄我田好而生新勞也。兵勢既分。未免  
力弱。是以空置雜死條孽。跳梁于西北。鳳翔鹿臺。兵合受  
而東出。俞保拒戰于梁安。王仁逃歸于東齊迷謬。无股心。之  
計。若加以南面之兵。四向無期。不祥。皆甲原付未序者於使臣後。令之辭。因下  
构使臣果何益。卦毫者固下不过。欲接天子。乞諸侯。以效魏  
武。遂以宣閭中。皇后太子。女在掌握中。方能仍宦中原。因下  
自度能垂紳搢笏。決以數事。恐皆出魏武下矣。且古之為  
國者。不相君故。斷于上。臣之善謀於下。漢王在成臯。待柱仗  
以草具。待亞父之位。以太牢。以陳平之計也。礼雖有君薄。未  
嘗敢徇俗也。拘而之袁。雖古肉下所主。止丁兄謀臣。又出陳  
平之下矣。事皆以此。觀武之業。豈得成矣。倘能幡然改轍。續  
前寶。則入山東。加之

我田好。还我使臣。放笑恤患。各保疆宇。刈地利。休丁家。後患  
犹丁缓。而因下利。豈淺哉。或不然。我刈整舟楫。乘春水  
之便。命襄陽之師。經康節之郊。北趨嵩汝。以安隆污陽之兵。  
是足以取掠德安。向信息。使安豐濠泗之將。自陳汝。搏汴渠。徐邳之軍。  
以清寧淮安之軍。約王信海道。舟師今前宝。因入山東。加之  
幽下。与東君子同謀之。毋徒猶。斯以遺後悔。惟

至正二十七年丁未

正月李思齊辰良弼脫列伯自金于金元殿基。推李思齊為盟  
主。因拒擴廓帖木兒。元史

是月甲辰。

上遣使占擴廓帖木兒書

寘錄

書曰。蓋肉有匡天下之志者。必有容天下之量。然後能成安  
天下之功。使女規模狭隘。执見不廣。其為量也。小矣。子衍於  
其後。為名。提兵河北。相去遼遠。各天一涯。繼肉令先王。考世  
成安。天下之功。使女规模狭隘。执見不廣。其為量也。小矣。子衍於  
肉下。克成其功。一旦以尹換章。責言致禮。跋涉而來。使予踴躍  
而起。乃知肉下。欲裕全先王。未り之事。豈不為之快哉。用  
兵。則倒持國柄。元之興替。在女掌綱。杜肉下以靜御動。一則以愚  
天下豪傑之心。二則恐出李羅自為之後。汪河之節。似有  
自信其始而不信其終。而予請後以古人之事言之。昔春秋  
聘合。以直且。如魯襄子。卽位之始。衛使女叔晉使知武子。來  
襄子亦以季武子。如衛。穆叔。如晉。既交好之。向未嘗執女使  
者。齊桓。乃伐楚。使杞人。來聘。師乃次于墮。以交兵之降。以  
朝聘以時。襄子。未嘗執女使者。古人。豈不思一往之使。不過惜誠華毫。  
拘者。小。所失者。大也。况肉下。控守之地。東連齊岱。西距秦關。  
猶亦未嘗。執女使者。古。人。豈不。思。一。往。之。使。不。過。惜。誠。華。毫。

北接幽薊。南抵長河。地非不遠。兵非不多。所慮者。張思道。孫  
于潼關。李思有。抗衡於秦。獻偷宝之兵。蓄變於肘腋。王信  
之。中生。蒙于近郊。恐肉下。自以功成名遂。安。山。泰山。里。之。不  
以內。坐使諸雄。連結。村机。一發。首尾莫牧。此深為肉下惜也。所  
行。不。及。釐。否。抑。又。肉。古。立。事。業。者。而。孤。士。之。多。內。博。闢。肉。下。洞  
下。豈。无。女。人。乎。使。有。女。人。不。知。以。衛。晉。之。使。于。魯。也。而。衍。此  
魯。之。後。令。於。衛。晉。也。而。衍。此。不。如。也。而。衍。此。不。如。也。而。衍。此。  
竭。忠。言。於。閭。下。拏。以。為。濟。印。鑄。能。使。刺。日。將。命。以。汪。河。久。被  
南。方。之。兵。端。而。彼。沒。門。一。戰。是。村。綱。日。娶。惡。冥。日。積。強。敵。日  
增。仇。讐。不。解。肉。下。雖。深。謀。女。奔。擇。詭。計。女。懿。溫。英。雄。滿。而。衍。  
以。取。生。右。云。功。被。天。下。守。以。避。富。有。四。海。守。以。濂。况。女。衍。  
下。女。深。思。」

二月、擴廊帖木兒送左丞李二侵徐州。指揮使傳友德擊敗之。

生擒李二 宣錄

徐達圍潁州。太祖特令指揮傳友德領軍三萬，與徐州  
陸叅攻出哨浦寧以降中原。國初事蹟。  
四月，上語侍臣曰：「請观元臣，依廬者十八九，假沃隆為名。  
惟擴廊帖木兒耳，又為諸將所沮，勢不能展，久不進兵，必生  
亂，間或久下，皆囚集之。民師老卒，漠將不過一匹夫耳。  
而彼尚拘我信使，挾我邊境，豈誠時務者哉？」宣錄。  
是月，遣使送河南。擴廊帖木兒、陳州譚石巫、鮑高脫  
因帖木兒等抄羅葛布有差。同上。

八月丙午，詔令皇太子、從天下、薦擴廊帖木兒領本部軍馬。  
肅清江淮。李思齊等分兵淮西，共清時艰。擴廊帖木兒不肯受  
分兵之令。鮑高、閻保等皆叛。詔黜艾兵权，就令鮑高討之。壬子

為皇太子立大抗軍院，總制天下軍馬，專備援廊帖木兒。元史  
二十七年，擴廊增兵入閩。日本次戰張李軍，故不支。使人求  
于朝廷，因令左丞袁桷知院安定。臣中丞明安帖木兒  
傳旨：「今兩家罷兵，孫翥進密計曰：『我西事垂成，不可誤息  
兵。』」且袁桷必助我，袁果私布喜于擴廊曰：「不除張李，終為丞相  
後患。」於是攻張李益急。七月，鮑高、閻保、三軍自下矣。七月，閩中兵將彼以相持不決。  
最強思齊破，鮑高三軍自下矣。七月，閩中兵將彼以相持不決。  
初畏者惟鮑高耳，宜急抽鮑高一軍，疾趨汀州，自河中渡河。  
持鳳翔，眾思齊巢穴，鮑高三軍自下矣。至衛宗破汴  
梁，官軍如火。于是河西平章龐辰和院沙利參政、板刺誓東  
曰：「不必多言。」五鼓，突厥高作機兵，不得列殺作血城以去。  
八月六日，天未明，如其言，以判鮑高，即使守領軍胡安、控  
國瑛、劉沙西奪懷慶，守城黃瑞、夏之南城不得入。朝廷方议

奪撫廊兵柄。久。豹高奏至大喜陞豹高為院兼平章。總河北軍。且詔撫廊卒潼南以東兵下淮。南李思者等四軍出武廟下襄漢。豹高率河北軍與之連及脫因帖木兒。完者仰。宜兵。廊。盡率河雖民兵北渡。坏廣。豹高惧。撫廊兄弟夾攻。而。不。却掠衛輝民蓄。北入彰德。朝廷无以为。有帖臨沙伯元臣。奎。國鳳者。准謀于太子。于是開大抗軍院于京師。天下兵馬。省。臺。郡。院。皆委。附制。以豹高首倡大义。所部將士。皆燭。号恩。功臣。庶。中外。史。

九月戊戌

庚

工入以書達撫廊帖木兒。宋錄。

言曰。曩者累虛使。皆被拘。未審。肉下雅意。若何。七都事。至。了。思。帰。特。遂。人。送。去。訖。約。使。者。上。望。祭。还。方。七。天。下。豪。傑。如。萌。芽。之。發。尚。未。長。成。向。下。如。在。大。火。軍。整。師。旅。聽。令。於。朝。於。四。境。竟。烟。入。京。或。時。赴。朝廷。与。君。共。謀。大。事。以。安。天。下。可。也。

不然。名。為。臣。子。而。朝。廷。之。权。事。於。軍。門。縱。以。心。自。以。為。忠。安。能。免。於。人。议。若。犹。豫。未。決。恐。生。夷。屬。事。有。堆。言。肉。下。果。忠。於。君。當。以。赤。心。事。人。若。有。他。因。速。宜。堅。兵。以。固。境。土。于。近。於。九。月。初。八。日。削。平。姑。葵。張。氏。江。南。已。定。東。連。大。海。西。抵。巴。蜀。南。及。嶺。廣。止。有。肉。中。一。區。已。遣。偏。師。征。討。旦。夕。必。下。即。日。諸。軍。屯。駐。在。內。居。商。務。銳。肉。下。如。欲。借。力。但。送。一。使。至。即。討。迷。登。府。援。薄。有。金。誠。矢。箭。四。端。用。兄。虔。志。

十月壬子。詔。撫廊帖木兒。薛。太。傳。中。書。左。丞。相。等。諸。兼。領。戰。事。依。而。河。南。王。以。汝。州。为。食。邑。乃。弟。脫。因。帖。木。兒。内。居。河。南。府。而。以。河。南。府。为。樂。王。食。邑。凡。所。總。諸。軍。令。諸。將。分。飲。之。撫。廊。帖。木。兒。印。牒。詔。印。退。軍。屯。漳。州。元。史。

十一月。撫廊自。怀。度。北。被。降。州。

中外。史。

十二月，上諭山東行僕楊左丞等曰：古之忠臣良將，臨大事，當大任者，身勞而愈謙，權盛而愈下，敵勝而愈戒，故能立功於當時。流芳於无穷。王保，本一孺子，承李察罕餘烈，蹶有豪傑之見，使其能知禮义，欲為一代中興名將，則必盡忠于元。凡閭外生死之权，事之了也。至於速濟，外糧必歸之朝廷，重兵在手，攻戰守禦，必盡其心。若先成敗利鈍，一聽于天，智者恥之，懷和粹，女私忘一心，不思凡事，稟于天子，不失君臣之禮，功成名立，以次也。王保，不以自務，自除官職，軍中不供國用，此與叛亂者何異。名雖尊元，實則反庭，若一旦為敵國所敗，天下後世，特謂何此。是遺臭也。古之賢哲，寧生乎。

是月，大軍至濟南。元平章忽林台蔑喇脫因帖木兒先驅八氏引軍遁去。同上

洪武元年。

至正二十八年中戊

正月，朝廷令左丞孫景益分省太原，閻保以兵為之守。擴廓帖木兒遣兵焚太原，尽殺朝廷初置官。二月壬寅朔，詔布丈韋色，令諸軍共討之。內裏擴廓帖木兒自澤州退守平陽，閻保據澤潞二州，互相高合。是月，大明兵至河南，李思齊、張良弼皆遣使詣擴廓帖木兒，告以出師非本心，乃解兵西歸。元史

朝廷誘擴廓帖木兒，將李景昌封為國公。景昌以汴渠開通，封為許國公。以晉兼歸，擴廓退據平陽。東

申外半

三月己亥，大將軍徐達兵至陳橋，左右彌竹昌迎歸，汴渠守將

李克爽夜驅軍民遁入河南克爽字景昌

克爽字景昌

四月戊申，兵至河南塔兒灣，侯因脫因帖木兒戰於雄水之

北，收散卒走陝州。李克爽走陝西。河南行省平章朵王阿魯溫

以朵王金印出師河南平定。阿魯溫者察罕帖木兒

父也

實錄

是月馮宗異兵至陝州，脫因帖木兒遁去，進攻潼

關。李思齊奔歸重慶，鳳翔張恩遁走廊城。

同上

四月大軍平汴梁，河南諸州相次降附。擴廓退據太原。五月

詔下勦除擴廓。今高保與貊高合勢攻女東。李思齊假恩遁

脫里白孔昇合軍

攻女西。

京中外史

五月，擴廓帖木兒遣尚書蔣世先奉旨溫某自太原以馬三

匹、白金二錠指大軍脩候禮。徐達乘馬及金送舍人王欽還

也。先赴京仍遣溫某政

還報擴廓。

實錄

五月庚寅

車駕幸汴梁

實錄

上幸汴梁，遣老保招諭王保、保、鶴毅、老保姓李氏，一名保，陽武人，智強人。長察罕起又沈丘，後嘗山号。徐達、

州路治中，後卒方殷，之亂，老保以功改除樞密院知院，守

石州。後隨察罕攻山東，察罕死，與女甥王保，攻拔益都，遂

陞平章政事，而守丁未十一

一月，城破被執。

實錄

六月庚子朔，大將徐達自河南至山西。工內取元都計，達

曰：「臣自平齊魯，下陝、秦、王保，逐北太原，往為覬望，今潼關

又為我有，辰星遁，李思齊失勢，西竄，元之聲援已絕。」

臣等乘勝，持女孤城，必然克之。

同上

是月，工邊人祭故忠襄王李察罕曰：「草之勁者，非疾風不歛。」

人之忠者，非亂世難名。爾李將軍當中原擾攘，元政不綱，大

臣竊令守將擅兵于外，是致于戈鼎沸，國勢日危。人情以內

元无一人矣。何將軍之忠义，倡農夫為三軍，拔耆勇以上，內顧

爵以官之。明女分數，義旗奉而兵興。齊魯強兵，僅能因守。尔  
徒陳兵於野，請令於朝。進退有方，君令是聽。當是時，忠心昭  
于五曜，号令嚴于水霜。所以動天地而感鬼神。以是忠至，所  
致。夫行兵既勝，志少盈納。逋逃釋有罪，忠义漸虧。鬼神鑒兄  
弒而討膺，不測預于敵手。然忠未終而姦未顯，壽不期年，果  
歿。而討膺不测，預于敵手。然忠未終而姦未顯，壽不期年，果  
屬行郊，莫不竭忠以身先而致是殃。抑人臣之有恃而若是，是  
欣噫。寧數其事而醉之，犹生之對也。灵酣而往，予  
紀而歸，珠心之言，尔文聽乎。御製文集 宣錄

俞本記李錄 上幸河南，送人具牲醴祀齊王李察。軍墓察  
軍元追封齊王，又以艾錫王保，總山東山西番漢兵。上  
欵其來附，娶女妹為秦王妃。今民數戶守墓。

七月，貊高圍保准攻平陽。閏月己亥朔，擴廊帖木兒擒貊高。閏

保詔貊高誦保向牒，擣兵依軍法，必治閏保。貊高皆被殺。

貊高逼太原城，為陣。貊高輕脫，尺轂跨北陣。擴廊帖木兒翼望，見其旅懾駐兵於其西角。貊高誤入其陣，擒之。閏保嘗在

貊高西，未及布陣，傳貊高示之，皆渡閏保亦被擒。兩都特士皆歸于擴廊。

原中外史

丁巳，詔署大撫軍院，後令擴廊帖木兒依前河南王太傅中書

左丞相，以兵行汀北南討。甲子，擴廊帖木兒自平陽退守太原。

大明兵至通州，丙寅，帝北崩。八月庚午，大明兵入京城。國

云、元史

朝廷內，貊高兵敗，大驚。遽署撫軍院，降罪太子，殺伯元臣李國鳳。尽沒擴廊官，責用七月差哈完太子，來督擴廊。出援燕京，猶廊得詔，乃擣兵向雪中。或曰：丞相軍師勤王，宜出井陉口，向真定，與汀向也。連軍合勢，丁以遼截南軍，若入雪中，至燕京，迂回千里，母乃不可。宇擴廊曰：我潛師由紫荆關口入，殺水相，乃要勤王。我駐軍雪中，視其成效而計耳。後七月二十七日，大軍至通州。二十八日夜，帝即捲以子女玉帛，出居

庸閼遁入上都

庚申外史

詔擴廓帖木兒以兵戍河南守也速趁山東突魯去潭閼  
李思看出七盤金商以圖後汗雖未克也速兵渡毛魯思者  
兵止未嘗出擴廓帖木兒自晉寧退守翼寧不敵  
濟南向事已不可為矣元史察罕帖木兒傳  
是月壬申大將軍還故元尚書九

任还太原告諭擴廓帖木兒

癸未令大將軍徐達副將軍常遇春率兵取山西是月大令偏  
將軍湯和右副將軍馮宗異俱率師從大將軍取山西冥錄  
九月壬申馮宗異湯和兵至大梁山碗子城破女閼癸酉取  
澤州元卒章贊宗贊張伯顏等遁去擴廓帖木兒郭特平章  
韓札兒毛義以馬步兵來攻楊景張定  
寺往援大戰于韓店我師失利冥錄  
是月大都督府都事汪河癸卯率步騎擴廓帖木兒破  
拘于陝州者六年至是始還以爲吏部侍郎因上

十二月丁卯朔大將軍徐達克太原擴廓帖木兒宵遁降女宋

冥

錄大明兵至太原擴廓帖木兒即弃城遁領其餘卒西奔甘肅  
元史察罕帖木兒傳  
師次太原擴廓帖木兒兵尚盛中山王夜劫  
其營擴廓中傷宵遁天演玉牒

十一月擴廓兵數十駐太原十二月大軍自碗子城入破  
擴廓于澤潞是月擴廓都督賀宗贊來援晉寧駐劄鎮衛口  
子去太原七十里而大軍先鋒常遇春夜破擴廓營侵及中  
軍擴廓匹馬隻取夜遁于是晉寧之地皆平庚申外史  
元主北奔令擴廓帖木兒後北平因是率兵出雁門關將由  
保安州經居庸關以攻北平達謂諸將曰王保牢師  
速出太原必虛北平孫都督提六衛之師足以鎮禦我占汝  
守乘其不備直抵太原傾其巢穴則彼進不得戰退無所依  
敗兵法乃謂扼吭擣虛也彼若还軍救太原則已為我牽制  
進退失利必成擒矣諸將皆曰善遂引兵竟進擴廓帖木兒

謀

至保安州內之果還軍。女鋒甚銳。副將軍常遇春白於達曰：我騎兵雖集，而步兵未至，未可妄戰。莫若遣精兵夜襲女營，其卒可亂，主將可縛也。達然之。俞本記事錄。達兵至太原，兩軍對壘，列營二十餘里，相持凡三日。達夜裏劫營，胡士、河南王秀單騎而遁。達令汪興祖追殺至大同，不獲。克其城，擒獲席帖木兒，却特豁鼻馬、滑達人約僕，且請為內应。達於是遣兵夜襲女軍，擄席帖木兒，方燃炬坐帳中，伏而童子执書以侍。中竟亂擾，擄席帖木兒，食卒不知所出，亟納靴未及竟，跋一足，踰帳後出，乘騎馬，跨十八騎遁去。迨旦，豁鼻馬遣艾子來報。達等勒兵進營於太原城西，豁鼻馬以女將士降。得兵四萬人，馬四萬餘匹。擄席帖木兒奔大同，遇春以兵追之，至忻州，不及而還。擄席帖木兒遂走甘肅。

洪武二年己酉

四月，右副將軍雋宗異兵至臨洮。李思齊、傅良臣以慶陽

佈于戎，已而復叛。

初，張思道在慶陽，內王師克臨洮，惧而走寧夏。使女弟良臣與平章姚暉守慶陽。思道至寧夏，與金牌張俱為擄席帖木兒。沙抗徐達汎下平涼，即謀取慶陽。湯和、都督謝三、征招良臣，逐以城歸。達遣薛顯將兵赴慶陽，良臣出迎，篠伏道左，達暮以兵劫營。我帥漢敵頭被傷，走還良臣。駿勇善戰，軍中呼為小平章。以慶陽城高險，可據以守，女兵又精悍，养子七人皆善戰。軍中曰：不怕金牌，辰惟怕七條鏡。又倚其兄與王保川為聲援。賀宗哲韓札兒為羽翼。姚暉葛八之，桂百爪牙。後劫慶陽以叛，欲拒守以成大功。達恐，艾党羽相扇，為聲援。故呼呼人。七月，王保、都督韓札兒攻破原州，又陷涇州。欲以援慶陽。馮宗異自驛馬閣引兵擊之。札兒遁去。八月，辰思道逃亡良臣，遣竹步往寧夏求援。被執于環州，又獲王保。人。丞王讓昔以白襪衣與良臣為信，且言王保已往永昌。俾以城降。為我軍所獲。良臣數其戰不利，内外音聞不通。糧餉亦絕。至真定，汁丸泥城之。姚暉等以城歸。良臣父子俱投井中，引出，斬。實錄。

是月李文忠擒耿列伯于大同孔興走僕德先是元主北走  
也蓋里泊命脫列伯孔興以重兵攻大同欲圍快後至是元  
主元惠南向矣

因上

上遣使諭元將擴廓帖木兒

曰昔帝王得天下當大功垂成之際尤必廣示恩信雖素  
相仇敵者亦皆收而並用之所以法天地之量而成混一之  
業也朕自起兵淮右、攬群雄平定華夏惟有西北邊備未  
撤置以汝守孤城保其餘眾遠戍沙漠朕甚勞之是用特与  
郊流滌示益至懷必能知時達變輒往來保其郊下將帥及各  
移軍士多我中土之民果能革心歸順久武智謀當一  
竹用之有顧還鄉者聽其賀宗哲孫翥趙恒等朕悉涵容  
不計機之全尚不容繫朕言不再女審圖之高皇帝

集

十二月王保知大軍南還以兵奪蘭州指揮張溫拒守

保進攻不利引去

因上

三年正月初三日夜半有馬啣山民王里子叩臨洮城門報  
曰元小摠兵軍馬已圍蘭州指揮俞光被擒哨兵持至矢指  
揮常正登城設備。凜旦哨果至內有備而回元兵攻蘭州百  
計不能克兵卒食乏互相殺食主將不能禁三月大將軍達  
右副將軍和左副將軍愈督兵四十萬援之

洪武三年庚寅

正月癸巳

洪

副將軍征征沙漠

實錄

上以王保為西北邊患令徐達為征虜大將軍李文忠為左

上曰王保方以兵臨邊乞倉彼而取元主失緩急之宜吾  
欲分兵為二道大將軍自潼關出西安擣空西而取王保、  
左副將軍出居庸入沙漠以追元主使女彼以自救不暇應  
援元主遠居沙漠不意我師之至如狐豚之遇猛虎取之必

矣。諸將變令

而小。

同上

王保、駐兵安寧界之西嶠、入侵蒲州、无  
所得而去、乃縱賊兵四出、被其擾、同上

三月戊午、大將軍達李帥至空西。

王保、退屯車直嶺、連進兵沈兒嶺、遼左  
副將軍鄧愈直抵其壘、立柵以逼之、  
俞本記事錄、兵至空西乾溝、連諭將士曰、我  
必弃圍赴戰、及彼至、吾已憩兵二日、戰必勝矣、居二日、小挫  
兵禪果、伺圍城之兵、率部下赴敵、達  
令俟而揮糧相繼、元兵食愈王。

四月初五日、連令各衛士卒輪晝夜搜、元兵飢甚、而不得  
息、初七日、夜不令軍士搜、王俟元兵睡熟、遣將士造其中、軍  
劫之、元兵大潰、小捷兵遁去、却下將帥、悉擒、  
至興元、輒以士卒派錄各衛、隨征成都。

四月、王保、主和林。

大將軍駐沈兒嶺口、與保、隔深溝而壘、日數交戰、保、發兵  
千餘、由商直以東山下、潛劫東南壘、東南一壘皆驚、搜連、覩  
率兵擊之、乃退、明日力戰、大敗保、兵于川北亂塚間、擒元  
刺王、文清王、及國子廩恩考、平章韓札兒虎林赤麻奉先李  
景昌、察罕不花等一千八百六十五人、保、僅與妻子數人、  
以古城北遁去、至黃河、浮木以渡、遂由寧夏、  
奔和林、愛猷識理達蠻後任以事、宣錄

是月丙戌、帝申殂于永昌、五月癸卯、大明兵、發永昌府、皇

孫莫的里、利、及后妃、并寶玉、皆被獲、皇太子愛猷識禮達

臘、凡十數騎遁、元史

洪武四年、辛

九月丙辰、冊故元太傅中書右丞相河南王、保、女弟、為秦

王樸妃 実錄

時妃有外王父喪。上令廷臣議之。禮部尚書陶凱奏。大抵  
以下難庶人上丁成婚。況王妃無服。上遂令中使及女使  
往諭妃家。納徵祭冊。冊曰。朕居天下。封諸子為王。必達使  
昔名家賢女。為妃。又朕第二子秦王樸。年已長成。庄爾王氏。  
女謹遵婦道。以助戎家。耶。敘故。實錄。按保。姓王氏。為李察罕。甥也。秦王妃曰。送爾王氏。知為  
保。本生妹也。曰。有外王父喪者。盍即察罕。父果王阿魯  
溫也。

洪武五年

正月。遣征虜大將軍徐達。左副將軍李文忠。征西將軍馮勝。率  
師征王保。 実錄

上御武樓。與諸將論邊事。徐達曰。王保出沒邊境。遁居和  
林。宜勦絕之。得兵十萬。且矣。上曰。兵湊十五萬。分三道以  
進。大將軍由中路出雁門。總言趨和林。而突厥重。故女來擊  
之。必可破也。左副將軍由東路。自居庸出昌昌。掩其備。徑而  
逼其軍。由西路出金蘭。取甘肅。以制其勢。婦等宜益思戒慎。不  
可輕敵。因上

二月。藍玉兵至土刺河。與王保遇。擊敗其軍。保遁去。五月。

徐達兵至嶺北。與虜戰失利。歛兵守塞。 実錄

洪武元年。劉基乞歸。時人言於上曰。擅廊帖木。雖可取。然  
未可輕取。至明。益害。其後空西失利。擅廊帖木。兎竟北走沙

漠。 基

卒傳

天潢玉牒

洪武二十年。七月。敕諭晉王。上曰。吾用兵一世。指揮諸將。  
未嘗敗北。致傷軍士。正欲養銳以觀胡。夫行諸將日。請澤

入沙漠，不免疲兵于和林。蓋輕信元謀，以致傷生數萬。實錄高帝謂天下一家，尚有三事未了。一少傳國寶，一王保，未擒。一元太子元方，內分三路出討，至漠北。大敗，死者先後約四十餘万人。草木子條錄云四十餘万，盡遁而後征相為言。

洪武六年癸丑

六月，王保，遣兵寇鴈門

松南北二山，守尚指揮吳均拒却之。實錄

十一月，遣使諭大將軍徐達等曰：近內王保，欲來求和。又非突厥，又步騎齊驟以乃兒不花、脫的斤等各恃人馬，恐假以來擾我邊，湊多伏精兵，盛為備。近衛士張鐵冠言：子月即正月也。十一月，達等自朔州還至代，見王保，兵至大同北。即率師往擊之，至貓兒庄，遇大雪，退營雁塔堡。達等將掩捕，夜半

胡虜至三角村，禽却平章康因僉，獲馬八千餘疋而還。同上  
洪武七年甲寅

九月，

上遣崇禎侯吳的里八刺北歸，後遣女父麥獻誠、<sup>里</sup>達臘、金文、侍錦衣各一裘。實錄

洪武八年乙卯

八月，故元將王保卒。實錄

保，自寧西之效，走和林，蒙敵譖理庫脾，後任以事，後徙從金山之北，至是卒于哈刺那海之衛庭。其妻毛氏，亦自絰死。

元滅，其臣擁兵不降者，惟據廓帖木兒。太祖嘗獲其家屬，囚

李恩以相謀、終不至。一日大會諸將而曰：我朝誰為好男子？或對曰：常遇春、僉兵不過十萬、所向克捷、豈好男子也。上曰：未若王保、妙所謂好男子也。其後民間每相謂曰：常西邊拿得王保，來即至。遂成諺語。姚福清溪漫華野史斷曰：平定江淮大事也。康甲亮漫爾而付之擴廓，上愚于下，上淫于恩，上虐而下暗，必列昧經邦之大計，出列昧外史高岱論曰：擴廓強獵善用兵，以遁逃垂尽之勢，猶能轉戰千里，屢挫不衰。中山自入中原，未嘗少衄，猶然左之，克甚艰。至多輶毅，其却曲，暨其運候，祚迄遠遁沙漠，而不為亡國之佞。太祖激厲諸將，嘗曰：王保，天下之奇男子也。豈非深美之耶。鴻猷錄二十二年四月，藍玉兵至捕鱼兒海，詹事院因帖木兒將逃失馬，竄伏深草間，擒之。七月，与樞密院失院托台謀叛，托台發其事，令王達向僇之于薊州。敗因帖木兒者，王保云：弟也。以其同知詹事院故，又稱為詹因云。寔錄

此卷全覽

光祿大夫中書平章政事李思齊

思齊字世賢，汝寧羅山人。累官銀青光祿大夫太尉中

書平章政事兼知樞密院事封許國子洪武二年來降授資善大夫江西右僉丞三年除榮祿大夫中書平章政

事七年九月四日卒，年五十二。

至正十二年知察罕帖木兒，與信陽、羅山人李思齊同起，又

兵，癸卯破羅山，搜察罕帖木兒為汝寧府達魯花赤，是為汝寧府

知府元史

當元之季，汝颍兵起，乃招集義旅數千，郡邑中順大夫汝寧

府知府 宋濂撰平章李弓權曆志

罗山是典火李思者与察罕免  
後罗山县康中外史

十七年丁酉二月察罕帖木兒与李思者以兵自芳援陝西以察  
罕帖木兒為陝西川省左丞李思者為四川川省右丞

元文

十八年戊戌正月察罕帖木兒李思者合兵於鳳翔是月詔察罕

帖木兒屯陝西思者屯鳳翔

四月察罕帖木兒李思者令宣慰張良弼討李喜于鞏昌  
喜、攻入蜀察罕帖木兒駐清湫李思者駐斜坡張良弼駐秦  
州郊擇善駐崇信拜帖木兒駐通渭往駐洮各自除路府

州夏官徵納軍需李思者張良弼同謀袞殺拜帖木兒分縱又  
兵五月思者殺同僉樞密院事郭擇美

元文

二十一年辛丑正月李思者進京平伏羌是月

五月癸丑四川胡玉珍陷嘉定等路李思者遣兵擊敗之是月

李思者委李玗崔德苦倚

吳麟明玉珍

嘉定石十八年

九月丙辰械兵逼以東即日李思者調兵擊之

十一月察罕帖木兒李思者遣兵圍鹿臺攻張良弼詔和解之  
俾各还信地兵乃解

二十二年壬寅正月詔李思齊討四川張良弼平襄漢時兩軍不和故有是令

二月知樞密院事禿堅帖木兒奉詔諭李思齊討四川時思齊退保鳳翔使至淮兵益內鎮使还後歸鳳翔三月遣兵攻張良弼至于武功良弼以伏兵大破之

六月戊子田豐王士誠刺殺察罕帖木兒

二十三年癸卯四月李羅帖木兒李思齊互相交兵六月李羅帖木兒方封詔封襄漢擴廓帖木兒新恃反驅苦駐兵藍田七盤思齊攻圍吳平遂拔藍屋煙袋其後李羅帖木兒送竹貢苦入

陝西拔爾耆治擴廓帖木兒遣都督貌高與思齊合兵攻竹貢出降

二十五年乙巳正月癸亥封李思齊為許國公

三月皇太子下令于擴廓帖木兒軍中以李羅帖木兒収拔京師令擴廓帖木兒及陝西平章政事李思齊各統軍馬奮義拔後六月皇太子加李思齊銀青榮祿大夫卽國公中書平章政事皇太子詹事兼四川樞密院事

進寶商侯歷官至銀青光榮祿大夫太尉中書平章政事兼知樞密院事全亮安民衛元社稷文功為多权臣志

二十六年丙午二月擴廓帖木兒还河南調度各處軍馬陝西張

良弼拒命李思齊脫烈伯孔興莘兵皆與良弼合

初李思齊与察罕帖木兒同起反師當位相爭及是擴廓帖  
木兒總其兵思齊心不勝平而張良弼首拒命孔興脫烈伯  
等皆以功自恃請別為一軍莫肯從屬擴廓帖木兒乃遣  
閻保虎林赤以兵西攻良弼于鹿臺而思齊亦與良弼合兵  
連不能罢元史察罕傳

七月甲申以李思齊為太尉

是月擴廓帖木兒遣閻保虎林赤合兵渡河令竹真商嵩且約  
李思齊以攻張良弼、遣子早質于思齊以求援良弼拒守  
商保虎不利思齊請和解、九月李思齊兵下鹽井獲川城  
余繼隆誅之禮部侍郎端尚寔吏部侍郎掩葛刺哈自鳳翔還

京師先是尚寔至詔諭特思齊南通川屬道路思齊方兵爭不  
奉詔由鳳翔一年至是始还

二十七年丁正月李思齊張良弼敗烈伯自今于含元殿基推  
李思齊為盟主因拒擴廓帖木兒

五月李思齊遣張良弼都督郭濂等守黃連寨閻保虎林赤等  
引兵拔其寨尋謀計令舶高寺為變閻保虎林赤夜遁李思齊  
速解而西

上日李思齊拔長安与商嵩拒戰侯伯顏達世進兵攻李思齊  
秦州守將蕭乃達世降思齊、知閻保虎林赤破之

營侯伯欽達世奔漢

七月李思齊遣許國佐薛穆飛令張良弼脫列伯兵屯于華陰  
時令禇魯為陝西川省左丞相思齊不悅送女婿將節呂祥等  
守陝西而日还鳳翔

八月詔令皇太子親出總天下軍馬而分兵擴廓帖木兒自潼  
關以東肅清江淮李思齊自鳳翔以西進取川蜀禇魯與張良  
弼孔興脫列等取襄樊

十二月詔陝西川省左丞相禇魯總統張良弼脫列伯孔興各  
枝軍馬以李思齊為副總統據閏中抗安軍民脫列伯孔興等

出潼關及取順便山跨渡黃河合勢東引共勦王事思齊等皆  
不奉令

是發沿分潼關以西屬李思齊以東屬擴廓帖木兒各署兵還  
鎮于是閏保退屯潞州商萬田也潼關以上俱

是岁十月丙辰遣使以書諭元將李思齊張思道宣錄

書曰曩者元君失馭天下崩羣雄欲成伯功者甚衆然處  
非其地地徒擾以傷民七十有七年矣功業已建安寧无內  
外者吾將軍傳友濬守徐州師至中濂獲王保、郭特始知  
二子割據秦中而王氏已亡之三分其餘數年間民无安  
一室之保使人旁觀似无智者以予料之非有不然也志在  
因循假元君王旧号決不速而使民橫遭塗炭耳區々雖  
昧于兄肉然常与高明長者才能之士論訪海內形勢天運  
去而人成故知一二况人之常言天道所助者在濬地利了

秋者在豫大百二山河二三剥不相上下又故相为犄角  
分富庶于其中恐可保其渐未可保其终也今吾不畏二三  
云怒直词相告二三当揣其福德威力且慰民望者推一人  
为曹抗空閼中以一民心擁精兵守要害虎视太行之東大  
河南北使君尊于上乃即將相各安于下家業全其生不  
生不亡可守若乃各據一方以殺戮相高雖快志一时必有  
不测之禍有不虞身名俱滅比之居下揣分尊朋友有德  
者而君已为子即將相承保功名富貴其賢不肖豈其大相  
虛或若吾以用兵爭強之事相告使二三彼此角力以決雌  
雄是秦民未有休息日終非賢人君子知天運者之行為二三福  
不淺也二三當度之揣之其勢其德可尊者誰苟为不然螭  
蚌相持漁者獲利悔將无及

洪武元年

二十八年戊申二月詔勅擴廓帖木兒等色令秃魯李思齊等討

之是月大明兵已至河南李思齊張良弼等解兵而还思齊  
次渭陽良弼次郿陽

时李思齊張良弼孔興脫列伯与擴廓相持日久大明兵已  
至河南思齊良弼皆遣使詣擴廓告以本師非本心乃解兵  
大掠西岸元史察罕傳

三月大明兵取河南李思齊張良弼合兵駐潼關大禁良弼  
營思齊移軍葫蘆灘兩部張德欽穆薛飛守潼關大明兵  
入潼關攻李思齊營思齊弃輜重奔于鳳翔元史

四月甲子馮宗異准攻潼關李思齊張思直弃閼宵遁初思  
齊与思直同王師取河南即駐兵潼關以拒反而大焚思直  
營思齊乃移軍退守葫蘆灘遣都將張德欽穆薛飛守閼及  
王師至思齊弃輜重奔鳳翔思直奔閼城丙寅宗異遂入潼

閩引兵西取華州 実錄

大軍攻潼關張李脫孔四軍皆潰而西 庚申外史  
思齊思道各擁大中夾赴功東川而軍思齊在東思道在西  
以禦我軍 鴻獻錄

五月李克彝弃河南城奔陝西推李思齊為總兵駐兵岐山是  
月李思齊都將忽林赤脫、張彥松、藍厔、商嵩、杜知、李克彝  
伏岐山任民政於虢州七月李思齊令李克彝商嵩張彥脫列  
伯于鳳翔

俞本記事錄元太尉李思齊守鳳翔徙輜山升二十四州之  
地 上察秦政孫希孟都府經歷王均美等侍衛指揮毛  
驥張煥盟為昆季飲生鴉血酒為誓 上以之號希美均美  
夫妻勑往諭思齊、不聽傳于陝西菜市 刪

閏七月丁巳詔李思齊而出七盤金商圖後許洛與擴廓帖木

史第四直淮兵思齊兵未至擴廓帖木兒退守太原是月丙寅

帝北奔八月庚午 大明兵入元都 元史

洪武二年丙子三月庚子大將軍師至鹿臺遂入奉元癸亥卯副

將軍遇春宗異發陝西進取鳳翔丙午李思齊奔臨洮 実錄

元太尉李思齊從陝秦歸之兵西至土蕃南至磯頭關東  
至商雄北至環慶皆思齊主之精兵不下十餘萬內太軍至  
齊陝西之鳳翔朱西父老迎座席 俞本記事錄  
初李思齊从鳳翔副將許國瑛梅薛等守閩中張思道孔  
興脫列伯金牌辰就清民李景春等駐鹿臺以衛奉元及大  
兵入閩思道先三日薩野並口隨吉師至鳳翔李思齊惧  
卒於郭十餘万西奔臨洮遇者獲其部將薛平章等 実錄

四月丁丑右副將軍宗異帥至臨洮李思齊降

大軍呼李思齊至鳳翔遇春軍至思齊已遁至固閣兄万木  
夾直虛人砍木焚之四月至鞏昌土官汪昊真保脩十二月產道  
騎士斬木焚之四月至鞏昌土官平章趙脫兒抹思齊亦歸庫以金  
獎衛指揮潘尋守之令騎士送思齊至真保脫兒三人赴京  
大將軍在鳳翔臥病向諸將咸以張思道之才不如李思  
達曰不然思道城僕而兵悍未易猝拔臨洮之地西逼蕃夷  
者慶陽易于臨洮故先由豳州取慶陽然後克獻西攻臨洮  
以大軍蹙之思齊不西走胡刈東手就歸矣臨洮既克刈旁  
郡自下遂移師趨獻西下鞏昌遣左副將軍宗昊將天策羽  
林驍騎雄武金吾豹韜等衛將士征臨洮李思齊降初思齊  
之在鳳翔也上以書諭之曰前日遣仗通肉至今未還豈  
所使非人忤是下而偏之欲抑元吏適至足下不能陰而殺  
之故若然大時勢之常大夫當盡之莫、豈以小嫌介意為  
昔哉夫堅甲利兵深溝高壘必敵極力抗戎軍不知意欲何為  
足下在秦中人以兵乘地僕而民之誰有張思道專尚詐  
昔秦中人以兵乘地僕而民之誰有張思道專尚詐

魏相汝臣彊心入令與敵力孔與等自為保守據廊帖本鬼以兵出沒其向皆非勍  
敵足下當時不能圖秦自王以失此机中中原全為我有勦  
沙漢以圖後牽足下初入其地胡或而茫然非我族類其深  
處生財腋子然孤弱妻孥不能相保矣且足下中原相從之中以胡地荒涼或不聚居其心常  
思齊許南之英祖宗墳墓於石深思遠慮猶不及以乎誠能以信  
革當以深待寔馳之礼相報不以非服所知也  
思齊有降志其妻子趙彊與女麾下給之與西入吐蕃  
遂奔臨洮彊等思竊寶貨婦女避匿山洞思  
居世為元土官云 突厥  
唐德兵守中原乃駐軍臨洮遂卒士馬數万來歸  
权

五月乙卯大將軍遣指揮曹崇送李思齊赴京以勅護臨洮銀

印一白金五千兩黃金百兩送陝西川省

實錄

十月以方國珍為廣西川省左丞李思齊為江西川省左丞俱不之官食祿于京師

實錄

洪武三年庚辰大將軍破定西王保之還取興元陞中書平章

故事

實錄

李思齊卒傳

洪太將軍征定西後漢中

松慶

是年分論功授文侍郎及帛各二十四疋十二月辛巳陞中書平章子孫世袞指揮僉事思齊等皆起兵歸附之臣上欲優之令食祿而不祝事

實錄

洪武七年甲寅八月以李世昌為金吾衛指揮同知

實錄

詔曰昔君天下者貴有功而宜有德主人之心明焉歷代相承永為模範尔李世昌年雖未冠而接兵衛之耽者何益为

爾父遭時大亂能率中口保閭內是有以安而地廟及至胡人退諸雄有無知者以漢人弃父母之邦遂立國於胡人海之助朕成功至之閭內之民時思之爾嘗習將之籌謀以待成人而備侮特授爾某官永為世袞爾懋哉

高皇帝御製文集

九月戊辰中書平章故事李思齊卒

六年丙戌洪太將軍征大同至代是得疾而还艱勞備至醫宦僚僚治療且幸女弟祝之尋煬新第第一區官女子世昌懷虛將軍同知金吾左衛指揮使司事甥鄭玉武累將軍羽林衛鎮抗以慰其心豈期公在尋沉疴竟弗能瘳卒之日側室臨汝陳氏年三十三二日經而死事內庫觀製文送使者側室元易之向材以俟它日歸葬禮也

洪武七年上遣思齊往詣沙漢河南王之保之至則待之旨請面物以作送食思齊曰我為子差遠來无以面贈騎士

日請備一臂思者知不可免斷一臂与之还京而死 上以

俞本記事錄

按思者之死俞本所記為碑叔唐語云況征大因得疾而还  
又云在苒沉疴竟弗能瘳雖其冥而其微詞上可思矣  
上諱製祭李思者文曰卿苦為民中原時逢世亂猶能仗义  
施仁挺身奮臂率義旅以保閩中姪元有年矣何元綱不振  
社稷墮替卿尚能固守臣下轉我謂足矣  
然大夏將傾非一木可支未幾胡月遁去中原入地後我漢  
人朕遂為生民主當是時漢人奔丘墟以胡為我中國仇讐  
至々自膏草野骨委沙漠惟卿退守蒞洮心思父母邦義  
忠族類是以全境保民助我成功七年矣夫行久疾不痊  
以取長往嗟握兵一世又得善終人天功難卿於此是豈宣  
不美哉朕內卿沒不勝痛悼々送葬官用牲醴致祭卿女享  
之高皇帝諱製文集

洪武八年己卯正月辛未遣官祭功臣于鴻臚山廟增祀故淮安  
侯華雲就卒章李思者等百八人 宋鋐

海西侯納哈出

納哈出木革黎裔孫也至正乙未被擒徙之地还官至署  
丞相封開元王洪武十九年五月歸帝九月封海西侯食  
祿二十石賜錢房二十一年七月辛丑卒于武昌舟中  
乙未六月克太平撫民万户納哈出十二月祿元万户納哈出  
北歸

上初獲納哈出以為元世臣子疏待之甚厚納哈出居常饑  
不來上遣歸將万户黃傳察其去就傳兄納哈出言  
上所以待遇之臺納哈出曰君主不殺誠雖為報然我本  
比人終不從志北傳以告上曰吾固知其心也謂徐達  
等曰納哈出元之世臣心在北歸士陳每之昧人情也不以  
還之還庶可以為虧心非例若舍之去恐始後退不如殺之

上曰、无故而殺人、非義。吾已決姑遣之、因召納哈赤、及降臣張卿史、謂之曰、为人臣者、各为其主。汝有父母妻子之恩念、遣歸、仍以汝主于北、因賈而還、納哈赤等辭謝而去。實錄

洪武二年四月、上遣使以書與元主、又以書諭納哈赤。

上聞元將納哈赤、擁兵據遼陽為邊患、乃遣使以書與元主曰、朕向自昔有國家者、必知天命去而王機審人事成敗、揆進可以有為、退可以自保此理。必然。曩者君之祖宗起自北方、奄有中土、兵強事尊、革夷威服、反忌嗣位、時中升紹安、兵甲非不衆、人材非不盛、一旦多故、天下易拂、必置草方力莫杜隙、以致豪傑分爭、生民塗炭、朕幸布衣、不忍坐視、因人心之所向、遂仗义興兵、群雄所被之地、悉而我有、君止知天命乃在遼于沙漠、朕師非不能、尽力穷追、以君知時通变、于心有所不忍、近內兵擾邊陲、民罹鋒鏑、豈君之故、時妄為生事耶、抑君失算而使然耶、若果不知自省、而犹為咷辛、矧是不於識机度勢、恐非君之福也、朕亡而君熟計、當恨地沙漠修德順天、效宋世南渡、後保守其方、弗絕其祀。

三年五月、上遣使後以書諭納哈赤。  
書曰、襄因天革元命、四海鼎沸、群雄角逐、逐塗炭生民、朕以一旅之卒、涉淮渡江、招馳、操尔寔在焉、時朕未知天命所向、士卒甚為之喜、茲因使通元君、直經營壘、望令人送達、所遣內臣至時軍營、即令其還、書不多及。

三年五月、上遣使後以書諭納哈赤。  
書曰、襄因天革元命、四海鼎沸、群雄角逐、逐塗炭生民、朕以一旅之卒、涉淮渡江、招馳、操尔寔在焉、時朕未知天命所向、士卒甚為之喜、茲因使通元君、直經營壘、望令人送達、所遣內臣至時軍營、即令其還、書不多及。

不決故首鼠兩端歟不然必以曩時來歸未盡賓主之欢謂  
朕不能虛怀而行相忌之嫌也昔賓融以河西歸漢功居諸  
時在右朕猶不能為據東故人而棄之若遣人再往復遣彼以明白以告哲人知幾毋詔後悔

四年六月遣勦事官黃傳齋書諭納哈出

書曰商者方物黃傳回內將軍威鎮遼左英姿以是足以保  
寧一方然既復不復君子豈不寧欣昔任趙宋君主天下立  
綱陳紀恭廣真安虛至末年权綱解紐故元太祖興于胡方  
不廣人民非不多甲兵非不衆城郭非不堅一旦紅巾起于  
毫州真一稱帝于新陳汝豫稱帝于九江張九四稱王于姑  
蘇明昇稱帝于西蜀彼四帝一王皆擁甲兵有二十萬者有  
二十五萬者有十五萬者有十萬者相與割裂中夏踰二十年  
朕奉淮民為群雄所逼因聚宋禦亂遂渡江與將軍合于  
太平比待他侮特加礼遇且知將軍為名家故縱北歸又十七  
年矣近年以來朕見群雄无成調兵四出北定中原南  
十七年矣近年以來朕見群雄无成調兵四出北定中原南

室廟越東取方氏西取巴蜀四帝一王皆為我俘虜而元昏  
君奔北自亡革夷憲宗天下大安以天令非人力也豎人君  
子宜知之近內將軍居金山大張威令吾兵止守遼左與  
將軍旌旗相望將軍差作邊使通日內貢獻良馬始客  
就彼順其水草犹可自足一方不然胡无百年之運大夏既  
傾就非一木可支勢力後方惟將軍自思之傳至金山納哈出  
亟拘不還是月元平章洪保馬彥翬謀殺指揮國知劉孟右  
丞良佐葉旺擄彥翬殺之保之吉納哈出營良佐以某事來  
內上諭中書省曰本衛地方遼遠僻處海隅肘腋之間皆為  
敵境元平章高家奴固守遼陽山寨知院哈刺張屯駐瀋陽  
之東互為聲援七洪保因往其營必有備兵一蒙古實錄  
而空連都衛都指揮使總轄遼東諸衛軍馬

七年十一月納哈出發引兵寇瀋陽千戶吳青等擊走之冥錄  
八年納哈出寇瀋東都指揮使葉旺大敗其兵冥錄葉旺傳  
八年納哈出寇瀋東都指揮使葉旺大敗其兵冥錄葉旺傳

上勅遼東都司曰。七天

八年十二月納哈出急達東先是  
寒冰結虜大乘勢入寇宜堅壁清野以待之。摸勿与戰使艾  
果興立張良佐房嵩等眾兵城守虜至堅壁力士車及納哈出持至令蓋州衛指揮  
至見城中備廩倉不敵攻乃越蓋州城徑趨金州時金州城  
至垣未完軍士寡少指揮李富王勝等尚虜至督勦士卒分守  
率諸城門匠精鎗登城以禦之。納哈出裨將乃刺夷白倚駿勇  
遂獲之虜勢大沮富等後伏兵出擊納哈出不利慮援兵且  
至引兵退走以蓋州有備不敵經艾城乃由城南十里外深入  
林河遁匿都指揮葉旺萊女將退先引兵趨林河自連雲島  
至窪駕寨十餘里緣河叠冰為牆以水淋之經宿皆凍涇隱  
無人。令老弱登兩山間戒以火砲仰壓林馬雲于城中止立一大  
旗令它遼而衛指揮肉鵝及吳立茅各嚴兵以候。四顧群  
衆蔽空鼓声雷動矢石雨下。納哈出惶惶北奔趨連雲島遇

水城馬不能前皆陷入寇中遂大潰雪于城中六兵出追擊  
至將軍山畢栗河斬戮虜人馬及凍死者甚衆。旺等後栗勝  
至猪兒峪獲其士馬无算納哈出僅以身免。旺等相慶曰  
非主上明足万里搜以神耳何能有此。旺遣人送乃刺夷至  
京師群臣請戮之上不許命為鎮抚燭以妻妻田宅。宴錄

十一年六月遣俠賈詔往金山諭納哈出

詔曰人生天地間觀天地變化之机知時識勢而不失者  
乃為傑丈夫古人有云活千人者其後必封爾乃元臣忠列  
忠矣行善遺天直昧人事而失德若是即昔者汝被擒于江  
東朕特縱爾歸朕順人心而生全尔也大抵人歸患難者生  
不如死若以心度之則必不殺降女殘忍矣。允兩軍之間有力  
之未嘗輕殺一人曩者万户黃倩擣朕令而往宣傳之。所願全取  
之。去年冬爾將兵寇我邊境回軍日弃率多矣朕皆生全取  
之。如爾必大昌福及後嗣矣爾乃不惟以己心推之。盡殺切歎

武宗由朕命不得已也。且廿人嘗有恩于尔。行期尔不思好  
生恶无之情。一旦殺之。尔之慈准。为倩所生。倩之身。而尔所  
殺人。丁欺天。不丁欺天心。盈尔符。將歸焉。尔以朕守边。將  
士。旌旗相望。零軟勝負。彼此相当。矢石之下。罹害者半。尔  
往之事。不咎。未来者。了不思。予自尔已往。若能直一个。你  
雪前日。懲朕。亦不較。不然。必致生謬。于以之时。行而目以  
兄朕。諭至。其審思。

十一年十一月。詔諭故元丞相哈刺章。太子駁兒。納哈赤等  
曰。自有元多事。群臣有弃君親而自苟全者。有抗朝令而自  
為者。目擊耳內。实非一人。卿等獨奮忠仗義。衛君深塞。岁月  
如流。倏然十有一年。六內尔君因疾而卒。在卿等可謂有終  
有始。良臣之名播矣。或內欲立親君。大親王有三。卿等既在  
伏豫之間。此三人皆元之嫡派。卿等若欲堅忠貞之惠。毋抑  
尊而扶卑。理應自長而至幼。母乃人倫正天道順也。欣若有所  
賢愚之別。礼惟備拘。况賢則吉。夫當流離之際。而為臣者。犹  
能竭力為之。不絕有元之祀。美声盈人耳。豈不難哉。苟或不然。  
尊卑賢愚。置之弗論。但以立君為名。而內自有專生殺之  
威。列非人臣之道耳。況因類顏顏。彼此疑猜。当以之除。卿等

富貴。如風中火。姑念如草杪之霜。深可慮也。

十九年十二月。上諭宋國子馮勝曰。納哈出。处金山。數侵擾  
遼東。宜于大寧諸邊隘。分兵置衛以控制之。

二十年正月癸丑。令宋國子馮勝。為征虜大將軍。賴國子傅友  
德。永昌侯藍玉。為左右副將軍。前軍都督商萬恭。撫軍事。率師  
二十萬北伐。

上諭勝等曰。虜情詭詐。未易得其虛實。汝等慎无輕進。且駐  
師。廬州。遣人覘其出沒。若在慶州。宜以輕騎掩其不備。若克  
慶州。則以全師徑擣金山。納哈出。出其不意。吾師之至。必可  
擒矣。既而。上後遣前部獲。番將乃刺吾北。以書諭納哈  
出。及毛閻。撒里達溫。婁子異。失台和尚。伯鼐等曰。昔者。天更  
元運。革夏舊爭。朕自甲辰春。款室荆楚。備遼。諸將。東平。吳越。

洪武初，遂令中山武寧王、開平忠武王率甲士渡江越淮，以  
定中原。元君北奔深塞，于是息民于華夏，諸夷附者莫不奠  
安。二十年矣，惟爾納哈出等聚兵愈出沒，不幸，志較勝負。  
由是乃刺吾而而未遂，已有年矣。朕推人心，誰无父母之念。  
夫婦之情，故特令其生还，以全骨肉之愛，且因其善戰，今遣  
北歸，更益尔戰。將他日再較勝負。尔心以为何如？嗚呼！天子  
改物氣運，交運異事，必然而抑天道，使然而茲令  
以礼司宜。前僉院宣子鎮扶張允恭送乃利吾抵爾所，在攸  
者未審可還乎？餘不多及。

三月，馮勝等師出板亭關，築大寧、寃河、會州、富嶺四城，遂提兵  
駐于大寧。

五月丙寅，遣使責勅，諭大將軍宋國公馮勝等曰：「往者慶州  
之捷，俘虜赴京者皆云胡已北歸，東遼未降者，仍陳之。」同  
五月五日，得軍中逃至降胡，又云納哈出等金山窯穴營于  
新秦州，去慶陽千八百里。朕計群胡雖起營北歸，似若遠遁

尚恐詭謀竊發，尤不可不為之備。況天象水火相犯，豈至  
八月，天象屢有警，諸將宜嚴号令，整伍，速斥堠，以逸待勞。  
外必有當軍事者矣。」

庚午，馮勝西兵五万守大寧，率大軍趨金山。

辛未，上後遣使密勅大將軍宋國公馮勝等曰：「前日以天  
象之變，戒卿等軍中之事，庶兩備，以觀形徵。其咎在虜，揆  
之人事，正與天合，宜乘機進取，不可稽緩。朕計納哈出去金  
山未遠，以兵促之，勢必來降。且胡主為我得志，无意旁追，必  
順逐水草，往來黑山、魚海之間，粟  
其聲望，攻其無備，虜卒可盡圖也。」

六月丁酉，馮勝等進師金山之西。

勝等至達河之東，獲納哈出屯卒三百餘人，馬四十餘匹，遂  
進師駐金山之西。是時乃刺吾還至杏花河，見納哈出，納哈  
出大驚曰：「吾謂汝死矣！」日乃後得相見，執手勞問殷勤。乃  
刺吾因諭納哈出，朝廷所以送還之意。納哈出喜，乃遣女左

丞刺探馬赤袞改張德裕隨使者張文恭等至勝軍獻馬欲  
因以獻我勝送人送赴京師既而納哈出送乃刺吾至漠北  
虜主欲殺之左右諫曰乃刺吾久被俘囚亡獲生還左竹箭  
云因得免还納哈出所備以朝廷扶恤之恩護其家由是虜  
中多有降者

癸卯師踰金山至女直苦也納哈出郊將全國不観童來歸丁

未還右副將軍藍玉至納哈出營降其軍

初納哈出分兵為三營一曰榆林深處一曰莽鷺莊一曰龍  
安一毛河輜重富盛畜牧畜息虜主數招之不往及是大軍  
逼之納哈出計無計出乃刺吾因功降納哈出犹豫未決  
適大將軍馮勝遠指揮馬某往諭之納哈出乃遣使至大將  
軍營陽為納款而突厥兵勢勝遂遣王往一毛河委其歸虜  
使見大將軍師盛還報納哈出內之乃指天嘆嘆嘆  
曰天不後與我有此幸遂率數百騎自詣玉約降至大喜  
出酒與之飲甚相歡納哈出因酌酒酬王請之先納哈出

即飲泣復酌以授玉解衣以衣之謂曰請服此而後飲納  
哈出不肯服王亦持酒不飲爭讓久之納哈出取大酒浸地  
揮者解胡語以告茂直前搏之納哈出驚起砍就馬茂拔  
刀砍之傷臂不得去都督耿忠遂以車輿之見勝納哈出所  
部妻子恃士七十餘万在松花河北內納哈出被傷遂驚潰  
地中欲來追勝遠前歸將況重往諭之于是其軍止歸凡四  
餘里納哈出有二侄不肯歸勝後遣人諭之乃折弓矢擲于  
上來歸勝以禮遇納哈出後加慰諭令取忠與同寢食送  
使奏捷于京仍奏常茂驕謹虜宋遂班師志以納哈出来降  
卒妻子及其輜重俱南歸仍以都督僕英等督騎兵三千  
為殿

七月送使納哈出及艾祁特

戊辰送使納哈出玉幣一金佈香幣一白金一千兩又綺帛各四十尺鈔一千貫又以素金幣百匹素銀幣

百、紗帽八百、燭九、將那木罕茅、及銀鈔各有差、仍遣使賈  
鈔三十萬鎰、織金文綺三千疋、送赴燕京、以備營場、未降納  
郭守、  
哈出

丁酉、納哈出所部、營王失刺八、秃莘來歸、

先是納哈出既歸、營王失刺八、秃莘以病在道相失、至是、  
雲安王、蒙古兒的郡王、東哥失里和尚國可等後來歸、大將  
軍馮勝遣人送京師、乃遣官遠候王弼、癸卯、衛官軍往  
迎歸、將家屬于信州道為虜所殺、亡馬七百餘匹、信州印納  
哈出所屯、  
一禿河也、

八月庚戌、再遣使往燭納哈出等、

遺指揮李鑑、往燭故元師將納哈出文綺帛各十疋、白金二  
百五十兩、衣一袭、燭女妻衣、鍼線靴、全國弓、鞞童宗王、失童  
司徒完者不花、撒里撻溫院使佛家奴、知院阿勒帖木兒、同  
知襄加恩、平章是失台院判察罕帖木兒、參政徹里帖木兒、

並賜文綺帛各一疋、白金二十五兩、  
乙卯、命左軍都督僉事耿忠于永平、扶安降附產、酋長軍  
士、及給燭納哈出妻子米五百石、達、特軍士男女四萬四  
千一百一十九人、布一十七萬六千七百一十七疋、綿袄二  
萬七千五百五十二領、皮裘五千三百五十三領、冬衣及色  
絹衣三萬二千二百四十餘袭、

丁丑、征虜大將軍馮勝上賀平納哈出表、

勝等以故元降將納哈出所部官屬將三千三百餘人、馬二  
百九十九餘疋、金銀銅印一百顆、金銀虎符及牌面一百二十  
事、王九、國子郡王四、太尉國工五、省丞相一、司徒平章  
十三、右丞左丞三十一、奉政知縣三十二、各院使同知副樞  
八十、一、僉院、判二百八十、院副使五、宣諭使副使僉事一、  
尚書參議二、承旨參士十、文字司馬七、太卿司卿少卿十八、衛  
帥府僉事三、郎中員外十五、王府官內蒙古宗人衛副使一、  
治書安撫司農各一、太少監理尚斷事、都御中主事、兵馬指  
揮、

揮盾衛鎮抗崇福使司副經歷都事大醫院官及州縣等官  
二百二十二時一千四百餘人送至京師工表賀曰三苗逆  
命大禹有徂征之師獮狁侵陵宣王有九伐之卒禽妖氛之  
汛掃致醜虜之來歸喜溢臣民歡騰遠臣勝景如惟故元  
丞相納哈出以禮裘之虔疊达國之虔存負天地全之恩  
下祖遇于声教除殘去暴爰興內衆之師按御  
師之守將佐効忠而致力士卒更勇以爭先軍威遠震于虜  
庭義氣橫飛于瀚海兵有不戰之勝敵无交刃之虞又納哈  
出即詣軍門納款輸誠格心向化又餘軍民人等咸加抗諭  
各遂生全同沾化育之恩永危腥羶之祲是皆皇帝陛下  
神謀運于宵寐睿智發于失戒故能豫制于萬全是以成功  
于莫測臣等仰遵成等祇奉威天獲彈大馬之驅馳少尽涓  
埃之報益多方胥慶觀日月之光華率土歸心革乾坤之覆  
載九月戊寅朔封納哈冷出為海西侯

故元陪將納哈出及諸王哥列沙國子現童及故官帖木兒  
不花等至京納哈冷出見上抗慰甚至燭以一品服封為

海西侯詔曰自古哲人明去就之機者必仰視天直俯察人  
事審勢定謀知天令不可違事机不可失乃決焉或爲  
所害以事無輕舉動獲萬全由是富貴于悠久久延祿位于无  
二十年矣海內海外九夷四裔莫不羊心內化惟故乞播達  
塞外日既澌尽不納哈冷出知天令不可有在一念奉天相率來  
歸生全多令乞特令爾力推誠輔運欽承効力輔臣柱國海  
西侯食祿二千石及爾子孫後世以報推誠之義爾其一力  
心固初志与國同休敵我母忘女所鄰官吏燭衣服官等  
有差第其高下授以指揮千戶俾各食艾祿而不任事分  
雲南兩廣福建各都司以處之上以納哈冷出之倚乃勅  
部有力焉陞授千戶仍燭以金帛

壬午燭納哈冷出上表謝恩獻馬三百八爻

丁亥燭海西侯納哈冷出羊十駝酒百尊

己巳燭海西侯納哈冷出芽官三百一十八人白金二万三千  
八百四十兩文綺帛二千九十四疋鈔万二千九百六十九

錠

丙申賜海西侯納哈出御將二百餘人、衣鈔靴襪  
而寅令海西侯祿米二千石以江西弓田給之

二十一年七月辛丑海西侯納哈出卒

納哈出性嗜燒酒飲岸过度當盛夏時每以水沃身因得疾  
上令醫療之而愈常戒其飲至是以傳左諫往雲南飲酒  
如初日至武昌疾發作卒于舟中上內而輓之詔歸其柩王京師蓋都城南外

八月癸丑令故海西侯納哈出于察罕袞爵改封瀋陽侯  
詔曰朕惟列爵建侯子孫世祐國大典非有勳勞者不得  
與焉尔察罕父納哈出昔為元臣自元運告終退守金山歲  
二十載比者知天道之莫違率宗來歸朕加其族全一方之  
民特封為海西侯肩于功臣尔命以征百夷興其成功忽逢  
中嬰疾而逝內之悽然父死子哀初誓不忘茲特改封尔  
察罕為欽承父業推誠効力武臣柱國瀋陽侯尔尚一乃心  
力上思朕所以待尔父之誠下為尔父立報國之  
功豈不神人共鑒而福祿悠久者乎勉之毋怠

二十六年四月壬午瀋陽侯察罕坐藍玉黨伏誅庶錄  
瀋陽侯察罕遼陽人氏招云洪武二十六年正月初三日因做生

日有一般達官乃兒不花帖里白脫木赤朵列帖木兒列謙  
忽都帖木兒和尚瓦也速不花也先火者和尚瓦都不花等  
到來遙手帕拜壽就用各官茶飯乃兒不花說俺比先在草  
地裏時遇着大人七日好的日子呵殺牛宰馬坐着俺受用  
那等快活那裏有如今在這裏上位好生氣俺達人  
將四散走開去了看起他的動靜也只是弄性令哩未知俺  
日後怎麼的如今只等領軍出征一朝兒及時出去到得靜

乃兒不花招云。上位時俺庫、安這邊一個。那一個。办調着去了。俺久後也知道怎麼哩。咱預備着出軍去。一發及時出去。衆人依允。察罕說。這裡雖着俺做侯。不如俺那裡做個小官人。你得快活。您衆人休着外人知道。好歹尋個長便。本月十四日。察罕同月魯不花等。到乃兒不花家吃酒。本官言。咱

成時能勾出征。及將出去。涼國不征進回來。使法古

蒙古左衛指揮

來說。他是總兵官。要他做一件大勾當。着俺收捨人馬。聽候差事成。大家都享富貴。又放俺在處。十分快活。日子有哩。議允各散。在後時。常藍玉府內來往謀逆。月魯不花招同入招云。二十六年正月十五日。舊頭目錦衣衛鎮杖楊和等。

右僉都御史帖古思帖木兒男帖法成。頭目三寶奴等。來本家慶。蒙元宵。察罕備述乃兒不花帖里白等。傳達涼國不說話。又云。似這等看來。順了他。到得快活哩。楊和等回言。既如此。官人你向前。少人都未出力。酒果各散。以後時。常同各人去藍玉家商議。帖法成白賽因帖木兒楊和招並同

住。奴招云。住奴北平人夫楊二病故。官府差捺伏侍西番和尚。後起取赴京。西番和尚汝寧。尚書去天禧寺出家住。奴同義女把禿罕。在聚寶門廊下住坐。瀋陽侯察罕。在聚寶門外住坐。西番和尚。常去奉官家看經。住奴以些來往慰誠。二

十六年正月、西番和尚、内外甥丁元赤鎖男古反來住奴家  
說、我和潘陽侯探望涼國了、他說要謀大事、潘陽侯、你收給  
此連、人准備着、我已与三塔寺住的國師、連、和尚打力  
麻失里鷄鳴寺党兀國師、徒弟帖木兒都說得知道了、你可  
去潘陽侯家來往、打聽消息、住奴<sup>也</sup>依久、党事放露、住奴又以  
賣鳴為由、前去探聽、不如差人抄札、將住奴<sup>也</sup>拿捉前來、  
北平府僧人省元碍招云、二十六年正月十五日、因一般和  
尚耶舍<sup>也</sup>、本寺西番和尚汝寧尚書等、到潘陽侯宅慶賞  
元宵、奉官邀請軍官在家、就面延席、飲酒間、潘陽侯說涼國  
公要謀大事、教我收拾連、人來接应、汝寧尚書等俱各喜  
久、說我每一般連、歸附上朝做官、只是情度利害、整不出  
去、有這光景、不如順他做一場、汝寧尚書招同  
以上輩逆臣錄

陳友定

友定一名有定字安國福州福清人徙汀之清流累官福建行省平章政事樞守御武建寧延平福州興化泉州汀湖潮諸路洪武元年被执不屈就誅

友定世業農为人沈勇喜游侠鄉人畏服之壬辰年起所在騷動汀州府判蔡子安至清流募民兵友定以壯士兄子安与谋奇之令拔所集民兵署为黃土寨廸簡王實錄友定本傳

友定清流明溪人幼孤傭于楠州富室羅氏雖病頭瘡其妻不悅呼為瘡頭郎因失聲而卒宿于鄰舍王氏宅內艾家夢虎躍入得友定大異之乞于羅翁妻以女俾習商販輒折

其貲大困。文明溪脇卒壬辰。急赴寧化。曹柳順松曹坊擁重  
數万。其党八十餘突來明溪索馬。衆莫敢拒。有定被酒半酣。  
諭乘船而奉殺之。柳順怒。率步騎千餘。憤屠明溪。有定登老  
孺至寨。擎丈幅類孫。逼胡矟等五百人。棄柳順營。自馳擊之。  
輒獲過當。遂追屠曹坊。擒柳順以歸。事內。

授明溪寨廸同。郭進卿授陳有定傳。

從福建僉都元帥吳按灘不衣討汀延邵建諸山寨。以功授清

流署主簿。尋陞員戶。實錄本傳。

尋陞清流員尉。捕寇數十。皆所剗平。陞延平路提刑。郭傳  
吳按灘不衣。將衆人。紹中。爲邵郡武。募義兵。克後。授福建  
八閩通志。官平章事。以疾解。至正二年。卒。

至正戊午五月。陳友諒逼原奉趙宗鄧。吏明苦以兵逼邵武路。下

一月癸卯。陳友諒陷汀州路。己亥十一月戊申。陳友諒兵陷杉

關。元史  
安己亥。陳友諒逼原奉邵武。鄧吏明攻汀州。轉署延平。將  
衆諸處。以省乃授友諒。汀州路總管。以禦之。戰于黃土。獲其  
將鄧益。支明遁去。拜友諒。以省奉。庚子十一月癸卯。陳友諒將鄧吏明陷汀州。越原奉。進圍清  
流。有定駐兵于其前。平安寨。南道夜袭大校。直至寧化。清  
流以後。縫崆峽嶺。南寨。及南北寨。守之。郭傳  
己亥秋。福建運糧數十萬至京師。庚申外史

先是朝廷以張士誠內附。封為太尉。且以安仇。遣使徵海運  
士誠。拋浙西。有糧方。因珍。拋浙東。有船。兩家相攻。糧竟不至。  
賴福建濱海。大為王土。獨能運糧至京師。由是京師民始得  
活。同上

癸卯四月。守漳州右丞羅良。送僚佐。由海道。運糧。抵虛東。以  
給。在軍。派接。史祿。大夫。封晉國。不。仍守漳州。良。遂。改。南詔  
屯田。万户府。伍宗。吏。清流人。元末。盜起。邑人。推。宗。充。為長。至正。原。子。鄧。克。

明来侵清流宗克与其子四人率兵决戰皆死之寇亡退去  
八闽通志

歲辛丑鄧光明後反汀州進攻建寧不克而還友定遂後汀州

南分省守潔左丞

宋錄本傳

辛丑光明轉掠永豐寧都石城汀州寧化等縣遂陷寧昌破  
移閩掠光澤直順昌以攻建寧不克还兵犯杭州是冬鄧愈  
兵逼杭州

宋錄

鄧支明借胡廷瑞復陷邵武延平攻建寧城西北立數十砦  
以鐵礮火箭雲車機弩攻突不少息凡十有八旬城中食且  
盡平章完者帖木兒謂非陳繼愛不丁解八月壬辰有定奉  
檄偕日馳數十騎突圍入城宋暉呼曰陳繼愛來吾屬生矣  
于菱角塘葛安州城殘溺者千餘人孫道昔尋後建陽崇安  
浦城諸县有定尋後邵武郡县城散走輒庶殺之度三周以  
遁安撫使李國鳳工女功第一陞福建行省參知政事

嘉傳

按元史順帝紀壬寅五月反竄後汀州稱參知政事劉知義

錄辛丑陞左丞者誤也當以後建寧功陞恭知政事耳鄧傳  
鄧慶建寧在壬寅岁則又誤也當依宋錄載壬寅年為正政  
傳劉知義

壬寅五月乙巳朔福建行省參知政事陳有定後汀州路

元史

壬寅五月有定後汀州礮九臘灘石通舟楫以運糧

宋傳

有定自延平南引兵水陸並進一由順昌出將樂一泝延平  
溪而上清流今攻汀州克其城有定既後汀州遂有犯福建  
之志威迫平章兵只不花乃收郡邑倉庫悉入為家裝取貢  
僚以為臣妾有不從者必以誅竊威鎮閩中秋肉尤急政要

甲辰又置分省于延平以友定為平章于是一郡皆以所

守宋錄

按元史友定陞平章在丙午八月此云  
甲辰陞者誤也當是甲辰陞左丞耳

至正十六年，後置福建行中書省。二十一年，置福建行樞密院。至是天下大亂，福建諸路及廣東潮州俱平。章陳友定、沈而守之。

建寧十七年，改建寧路總督府。二十二年，立建寧分省。反而陳友定據之。後廢分省。十八年，立泉州分省。二十二年，西域那兀那納等窺泉州，其地。二十六年，陳友定取之。二十二年，漳州升為分省，右丞羅良、沈六、年，陳友定取之。行州。延平、邵武俱二十二年，為陳友定所據。八月，通志。

乙巳二月，己丑朔，元福建行省平章陳有定、侵廈州。宋錄：齊故胡深往援，有定內深至廈去，深追至浦城擊斃守將岳元帥，遂下浦城。因上

四月，己卯朔，胡深攻克建寧之杉溪，獲友定守將張子玉而還。宋錄：五月，胡深言近克杉溪，獲張子玉，餘卒放棄崇安，請發廣信、杭州、建昌三路兵，并攻之。因規取八角。上曰：子玉駿將，必為我擒。彼必喪胆，乘勢攻之，必无不克。令指揮朱亮祖由鉛山達昌左丞王溥由杉崗今深進兵。

六月壬午，朱亮祖等支崇安，進攻建寧。參軍胡深被執死。陳友定將阮德柔，嬰城固守。亮祖欲攻之，深祝夙夜不利。亮祖迫深使進德柔，柔屯錦江。逼深，降。亮祖督戰益急。深不獲已，進擊之。破之，大敗。二柵，滬柔盡率精銳圍深，軍數重，日已暮，深窘圍而出。德柔伏兵忽起，深馬蹶，被捉送于友定。初，甚敵禮之。今元使至，督迫遂遇害。宋錄：友定卒，子將賴改。子二千餘人突至，深戰，德柔逆兵來攻，深馬蹶被執，虜寃遇害。深為其道上威德，弁道天人不忠，乃太祖遣使以良馬金幣贖深，會文使至，督逼

之。遂殺深，并其使。郭傳按：宋錄深為德宗兵所擒，深神道碑及劉述俱云：深破丈二柵，友寧敗帥精銳圍我營，公突陣與決戰，馬廢被擒，蓋碑云：「述所紀為詳，而宋錄以女畧也。」郭傳載以戰尤核。

丙午，陳友寧平興化泉州二路。

丙午，興化林珙與惠安陳同柳柏順仇殺引番阿巫那及本思巴奚兵，攻刻累年。時柏順、珙是化州人，有定討捕番寇，遂擁兵南下。四月，阿巫那黨合牌白、唐合謀金何里等攻興化，逼真州有定之子宗海已領兵夜入城中。明日，闹西南二步伐，慘肅益恐。上思巴奚所恃者，弓箭刀牌。宗海兵直前搏門，縱兵而出，白牌等見城門驟開，已亂，及兄兵出，旗服鮮明，所至農民以鋤挺擊擊殺，追擒白牌等殺之。餘卒奔潰。軍民完後路治聲勢赫然。柏順在城中聽令，而同、珙皆欲掠泉州，故有阿巫那之亂。有定令宗海督柏順及同、吳兵合珙，皆欲擒珙。五月，克泉州，擒阿巫那等。

至是，吳元至近說郭傳曰：

八月戊寅，以李國鳳為中書左丞，陳友寧為福建、閩、漳三路制置使。

八月，普寧省平章脩城池，築守備。

分遣諸將各守郡邑。

九月，陳有定陷漳州路。

長汀人羅良使漳州提督，與有定素有隙。九月，有定使至漳，良獨不下，乃以書責有定，大怒，益發兵攻之。良使三千人，添強弓弩矢，伏江東以待之。試有警，分騎移，一夜有定以兵千人夜攻海倉寨，揚言奪海舟乘潮直下。千夫長張右吉等違良之制，悉兵赴之。有定兵遂渡柳營江，士卒驚潰。良近與巷戰死。有定遂據漳州，以艾杞勢完固，乃鑿山以洩之。

而縮城之西北。凡平剛諸寨三百餘庵有潮州以南省郎中

郭傳

王翰德望素著。表授潮州總管兼督循梅惠州。

郭傳

至正二十六年省丞陳友定令總制郡事理尚農某改采東

西北三向視田墾一千餘丈。獨南一向仍丈田。浚河三百

五十九丈。王翰庐州人江西分省郎中元亡屏居永福山中洪武中以

荐被徵自裁。并八處通志。

友定既為平章。發兵討省內未服者。遠近聞風獻城。元敢角者。惟良卓然不屈。以言責之曰。足下為麻政國之大臣也。汀州之後乃丈載耳。可以功而自恣耶。燕只平章足下之僚長也。可以威而迫耶。夫非其君令而得郡邑者。人皆得而誅之矣。七郡邑之長君令也。固不丁以加僇百司之職。君後也。固不丁以加竄足下破郡邑為家貲。驅官僚為臣妾。口讐言為國心。實私耳。跬步之除。真仍甚明。不知足下將為郎子仪乎。將為曹孟德乎。友定將言大怒。益兵攻漳州。檄曰。早脩列坐。享富矣。不降則唯賴无送。就飛紀錄。鴻猷錄同。

十二月陳友定將建寧阮德宗遣使來納款。宋錄

宋錄

陳友定因聽有功者給之。

詔德宗以原官守郡。德宗卒。為有空兩井。見韋益傳。

丁未五月戊寅以空名宣勅。遣謝福建分省。令平章改事。出

有空松全廩八郡之政。皆用大私人以總制。朝廷分安入。渴有功。與元史送里。旅賓傳。藍光江西人。官分省都事。時八郡驗搜。陳友定方亨與後光。捲藩幕。獨寢。持正偶一言不合。遂拂衣而退。曰。吾豈食祿者哉。國兵下全廩。光深衣幅巾。德宗赦授。越三十二載卒。

福寧州人陳瑞孫。為福建宣慰使。出鎮福清州。拒有定。被執。墮罵。久殺其妻及幼女。皆投井死。崇安人孔楷拒有定而死。增築之以備我兵。鄭傳。

癸未福建分宣政院。以齊寺分糧。由海道送京師。元史

閩入貢大都、直路阻絕。友定歲時多送貢舶、由海道抵登萊。  
其濟產者什之三四。元主加之、下優詔褒美。元史列傳

甲申、諸將言陳有穴、竊於閩中、擅作威福、宜乘勢取之。上  
曰、吾方致力姑蘇、而張氏降卒新附、未可輕舉。友定掘閩已久、  
積糧匱乏、以逸待勞、我師深入、主客勢乖、万一不利、進退  
兩難。兵法要知彼知己、徐而取之、未晚也。

實錄

九月、令各改朱亮祖等帥討方國珍。

實錄

國珍亦援于有定、根其部下俟殺海戍不救援、即傳

十月、令中書平章胡廷瑞為征南將軍、江西行省左丞何文輝

為副將軍、率安吉寧國南昌袁贛餘汀无为等衛軍、由江西取

福建湖廣、恭改戴德淵征。

上諭廷瑞曰、汝以陳氏亟相來歸、忠實无過。汝往年未攻閩  
中、必深知其地理、俊易故令汝總兵取福建。又牒戴德淵皆

故廢軍改、實錄

十二月丁巳、大明兵渡杉閣、取邵武路、時邵武、建寧、延平、福州

興化、泉州、漳汀潮諸路、皆陳友定所據。

元史

十一月壬寅、廷瑞帥攻杉閣、賴政為指揮、戰築利、退保汀  
州。建瑞遣指揮沈友仁、費子賢、葉勝、畧光澤下之。十二月甲  
辰、師至邵武、守將李宗茂降。丁巳、至建陽、守將曹俊疇降。而  
沈友仁守之。

戊午、勅征南將軍湯和、副將軍廖永忠、都督僉事吳禎、帥舟師  
自明州海道以取福州。

實錄

以騎兵出杉閣取邵武、以舟師由海道趣閩。

元史

己未、廣信衛指揮沐英破分水關、畧崇安、見之。

元史

上尚平南諸將于章溢

章溢

宋錄本傳同

宋錄載在洪武元年二月岐陽神道碑

同上詔文忠出師以溢子存道率卿兵戍之文忠卒郊將繆美  
鎮抗潭清苦兵三萬攻浦城友定守禦偏將胡璣豪悍多力  
屢出死戰美清兵屢不利文忠後遣万户劉德兵挑戰璣不  
為意用閥酣酒而卧燭美清乘夜雨斫閥入璣醉起手刃  
數十人時大寒血凝丹遂斂死進次元益銅缸山寨文忠不  
敢輕進乃屯浦城待海師消息有守大驚自率兵至延平後  
遣兵至邵武達寧<sub>郭傳載</sub>攻浦城事不見他書其記文忠  
出師與章溢神道碑合可以補羅史之闕故存之

庚午大明兵由海道取福州守臣平章改事曲出遁以宣政院

使采耳死

元史

初陳友定環福州城外皆築壘為備每五十步更築一臺嚴  
師守之內我師入杉園乃南向僉賴正孫副極謝英輔院判

鄧益以中二万守福州自率精銳守延平以拒和葉舟師自  
明州乘東北風竟抵福州入五虎門駐師南臺河口遙人入  
城報諭為平章曲出所殺曲出南門逆戰指揮謝得成等  
擊敗之是夜奉改袁仁送人納款我師于臺上竝附登城遂  
延平南門鄧益拒戰于水部門擊殺之<sub>正孫英輔</sub>自西門出走  
出寺皆懷印綬挈妻子遁去亦改尹克仁赴水死<sub>尹克仁</sub>赴水死  
宣政院使采耳麻不屈下獄死僉樞密院相鐵木兒居候安  
積薪樓下縱火焚其妻女遂自到和送袁仁暨死外余善招  
利等率舟師由明州海道橋船把海指揮孫通嚴程乘虛而  
下不數日掩至福州城下圍西南水奔三門<sub>郭傳</sub>  
庚午江西行省左右司都事呂俊以行省令捕長樂尹引絕  
自經死<sub>元史忠義傳</sub>  
勅卒取而枕之勵丹向吏曰必欲之并取吾首去後病不飲  
茶而卒

八廟通志

戊申洪武元年五月興化州軍民詣湯和軍納款

奉改袁仁遣宣諭使閩住至興化諭降有守所設府判徐昇及元帥王思義棄刀革密謀殺閩住及經歷鄭元明尽取豐盈庫銀帛驅女兵走泉州者民李子誠吳珍明等首唱逆降之說往福州全城歸附吳元至正近說

壬午胡廷美等師至建寧壬辰克建寧

廷美師至守將同僉連里麻參政陳子奇謀曰大明兵自入杉崗其鋒不可當。七城中軍士不下万條儲畜尚富可以拒守彼攻不克。西將自退因而乘之或可以得志。廷美等數日挑戰固守不出。我師攻圍益急。連里麻不能支夜潛至副將軍行文輝營納款。廷美等軍入城執子奇送京師。庚寅歸

大明兵取建寧。壬平二路。陳友定被執。元史

先是上遣使招諭友定。大令諸將殺使者。置其血酒甕中。慷慨飲之。誓死守湯和師至。壬平隔水而陣。分一軍

渡水攻其西門。友定謀于中曰。彼兵方斂。不如持久以困之。勿與而動。必有可勝。遂嚴勅軍士。巡城昼夜不少息。諸將請出戰。友定不許。數請不已。友定乃以艾部將蕭院判劉守仁。知事急。率奔士卒多踰城夜遁。圍城凡十日。城中軍器局火砲。声吼天。焚我軍器。其內叛遂併力攻城。支空兄勢方威。乃與副樞謝英。輔參政文殊海牙。訣曰。大事已去。吾无以報國家。惟有死耳。子莘宜自勉。乃退于省堂。按劍仰葉仰心。廬魯衣赤白哈麻。是服北望拜泣。与謝英輔皆自經死。賴正等。守夜開門出降。蔡明威師入城。友定氣未絕。遂昇之。出水東門外。值大雷雨。後械繫送京師。以康鋒知府事。友定子宗海。乃艾父兵。欲自將衆來奔。遂併執之。庚寅

湯和等今指揮孫虎督創附者守福州。秉勢自水口舟騎立抵延平水南。隔溪而陣。廖永忠渡水攻西門。友定倉卒逃。奉政文殊海牙指揮賴正等七戰不勝。司內壁守湯和率命求降。有定力拒之曰。我為元守土。宜可以土地易。富貴耶。子宗海叩頭不聽。逃出。守將衆將佐知艾不降。乃數請出戰。有定心。吳叡。蔡良等薦院判士卒多踰城夜遁。徐大興攻丈東北。廖

永忠攻艾西南鼓譟甚逼又內李文忠胡廷瑞兵皆逼友寧  
度不勝支乃衣冠北面叩頭神武內疾雷震械送京師宗  
海自恃豪素歸併於之

齊傳

友寧至京師上詰之曰元綱不振海內土崩天命更革宜  
人力而然為爾竊據偏方負固逆命害脣參軍殺者使  
果弗服欲何為哉友寧對曰事敗身亡惟有死耳尚何言遂  
併其子誅之

宋鉉

國兵既取南俘有寧至京上令子子楨燭艾肉以祭之

胡深川庄

友寧至京師帝特釋之授以元官曰不降伏銅馬古炮格  
刑也友寧伏之令瘞女屍

郭傳

二月湯和傳檄至漳州路達魯衣赤迭里亦實死之

大明兵攻取福州興化泉州皆納款吏士白報諭使者至迭  
里亦實從容詣廳事具乃服北向再拜引斧斫其印文大書  
手板曰大元臣子即入位端坐板佩刀割喉中以死既死  
手執刀按膝坐僂然如生

元史忠義傳

五月甲子陳友寧故將金子隆陷特皋

友寧既敗女將金子陰馮洽保糾合清流寧化散卒陷特皋  
殺知員馬原主薄蘓箕喜乘勝寇延平攻四鶴六指揮罗得  
聚千戶李申擊却之後與官軍戰于城南橋指揮蔡玉奮擊  
大破其衆追至沙县青雲寨子隆等負險固守沐英遣兵  
夾攻破之擒焉卒保七月李文忠攻破清流寧化諸山寨獲  
金子隆及其餘黨南地悉平

宋鉉

解縉云元末起義諸人獨陳友寧始終天下為元奴

月小

叢談

閩有三忠謂福建平章陳友定僉樞白帖穆爾子壽漳州連  
魯花赤迭里迷失子初也

王逢集

福清泰軍陳八不仕藏友寧像長身巨目狀貌偉岸其家尚

世紀

郭傳

友寧起布衣以黑功而枝戢祝國珍輩不因既為平章杖全  
閩郡民不服刈征之艾時既亂不得不已便宜從事耳卒耳  
迭里亦實輩多元死尸之法倘友寧果致危窮杖采耳輩  
必先死之安肯与亂同事哉

郭造卿傳贊

東莞伯何真

真字邦佐，廣東東莞人。累官至榮祿大夫、江西福建提刑司右丞。洪武元年三月以廣東降，累官湖廣左布政使。二十年七月封東莞伯，賜鐵券，食祿一千五百石。二十二年三月己卯卒，年六十七。

子世居廣東東莞，至子始仕惠州，生八女而孤，母夫全守志不棄。少偉然有志，宋濂撰惠州何氏先祖碑。

東莞之負，爾人少英偉，好言劍，至五中，仕為汀源務副使。洪武監場，委勾中，原兵起，侯海驅動，弃官歸鄉里，慨然以生民為念。黃佑於何真傳

嘗為淡水鹽場，委勾後，弃官居東莞貞觀山。宋錄何真本傳

至正初，嶺南盜起，焚梧州郡，真集義兵保鄉里。

實錄本傳

至正中，原兵起廣明王成上搆亂，不為小安即請向討之。先

碑

至正十五年乙未，邑民王成、陳仲玉搆亂，真請于省，奉義  
兵除之。真躬擐甲冑，徧擒仲玉以歸。成乘砦堅守，乃使其弟  
迪駢將黃洋、高彬等頓兵圍之。募人往傳成者，鈔十千，未  
歲成奴縛之以獻，真釋之，引坐笑謂曰：「不奈何，養虎送患。」成  
掩面慙謝曰：「始以為貓，孰知其虎？」奴求安，真以教與之。使人  
具湯鑊烹奴，駕轉輪車數人推之，使号于宋曰：「四境母女奴  
傳主以罹缺刑也。」又使數人鳴鉦督奴妻噓火，奴一號，則群  
衆之曰：「四境有女奴縛主者，祝以于星，人服女愛，罰有章。」以  
為妄，待蒼頭子密不能及也。競趨歸之，以省上其功。先祠碑

解惠州之圍，逐叛將黃常，沒惠州。

先祠碑

群盜攻惠州，真率中吉之，城賴以完，以功授惠州路判官。尋陞

同知，既而勦滅群盜，陞廣東道宣慰司都元帥，守惠州。

實錄本傳

居一年，惠州人王仲剛與叛將黃常拋患，貪暴肆效，民不堪  
命，卒慕真義，迫以守惠，遂解惠州之圍。逐常，戮仲剛，併有惠  
州之功，又上其功，授惠州判，尋升惠陽路同知，廣東都

元帥，黃佐傳

南海盜邵宗愚陷廣州，真與子弟率兵分四路擊之，宗愚敗走。

遂後廣州，實錄本傳。

岁癸卯，南海三山氏邵宗愚陷廣州，守將何深死之。大肆焚  
掠，真內，率兵後廣州，步令明肅，廣人大悅。擢廣東行省參  
知政事。其後至江西，分省于廣東，進江西行中書省左丞，階  
資善大夫，分省治廣。第迪以從征功，擢中奉大夫，廣東道宣  
慰使，都元帥，兼僉樞密院事。推恩封艾二代，皆庐江郡公。未  
幾，合江西福建為一省，改拜次德大夫，江西福建行中書省  
左丞，仍治廣州。黃佐傳，碑記。

乙巳九月宗愚扶康訪副使廣寧寺叛圖廣真涼踰十月  
初

將士賊通絕糧道真出避城陷丁未五月真率惠州  
知

氏響應後克八宗愚退走誘右丞鐵里迭失以歸碑因

黃佐傳

戊午制授真榮祿大夫自左丞陞右丞

黃佐傳

碑因

時中原大亂南北阻絕真益練兵硤險保障一隅

寶鑑存

傳真保有廣南或傳符瑞功為尉陀計者即速而侈之以示無

二心

黃佐傳

自左丞陞右丞未拜而王師平江西詔至諭之奉廣東

碑因

時永忠在福州先遣人以書諭真曰元君失敗天下崩豪

傑

士乘時而起或假天子芳名或自擅文兵威暴征橫斂

二月壬寅朔令廖永忠為征南將軍率舟師取廣東

碑因

傑士乘時而起或假天子芳名或自擅文兵威暴征橫斂

忝食一方生民塗炭可謂極矣七天子更天明今肇造區夏  
惟兩廣僻在遐荒未沾全化子吏今南征順者狃安逆者誅  
殛恐足下未悟報乞送一介小使相告惟是下面毫毛遂航  
海趨廣東

黃佐傳

三月甲戌行真籍行郊即日戶口兵馬器械遣使奉表迎降

碑因

初陽和等平福建真遣使由海道奉表于元遇和兵遂改艾  
表請降且遣人回报真至是征南將軍廖永忠遣人送艾使  
及表詣京師上煥詔廢之曰自元綱解紐群雄並爭天下  
分未足穴于一者朕奉兵濠州創業金陵除殘去暴十有  
四年逆者送將四征而向克捷抗有七閩肅清齊魯廣西之  
雄之間非真主不屈此漢唐名臣于七未足此其款不真  
連四郡之群乃不勞師旅先令來降其祝饗李奕讓焉七時  
辟召來庭錫爾名爵以旌有德大戲天厭紛紜人思平治尔  
所幸實惟知時堅乃初心以懋厥績

壬辰，呻至潮州，竹真送女都事刘克佐，诣军门上其印章，并所

郭图籍。四月辛丑，翔永忠至广东，东莞县尚真率官属迎之。

同七月辛丑，真率其官属入朝，诏授直江

都督，兼参政。

上谕之曰：天下分争，所谓豪傑有二：一曰，奸邪者，上也；保民論矣，倾者，师临南越，而輸誠來歸，不煩一旅之力，使兵不足，暴斂，諸侯不期而至者八百七主，上除亂，以安天下。天命人歸，四海景從，臣奉旨，人仰者，產，亂不過，結聚，卿民為上，虛天命。上曰：夫能不要，于生靈者，必世享，其澤，朕加輔，我國家，誠古云，今名德，之興也，卿今名已著，尚懋脩厥德，以真出，見永忠，仍以榜招降，諸寨，誅邵宗恩等，餘孽悉平，詔至。

真乘傳入朝，貢獻方物，煬文綺妙，罗俊，絹各百匹，銀千兩，將士各賜有差，侍膳內禁，賜宴中高，初，煬詔諭援例，各進獻，叩頭乞賜藏于家，為後世子孫榮。上可之，授真中奉大夫，江西，尚參知政事。實錄本傳，黃佐傳，同真莊官有德，有威，施政，登聞令，風，震，移，人莫敢犯，而一至于寬厚，尤好儒術，平居讀書，假文元虛，時，黃佐傳。

三年三月，召还，山東，尚奉改四年，命还廣東，收集旧將士，还京，後任山東。

五年六月，奉改行，真权集廣東，而郭田卒，三千五百六十人，登青衛守，潔，實錄六年六月，真还廣州，招集旧所，郭兵士，二万七百七十七人，弃家属，送京師。

九年致仕，朝朔望，十三年，真请以其子，奏侍東宮，即除費北城，兵馬指揮，十四年，令真及女子，炭，同往雲南，覩畫，糧餉，刷拓。

道路置立驛傳積糧草以俟大軍征進及還陞山西右布政使  
十六年致仕是年後令真及叟往廣東收集土豪一万六百二

十三人還朝拜吳明威將軍鎮南衛指揮僉事真任潤弼敵三

校人皆賛官軍七上御名數十人皆授農軍百戶实錄本傳

十七年後令真往廣東收集未至軍士

閏十月致仕布政使行真後招集廣東田而郭兵三千四百  
二十三人送京師尚多道亡者請追補上曰彼為民久  
矣後援小宜其然失錄

十八年正月起後山西致仕左布政使行真为浙江右布政使  
十九年十二月朝京師調湖廣左布政使二十年後使致仕

八月壬寅封湖廣左布政使致仕行真为東莞伯

詔曰古云識時務者在乎俊傑曩者元運將終華夷鼎沸擅  
聲教而後生民朝興暮泯接跡于世終不徒知時務而識天  
道尚驅民以應鋒鏑此以者豈一二人哉爾行真率嶺南諸  
郡壯士保境全氏備敵不敢窺丈際嶺南之民莫不于爾仰  
賴洪武初朕令將西征乃在雖有降者非義旗臨境則未附  
爾真內八閩員固桂林驅民海上卽生止不量力爾真獨心  
悅誠服聲震南諸州具表入朝非識時務者乎常在朕心未  
及崇孤行時令爾為東莞伯食祿一千五百石使爾祿及世  
世以報推誠之心尚益加恭慎以保祿位延于永久爾女敬

煬鐵券食祿一千五百石煬鈔萬貫仍煬京師以艾第六  
子宏為尚寶司丞二十三年三月陞尚寶司少卿实錄本傳

二十一年三月己卯真薨四月乙巳朔令其子榮袞父爵

实錄

真为人豐偉美酒鬚吐青如鐘少時有相者謂曰乃才兼文  
武伯王之器惜生南方微帶火色位不過封侯既薨先墓

常有縈氣人指為有瑞輒斥絕之及事高皇帝夙夜畏威  
惟謹高皇帝推心委任勿疑故能以功名終黃佐傳  
忠義事務而審去就者裁人卦爾何榮父東莞伯行真昔能  
輯平保斯嶺南俟朕平定之秋不勞師旅卽納其土地而全  
艾人民丁謂深識時務者矣朕加其誠錫之封爵近以高年  
人終朕念不忘特令尔榮袞封東莞伯尔其益勵忠憲毋  
墜前業永保祚位以傳後人敬卦  
二十五年令榮往陳州颍州二衛商廩軍馬  
二十六年二月榮坐卽藍玉謀反伏誅  
是年十一月東莞叛兎行迪伏誅迪東莞伯真之弟也真次  
子宏以罪誅迪自髡杖及遂聚衆作亂南海衛以兵捕之迪  
伏東徂毅安軍三百餘人遁入海島廣東都指揮使司務兵  
追擊效之械送京師誅之實錄

行榮始云榮廣東惠州府歸善縣人洪武二十五年九月欽  
差往山西抽丁本家置酒與弟行貴行宏兩語弟行貴設大  
宴想李太師延安侯中人為交結胡丞相都結果了我每老  
官人在時也曾去交結少卿胡党不絕只怕不饒我這一家  
兄榮說我心裡也常為這事煩惱又沒躲避處由他看久後  
行如次日起程而去不期至行貴在家怕前事發露又占款  
兎衛指揮法古移通藍玉謀逆伏誅工當

又招云二十一年二月十八日東平侯韓勳到鎮朔衛在榮  
下必喫酒、向密說前日宣寧侯使人來說涼國不收拾四

川人馬、烏陳、指揮等商議、擺布要下京來、做一手、着我這裏聽候接應、如今全寧會寧宣寧、坏遠、某候到真都督比先都是相党、已商量接應他、你心裏如何、某曰說、我先父上曾交結胡丞相、因兄延安侯中人廢了我、与弟行、李常、煥、久後不知如何、既官人每都派了時、我也和你每做酒席、各散在家、一向与本官潛謀聽候、不如奸党放露、七蒙提向界犯、

行榮、吊鎮南衛指揮行、李招云、二十六年正月、蒙古左衛指揮法古對、李云、前日、都督過江、潛對法古、說、涼國不見

上只管病纏、要謀大事、你丁快拾聽候、你有一千軍在我衛裏、那裏項目、我都引去、去了、再教我內藩指揮來對你說、某說、上位尚方太、如何下手法、古回說、上位只尚方得各門上、又一个我衛、裏虎刺指揮、常隨涼國不出征、他是廝殺好漢、次即龍、次日到涼國、次直房拜見、至晚有本衛百戶朱成到、某家說、常教宦人來、某刀討分曉、次早的言語謹慎着、行榮弟尚宝司少卿、行宏招云、詳兄、次涼國、次奸党放露、被馬里、指出、提問罪犯、已上俱逆臣錄